



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director en funciones: Ernesto Foyé Ferrer

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 • Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

NOVIOS

PREPAREN LA DECORACION DE SU NIDO PENSANDO EN
ALFOMBRAS PRESAS

El mayor surtido y los mejores Precios

Cucurulla, 9

Navas de Tolosa, 332, 334, 336
y AMAT, General Goded, 8

Concentración de tropas israelíes junto a la línea de alto el fuego

Amman, 13. — Israel está concentrando tropas a lo largo del río Jordán, que sirve de línea de alto el fuego, ha informado hoy la emisora oficial de Bagdad. La radio, dando a conocer informaciones de fuentes militares en Amman, dijo que los movimientos de tropas se vienen produciendo desde que los guerrilleros del Frente Popular para la Liberación de Palestina volaron los tres aviones secuestrados y anunciaron que retendrían algunos rehenes. La concentración de tropas es «incesante» y aviones israelíes realizan actividades extraordinarias en la zona fronteriza, dice la misma emisora. — EFE.

LA LIGA ARABE EXAMINA LA SITUACION EN JORDANIA

El Cairo, 13. — Delegados de catorce países árabes miembros de la Liga Árabe se reunieron ayer en esta capital para tratar de la situación en Jordania, donde se informa que 650 personas han resultado muertas o heridas en los últimos choques habidos entre el ejército jordano y guerrilleros palestinos. La aceptación por Egipto y Jordania de las propuestas de paz presentadas por los Estados Unidos ha sido otro punto importante del orden del día de esta 54 sesión del Consejo de la Liga Árabe, iniciado en la sede de esa organización en El Cairo.

En la sesión inaugural, el secretario general de la Liga, Abdel Khalek Hassouna, declaró que lamentaba los sangrientos choques de Jordania, añadiendo que la Liga había hecho gestiones para resolver el conflicto.

Entre éstas figuran la reactivación de la comisión mediadora cuatripar-

tita, compuesta por representantes de Egipto, Libia, Sudán y Argelia. En su sesión de urgencia de principios de semana, el Consejo pidió a la comisión cuatripartita que fuera a Jordania.

Sin embargo, las tareas de la comisión fueron obstaculizadas por la retirada de Libia de la comisión, alegando que ambos bandos de la disputa no habían cumplido sus promesas. — EFE.

Redada israelí en territorio recientemente ocupado

Jerusalén, 13. — Las fuerzas de seguridad de Israel han detenido a numerosas personas árabes en el territorio ocupado durante el fin de semana, al parecer en relación con los rehenes que retienen los guerrilleros árabes en Jordania, procedentes de los aviones que fueron secuestrados.

En círculos de la policía se dice

que esta redada, realizada el viernes y sábado en el territorio de la parte occidental jordana y en la franja de Gaza, ha sido una «medida de seguridad preventiva». Se añade que muchos de los detenidos son simpatizantes de los comandos árabes.

El alcalde de Nablus, Mazus Al-Masri, se ha entrevistado con el gobernador militar israelí para tratar de este asunto. — EFE.

Debe crearse un Estado palestino, según «Washington Post»

Washington, 13. — El «Washington Post», bajo el título «Un Estado palestino ahora», afirma en un editorial que es evidente que ha llegado el momento de crear un Estado palestino.

(Pasa a la página 6)

DE LA ESTANCIA DEL CAUDILLO EN SAN SEBASTIAN



San Sebastián. — S. E. el Jefe del Estado, a bordo del «Azor», entrega al patrón de la trainera de Orío la bandera de honor ganada en las regatas celebradas ayer. — (Foto Cifra)

LOS REYES DE BELGICA REGRESAN A BRUSELAS Después de sus vacaciones en España

Bruselas, 13. — Procedentes de España llegaron anoche a Bruselas los reyes Balduino y Fabiola, tras una temporada de vacaciones. Los soberanos belgas se trasladaron inmediatamente al palacio de Laeken, en las afueras de la capital belga. — EFE.

Mensaje de las autoridades vizcaínas a Su Excelencia EL JEFE DEL ESTADO

EXPRESAN SU GRATITUD POR LOS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

Bilbao, 13. — Ante la importancia que para la provincia de Vizcaya han tenido los acuerdos tomados anteayer en el Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián, las autoridades vizcaínas han dirigido diversos telegramas de gratitud al Jefe del Estado.

El gobernador civil ha remitido a la Casa Civil de Su Excelencia el siguiente telegrama: «Ruego haga llegar a S. E. el Jefe del Estado profundo agradecimiento de la provincia y autoridades por beneficios que se desprenden de los acuerdos tomados en el último Consejo de Ministro. Respetuosamente, Fulgencio Coll de San Simón, gobernador civil de Vizcaya.»

También el presidente de la Diputación Provincial de Vizcaya, don Pedro de Aristegui, ha elevado a S. E. el Jefe del Estado, por conducto del Jefe de la Casa Civil, el siguiente telegrama al palacio de Ayete, de San Sebastián:

«Ruégole transmita a S. E. el Jefe del Estado profundo agradecimiento de esta Diputación de Vizcaya por acuerdos tan favorables para esta provincia adoptados último Consejo Ministros San Sebastián, que tantos beneficios proporcionará a España y Vizcaya. Salúdale.»

Por su parte, desde el Ayuntamiento de Bilbao se ha remitido el siguiente telegrama: «Conde Casa Loja, jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, Palacio de Ayete. Ruégole eleve S. E. Jefe del

Estado expresión y júbilo y gratitud villa de Bilbao y corporación municipal, que me honro en presidir, por trascendentes acuerdos adoptados ayer Consejo de Ministros en relación con superpuerto Bilbao y consorcio abastecimientos agua esta comarca y soluciones sur y centro de la villa, todo lo cual constituyó potente infraestructura y eficiente equipamiento, con el que villa de Bilbao y Vizcaya entera prosiguen incansables y lealmente laborando a las órdenes de Caudillo por la promoción de nuestra provincia en la paz y grandeza de España. Pilar Careaga, alcaldesa de Bilbao.»

Próxima visita a Santander del ministro delegado nacional de Sindicatos

Santander, 13. — Para el próximo día 17 se anuncia la llegada a esta capital del ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal.

El motivo principal de esta visita, la primera del señor García-Ramal desde que desempeña dicho cargo, es la de tener un cambio de impresiones con las primeras autoridades santanderinas y estudiar los distintos problemas que afectan a la provincia en relación con su Ministerio. — Cifra.

LIBERACION DE 255 PASAJEROS DE LOS AVIONES SECUESTRADOS

OTROS CINCUENTA CONTINUAN RETENIDOS EN UN LUGAR IGNORADO

Amman, 13. — Tres aviones charters han evacuado hoy 255 de los pasajeros secuestrados por los guerrilleros árabes, con lo cual quedan más de cincuenta, incluyendo los cuarenta llevados por los guerrilleros a un lugar oculto del desierto, de los cuales no se sabe nada.

Empleados de las líneas aéreas dicen que después de la salida de hoy deben quedar unos 54, entre pasajeros y tripulantes, de los rehenes capturados por los comandos guerrilleros de los tres aviones que fueron secuestrados la semana pasada.

El primer avión que despegó transportaba 59 pasajeros y tripulantes del avión de la «BOAC», incluyendo 32 niños que se dirigían a Inglaterra para estudiar. Después marchó otro grupo de 97 pasajeros y tripulantes del avión de la «T.W.A.». Por último salió otro avión con 99 pasajeros y tripulantes del avión DC-8 de «Swseir».

Por su parte, la «BOAC» anuncia que no se sabe nada de ocho personas que iban a bordo de su avión, entre ellos el capitán Coullborn, el segundo oficial, un mecánico y cinco pasajeros.

La «T.W.A.» informa que del personal que iba a bordo de su avión faltan 34 pasajeros y cuatro tripulantes, y «Swissair» declara que no se sabe nada de cinco de sus pasajeros (tres suizos, un alemán y un americano) y tres tripulantes. — Efe.



Policías de Scotland Yard registran el equipaje de los sesenta y ocho rehenes que llegaron ayer al aeropuerto de Nicosia, procedentes de Amman, antes de conducirlos a un vuelo «charter» de la BOAC. Al fondo, Mr. D. Popper, embajador de los Estados Unidos (con gafas), habla con una muchacha americana (Foto Europa - Press)

EL FRENTE POPULAR, EXPULSADO DE LA ORGANIZACION GUERRILLERA

Los primeros grupos de liberados están ya en Inglaterra

Londres, 13. — Sesenta y dos de los rehenes británicos puestos en libertad después de pasar cuatro días prisioneros dentro de su VC-10 de la «BOAC» secuestrado por guerrilleros árabes, llegaron esta tarde al aeropuerto londinense de Heathrow.

Entre los pasajeros llegaron unos 20 niños, la mayoría de los cuales habían pasado sus vacaciones en Bahrein, donde sus padres prestan servicio en el ejército británico. — Efe.

Y en Suiza

Zurich, 13. — Un reactor «Coronado» de la compañía «Swissair» ha llegado al aeropuerto de Zurich, procedente de Nicosia, con noventa pasajeros a bordo, pertenecientes al grupo de rehenes que los comandos palestinos tuvieron retenidos en un aeródromo en el desierto jordano.

Los pasajeros, que esta mañana fueron trasladados de Amman a Nicosia son 38 hombres, 36 mujeres y 16 niños, pero se desconocen de momento sus nacionalidades.

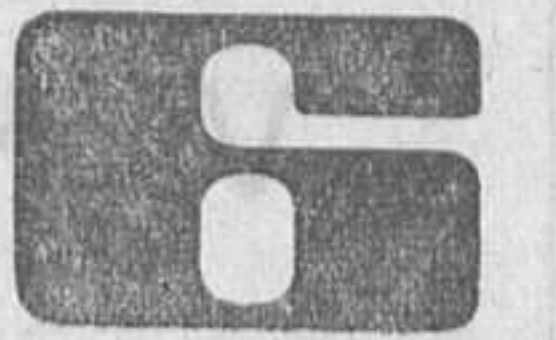
En el «Coronado» también han llegado ocho tripulantes del DC-8 volado el viernes.

Un portavoz de la «Swissair» ha manifestado que siguen retenidos en un punto ignorado de Amman un norteamericano, cuatro suizos y tres tripulantes de nacionalidad suiza, posiblemente detenidos como rehenes por los comandos palestinos. — Efe.

(Pasa a la página 6)

SPEH — 8 Horas diarias de clase

Colegios
Masculinos
Femeninos
De Primaria
a Preu
Internado
Medio Pensión



POR CLASE

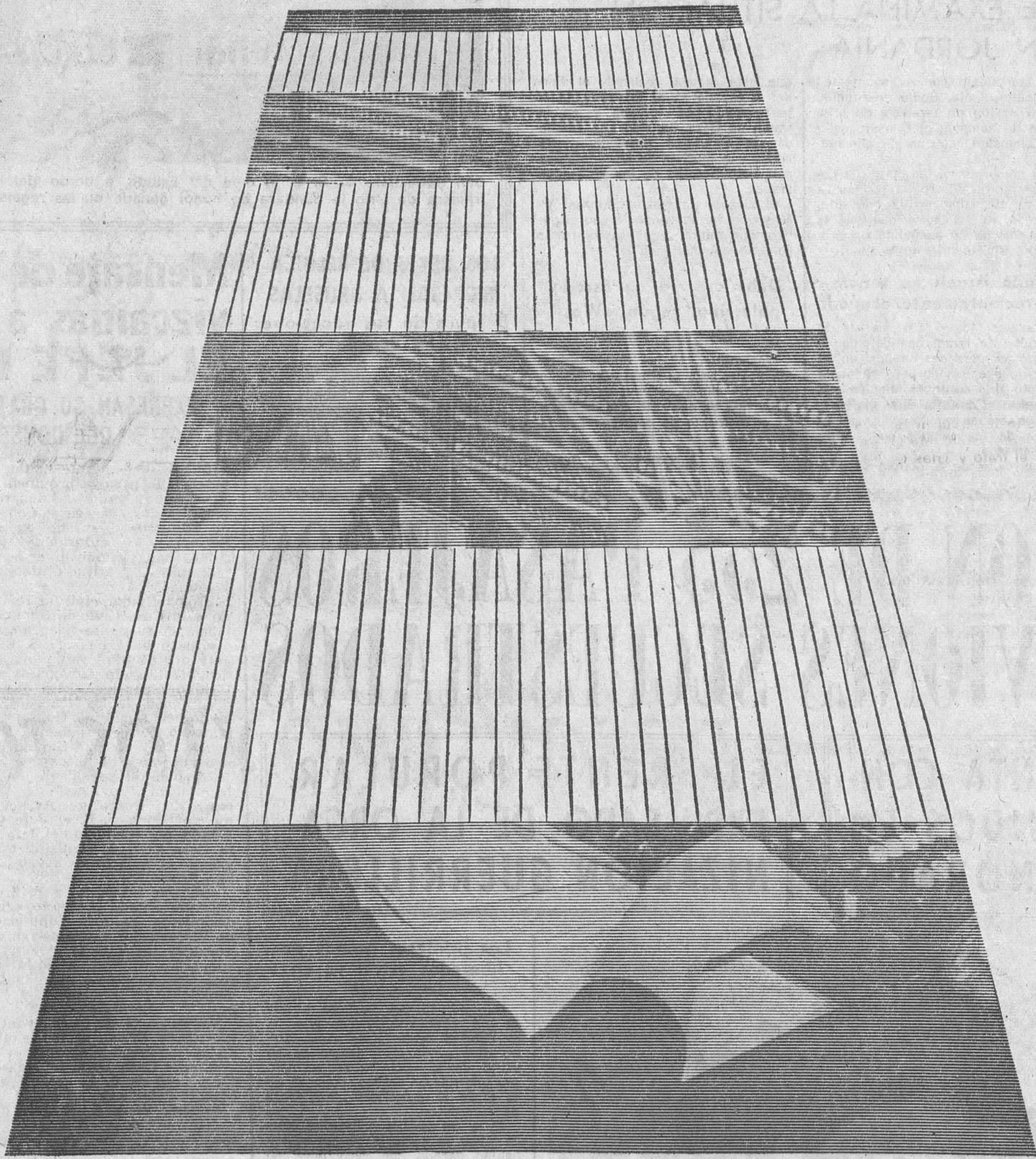
Gran control
Disciplina férrea

CALATRAVA, 1-3

Tres Torres (esq. Via Augusta)

Tels 203-55-87 y 203-83-72

EL DESARROLLO DE LOS SERVICIOS PUBLICOS, COMO EL TELEFONICO, REQUIERE LA APORTACION CONSTANTE DE NUEVOS CAPITALES



EN OCTUBRE DE CADA AÑO, LA COMPAÑIA TELEFONICA
VIENE SOLICITANDO LA COLABORACION DEL AHORRO PRIVADO
PARA LA EXPANSION Y MEJORA DE SUS INSTALACIONES

NUESTROS COLABORADORES

IR DE LIBROS AYER

por Pascual MAISTERRA

Ibamos de libros tan pronto brincaba en nuestro bolsillo pobre la fiesta y la riqueza de unos pocos duros. Solía ser a principios de mes, cuando el hijo del duque nos alargaba tímidamente el sobre cerrado con la compensación por haberle predicado, tres horas por semana, la importancia del caballero Cifar en el ciclo novelesco bretón o las influencias de Pánfilo y Ovidio en el arcipreste Juan Ruiz. A veces la opulencia surgía sublimemente e inesperada como participación generosa en la paga extra de nuestro padre o a cambio de mimos y zalemas que por vía del corazón llegaban a arañar el presupuesto materno. Otras imprevistas posibilidades nos las brindaba aquella «señá» Dolores que en su tienda de Aribau, a izquierda según se baja, nos compraba por cuatro perras y aun tras largo porfiar el libro tabarra del Canónico recién aprobado o los textos ya lejanos de ecuaciones y logaritmos que nos permitieron cruzar, sabe Dios cómo, el proceloso Rubicón del examen de Estado.

Ibamos de libros un poco de tapadillo, sin que se enterara Isabel, Margarita o la linda Bea, que cansadas de banco verde, de verso, de parque y de paseo, nos hubieran exigido batido de crema y traje oscuro en la tarde lujosa de la cafetería entrevista. Celos de Larra, de Baudelaire mal traducido por Marquina, de la confidencia wildeana de Franc Harris, de las nanas de Miguel prohibido y descubierto, de las perversiones de Lorraine o del Pombo difícil de Ramón. Celos y miedos del «¿dónde estabas?... ¿con quién fuiste?... toda la tarde esperando... me prometiste el brazalete rojo... ya todas mis amigas han visto la última del juez Harvey...», y luego, la cantilena dulce que nos tornaba importantes y misteriosos: «alguna chica debe rondarte por la Universidad... todos sois igual... si fueras contable, como el novio de Trini, me esperarías a la puerta de la costura en vez de darme plantón...»

Nos metíamos por Tallers y Canuda y el Pino y Baños Nuevos y la Paja y casi de oscuridad llegábamos a los barracones de Santa Madrona donde se oía a mar. Algún gitano nos ofrecía anillos con brillantes, y mujeres apretadas con bolsos grandes de charol y ojos grandes de charol, nos miraban inquietantes desde el fondo de los

últimos oscuros portales. Revolvíamos y regateábamos, y, por fin, nos hacíamos con algún libro de brujas o con alguna Barcelona pretérita de Jover Dalmau, o con algún título ingenuo y positivista del inacabable Jorro. Si quedaba alguna moneda prolongábamos ansiosamente la tarde al borde de una cerveza en el quiosco de los soldados que esperaban el jueves. Allí hojeábamos las páginas amarillentas de la compra última. Nos gustaba oler los libros, ponerles la fecha del día, abrir con el filo de una tarjeta los cuadernillos aún clausurados y si el lomo era de piel lo frotábamos con el pañuelo hasta que brillaban nobles los tejuelos. Volvimos a casa en tranvía o andando, Rambias arriba, con los brazos en jarras aguantando inverosímilmente los tomos que resbalaban.

Ir de libros era entonces una aventura cargada de sorpresas y hasta de algún sobresalto porque, a veces, podía más la tentación que el bolsillo y si la pieza era de las soñadas y el librero nos caía gordo, buscábamos pronto excusa convincente para justificar el descuido. Presumíamos después en los patios grises de Derecho con los compañeros del verso: «Ayer me incauté de un Foxá y tengo siluado un Lorca argentino sin censura.» «¿Dónde?» «¡Anda éste, te lo voy a decir yo.» «Lo adivino: en Dubá.» «Frio...» «En Cervantes.» «No, no. En la pequeña del viejo con gafas, junto a los grabados.» «Bueno, por ahí... Pero no lo encontrarás porque le dejé bien camuflado.» «Te cambio un Neruda nuevo de trínca por el libro de Benavides sobre March» —nos decía el empollón de ac Política que después llegaría a subdirector general—. «Ya tengo ese Neruda. Te cedo el Benavides por veinte pavos.» «Me lo das por diez y te presto mis apuntes de Internacional.» «Como el tío era un chapón de Benavides nos caía tan lejos como March cerrábamos el trato y Trias de Bes nos soltaba un notable.

Tardes preciosas, de hallazgo, con la primavera dentro y fuera y uno haciendo biblioteca como quien se inventa una catedral. Piedra a piedra, libro a libro y cada libro una historia. Este lo compré en los encantos de San Antonio aquel domingo que Mercedes se fue a misa con un negro sólo para encalabrarnos; éste otro lo en-

contré, por pura casualidad, en la librería antipática de la calle Muntaner; éste me trajo de cabeza durante tres meses por lo menos: venga de esconderlo y venga de perderlo para que al final el fulano me lo dejara en siete pesetas sin saber lo que vendía. Y éste, ¡hombrel! Este fue un mal negocio: dos semanas después lo reeditó la Austral. Fue Angeles, aquella Angeles chacha y gorda que cuando se despidió se nos llevó los platos soperos, la que nos hizo un préstamo de tres duros que convertimos en poemas agotados de Rimbaud. Y así todos, casi todos, son los libros entrañables que logramos en la edad perfumada del mirto, en los días del corazón encaramado y sin tristezas.

Y aún no he dicho que casi siempre llovía durante esas conquistas. No sé bien por qué, pero recuerdo que hay lluvia en la aventura de esos libros. Una lluvia gris, pesada y monótona que abrillantaba el asfalto y nos invitaba a leer.

CIRCO Y VARIEDADES

por Julio MANEGAT

Hace poco, en nuestra «Hoja del Lunes», publicaba Angel Guallar unos datos referentes al Grupo Sindical de Circo y Variedades en Barcelona. Los datos venían al caso porque dicho Grupo ha convocado, para primeros del próximo mes de octubre, nuevos exámenes para aspirantes noveles a alguna de las especialidades que se acogen en este apartado sindical.

Es curioso saber que aquí existen registrados unos seis mil artistas de circo y variedades y que, la mayoría de ellos, pertenecen a esta segunda clasificación; clasificación en la que destacan, en número, los dedicados al cante flamenco, bailarinas, conjuntos musicales, cantantes modernos, etc. En cuanto al circo parece que las vocaciones apuntan más firmemente hacia los payasos, equilibristas, malabaristas y trapecistas.

Cada tres o cuatro meses se

convocan, como ahora, estos exámenes de, digámoslo así, capacitación profesional. Una vez superadas las pruebas, los aspirantes obtienen su carnet y pueden ya actuar en los distintos espectáculos. Los exámenes deben de ser curiosos, interesantes y hasta, con seguridad, tendrán su poquito de emoción. Es natural que se presenten bastantes jóvenes y muchachas que sueñan con la gloria del arte en tantas y tantas facetas como reúnen el circo y las variedades. Muchos de estos aspirantes soñarán con la fama de urgencia, con el pasar, de la noche a la mañana, al tipo de letra más grande en los carteles. Toda vocación implica esta ambición, y sin ella pocos hubieran «llegado».

Lo que ocurre, como en el resto de las humanas actividades, es que muchos son los llamados y pocos los escogidos. ¿Entre los que pretenden ser

«alguien» en el circo o en ese mundo dispar de las variedades, cuántos tienen de verdad talento? Es la teoría de las vocaciones sin posibilidades, de los arranques del corazón que se quiebran día tras día en una esterilidad de esfuerzos, en una cadena de decepciones que acaban por cansar el ritmo y la alegría vocacional. Es cierto que en lo que respecta al flamenco, en sus perfiles de cante y baile, hay mucha demanda que se acoge en el horizonte turístico que precisa el «Spanish Show» a lo largo de las cálidas costas españolas. Pero no es menos cierto que, en general, esos espectáculos que se ofrecen para el buen consumo turístico, tienen una calidad que nos llena de tristeza y, a veces, hasta de sonrojo. En razón de esa demanda existen numerosas acrobacias en las que el aspirante puede hallar un cierto cauce de formación profesional. Más difícil es, parece, lo que al circo se refiere. Porque, aparte del Circo de los Muchachos, uno no sabe que existan por ahí escuelas de artistas circenses. Bien es cierto que el circo es algo que rara vez brota espontáneamente, y que los artistas de circo nacen en el circo y viven una tradición casi legendaria de carpas y de caminos.

De cualquier forma, la verdad es que hoy pienso en los jóvenes que quieren ser artistas en cualesquiera de las especialidades que se convocan para los próximos exámenes. Detrás de cada nombre, de cada ficha de aspirante, hay una vocación en marcha, una dureza de trabajo personal, de preparación y hasta de estudio y, sobre todo, detrás hay una vida que sueña y espera y que, en la mayoría de los casos, se consumirá sin alcanzar esa meta de tierra y estimulante color dorado. Uno, por ello, piensa cuántos de esos seis mil artistas pertenecientes al Grupo de Barcelona han triunfado en su camino. La mayoría, ciertamente, arrastrarán un cansancio de melancolías hacia una vida y un triunfo que se quedarán en otro horizonte de cansancios.

GUINOL Internacional por CERÓN



EL TERCER BELIGERANTE

ANDAR Y VER

LA CULTURA DE CONSUMISMO Y LOS TONTOS

por Angel MARSÁ

Con una frecuencia que llega a ser irritante de puro machacona, se viene hablando de un arte de consumo, una literatura, un teatro, un cine de consumo. Y aun, entre tantos consumistas, o consumidores, los hay que rizan el rizo de la dialéctica tonta y hablan de una cultura de consumo, como si de electrodomésticos o detergentes se tratara.

Nunca he comprendido muy bien este vocabulario, que algunos tontos han adoptado de quién sabe qué procedencia, tomando, desde luego, el rábano por las hojas. Sospecho que se trata de un guiso barato, y que intentan darnos gato por liebre, cosa hoy tan frecuente. Tal vez quieren significar que una sociedad de consumo, sin arte y sin cultura propios, sería una sociedad de tontos, con lo que no andan del todo equivocados. Lo que sí evidencia su dialéctica tonta es que existe un arte, una novela, un teatro, un cine, una cultura, de tres al cuarto, un condumio intelectual económicamente débil, sólo apto para estómagos y caletres en subdesarrollo y para genticillas de bolsillo depauperado. Y que, en cambio, existe otro arte, otra cultura, otro banquete olímpico, en suma, con manjares de una calidad más excelsa, para unos cuantos sibaritas y otras gentes de pro, con cartera prepotente y paladar exquisito. Los consumidores de arte y de la cultura vienen, así, a promover la más odiosa y repugnante de

las discriminaciones, mil veces peor que la decantada, y no por ello menos repugnante y odiosa, discriminación racial, que los tales dicen abominar en gracia a sus sedicentes principios democráticos e igualitarios.

En efecto, si hay un arte, una cultura, de consumo, se sigue que hay una cultura, un arte, que no lo es. ¿A qué, y a quién, van destinados ese arte, esa cultura, «no» de consumo? ¿Cuáles son sus preciosas y ocultas excelencias, que los hacen inadecuados al gusto mediocre, al paladar tosco y al meollo obtuso de la plebe? Esos interrogantes quedan, por el momento, sin respuesta posible, y sirven en última instancia para aumentar la confusión y el barullo en que se debaten el arte y la cultura de nuestro tiempo.

Todo arte, toda cultura, aspiran, o deben aspirar, al máximo consenso, al más generalizado consumo. Los consumidores del arte y de la cultura se llenan la boca hablando de un arte para el pueblo, de una cultura de masas y otras amenidades del mismo porte. Pero no atinan a ver, o no quieren verlo, el flagrante contrasentido en que sus condicionamientos se hallan incursos. Según aquellas teorías, que yo comparto desde mi más tierna infancia, y que los susodichos consumidores interpretan de modo tan peregrino, «todo» el arte, «toda» la cultura, deberán ser de consumo obligatorio y unánime, enteramente igual para la masa y para el individuo,

para blancos y negros, tirtos y troyanos, ricos y pobres, altos y bajos, burgueses y proletarios. El mismo arte puede haber —y de hecho hay— en un capitel románico o en una corbata «hippy», en Homero o en un tebeo, en un ánfora griega o en un botijo de Cantalapedra. Dentro de su tiempo, también el capitel románico, el ánfora griega o las tragedias de Sófocles fueron arte de consumo.

Si hay actualmente en el mundo un arte que, con plenitud de derecho, pueda ser considerado de consumo universal, éste será el arte de Picasso. ¿Se entendería, entonces, según el grotesco vocabulario a la moda, que el arte de Picasso es un «arte de consumo»? Las vestales del consumismo se rasgarían las vestiduras ante ese supuesto. Sin embargo, tan arte de consumo es hoy una obra de Picasso, el diseño de un paquete de cigarrillos o la corbata floreada del más melenudo de los contestatarios, como lo fueran el teatro de Shakespeare, el ánfora griega o el capitel románico de nuestro ejemplo. Que un cuadro de Picasso valga millones y un botijo de Cantalapedra cueste veinte pesetas, no prejuzga la cuestión.

Hay una filosofía del barullo como hay una filosofía del orden. Esta es canónica; aquella, caótica. Entre cánones y caos oscila la peregrinación existencial del hombre como ente histórico. Canónicas serán las épocas renacentistas; caóticas, las épocas de crisis, cuyo

signo es la mecanización progresiva. Así, del cónon surgirá el humanismo, mientras que una absoluta y perfecta mecanización nos regresaría al caos. Por fortuna la mecanización, como obra que es del hombre, no llegará a ser nunca perfecta y absoluta. El consumismo, premisa indispensable a la mecanización, se basa en esa filosofía del barullo, que condenó Unamuno y tanto aborrecía Goethe. Embarulla y vencerás es la consigna que proclaman a los cuatro vientos de una publicidad estrepitosa los voceros de la cultura de consumo. La filosofía del barullo es la filosofía de los tontos. Son esos tontos embarulladores los que se dedican a predicar la libertad del arte y de la cultura, para luego vender el trigo de un arte y una cultura consumistas. Ya Unamuno estableció que la tontería es un estado de perpetuo barullo. Ustedes saben que Unamuno, nuestro máximo existencialista, fue el descubridor de esa especie sublimada del tonto que es el «tonto entontecido», tan abundante hoy. El tonto entontecido, o supertonto, ha encontrado justa adecuación en un módulo socioeconómico genuino: la sociedad de consumo. Fue una lástima que Unamuno, desde su canónica Salamanca, no hubiese alcanzado a ver esa delirante correlación entre tontería libre y consumismo dirigido. Sus conclusiones hubieran resultado, sin duda, definitivas. Pero no llegó a tiempo, y los tontos entontecidos se salieron, al fin, con la suya.

De EL CASERIO, me fío!



Por algo es el primer queso en porciones de España

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

ORIENTE MEDIO, A PUNTO DE ESTALLAR

La acción de las fuerzas del Frente de Liberación de Palestina puede precipitar otra nueva guerra

El Oriente Medio sigue siendo el principal núcleo perturbador de la normalidad mundial. Parece un recipiente sometido a tal presión interna que amenaza estallar de un momento a otro produciendo nuevas devastaciones en su contorno.

La moderna forma delictiva de los secuestros aéreos ha sido transformada allí en una peligrosísima arma política, manejada por grupos irresponsables de terroristas capaces de los mayores desafueros. Ahora bien: ¿quién puede tirar la primera piedra de escandalización por los hechos que todos lamentamos, producidos estos días? La opinión pública mundial que ahora tan justamente lamenta los aludidos incidentes y apostrofa a sus autores, ¿reaccionó debidamente ante los primeros casos de secuestros producidos, cuando el destino de los aviones desviados de su ruta era invariablemente Cuba? Evidentemente, no. A pesar del tiempo transcurrido desde los primeros secuestros, de las docenas y docenas realizados hasta hoy, y de los perjuicios y perturbaciones causados, no se ha hecho nada efectivo para obstaculizarlos ni para castigar a sus autores.

PRACTICANTES DE «LA LEY DEL EMBUDO»

Por otra parte, sólo hace unas semanas, el Gobierno de Israel secuestró a dos personalidades argelinas, viajeros a bordo de un avión británico que volaba desde Extremo Oriente hacia Londres, y cuyo piloto hizo un sospechoso aterrizaje en el aeropuerto de Tel Aviv, donde no tenía que posarse de acuerdo con el programa del vuelo. A pesar de las reclamaciones de Argelia y del secretario de las Naciones Unidas, esos pasajeros siguen prisioneros en Israel.

Argelia, por su parte, nación afectada por dicha abusiva e ilegal detención de dos de sus dirigentes, metió en prisión a Moisés Tshombe, ex presidente del Congo, al serle entregado con anterioridad por los autores del secuestro de un avión que volaba de Ibiza a Mallorca, negándose a ponerlo en libertad, hasta que murió en una mazmorra argelina. Como se ve, hay más practicantes de la «ley del embudo» de lo que parece.

PALESTINA, LA VICTIMA, PRESENTE OTRA VEZ

Los recientes hechos están poniendo al borde del colapso al reino hachemita de Jordania y haciendo salir al primer plano de la actualidad la causa verdadera de la situación en que se encuentra el Cercano Oriente: el problema de Palestina, nación sacrificada para que sobre su territorio se formara el «Hogar Nacional Judío» prometido por lord Belfour y ampliando este «hogar» naciera el Estado de Israel. Fuerzas armadas irregulares palestinas, señoreando una gran parte de Jordania, demuestran con hechos que ejercen soberanía sobre ese territorio y están decididas a hacerse respetar.

Y estas fuerzas actúan en nombre del Estado de Palestina, repartido entre Israel, que recibió la mayor parte, Jordania que obtuvo una porción de territorio y la mayoría de sus habitantes, y Egipto, que se quedó el pequeño resto del reparto. Los dos millones de palestinos expulsados de sus casas y tierras, hacinados durante veintidós años en campos de concentración, nutren las guerrillas más extremistas, se asientan sobre Jordania poniendo en peligro el reino del joven e intrépido Hussein, y ejercen actos de autoridad, entre ellos los execrables de secuestrar aviones, des-

viarlos de sus rutas con los pasajeros como rehenes y destruirlos en el desierto jordano. ¿Cómo podrá ser desconocido todo ello en lo sucesivo?

LAS GRANDES POTENCIAS, ACTIVAMENTE TRAS DE LOS SUCESOS

La primera cuestión que se plantea ante la nueva fase presente en el problema es quién arma y sostiene las fuerzas insurgentes de Palestina, quién mantiene a su vez el reino jordano y quién o quiénes arman y rearman a los restantes Estados belicosos de la zona del Cercano Oriente.

Comenzando por la última pregunta, resulta que son las cuatro grandes potencias —Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética— las que suministran todo el material bélico a las pequeñas y enfrentadas Repúblicas árabes y a Israel. Según el balance hecho por George Trayer sobre el comercio internacional de armamento para el Oriente Medio, Jordania ha recibido veintidós «Hunters» de la Gran Bretaña, la cual estipuló un acuerdo con Amman para proporcionarle el «missil» Tigercat, especialmente apto para vuelos bajos de la aviación. Jordania ha recibido asimismo asistencia financiera por valor de 13.000 millones de pesetas de Arabia Saudita, Kuwait y Sudán del Sur para compras de armamento y sostén económico de Libia.

El Gobierno de Moscú es el principal suministrador de armamento a la República Árabe Unida, Irak y Siria. Y lo ha aumentado, por lo que respecta a Egipto, con sistemas completos de defensa antiáerea instalados en torno a los puntos de mayor importancia política y estratégica y en el canal de Suez.

Por su parte, Arabia Saudita, Irán y Kuwait están recibiendo complicados sistemas de defensa de Inglaterra y Estados Unidos.

Estados Unidos, principal suministrador de armamento a Israel, firmó un nuevo acuerdo de venta de armas a Tel Aviv, comprendidos tanques «Patton», aviones de caza «Starfighter F-104» y posteriormente otro numeroso armamento entre el que cuenta como más importante la entrega de los famosos «Phantom» en cantidad que se estima superior al centenar.

Francia, a pesar de haber embargado la entrega de aviones «Mirage» a Israel después de la guerra de los seis días, le ha servido helicópteros; 25 «Bundesweg Magister» y dos misiles MD-660 de alcance medio tierra-tierra. El Gobierno de París ha negociado también un acuerdo con Irak para entregarle gran cantidad de aviones y vehículos ligeros blindados de combate. Firmó después un convenio con Arabia Saudita para servirle carros blindados «Panhard» y entregó aviones «Mirage» al Líbano.

LOS QUE RECIBEN ARMAS DE LOS DOS BANDOS

Yemen ha recibido grandes cantidades de armamento directamente de la Unión Soviética, mientras Yemen del Sur recibe aviones de Gran Bretaña y ha suscrito un acuerdo de asistencia militar con Rusia.

El Irán convino con Estados Unidos la compra de 90 aviones de caza «F-5», 2 «Phantom F-4» y el sistema «Hawk» de misiles antiaviones y concluyó también un nuevo acuerdo con la Unión Soviética por importe de 110 millones de dólares en armamento.

F. BARATECH ALFARO

MEDIDAS DE SEGURIDAD CONTRA LOS SECUESTROS AEREOS



Frankfort. — El ministro alemán del Interior, Hans-Dietrich Genscher, habla con dos policías fronterizos, armados con ametralladoras, en el aeropuerto de esta ciudad, durante una inspección de las medidas de seguridad tomadas después de los últimos secuestros de aviones comerciales por terroristas árabes. — (Foto Europa Press)

EN LAS ELECCIONES CHILENAS LA DEMOCRACIA CRISTIANA NO APOYARA A ALESSANDRI

Santiago de Chile, 13. — «No existe la más remota posibilidad de que la democracia cristiana vote por Jorge Alessandri en el Congreso Nacional y sea el abanderado de la derecha proclamado presidente electo de Chile», expresó el líder demócratacristiano Radomiro Tomić, quien, pese a la alta votación obtenida por su partido, ocupó el tercer lugar en la reciente elección presidencial.

Indicó también que no aceptaría la Jefatura del partido y que éste, con caras remozadas, debía prepararse para afrontar las elecciones de regidores, que tendrán lugar a través de todo el país en el mes de abril de 1971, justamente cinco meses después de que ocupe su cargo el nuevo mandatario.

Con referencia a la visita que hiciera al senador izquierdista, doctor Salvador Allende, Tomić Romero dijo que había obedecido al cumplimiento de un deber moral a quien había obtenido la mayoría relativa en las urnas y al amigo de muchos años en su hora de triunfo.

Radomiro Tomić, el segundo líder demócratacristiano después del actual presidente chileno Eduardo Frei, expresó lo anterior en una conversación que tuvo con el periodista Dioxel Pérez, de la redacción del diario «Clarín», y quien le acompañará en toda la jornada electoral.

Puntualizó que gracias a la votación obtenida en los últimos comicios «la democracia cristiana reafirmó su posición como la primera fuerza política de Chile, a la cual nadie puede ignorar y de la cual nadie puede prescindir».

También indicó que lo interesante de esta alta votación es que es «química pura» en cuanto al planteo demócratacristiano, y fue obtenida en una campaña del más grande rigor doctrinario y programático.

Puntualizó que ella es «una plataforma extraordinaria para consolidar, y muy probablemente a corto plazo, la alternativa demócratacristiana para una «revolución chilena democrática y popular». «Sin ella — dijo — no hay manera de dar a Chile unidad nacional y liberarlo de la pobreza interna y de la dependencia extranjera, superar el proceso de insurgencia y desintegración nacional que se ahonda y se agrava cada vez más dentro del cuadro institucional y económico, heredados del pasado.»

El ex abanderado demócratacristiano calificó no sólo de injusta, sino de torpe la afirmación atribuida al «New York Times» de haberlo calificado de «arquitecto del desastre sufrido por los demócratacristianos del doctor Frei». Dijo Tomić que posiblemente dicha afirmación obedeció al hecho de que hubiera planteado en la campaña con el acuerdo unánime de su partido la nacionalización integral del cobre de la gran minería.

Frente al planteamiento de la posibilidad de que los parlamentarios demócratacristianos voten el 24 de octubre próximo en el Congreso Nacional chileno la proclamación de Jorge Alessandri como presidente electo, dijo que estaba convencido que en la práctica no existía «ni la más remota posibilidad».

En otros aspectos, Radomiro Tomić dijo que la democracia cristiana, a través de sus organismos directivos regulares, es la llamada a fijar la posición del partido frente a los acontecimientos políticos. — EFE.

VIA LAYETANA, 125 TELEFONO 215 98 00



SUMINISTROS INDUSTRIALES
CORREAS • GOMAS
PLASTICOS INDUSTRIALES
AMIANTOS-AISLANTES
ELEMENTOS DE PROTECCION
HERRAMIENTAS
SOLDADURA Y ELECTRODOS
IMAN, S.A. • BARCELONA-9

un servicio de

INVERTIDA EN

- Caja de Ahorros «Sagrada Familia» de Barcelona
- Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lérida
- Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu
- Caja de Ahorros de Manresa
- Caja de Ahorros Layetana-Mataró
- Caja de Ahorros del Panadés
- Caja de Ahorros de Sabadell
- Caja de Ahorros Provincial de Tarragona
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares
- Caja de Ahorros de Tarrasa

pidanos información

Don
con domicilio en.....
Población.....
Teléfono.....
desea recibir sin compromiso alguno por su parte información del
Fondo Mediterráneo de Inversiones
Plaza de Cataluña, 9, 3.ª.
Teléfonos 222 30 00 222 30 46 - 222 75 31
BARCELONA - 2.



Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 1.70

«La democracia cristiana es la primera fuerza política de Chile»

Tomic puso de relieve que la demócratacristiana, en los últimos comicios, había aumentado su votación en 115.000 sufragios, en relación a los que obtuviera en las elecciones generales de parlamentarios de marzo del año pasado, con 150 candidatos a diputados y 30 a senadores.

BACHILLERATO - PREUNIVERSITARIO

Masculino y Femenino (Ciencias y Letras)

Academia FONTANELLA Academia JAUMA Institución PITMAN
Fontanella, 10 Mayor de Gracia, 7 Av. Gaudí, 22

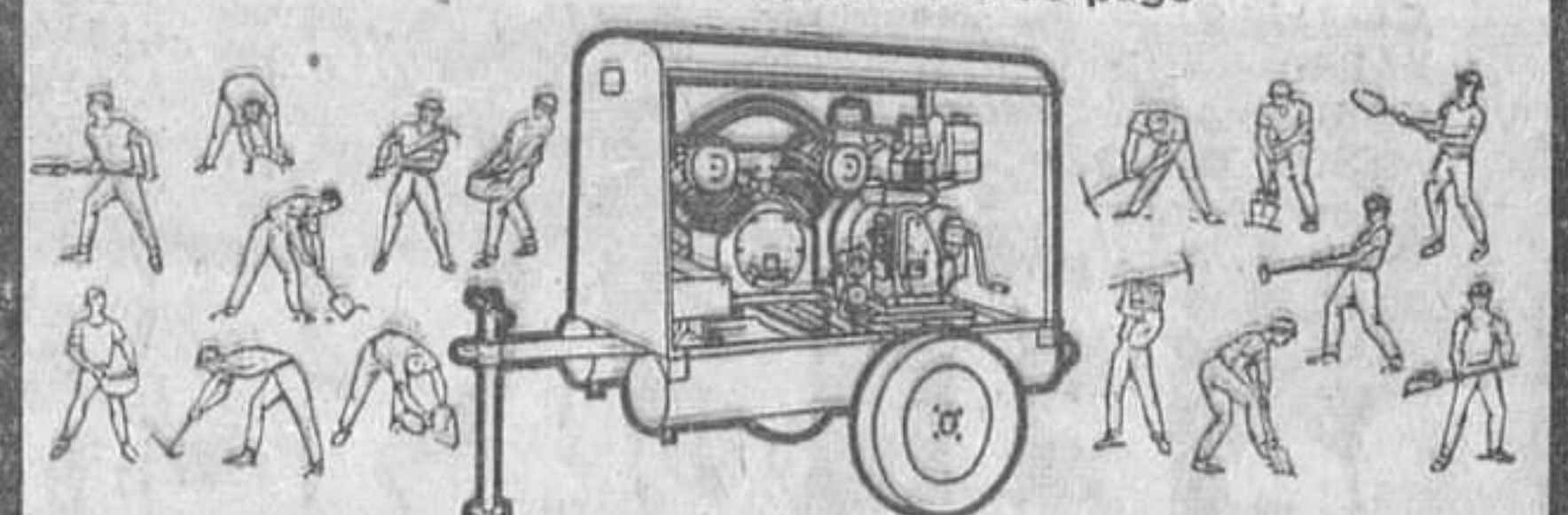
CHALETS desde 25.000 pesetas entrada

Trato directo con propietario. 15 modelos a elegir de 1 a 6 habitaciones, comedor-living, cocina, baño completo, terraza, porche, garaje. A 15 minutos de Plaza Calvo Sotelo. Zona Residencial a nivel europeo con más de 100 chalets habitados todo el año. En Vallirana, lindando pueblo. Todos los servicios, autobuses cada 30 minutos, agua abundante, luz, fuerza, colegios, mercados, etc. Terrenos desde 12 pta. palma, con grandes facilidades **FINCAS MAS** Consejo de Giento, 170, 1.ª Telé. 253-40-01, Barcelona

III CONTRATISTAS III

Realicen el trabajo de 15 operarios con el motorcompresor «CLIPPER DIESEL» de 14 CV. capaz para un perforador de 17 Kgs. o un destructor de 37 Kgs.

DOBLE PRODUCCION CON EL NUEVO MODELO DE 28 CV. Facilidades de pago



FABRICANTES DE COMPRESORES DE AIRE PARA TODAS LAS INDUSTRIAS. **C. A. A. S. A.** Consejo de Giento, 409, Tel. 245 27 13 - BARCELONA - 9 APARCAMIENTO EN NUESTRO PROPIO LOCAL

CRONICA DE PARIS

La batalla electoral de Servan Schreiber



Burdeos. — Jean-Jacques Servan-Schreiber, secretario general del Partido Radical francés y candidato a las elecciones de Burdeos, saluda a sus sus partidarios, mientras camina por las calles de aquella ciudad

París, 13. (Exclusiva para HOJA DEL LUNES, por Manuel OSTOS). — A una semana del duelo electoral entre el primer ministro francés Chaban Delmas y el influyente secretario del partido radical, Servan Schreiber, por la representación parlamentaria de Burdeos, el segundo precisó cuál sería su pensamiento político a largo plazo, en una entrevista concedida al diario alemán «Die Welt», en la que no vacilaría en afirmar que, en un plazo máximo de diez años, Francia estará gobernada por una tercera fuerza compuesta por socialistas, radicales y ex-gaullistas vinculados a una social-democracia moderna, calada del modelo alemán, o sea, reformadora, pero no marxista.

Servan Schreiber estima que esta postura cuenta con el apoyo de más de la mitad de los franceses, mientras el gaullismo, «normalmente quemado en el curso de los últimos meses», ha visto su potencial bajar a menos del 30 por ciento del electorado.

La opinión más afincada entre los observadores de la escena política francesa es que la operación intentada por Servan Schreiber tiende, en una primera etapa, a destruir todo el muestrario político de la oposi-

ción, de la derecha a la extrema izquierda, para lo cual no ha vacilado en tomar literalmente por asalto el anquilosado partido radical, fomentar una campaña de ataques personales contra Alain Savary, secretario del partido socialista, y posibilitar la integración en la base de partida de figuras relevantes del centro como Jean Lecanuet y Abelin.

En una etapa ulterior, una vez atomizado el centro oposicional y la izquierda no comunista, Servan Schreiber pretendería incorporar a sus filas a la clientela moderada que ha estado sosteniendo en parte a la actual mayoría.

En el caso de Burdeos, el gran cálculo de los estrategas de Servan Schreiber ha sido facilitado por el prestigio conquistado en las elecciones de Nancy y la escasa popularidad de la izquierda y el centro en esta región de la Gironda.

Probable acercamiento a la China comunista

Maurice Couve de Murville, antiguo primer ministro y uno de los constructores de la política exterior francesa de la V República partirá próximamente para un importante viaje a la China Comunista, con el fin de ser recibido por los principales dirigentes de esta última.

Tal visita indica el interés creciente que París manifiesta hacia Pekín, puesto que no hace mucho un ministro del gobierno actual, André Bettencourt, regresaba de un viaje oficial a China, donde sostuvo conversaciones con Mao Tse Tung y el primer ministro Chu En Lai.

Este último, por otra parte, aceptaría en aquella ocasión la invitación del gobierno francés de visitar oficialmente Francia. No parece existir duda, aquí,

de que el viaje de Couve de Murville, sucediendo con rapidez a la visita del ministro Bettencourt, es el índice de que las relaciones franco-chinas van a ser el objeto de una evolución espectacular, sobre todo si se tiene en cuenta que Couve de Murville, sucediendo con rapidez principal consejero en materia de política exterior del presidente Pompidou, organiza este viaje por iniciativa directa de este último.

Se recuerda también en París cómo, hace algún tiempo, un importante y discreto viaje de Couve de Murville a Argel coincidió con la puesta en marcha de una mejor entente entre Argelia y Francia, el primer signo concreto de la cual sería el periplo efectuado en Argel por el ministro de la cooperación científica, François Ortoli.

Detención de los asesinos del militante francófono de Bruselas

Bruselas, 13. — Nueve de los diez hombres que se supone participaron en el ataque perpetrado durante la noche del viernes al sábado en las afueras de Bruselas contra un militante de la Federación Democrática de Francófonos, que sucumbió a las heridas, han sido detenidos por la policía y puestos a disposición judicial, según se hizo público hoy en Bruselas.

En los primeros momentos la policía sólo pudo detener a seis de los participantes en la pelea entre los dos grupos de militantes políticos que pegaban carteles de propaganda para las próximas elecciones municipales. — EFE.

SUCESOS

TRES EVADIDOS DE UN PENAL RAPTAN A UNA MUCHACHA COMO REHEN

Adelaida (Australia del Sur), 13. La policía ha establecido rigurosos controles en la zona de Adelaida, en un desesperado esfuerzo para capturar a tres forajidos huidos de una penitenciaría, quienes retienen como rehén a una muchacha de veintitún años.

Mónica Schiller fue arrebatada a punta de pistola de su casa, aislada en una zona rural, a unos 320 kilómetros de Adelaida.

Los fugados irrumpieron en la casa a la hora del almuerzo y se llevaron consigo a Mónica, después de maniatar y amordazar a sus padres y a su novio y encerrar a su abuela en una habitación.

La policía siente grave preocupación por la suerte de la muchacha, porque los fugados son tres desalmados que pueden matarla en cualquier momento.

Los tres se han fugado esta mañana de la cárcel de Cadell, situada a unos 56 kilómetros de la casa de Mónica.

En la granja, se agrega, se apoderaron de dos escopetas, municiones y una fuerte suma de dinero. — EFE.

nas han prestado a los dos ocupantes, Paolo Gaiana y Remo Grandi, estos han ingresado ya cadáveres en el hospital de Vignola, donde habían sido trasladados. — EFE.

Niza: Un grupo de jóvenes incendió tres chabolas de norteafricanos

Niza (Francia), 13. — Un grupo de unos cincuenta jóvenes incendió el sábado por la noche tres chabolas de un barrio de norteafricanos, argelinos y tunecinos principalmente, en Niza. Uno de los trabajadores norteafricanos resultó herido con quemaduras y quince de ellos se encuentran sin alojamiento.

Hace ya tiempo que la discordia reina entre los habitantes de un edificio HLM (Habitación de Alquiler Moderado) y el barrio de chabolas vecino, donde viven los norteafricanos. Numerosas riñas entre los jóvenes del primero y los trabajadores emigrados que ocupan las chabolas tuvieron lugar últimamente. — EFE.

Incendio en un hotel de Los Angeles

Los Angeles (California), 13. — Por lo menos diez personas murieron y otras 35 resultaron heridas cuando un hotel del centro de Los Angeles se incendió esta madrugada.

El hotel Ponet Square comenzó a

arder por causas aún desconocidas y el fuego se propagó rápidamente a los cuatro pisos de su antigua estructura.

Los residentes, que dormían a esa hora, se despertaron arrojados y muchos de ellos se arrojaron desde las ventanas a la calle, lo que, según la policía, fue la causa de la mayor parte de las muertes.

Los bomberos de Los Angeles luchan aún para dominar el fuego. La policía local estima que el número de víctimas puede ser bastante mayor del conocido actualmente

Estalla una bomba en la Embajada checa en Río de Janeiro

Río de Janeiro, 13. — Una bomba de fabricación casera estalló anoche en la sede de la Embajada de Checoslovaquia en Brasil, en Río de Janeiro, según se confirma esta mañana, al tiempo que se informa que peritos en explosivos de la policía reconocen las instalaciones de la sede diplomática, ante la posibilidad de que pudieran encontrarse nuevos artefactos.

La explosión no causó el menor daño personal, y en lo material, apenas el destrozo de un portón de la Embajada. — EFE.

Siete muertos en una colisión

Buenos Aires, 13. — Siete muertos y cuatro heridos es el trágico saldo que se conoce hasta el momento de un gravísimo accidente de circulación ocurrido hoy en la localidad de Florencio Varela, cercana a esta capital.

Según los primeros informes, el hecho se produjo al chocar espectacularmente un camión y una camioneta en la ruta 2, a la altura de los kilómetros 84 y 85 de la mencionada localidad. — EFE.

Dos muertos al estrellarse una avioneta

Módona (Italia), 13. — Un avión de turismo ha caído esta tarde en las afueras de Vignola, y las dos personas que se encontraban a bordo han muerto.

El aparato, propiedad del Aeroclub de Módona, ha caído en una carretera de tercer orden que estaba casi desahitada. A pesar del rápido socorro que algunas perso-

Christiane Chris'teens

Calzado de Lujo para Señora y Caballero Sigue la

SENSACIONAL LIQUIDACION

de sus restos de series en su

FERIA DE OCASIONES

Mallorca, 115 (junto Urgel)

MODA DE OTOÑO

Los nuevos tejidos para la nueva silueta

Estas son las telas "vedettes" para otoño-invierno:

JACQUARD con dibujos geométricos, en punto y lana

TERCIOPANAS para sport y vestir, en tejido imitando tapicería lisa, rayada o estampada

"TRICOT" en punto grueso imitando "hecho a mano" o punto fino, liso y estampado.

COLORES: Vino, Berengena, Morado, Fresa, Marrón, Terracota.

PLANTA 1ª

Jorba Preciados

NO CERRAMOS A MEDIODIA

JOCS FLORALS

a TÜBINGEN

25 d'octubre Sortida autocar día 22 Reserva de llocs a:

CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO

Ag. Viatges Grup A. Tit. 17 Passeig Gràcia, 11. Tel. 231.33.41



COOPERATIVA NACIONAL DE AUTOSERVICIOS "CONAUTA"

Los Supermercados que marcan la pauta

OFERTAS MUY ESPECIALES

Del 16 al 30 septiembre

	Su precio	Sólo por
Leche «LECHERA» Grande	34,—	30,—
Aceite «CARBONELL» (As de oros)	40,—	38,—
Coñac «DOMECQ». Botellón	140,—	115,—
TOMATE extra, lata 1 kilo	13,50	10,50
Aceitunas rellenas «LA ESPAÑOLA»	18,—	15,50
Vino «MORILES», Carbonell	30,—	25,—
Mayonesa «SOLIS» 1/4 kilo	22,—	18,50
Barriles «SKIP»	240,—	185,—

QUE ENCONTRARA EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS:

- SAMPER. — Paseo Zona Franca, 232
- VICTORIA. — Padilla, 249
- MAITEMI. — Nación, 63: Ruiz de Padrón, 32
- CALAF. — Cruz Cubierta, 59
- CAMAÑES. — Parlamento, 38
- FARRE. — Consejo de Ciento, 91
- GASULL. — Guixeras, 48, Badalona
- MESON DE LAS GOLOSINAS. — Avenida Puerta del Angel, 2
- PRAT, S. A. — Buenos Aires, 30
- PRAT, S. A. — Travesera de Dalt, 34
- PRAT, S. A. — Balmas, 351
- PRAT, S. A. — Padilla, 262
- PRAT, S. A. — Felipe de Paz, 9
- PRAT, S. A. — Jubara, 219 (Calella)
- REDON. — Tallers, 32

- REDON. — Bofarull, 60
- REDON. — Rosellón, 219
- RIBA. — Padilla, 268
- SAURI. — Viladomat, 101
- ROCA. — Canuda, 26
- SUPERSERVIS. — Aviñé, 11
- CAPDEVILA. — Valencia, 317
- PREXSA. — Avda. República Argentina, s/n San Ildefonso (Cornellá)
- FRANC. — La Jota, 136
- Supermercado MAITEMI. — Avda. Virgen de Montserrat, 139.
- MARTINEZ. — San Aclsclo, 18
- AVELLANA. — Caspe, 148

P. ESCAYOLA - Via Triunfal, 127 (Castelldefels)

CLAUSURA DE LA EXPOSICION UNIVERSAL DE OSAKA

EN SEIS MESES, 64 MILLONES DE VISITANTES



Osaka. — Los empleados de los diferentes pabellones de la «Expo-70» desfilan después de la ceremonia de adiós en la Plaza del Festival. La «Expo-70» fue clausurada oficialmente ayer a las 10.30 de la noche. — (Foto Europa Press)

Osaka (Japón), 13. — Japón ha despedido hoy la Expo-70 con una vistosa ceremonia de clausura a la que asistieron el primer ministro Eisaku Sato, el príncipe Aki Hiti y la princesa Michiko.

La ceremonia de clausura, en la gran plaza festival, culminó con gran parada de azafatas de las naciones participantes con sus trajes tradicionales.

Así terminó la historia de la Expo-70, después de seis meses durante los cuales la feria mun-

dial batió los récords de asistencia, obteniendo enormes beneficios cifrados en unos 30 millones de dólares.

El primer ministro del Japón, en el discurso de clausura declaró: «Estoy convencido de que esta manifestación a la vez que dio a conocer los caracteres de Asia como la primera exposición mundial de este continente, ha servido perfectamente como un lugar de diálogo de la Humanidad».

«Sinceramente, espero que la

idea de progreso y armonía para la Humanidad proclamada por esta exposición, se extenderá a todos los rincones del mundo y permanecerá largo tiempo su recuerdo en los hombres, en favor de duradera paz y verdadero bienestar, en beneficio de todos», añadió.

Más de 64 millones de personas visitaron la feria desde que se inauguró el 15 de marzo, lo que constituye el récord de asistencia a ferias mundiales.

La próxima exposición universal se celebrará en Filadelfia en el año 1976, para conmemorar el bicentenario de la fundación de los Estados Unidos. — EFE.

Liberación de 225 pasajeros de los aviones secuestrados

(Viene de la primera pág.)

Otro grupo llegará hoy a Nueva York

Francfort, 13. — La TWA ha enviado hoy un avión a Nicosia para recoger 96 pasajeros puestos en libertad por los guerrilleros árabes.

Un portavoz de la compañía norteamericana ha dicho que el avión enviado a la capital chipriota tiene prevista su salida para Roma y Nueva York mañana lunes a primera hora. — EFE.

El Gobierno jordano expresa su condena

Amman, 13. — El Gobierno jordano ha denunciado anoche la destrucción de los tres aviones de línea por los comandos palestinos, declarando que los secuestrados de aviones están en contradicción con los principios básicos de las obligaciones internacionales.

El jefe del Gobierno, Abdel Moineim al Rifal, ha expresado el sentimiento de su Gobierno por la acción del Frente Popular para la Liberación de Palestina.

Rifal ha expresado su satisfac-

ción porque los pasajeros, la mayoría de los cuales han sido trasladados a Amman, estuvieran a salvo.

Dijo Rifal que el Gobierno jordano «condena los secuestrados por principio, ya que contradicen los principios básicos humanos y las obligaciones internacionales».

«Es deplorable que el Frente Popular para la Liberación de Palestina haya escogido volar los aviones en contra de la decisión tomada por el Comité Central de la Organización de la Liberación Palestina», ha dicho Rifal. — EFE.

Y el Comité Central de la organización guerrillera expulsa al Frente Popular

Amman, 13. — Las cargas de dinamita que han volado los tres aviones que estaban en el desierto jordano han abierto una profunda brecha en la unidad guerrillera.

El Comité Central de la Organización de Liberación de Palestina, el más alto órgano político de los guerrilleros, se ha apresurado a suspender al Frente Popular para la Liberación de Palestina, expulsándolo

de su seno, y acusándolo de que con su acción amenaza la seguridad del movimiento de resistencia.

El Comité Central, que agrupa a las once principales organizaciones de comandos, ha declarado que se lava las manos de todo ulterior desarrollo del caso de los secuestrados de aviones, que ha provocado críticas contra el movimiento fedayin en amplios sectores mundiales e incluso en países árabes.

Observadores de esta capital han declarado que la escisión entre los principales grupos, guiados por Al Fatah y el Frente Popular, debilitará a los fedayin en momentos en que están doblemente amenazados por las actuales gestiones de paz en Oriente Medio y la crisis con las autoridades jordanas, que incluso ayer han dado lugar a nuevos brotes de violencia entre tropas jordanas y guerrilleros.

El portavoz del Frente Popular, explicando la destrucción de los aviones de línea, ha dicho que se trata de «un golpe contra el Imperalismo», añadiendo que habían sido dejados en libertad todos los pasajeros detenidos, excepto cuarenta. — EFE.

REUNIONES DE URGENCIA EN BONN Y LONDRES

PARA TRATAR DE LAS PROPUESTAS PALESTINAS

Bonn, 13. — «Noticias contradictorias procedentes de círculos árabes harán necesario aclarar aún más la situación», dijo a los periodistas el portavoz federal, Conrad Ahlers, al término de la primera sesión del Consejo de Ministros restringido que estudia con el canciller Brandt una fórmula para salvar las vidas y conceder la libertad de los alemanes secuestrados en Jordania. Han participado en la reunión con el jefe del Gobierno Federal, los ministros de Relaciones Exteriores (Scheel), de Justicia (Jahn), y del Interior (Benscher).

El Gobierno Federal tiene conocimiento de una proposición de los guerrilleros árabes relativa a liberar hoy mismo a los súbditos alemanes retenidos en Jordania a cambio de los tres guerrilleros y terroristas

(dos jordanos y un egipcio) detenidos en prisión preventiva en Munich, como autores del atentado con bombas de mano en el aeródromo de Munich-Riem de febrero de este año, y que esperan la orden de partida de Munich, tan pronto se formalice la operación de intercambio.

Esta propuesta fue comunicada, al parecer, al ex ministro de Ayuda al Desarrollo, Hans Jurge Wischneki, socialdemócrata, que actúa por propia iniciativa en Amman, donde se encuentra en contacto con la «Medio Luna Roja» (organización filantrópica) y con otros organismos árabes (guerrilleros y terroristas).

La Comisión de Berna conocerá la oferta guerrillera

El Gobierno Federal, confirmó el secretario de Estado de Prensa e Información del Gobierno, enviará a la comisión de Berna encargada del canje, en la que intervienen funcionarios suizos, británicos y alemanes, los datos de la oferta guerrillera, que ha examinado en una primera reunión el canciller Brandt con sus ministros.

A última hora de la tarde de hoy, el canciller Brandt volverá a reunirse con los ministros en consejo restringido extraordinario para dilucidar el planteamiento según se esclarezca la situación en el transcurso del domingo. El ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, aplaza su viaje a Roma con ocasión del Consejo de Ministros de la Unión Europea Occidental, ya que Scheel se propone estar en Bonn, atento al desarrollo del canje. Será representado en Roma por Karl Moersch, Secretario de Estado de su departamento. — EFE.

AMBIENTE DE CONFUSION EN LONDRES Gran Bretaña sólo participará en negociaciones conjuntas

Londres, 13. — Bajo la Incertidumbre del plazo del ultimátum de las guerrillas palestinas y la confusa situación en Amman, el Gobierno británico continúa hoy pendiente de las negociaciones de la Cruz Roja Internacional con los secuestrados de los tres aviones dinamitados ayer.

Era la creencia del Gobierno británico que el ultimátum lanzado por el Frente Popular de Liberación de Palestina expiraba a las 11'30 horas

de Londres de anoche sábado. Pero dentro del margen de noticias contradictorias que han llegado a Amman, de igual manera se consideraba la hora tope de hoy las 8 de la mañana, hora local, o una extensión indefinida.

El paradero de la comando palestina Leila Khaled continúa siendo un misterio, aunque es de suponer que todavía sigue en la estación de policía de Ealing. La apresurada decisión del Gobierno británico de anunciar que estaba dispuesto a dejarla en libertad se debió únicamente a un dramático mensaje que se recibió en Londres procedente del embajador británico en Amman, indicando que grupos de extremistas palestinos se estaban congregando amenazadoramente ante el hotel donde permanecían ayer parte de los pasajeros del VC-10 de la BOAC.

Aparentemente, se había difundido una noticia en Amman en la que se aseguraba que el Gobierno británico no estaba dispuesto a entregar a Leila Khaled bajo ninguna condición. Esto irritó a las guerrillas, cuya actitud asustó terriblemente al embajador. «Para evitar malos entendidos, que puedan conducir a pérdidas de vidas humanas...», comenzaba el anuncio del Gobierno que fue inmediatamente difundido por la BBC en sus servicios en árabe para el Oriente Medio.

Se recalca aquí esta mañana que el Gobierno británico está dispuesto a dejar en libertad a Leila Khaled únicamente como parte de un acuerdo global concertado con Alemania Federal, Suiza, Estados Unidos e Israel, por el que los comandos palestinos liberrarán a todos los pasajeros de los tres aviones, sin excepciones de nacionalidad o religión.

PROPUESTA PALESTINA AL GOBIERNO BRITANICO

Se cree que Heath rechazará el cambio de la guerrillera por los rehenes ingleses

Londres, 13. — El Frente Popular de liberación de Palestina ofreció hoy al gobierno británico poner en libertad a los cinco pasajeros y tres tripulantes del VC-10 de la «BOAC» todavía detenidos en Amman a cambio del rescate de Leila Khaled, la comando palestina arrestada en Londres. — EFE.

CONCENTRACION DE TROPAS ISRAELIES

(Viene de la primera pág.)

«Los palestinos están más preparados para crear su propio Estado que una gran mayoría de otros pueblos que han recibido parcelas de terrenos de los viejos imperios europeos desde la segunda guerra mundial. Han vivido continuamente en la región oriental del Mediterráneo».

neo por más de un milenio y componen una entidad reconocida entre la masa árabe. Tienen recursos humanos y de otra clase esenciales para autogobernarse.

Lo que es impensable —añade el periódico— es que el Estado palestino pueda ser construido sobre el suelo de otro Estado: Israel». — EFE.

Charles Watson será juzgado el día 28

Los Angeles (California), 13. — Charles Tex Watson, de 21 años de edad, uno de los cuatro acusados de los asesinatos de la actriz Sharon Tate y otras seis personas, en agosto del año pasado, deberá comparecer ante el tribunal de Los Angeles el próximo día 28, según ordenó ayer el juez George M. Dell.

Watson fue trasladado anoche

desde su ciudad natal de Mc Kinney (Texas), donde permanecía encarcelado desde diciembre de 1969, en Los Angeles, después de que el Tribunal Supremo rechazara sus apelaciones para evitar su extradición a California.

Watson, que permanece detenido sin fianza, fue acusado por dos mujeres miembros de la «familia Manson» de haber cometido seis de los siete asesinatos. — EFE.

FALLECE OTRO EX MARIDO DE EDITH PIAF

París, 13. — El cantante Jacques Pills, que fue marido de Edith Piaf y Lucienne Boyer, falleció la noche del sábado en el hospital Saint Antoine de París, víctima de una crisis cardíaca.

Pills empezó como «duettiste» con Tabet, interpretando canciones muy populares. Después trabajó

con Lucienne Boyer, con quien se casó. Lucienne le dedicó la conocida canción «Parlez-moi d'amour».

En 1952 encuentra en Nueva York a Edith Piaf, con la que se casa el mismo año, trabajando juntos en las escenas de «musichall». En 1957, se separaron. — EFE.



EQUIPE A SUS NIÑOS CON EL MEJOR Y MAS EXTENSO SURTIDO EN PRENDAS PARA COLEGIAL

Obsequios a los niños de los compradores

GENEROS DE PUNTO/CAMISERIA/LENCERIA/SASTRERIA/CONFECCIONES

CASA VILARDELL

«63 años al servicio de Barcelona»

Vía Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36 - Mayor de Gracia, 17 - Pl. Universidad, 5

COLEGIO SAN MIGUEL

PENSIONADO

Dirigido por los PP. de la Sagrada Familia
Reconocido Superior
Parvulario
Primera Enseñanza
Bachillerato Elemental y Superior
Internado, Media Pensión, Externos en verano
Cursillos de idiomas Francés e Inglés en Francia e Inglaterra
Informes: Padre Director
Pintor Carbonell
MOLINS DE REEY (Barcelona), Teléfono 157

PARVULARIO COMENGES

1/2 a 6 AÑOS ABIERTA MATRICULA PLAZAS LIMITADAS
BALMES, 55, pral. 1.ª (entre Consejo de Ciento y Aragón)

- PROFESORADO DIPLOMADO en PUERICULTURA
- PARQUE INFANTIL y TERRAZA SOLARIUM
- ESTUDIO de las PREFERENCIAS del NIÑO
- LOS MAS MODERNOS JUEGOS DIDACTICOS
- INICIACION en IDIOMAS y MUSICA
- MEDIA PENSION y AUTOCAR

CIRCUITOS UNIRUTAS

Próximas salidas en autocar

- 5 días Pirineo Aragonés: 2.975 ptas. — Salida: 9 Sept.
- 13 días Italia Clásica: 10.850 ptas. — Salida: 6 Octubre
- 5 días Costa Azul: 4.800 ptas. — Salida: 8 Octubre
- 15 días Gran circuito Italia 13.600 ptas. Salida 16 Sept.
- 15 días Circuito imperial (Austria y Hungría): 17.300 ptas. — Salida 15 Septbre. y 1 de Octubre.

11 días París y Castillos del Loire 9.400 ptas.
Salidas 15 Sept. y 5 Octubre (Salón del automóvil París)

VIAJAS BAIXAS, S. A.

Grupo A — título 14
Vía Layetana, 133 — P.º de Gracia, 45

NOTICIAS NACIONAL

LLEGADA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO A LAS PALMAS

Departió con las autoridades de la isla e inauguró dos importantes hoteles

Las Palmas, 13. — «TV conectará a través de un cable submarino directamente con Canarias», ha dicho el ministro de Información y Turismo don Alfredo Sánchez Bella en su primera visita oficial al archipiélago canario. El ministro llegó a las 9:30 de la mañana, acompañado de su esposa y el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza. En el aeropuerto fue recibido por las primeras autoridades con las que departió ampliamente. A los informadores les dijo que viene a tomar contacto directo con los problemas turísticos de las islas para iniciar la próxima semana en Madrid los trabajos que planifiquen la creciente expansión turística de Canarias.

Recordó también que el Gobierno trata con el máximo interés los problemas canarios y que se quiere lo mejor para esta región. Del aeropuerto se trasladó a Las Palmas donde, en el Gobierno Civil de la provincia, recibió a distintas representaciones del Sindicato de Hostelería, miembros directivos del «Skal Club» y del Centro de Iniciativas y Turismo y Asociación de la Prensa, así como de los distintos medios culturales. El ministro escuchó con detenimiento las sugerencias y propuestas planteadas, apuntó soluciones y prometió estudiar detalladamente cada caso posteriormente. También recalcó que «después del turismo, Canarias debe ser el gran escaparate de España hacia África y ese debe ser punto de partida para el desarrollo de sus actividades».

Seguidamente pasó al Salón dorado del Gobierno Civil donde impuso distintas placas del Mérito Turístico, concedidas con anterioridad. Luego y en breve discurso, el ministro recordó la importancia de la gran familia del mundo turístico que siente la necesidad de comunicarse con nosotros y recordó cómo más de un millón de españoles trabajaban en el turismo, que abarcó a todas las clases sociales. Animo a todos los asistentes a que Canarias busque su propio «slogan» de cara al turismo para atraer y distinguirse de otras zonas turísticas españolas.

Dijo después que la gran prueba de fuego del turismo español reside en su total adaptación a la estructura española donde queda sólo lo auténtico, lo verdadero que tenga cada uno de los españoles. España comienza a surgir de un modo diferente y pujante, terminó diciendo el señor Sánchez Bella.

A la una de la tarde, el ministro de Información y Turismo, acompañado de su séquito y autoridades, se trasladó al hotel «Concorde», situado en plena playa de Las Canteras, donde procedió a la inauguración de sus 250 plazas. Seguidamente se trasladó al hotel de cuatro estrellas, «Don Juan», de 460 plazas, que igualmente inauguró y que junto con el anterior, son un claro exponente de la realidad turística isleña, que de 1.707 plazas en 1960 ha pasado a tener en agosto de este año 18.034. — Cifra.

Mañana, conferencia de ministros de Justicia



Madrid. — El presidente de la Corte Suprema de Ecuador, doctor Terán Vereca, que representará a su país en la Conferencia de Ministros de Justicia que mañana se celebrará en la capital de España. — (Foto Cifra)

Declaraciones del señor Sánchez Agesta

Habló del futuro de la Universidad autónoma madrileña

Madrid, 13. — «Existe la abrumadora conciencia de que ellos (los universitarios) no pesan casi nada en la vida política. Casi un ochenta por ciento creen que ellos tienen ninguna o muy poca influencia política», ha dicho el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, don Luis Sánchez Agesta, en unas declaraciones formuladas al diario «Ya» en las que informa, entre otras cosas, que con la puesta en funcionamiento en el próximo curso de la Facultad de Derecho y tras otras etapas, la Universidad que regenta estará terminada dentro de tres años.

Comenta en la entrevista el señor Sánchez Agesta los resultados de una encuesta sobre la Universidad y, en este sentido, señala que en ella hay una decidida actitud a favor de la libertad religiosa y del control de la natalidad. En la Universidad Autónoma, según otra reciente encuesta, el rector agrega: pertenecen a la clase social obrera un 9 por ciento, a la clase media un 45 por ciento; en cuanto a criterios religiosos un 3 por ciento se considera practicante, un 8 por ciento muy practicante religiosamente y el resto no mucho; hay un 11 por ciento que se

considera indiferente y un 2 por ciento que pertenece a otras religiones no católicas.

No hay cambio de nombre para la Universidad Autónoma

Preguntado sobre la denominación definitiva de la nueva Universidad (la segunda de Madrid), don Luis Sánchez Agesta dice que «la Universidad, de momento, continúa llamándose "Autónoma", o, si se quiere, la nueva Universidad autónoma de Madrid. No veo de momento —añade— razón para cambiar ese nombre por el hecho de que las demás Universidades también sean autónomas. No obstante reconoce el rector que es posible que en el futuro sea cambiado este nombre por el de algún nombre ilustre de la ciencia española».

El profesor Ochoa, a la Autónoma

«Es cierto —afirma el señor Sánchez Agesta en otro pasaje de sus declaraciones— que vendrá el profesor Ochoa...». Y más adelante subraya: «Ciertamente estamos en gestiones también con otros profesores, siguiendo el principio de recuperar para la ciencia española a personalidades que han tenido que marcharse a trabajar fuera de España».

La nueva Facultad de Derecho

Refiriéndose también a la puesta en funcionamiento, durante el próximo curso, de la Facultad de Derecho —que se suma a las de Filosofía y Letras, Ciencias y Medicina— el rector de la Universidad autónoma ha manifestado que en las líneas maestras de la nueva facultad, según un plan adaptado a la Ley general de Educación, la organización del ciclo segundo tendrá cuatro especializaciones de tipo científico-profesional y se concederá estado docente a muchas disciplinas que hasta ahora no figuraban en los estudios de Derecho, como son el Derecho Aéreo, el Derecho Agrario, el Derecho de las Comunidades Internacionales, Mercantil Internacional, etc.

Tres mil alumnos en el presente curso

Concluye el señor Sánchez Agesta resumiendo en varios datos el momento de la Universidad autónoma y, entre sus afirmaciones, cabe reseñar la de que en el último curso hubo 2.200 alumnos para unos 230 profesores, mientras que este año oscilará alrededor de 3.000 estudiantes. — Cifra.

Clausura de la X Feria Provincial del Campo en Manzanares

Manzanares, 13. — Se ha clausurado hoy la X Feria Provincial del Campo de esta localidad, y el Concurso-Demostación Internacional del Cultivo del Viñedo. En esta X Feria se han visto las mayores maquinarias agrícolas construidas hasta la fecha, también se han celebrado durante la misma conferencias, concurso de ganado y exposiciones, con lo que se ha venido a demostrar la importancia de esta feria local hasta la que se han desplazado expositores de Estados Unidos, Alemania, Italia y de distintos puntos de España, con un valor total de lo expuesto que supera los 150 millones de pesetas.

Las demostraciones de las modernas máquinas vendimiadoras podadoras han tenido por escenario la finca «Casa del Blanco». Como acto final, se ha procedido hoy al desfile de toda la maquinaria móvil por las calles de la ciudad, demostración que ha durado más de una hora y media. Antes se habían entregado por parte de la «zagala» y «zagallilla» de la Feria de los trofeos y galardones concedidos durante la exposición.

Entre las personalidades asistentes se encontraban altos cargos del Ministerio de Agricultura, Extensión Agraria, presidente de la Diputación Provincial, del Consejo Nacional, del Instituto Nacional de Previsión y autoridades locales. — Cifra.

La Cruz al Mérito Aeronáutico al vicealmirante Yusty Pita

Las Palmas, 13. — En el salón del trono de la Jefatura de la Zona Aérea de Canarias se celebró ayer la imposición de la Cruz al Mérito aeronáutico con distintivo blanco, al vicealmirante, comandante en jefe de la base naval, señor Yusty Pita, por el teniente general Guerrero García. — Cifra.

CAPITULO DE SUCESOS

Un muerto y un herido grave en un incendio

Valladolid, 13. — Un muerto, un herido grave y tres casas totalmente destruidas fue el balance de un incendio declarado, durante la pasada madrugada, en el barrio de San Juan de la localidad de Villalón de Campos, por causas todavía no determinadas.

El siniestro se inició a las dos y cuarenta y cinco minutos y, pese a que desde los primeros momentos intervinieron los vecinos de dicho municipio para su extinción, el fuego sorprendió en la cama a Eusebio Rodríguez Cisneros, de 75 años, que falleció. Su hijo, Rafael Rodríguez Blanco, al intentar salvarle, resultó con heridas graves.

En la extinción del incendio, que afectó además a otras dos casas limítrofes a las destruidas, intervino el vecindario y la segunda sección del cuerpo de bomberos de Valladolid. — Cifra.

Hombre ahogado en Las Palmas

Las Palmas, 13. — Cuando se bañaba en la playa de Melenara, pereció ahogado el doctor don Francisco Betancort Oliva de 64 años de edad. Otros bañistas acudieron en su ayuda y tras rescatarlo le trasladaron a la casa de socorro del Telde, donde ya nada pudieron hacer por él. — Cifra.

Un camión causa grandes daños en un establecimiento

Bilbao, 13. — Daños por importe de unas 180.000 pesetas ha causado un camión a un comercio de la calle bilbaína de San Francisco, propiedad de don Eduardo Muro Gauna, quien ha presentado la correspondiente denuncia a la policía.

Realizadas las correspondientes gestiones, se localizó al camión BI-101.795, cuyo conductor, don Antonio Egusquiaguirre, manifestó que había oído ruido al pasar por dicho lugar, pero que al ver que no había chocado con ningún coche ni atropellado a persona alguna continuó su camino sin darse cuenta de nada más.

HAMBRE DE AIRE

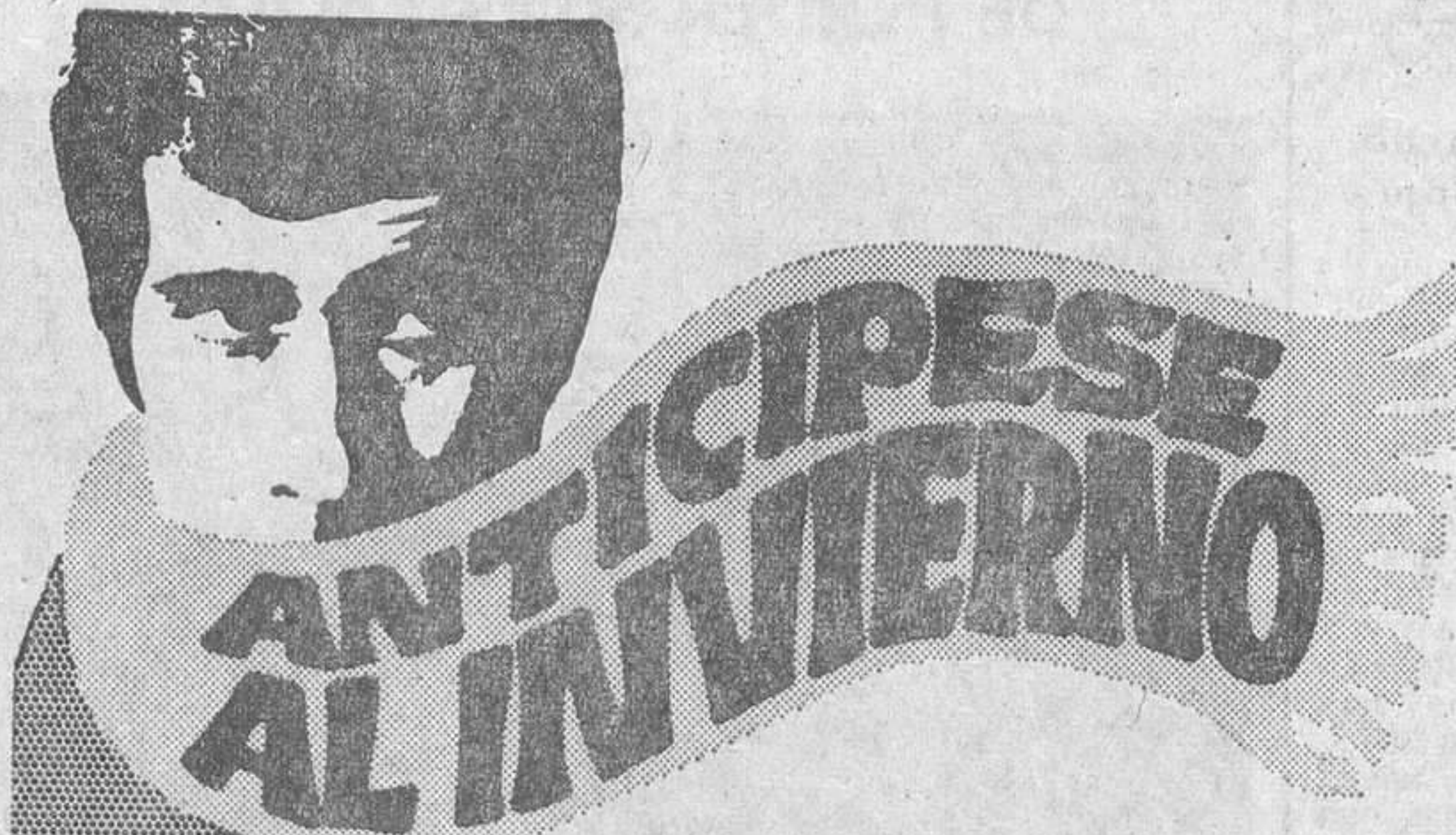
Esto es lo que Ud. tiene durante la noche cuando el ahogo le oprime e impide su descanso.

Aunque Ud. padezca esta misma tortura desde hace muchos años, existe una solución: MENDACO.

Los comprimidos de MENDACO actúan rápidamente y de forma estable. MENDACO le devuelve la tranquilidad, el bienestar y un sueño reparador.

MENDACO está de venta en farmacias.

Consulte a su médico C.P.S. 3901



La promoción del cliente previsor

PRENDAS DE PUNTO

para la próxima temporada

A PRECIOS DE EXCEPCION

Sueters, canalé, manga larga.

Colores: azul, marrón, negro, malva. **249 Pts.**

Cardigan, en fibra

acrílica. Colores: azul, amarillo, gris, turquesa. **299 Pts.**

SURTIDOS COMPLETOS

TODAS LAS TALLAS

¡COMPRA AHORA Y ECONOMICE!

SEÑORAS PLANTA SEPTIMA

El Corte Inglés

Plaza de Cataluña - Ronda de San Pedro

SEMANA GRANDE del DISCO

Fiestas de la Merced

FOTO CLUB

Pelayo, 50

A partir de hoy, lunes

NOTICIAS DE LA REGION

CRONICA DE LERIDA

Edición trascendental de la Feria de San Miguel

TRES MINISTROS DEL GOBIERNO ASISTIRAN A LA APERTURA DEL CONGRESO NACIONAL FRUTICOLA

Lérida, 13. (De nuestro corresponsal Aurelio Bautista.) La actualidad en Lérida se centra en torno a la Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel, que será inaugurada el viernes próximo por el comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don José Antonio Perelló, en nombre y representación del ministro comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó.

Estamos ante una edición trascendental de la Feria de San Miguel, toda vez que la apertura del primer Congreso Nacional Frutícola a celebrarse el día 22, congregará en Lérida a tres ministros del Gobierno, si llegan a confirmarse las noticias de última hora anunciando a las conocidas presencias del ministro Delegado Nacional de Sindicatos y de Agricultura, la del ministro de la Vivienda, señor Mortes que tiene previsto inaugurar aquel mismo día 700 viviendas realizadas por entidades cooperativistas con crédito oficial.

Tres ministros del Gobierno en Lérida dan la justa medida de la importancia y expansión que está alcanzando la Feria de San Miguel. Los ministros delegado nacional de Sindicatos y de Agricultura, antes de la apertura del Congreso Frutícola, asistirán a la inauguración de importantes obras entre las que figuran la Central Hortifrutícola «Frutillar», y la central de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Lérida. Tenemos entendido que el señor García Ramal tiene previsto realizar una reunión con el cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria en tanto que el señor Allende García Baxter realizará una sesión de trabajo con técnicos de su Ministerio.

A las siete de la tarde del día 22 ambos ministros ocuparán la presidencia de un acto tan importante y trascendental como es la apertura del Primer Congreso Nacional Frutícola con la creación de dos ponencias que van a estudiar durante todo el año puntos cruciales de la economía frutera española como son, producción y comercialización.

Es justo destacar que, aún tratándose de un certamen organizado por el Sindicato Nacional de Frutos, dentro del marco de la Feria de San Miguel, los estudios en los que van a participar grandes técnicos españoles se harán a nivel nacional, sin provincialismos,

aún siendo Lérida la principal zona productora de fruta dulce del país. La Feria de San Miguel ha conseguido ya un alto prestigio en todos los niveles del país. A ello se debe que el Ministerio de Comercio haya delegado en la Feria la representación española en la Feria Internacional de la Alimentación a celebrarse en noviembre en París. Esta participación se traducirá en la exposición de fruta fresca que en un certamen de tal importancia supone la oportunidad de promoción a nivel internacional.

La Medalla de Oro de la Feria, a don Jorge Arandes

La Feria de San Miguel, que con frecuencia distingue a aquellas personas que colaboran en su desarrollo y mejor conocimiento otorgándoles la Medalla de Oro de las que hasta ahora se han concedido muy pocas, algunas al Jefe del Estado, al Príncipe de España, a los ministros de Comercio, Agricultura e Información y Turismo y a otras personalidades de alto rango nacional, ha concedido esta misma distinción al director de Radio Nacional de España y Televisión Española en Barcelona, don Jorge Arandes, como muestra de agradecimiento que aquellos importantes medios de comunicación social prestan a la Feria de San Miguel, a su reconocido cariño ha-

cia esta provincia que permiten una exposición ante la importante masa de oyentes y televidentes de la constante progresión leridana en todos los aspectos.

Feria Nacional del Libro Agrícola

Dentro de la compleja organización de la Feria de San Miguel se llevan a cabo diversas manifestaciones. Una de ellas es la Feria-Exposición del Libro Agrícola, a la que concurren unos tres mil volúmenes procedentes de distintas editoriales españolas, francesas, italianas y belgas. Precisamente este año tendrá lugar la presentación del libro titulado «Cuatro análisis de economía frutícola» escrito por el economista leridano don Eugenio López Castillón y editado por Dilagro a cuyo cargo está la organización de esta Feria del Libro Agrícola.

UN PASEO OLOTINO, EN TRANCE DE PERDER SUS ARBOLES



El actual Paseo de Barcelona, completamente integrado dentro de la ciudad de Olot, está amenazado de convertirse en una desértica autopista, si se lleva a cabo el proyecto del Ayuntamiento de aquella ciudad, de talar los árboles para dar mayor anchura a la calzada y facilitar la entrada de tránsito

CRONICA DE TARRAGONA

Expectación ante el Concurso Mundial de «Castells»

RESUELTAS LAS DIFICULTADES DE PUNTUACION, EL CERTAMEN SE CELEBRARA EL DOMINGO DIA 27, EN LA PLAZA DE TOROS

Tarragona, 13. (De nuestro corresponsal, Wenceslao Andreu.) — Cierta es que el concurso de «castells» que se celebrará el domingo día 27 en la plaza de toros, se anuncia como de carácter mundial, pero apresurémonos a decir que en ninguna parte del mundo se practica, propiamente, el arriesgado y bello espectáculo de levantar torres humanas con ese carácter mitad folklórico, mitad deportivo, a no ser en Cataluña y, de manera principal, en la provincia tarragonense. Así, pues, el concurso tiene, excepcionalmente, características mundiales.

Como fuere, lo cierto es que la expectación es extraordinaria. Prueba del interés despertado en toda la región, es la noble pugna, las discusiones, las dilaciones y los estira y afloja que hubo que llevar a cabo hasta tanto no se llegó a una feliz inteligencia antes de ponerse de acuerdo las «colles» representativas de las ciudades de Valls y de Vendrell.

La afición y el deseo de participar hicieron posible la avenencia.

La madre del cordero de las discusiones se centraba en la puntuación a conceder a los «castells» y a los «pilars», especialidades de Valls y Vendrell, respectivamente.

Finalmente, se estimó que los «castells» y «pilars» para el certamen serán los siguientes: «pilar de sis», 200 puntos; «torre de sis», 200 puntos; «quatre de set», 300 puntos; «tres de set», 400 puntos; «quatre de set amb al pilar de cinc», 500 puntos; «cinc de set», 600 puntos; «tres de set aixecat per sota», 700 puntos; «torre de set», 800 puntos; «quatre de vuit», 900 puntos; «tres de vuit», 1.000 puntos; «pilar de sis», 1.100 puntos; «cinc de vuit», 1.200 puntos; «quatre de vuit, amb pilar de sis», 1.500 puntos; «pilar de set (amb folre)», 1.500 puntos, y «dos de vuit», 1.500 puntos.

Por el hecho de participar cada «colla», percibirá 60.000 pesetas y 20 pesetas por punto alcanzado.

Se han inscrito Arbós del Panadés, Barcelona, Tarragona, Valls, Vendrell y Vilafranca del Panadés.

La «colla» de Barcelona, dada su reciente formación, participará fuera de concurso.

Entendiendo que la unión hace la fuerza, las dos «colles de Castell» tarraconenses, la «Vella» y la «Nova» se fundirán en una sola bajo la denominación «Xiquets de Tarragona».

En el pecho de sus camisas, y sobre un fondo rojo, campeará en color amarillo la «Tau», símbolo de Tarragona, la provincia que practica el arriesgado y noble ejercicio de levantar «castells», espectáculo único en el mundo.

Mejores comunicaciones

A la campaña emprendida por la prensa y radio, siguió la carta de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, dirigida al alcalde solicitando el urgente desvío de la carretera N-340, por el interior de la ciudad, previniendo que de lo contrario podría producirse un verdadero colapso con el consiguiente perjuicio para la economía.

Ahora se ha sumado a la misma petición de desvío de la carretera

la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Empresarios, que, en su demanda, han ido todavía más lentos, puesto que ha acordado gestionar de los organismos competentes en bien de la economía, no sólo tarraconense, sino de toda la región mediterránea, la solución de los problemas de tráfico que plantean las travesías de Tarragona y Vendrell, collado de Ordal y tramo de carretera entre Reus y Tarragona.

Un mejor servicio telefónico, en particular durante los meses de verano, ha sido solicitado también de la Compañía Telefónica Nacional de España.

CENTELLAS

Fallo de diversos concursos artísticos

Centellas, 13. — Recientemente, y en el transcurso de una cena de gala, a la que asistieron unos doscientos comensales, se hicieron públicos los fallos de los respectivos jurados que resolvieron los concursos literarios y de pintura, convocados por el Ayuntamiento de Centellas, con motivo de la pasada Fiesta Mayor. Los resultados fueron los siguientes:

V Certamen Literario de la villa de Centellas: gran premio «Pino de Plata» y 10.000 pesetas, a don Justo Merino Belmonte, de Madrid, por su obra-cuento, titulado «Aeroplano» y firmado con el tema «Lepanto».

XXVII Concurso de pintura: gran premio «Pino de Plata» y 5.000 pesetas, a don Jorge Giral Tardá, de Manresa, por su cuadro titulado «El pobre»; segundo, una medalla y 2.000 pesetas, a don Alfonso Costa Boiro, de Barcelona, por su cuadro titulado «Corriente de aire», y tercero, medalla y 1.000 pesetas, a don Agustín Penades, de Manresa, por su cuadro «Barrio Gótico». Asimismo fueron concedidas menciones honoríficas a don José Musach Bellver y doña Elisabet Doltra Tapiola.

Concurso infantil de dibujos: consiguieron los tres primeros premios en las tres distintas categorías los niños Felipe Pous Molist, Carmen Guinovart Garriga y Juan Gruellas Ibarz.

**MÉTODOS
MEDIOS Y
PROFESORES**

Colaboran con Vd. para lograr su perfecta preparación y el más rotundo éxito en

- SECRETARIADO
- CONTABILIDAD
- INGRESO EN BANCA
- ESTENOTIPIA
- OPOSICIONES A MINISTERIOS
- IDIOMAS
- TAQUIMECANOGRAFIA
- CULTURA

- También puede estudiar una o varias de las siguientes asignaturas:
- Contabilidad
 - Estenotipia
 - Cálculo Comercial
 - Cultura General
 - Legislación Mercantil
 - Correspondencia
 - Mecanografía
 - Francés
 - Taquígrafía Española o Internacional
 - Inglés
 - Ortografía

Diplomas acreditativos de todas las preparaciones

Enseñanza individual. Aulas separadas para señoritas y caballeros. Clases de 9 a 1 por la mañana y de 3 a 9 por la tarde.

OPOSICIONES BANCA Y CAJAS DE AHORRO
PREPARACIÓN ACCELERADA EN GRUPOS ESPECIALES

ACADEMIA RIPOLLÉS

CAMBIA DE CATALUÑA, 17, PRAL.-(CHAFLAN AVDA. JOSE ANTONIO)
TELS. 231 33 84 - 231 00 71 - BARCELONA-7

SECCION ESPECIAL PARA ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA DE LA MAYOR PARTE DE NUESTROS CURSOS

(Autorizado por el Ministerio de E. y Ciencia) Solicite información gratuita.

TEXTOS COMPLETISIMOS, PRACTICOS Y AL DIA PARA ESTAS ENSEÑANZAS:

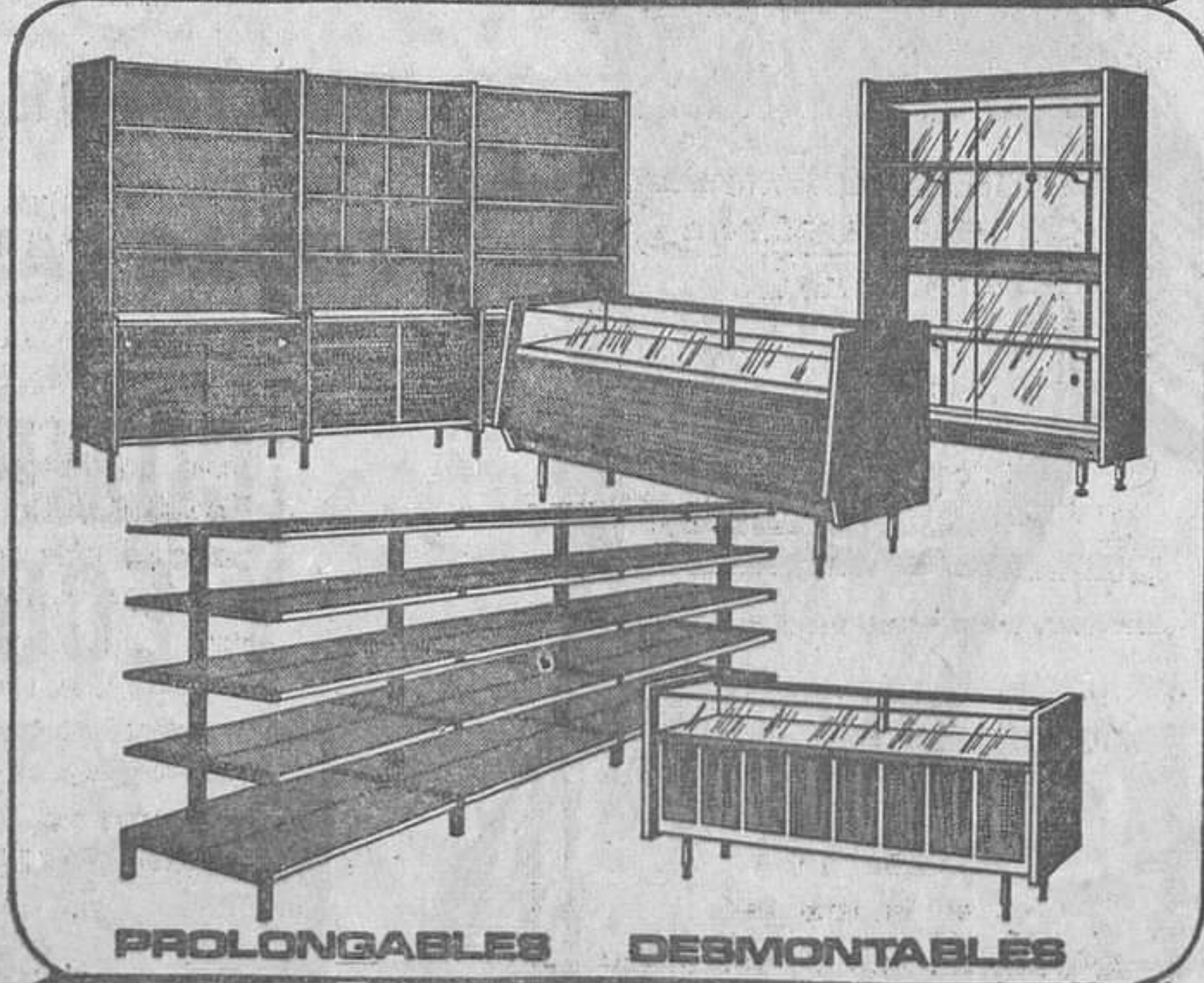
EDITORIAL RIPOLLÉS

Avd. José Antonio, 31 - Madrid-13

¡AHORRE DINERO!

DECORE VD. MISMO SU ESTABLECIMIENTO

MOSTRADORES, VITRINAS, ESTANTERIAS



PROLONGABLES DESMONTABLES

Fabricamos también a medida
Visítenos y compare nuestra
calidad y precios

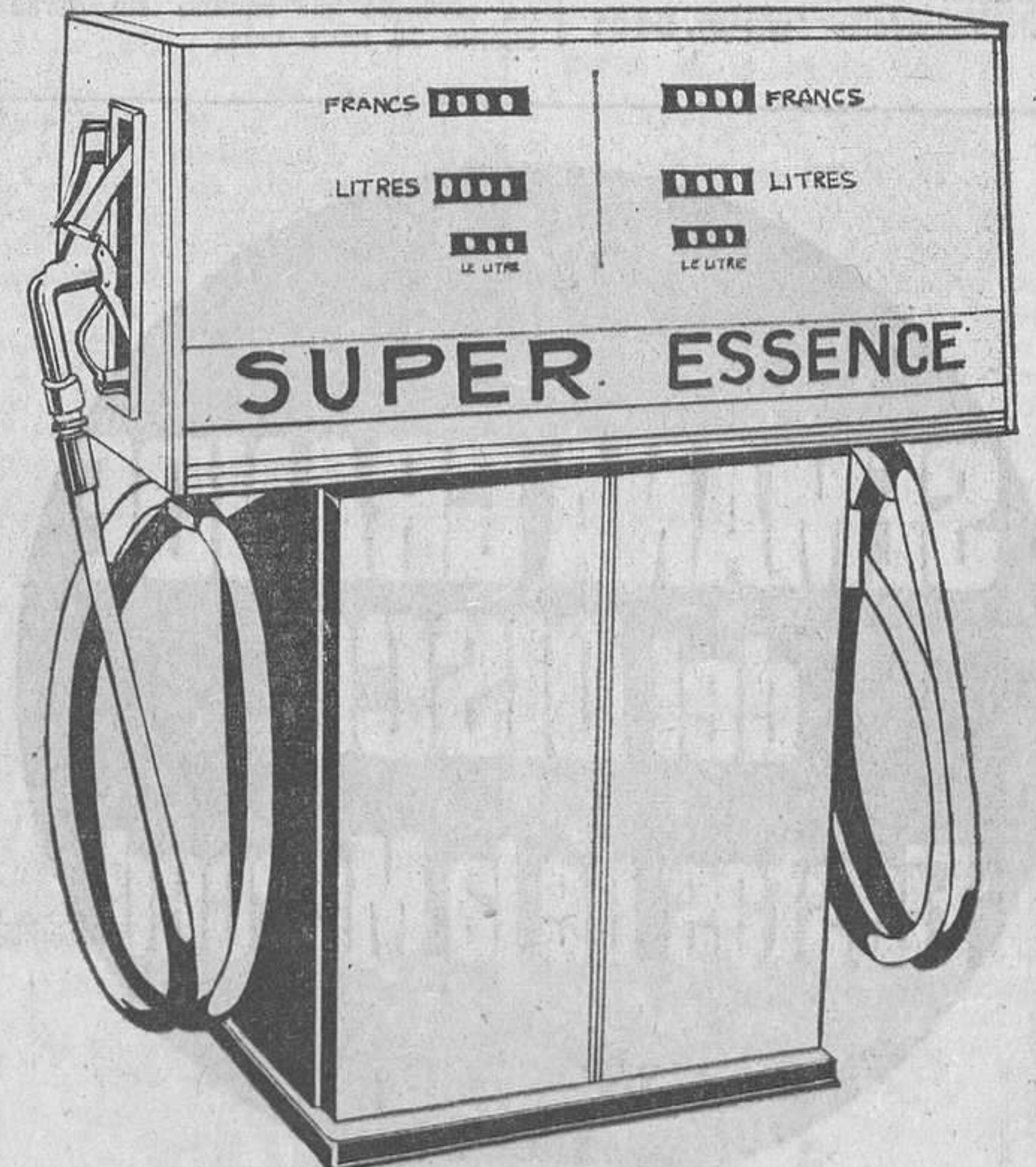
mos.FERRER

Roger de Flor, 138 - T. 225 20 24 - BARCELONA

PARKING GRATUITO FRENTE TIENDA



SIMBOLO DE GARANTIA Y CALIDAD



MOTOR MEDITERRANEO, S. A.

Infanta Carlota, 100-102. Tel. 230-15-83, 230-15-98. BARCELONA

Tramita, proyecta e instala estaciones de servicio

(gasolineras, incluso la obra civil)

MADRID — TARRAGONA — PALMA DE MALLORCA — CORDOBA — MALAGA — VIGO — VALENCIA — PAMPLONA

CRONICA DE GERONA PROYECTO DE UNA RESERVA PISCICOLA EN LA COSTA BRAVA

TAMBIEN SE ESTUDIA LA CREACION DE UN MUSEO ARQUEOLOGICO DE MATERIALES SUBMARINOS

Gerona, 13. (De nuestro corresponsal, Miguel Gil Bonancia.) — Atractivo importante entre los muchos que tiene la Costa Brava, es su fauna marina, que atrae a pescadores aficionados a la par que aporta riqueza para los profesionales, y categoría a la gastronomía del país.

Pero las facilidades para la pesca de diversa índole, han originado, como en todas partes, una escasez de pescado e incluso el peligro de que alguna de las especies pudiera llegar a desaparecer, de no cuidarse debidamente al igual que en tierra se ha hecho con la caza.

Ello ha puesto sobre la mesa, una vez más, la necesidad de estudiar la fórmula y lugar adecuado para la creación de una reserva natural piscícola, que diera continuidad y, en lo posible, aumentara este aspecto que constituye uno de los atractivos que la Costa Brava ofrece a los turistas, como se demuestra por el gran número de pescadores, en sus diversas facetas que complementan con este deporte, sus vacaciones.

El lugar más idóneo y sobre el que se han realizado los estudios, se sitúa en el Estarrit, con dos millas mar adentro por una milla de ancho, con lo que quedarían dentro de esta zona las islas Medas, integradas por «Meda Grande», «Meda Chica» y los islotes Magallot, Bernat y Tascons, con una altura máxima sobre el nivel del mar a 80 metros y una superficie de unas cinco hectáreas. Bajo las mismas y a causa de las erosiones del mar, se han formado cuevas, entre las que cabe citar la de la «Vaca», «Pota del Llop», en la «Meda Grande», y la «Gran Cueva» y el túnel, en la «Meda Chica», el cual tiene una longitud de unos 160 metros y atraviesa la isla a una profundidad de 20. Estos se han convertido en lugar preferido de los pescadores submarinistas, precisamente porque allí tienen su morada buen número de peces codiciados, entre los que cabe destacar el mero. Pero la cantidad de pescadores hace temer que lleguen a desaparecer los peces, y por esto se quiere incluir este sector en la proyectada reserva piscícola, al igual que un ancho arenoso en que el que al menos se dé tiempo a la reproducción de otras especies. Otro tanto podríamos decir de los moluscos existentes en este sector.

El próximo invierno puede ser decisivo para la creación de esta reserva, necesaria a todas luces, vista la facilidad puesta al servicio de la pesca profesional y aficionados y al número cada vez más importante de ellos.

Museo Arqueológico Submarino

También relacionado con la Costa Brava, se estudia la posibilidad de instalar en ella un Museo Arqueológico

de material rescatado del fondo del mar, en el que, aparte las consabidas ánforas, se encuentran monedas, ceptos romanos, cerámicas, etc., y que sitúan a la provincia de Gerona en un primer lugar, pues no en vano entraron por su litoral las civilizaciones y, aparte temporales que destruyeron embarcaciones, en sus costas se libraron asimismo las primeras batallas navales, cuyos restos yacen en el fondo.

El delegado de excavaciones submarinas en Gerona, don Federico Foerster Laures, ha realizado una gran labor de recuperación, y es intención que todo el material, y el que pueda encontrarse, pase a integrarse un museo, que se abriría al público. El lugar de su emplazamiento es lo que está aún por estudiar, pues unos señalan Rosas y otros más al sur. No obstante, y dado su carácter, lo más lógico sería situarlo en un lugar del centro de la Costa Brava, que bien pudiera ser en el propio Jardín Botánico de «Cap Roig», junto a Calella de Palafrugell, al que aportaría un nuevo atractivo tanto científico como de curiosidad, siempre que, naturalmente, en lugar adecuado se construyera la nave que lo albergara, con las características y materiales de los edificios ya levantados. También es detalle a resolver en el invierno.

Premio literario

En esta Jordania literaria que es Gerona — porque cada cual hace su propio premio alegando, unos y otros, que son ellos quienes están en lo cierto y aman de verdad a la ciudad —, se ha hecho pública por parte del Ayuntamiento la relación de novelas que han sido proclamadas finalistas para el premio «Inmortal Ciudad de Gerona» en su cuarta edición, y que será fallado

el día 31 de octubre, dentro los actos con motivo de las Ferias y Fiestas de la ciudad. Dicho premio está dotado con doscientas mil pesetas, y hay otro en Gerona que se otorga en primavera, nacido de la controversia, de 150.000 pesetas, con lo que, de unirse ambos, se podría otorgar uno de 350.000 pesetas que, indudablemente, atraería mayor número de escritores, pues sería entonces ya fácil llegar a un premio de 500.000. Pero hemos de conformarnos, de momento, en que se ame a Gerona de diversa forma y cada cual por su lado, cual si se antepusieran sentimientos de grupos o personales ante la finalidad de la que se enarbola: servir a la ciudad.

Exposición

Como epílogo del «I Cicio de Exposiciones 1970», que a lo largo del verano han venido celebrándose en la Sala del Hotel Reina Elisenda, de San Feliu de Guixols, el próximo miércoles, día 16, a las siete y media de la tarde, se inaugurará una exposición colectiva en la que aportan sus obras Emilia Xargay, Alberti, Amat, Torrent-Buch y Gloria Morera, que son, precisamente, los cinco que individualmente han participado en este primer ciclo.

Preparativos para el final de etapa

El próximo miércoles Gerona será final de etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, para lo cual se han movilizado ya los diversos sectores que deben de cuidar de dar la mayor brillantez posible a la organización de la llegada.

Hace muchos años que Gerona no ha sido final de etapa, y se espera la misma con interés, tanto por el público gerundense como por los propios organizadores, que, con el equipo nuevo, se espera no defrauden y pueda así volverse a la realidad de antaño, en que Gerona supo figurar como lugar idóneo, en todos conceptos, para recibir a los componentes de la «Volta».

Vilasar de Mar

Conferencia de don José Luis Pérez-Albert

Vilasar de Mar, 13. — Prosiguiendo la brillante tarea que en el triple aspecto artístico, cultural y deportivo, viene realizando el Club Náutico de Vilasar de Mar, y tras la exposición de pinturas que mereció ser visitada por el capitán general de la Región, don Alfonso Pérez-Viñeta, la entidad organizadora anuncia ahora la conferencia que el próximo jueves día 17 del corriente a las ocho de la tarde pronunciará don José Luis Pérez-Albert de Olaguer, presidente de la Asamblea de Capitanes de Yate que desarrollará el tema: «Atractivo, enseñanzas y experiencias de la navegación a vela».

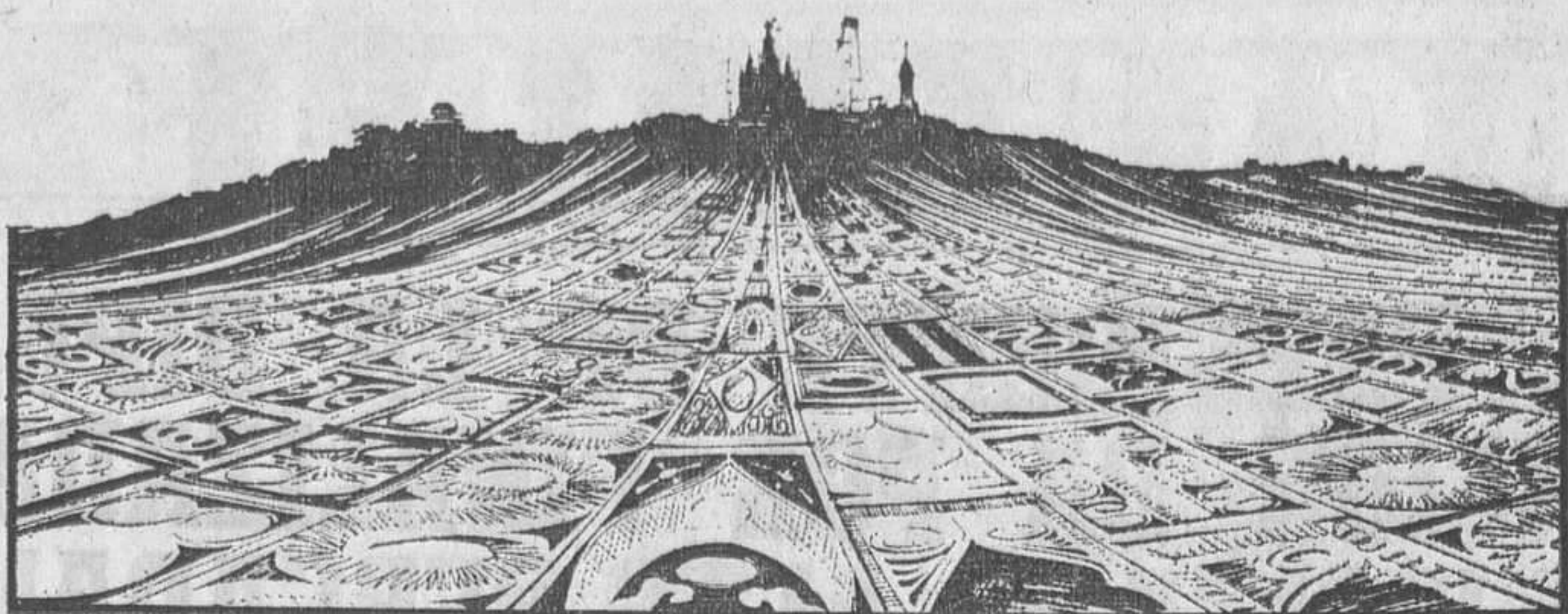
CARDEDEU

Recital del «Grup Amics del Teatre»

Cardedeu, 13. — El próximo día 17, se celebrará en esta localidad un recital organizado por el «Grup Amics del Teatre», en el que actuará el popular cantante Raimon. El festival se efectuará en el cine Montserrat, a las diez y media de la noche.

Querida Barcelona pronto tendrás algo único en España el NICOLAS II

SANILLES HOTEL 1.ª B en la ruta de ANDORRA POR PUIGCERDA El mejor centro de reposo y excursiones del Pirineo Catalán SEPTIEMBRE: Despedida de temporada. Descuentos especiales Teléfono número 2 de Martinet Información y reserva: Fontanella, 7, 1.ª, 1. Barcelona Teléfono 221-52-76



Presas

Puede alfombrar toda Barcelona durante su

11ª GRAN QUINCENA DE LA ALFOMBRA

Alfombrar y ahorre. Vista de lujo a su piso con poquísimo dinero.

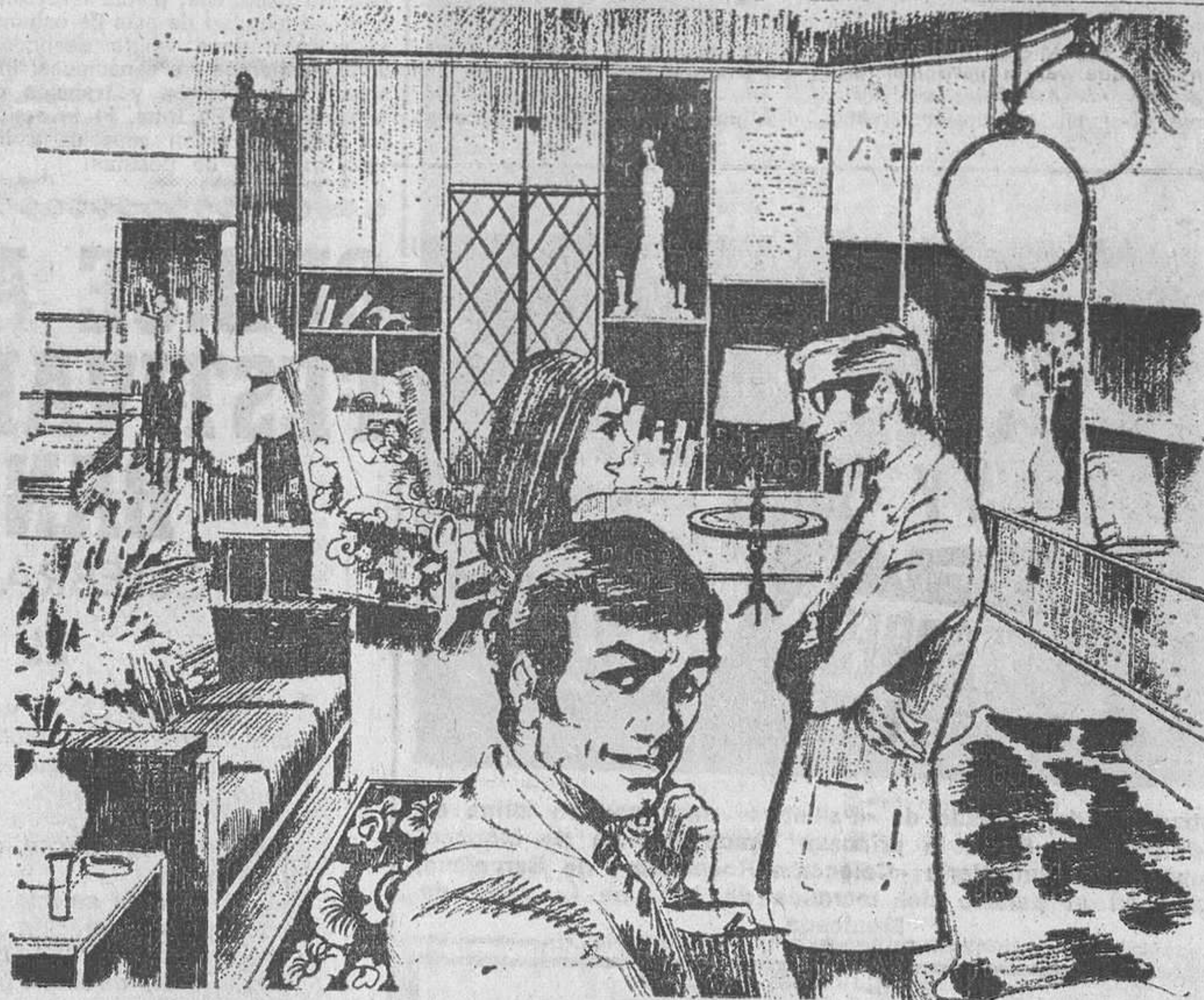
¡APRESURESE A PRESAS!

Mire estos precios, admírelos y aprovéchese de ellos:

- Alfombra "CAIRO" Pura Lana 170 x 240. Ptas. 2.570.-
- Alfombra "AVILA" Pura Lana 200 x 250. Ptas. 3.075.-
- Alfombra "OMAR" Meraklon Lavable dibujo estupendo. 250 x 300. Ptas. 7.425.-
- Alfombra "TASKEN" Fibra de Courtelle en finísimo dibujo. 200 x 250. Ptas. 7.530.-

Gran Surtido en "moquetas". Disponemos de piezas de hasta 4 metros ancho.

Cucurulla, 9. Navas de Tolosa, 334 y en ALFOMBRAS AMAT, General Goded, 8.



Si ella le ha llevado a JAM, ¡Vd. es hombre casado!

Es algo lógico. JAM sólo ofrece facilidades. FACILIDAD DE ELECCION, gracias a su extraordinario surtido con todos los estilos, tendencias y diseños. FACILIDAD DE INSTALACION, que no se limita a llevar el mobiliario a su domicilio, rápidamente y sin molestias, sino que además un departamento de decoración estudia la forma de que, con esos muebles, su hogar posea el confort y el ambiente que Ud. tanto soñó. FACILIDAD DE PRECIO, porque JAM siempre ofrece una mayor calidad por menos dinero. Y sobre todo, FACILIDAD DE PAGO, esas condiciones increíbles que JAM pone a disposición de todos sus clientes, para evitar que Ud. encuentre obstáculos económicos en un asunto tan "fácil" como la elección de su mobiliario. Con todas estas facilidades, los muebles no retrasarán su boda. Por el contrario, una visita a JAM - está comprobado - acaba siempre en "FINAL FELIZ".

muebles Jam Centrales: CALABRIA, 106 Junto Avenida José Antonio y URGEL, 264-274 (Muebles Asensio) Junto Calle Sotol. Jam Instalación: Calabria, 99 Jam Selección: Calabria, 101-103 Jam Rosellón: Rosellón, 416 Jam Consejo de Ciento: Consejo de Ciento, 207 Jam Infantil: Calabria, 114 BARCELONA APARCAMIENTO GRATUITO NO CERRAMOS AL MEDIODÍA



Me gusta... como a usted!



LA BEBIDA JOVEN

ACTUALIDAD BARCELONESA

EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DA POR FINALIZADA SU VISITA AL ALTO BERGADAN

Mejoras por valor de más de 100 millones de pesetas han sido efectuadas en aquella comarca

Ayer a mediodía finalizó la visita que el presidente de la Diputación ha efectuado por las tierras del Alto Bergadán. El sábado por la noche el alcalde de Berga, señor Noguera, ofreció una cena al señor De Müller y de Abadal a la que asistieron las autoridades del distrito forestal y los alcaldes de la comarca.

En el transcurso del ágape el alcalde de Saldes pronunció unas palabras rogando que se prestara la atención sobre las carreteras de la comarca y en nombre del Minis-

terio de Agricultura, el delegado provincial señor Vilaclara Mir, puso de relieve el interés del Ministerio en ello para fomentar especialmente el desarrollo de la zona.

Cerrando los discursos, el señor Müller y de Abadal dijo que tanto la Diputación como él deseaban que el Bergadán se transforme en una brillante realidad. En cuanto a la idea del Túnel del Cadí — agregó — es mi mayor anhelo, como eje que es del Llobregat. También se refirió al hospital comarcal y el puente de Guardiola a Seo de Urgel, sobre cuyo trazado expresó su confianza de que se lleve a cabo entre la Diputación y el Estado.

El itinerario de visitas de ayer empezó recorriendo el camino a Comabella, entre bosques de gran belleza pertenecientes al término municipal de Bagá. Y a continuación se inauguró el mirador dedicado al señor Müller y de Abadal, desde el cual podrá contemplarse además de parajes muy hermosos una parte de la reserva de caza del Cadí y el trazado del futuro teleférico a la Tossa d'Alp, a 2.400 metros de altitud. Asimismo fue inaugurado el refugio para cazadores y a continuación el presidente y sus acompañantes asistieron a la misa celebrada en el santuario de Paller, donde se celebraba una «aplec», inaugurándose seguidamente el camino que conduce al «Paller d'Abalx».

Por último el señor de Müller recorrió el primer tramo de la carretera de Bagá a Gisclareny y al viaducto sobre el río Greixer, los cuales facilitarán el tráfico comercial de maderas y otros productos, el excursionismo, montañismo, etc.

Las obras visitadas son una muestra de las que se han llevado a cabo en estos años con arreglo a los planes de desarrollo, fondo de mejoras y aportaciones de los ayuntamientos. En líneas generales suponen labores selvícolas de más de dos mil hectáreas, pistas forestales con una longitud de más de ochenta kilómetros, unos veinte deslindes, amoniamientos y ordenaciones; instalación de viveros y trabajos de conservación. En total, la inversión ha sido del orden superior a los cien millones de pesetas.

LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA», LLEGARON AYER A BARCELONA

TODOS HABLAN CON ENTUSIASMO DE SU VIAJE A ROMA Y A YUGOSLAVIA

Poco antes de las cuatro de la tarde de ayer, llegaron al aeropuerto de Barcelona en el vuelo IB-413, los niños que componen la expedición «Plus Ultra». Les acompañaban don Ramón Varela Pol, subdirector general de la Sociedad de Radiodifusión; don Joaquín Peláez, jefe de programas de la S.E.R. y director de la «Operación Plus Ultra»; don Adolfo Hurtado, jefe de Relaciones Públicas de Iberia en el departamento central; y don José María Quintanilla, jefe de propaganda de la Confederación de Cajas de Ahorro.

Les dieron la bienvenida a la llegada el señor Margarit, jefe de Relaciones Públicas del aeropuerto; señor Bofarull, jefe de Ventas de Iberia; don Jaime Torrens, jefe de programas de Radio Barcelona, y don Antonio Calderón de la S.E.R. Forman la expedición 16 niños de los cuales diez son españoles.

RELACION DE LOS NIÑOS

Los componentes de la «Operación Plus Ultra», iniciaron su viaje el pasado día tres en Madrid, siguieron a Palma de Mallorca, Roma, Yugoslavia, y vía Francfort a Barcelona, y seguirán, mañana por la mañana, a Bruselas, Tenerife, Sevilla, Jerez y Cádiz, donde finalizarán el periplo el próximo día 28.

Los niños seleccionados por su heroicidad son los siguientes: Jacqueline Brancaute, de 14 años de edad, de Bélgica; Dominique Venjean, de 15, de Angers (Francia); Rosella Chioccioli, de 13, Florencia; Gunter Schmitz, de 14, de Siegburg (Alemania); Dzevad Kobili, de 14, de Yugoslavia; y Luis Mariano Franco, 12, de Casals do Julio Peniche, Italia.

Los españoles que forman parte de la expedición son: José García Alconchel, 12 años, de Jerez de la Frontera; Miguel Ángel Jerez, de Zaragoza; Eulogia Ramos Encina, 13, vive en una finca de Orduña (Salamanca); Antonio Martínez, de Ribadavia (Orense); Carlos Sahagún Gobantes, 12, de Miranda de Ebro; José García Tomás, 12, de Gandía (Valencia); Francisco Pérez Her-



Los niños que componen la «Operación Plus Ultra», a su llegada a nuestro aeropuerto, descienden del avión que les trajo desde Yugoslavia, vía Francfort. — (Foto Soterias)

nández, 14, del poblado de Tetuán (Madrid); Berta Isabel Cuadrado Álvarez, 14, de Quereño (Orense); Manuel Viñas Chacón, 14, de Algeciras, e Isaías Berrueto, 15, de Fermoselle (Zamora).

Todos ellos han sido seleccionados como ejemplo de su heroicidad, constancia y tenacidad en la ayuda en sus propios hogares o en los de los más necesitados, colaboración con niños impedidos, etcétera.

TRES EJEMPLOS

Eulogia Ramos, desde los 8 años cuida a su madre totalmente inválida, a sus cuatro hermanos, a sus abuelos y a su padre. Realiza todas las labores de su casa; saca a su madre a pasear y hasta hace poco tenía que llevar a uno de sus hermanos al colegio que dista más de tres kilómetros de su casa. A pesar de este abnegado trabajo todavía dispone de tiempo para asistir a la escuela dominical.

Lo que más le ha gustado de este viaje ha sido Roma, y de ésta, la visita a Su Santidad y la plaza de España. También está muy contenta de haber viajado en avión, pues es la primera vez que lo hace. Nunca había tenido una satisfacción semejante y le hace mucha ilusión. Cuando llegue a casa explicará todo cuanto ha visto y todas las veces que se lo pregunten.

MIGUEL ANGEL JEREZ

Huérfano de madre desde hace cuatro años, ayuda a su padre, inválido total y a su hermano de diecisiete años que se encuentra parálítico. Acompaña a su padre a vender cupones de la O.N.C.E. hasta un lugar distante dos kilómetros de su hogar, teniendo que levantarse a las seis de la mañana; luego regresa a casa, ayuda a su hermano, y marcha al colegio. De vuelta, recoge a su padre y hace la compra; los sábados hace la limpieza de la casa y ayuda diariamente a las tareas domésticas.

«Lo que más ilusión me ha hecho —ha dicho—, es ver al Papa, viajar en avión, y ver Yugoslavia, con tanto campo verde. Y comer, ¡cómo me he puesto! Cuando vuelva a casa, seguiré haciendo lo mismo, pero estudiaré y más adelante elegiré oficio. Ahora como estoy muy nervioso no atino a decirselo».

FRANCISCO PEREZ HERNANDEZ

Le llaman «Quico» y salvó de morir abrasado a dos hermanas de dos años y medio y seis meses de edad, respectivamente, que se encontraban dentro de una vivienda en la que se produjo un incendio. Hay que tener en cuenta que «Quico» es poliomiélico de ambas piernas y su actuación en estas condiciones le valieron la máxima puntuación del jurado.

«Cuando pasó aquello —dice— me dieron un banderín y otros regalos que ya no me acuerdo, y le prometieron colocación a mi padre pero todavía no se la han encontrado. Trabajo de aprendiz de carpista, por lo que cobro 381 pesetas a la semana. También me gustó lo que más la visita al Papa, y todo en general. ¡Andal lo que les voy a contar a mis amigos!... Todos los muchachos de la expedición coinciden en lo contentos que están por el viaje y por las atenciones y obsequios recibidos. Algunos opinan, con pensamiento de personas mayores, que con la beca para estudios que les concede el haber sido elegido intensificarán su interés para aprovecharlos y, a la par, también les facilitará la elección de un oficio o carrera.

Esta «Operación Plus Ultra», hace feliz durante unos días a un grupo de niños que, por su comportamiento, se lo han merecido. Y les prepara un futuro por las gestas realizadas... ¡Bella y generosa iniciativa!

Angel GUALLAR

Donativo de la princesa Grace de Mónaco a un museo barcelonés



Suntuoso vestido, cuajado de «Paillettes» nacarinas en forma de flor, donado por S. A. la princesa Grace Patricia de Mónaco, al Museo de Indumentaria «Colección Rocamora», de Barcelona. Instalado en el palacio del marqués de Llió, de la calle de Montcada

QUINCE AGRUPACIONES EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE BANDAS DE MUSICA

SE CELEBRARA EN LA PLAZA DE CATALUÑA EL DIA 23, POR LA NOCHE

Los días 23, 24 y 27 de este mes habrá en Barcelona una interesante reunión de Agrupaciones Musicales, con motivo del IX Festival Internacional de Bandas de Música. Quince agrupaciones —seis de ellas de «majorettes» y una infantil— participarán en el Festival, encuadrado en las Fiestas de la Merced, con un total de ochocientos diecisiete personas.

Los actos se iniciarán el día 23 a las siete de la tarde, con la concentración de las bandas y las ceremonias del Pregón del Festival, pronunciado por don Esteban Bassols Montserrat, director general de Promoción del Turismo, y uno de los creadores de esta concentración.

El mismo día, a las nueve y media de la noche, concentración en la plaza de Cataluña, donde se celebrará el IX Festival Internacional de Bandas de Música. Actuarán en él: «Gym's Majorettes Antibes», «Etoile Bleue Montpellieraise», «Majorettes de Barcelona», «Musique de la Police», de Ginebra, «Sociedad Instructiva Unión Musical Montserrat», «Koninklijke Harmonie van Weert», «Eveil Cuvier Croix Daurade», «Banda del Portaaviones Saratoga», «Majorettes de Montpellier» y la «Banda de la Cruz Roja».

Cada banda tendrá una actuación máxima de veinte minutos. La asistencia a este acto será completamente gratuita y por ello se ha elegido un lugar tan popular como es la plaza de Cataluña.

El desfile del día de la Virgen de la Merced

El jueves, 24, a las diez y media de la mañana, las agrupaciones ya citadas más las: «Banda La Salle Port», «Majorettes del Perelló», «Banda la Cruz de Santiago», «Majorettes de Mollet del Vallés» y la «Banda de Tranvías de Barcelona», iniciarán un desfile con el siguiente recorrido: plaza Universidad, Pelayo, Ramblas, Fernando y plaza de San Jaime.

En el Ayuntamiento serán recibidos por el alcalde, señor Porcióles, quien impondrá unos lazos a las banderas de cada una de las agrupaciones participantes.

A las seis de la tarde, todas las bandas se reunirán en la avenida del Estadio, frente al Centro Fo-

noaudiológico J. M. de Porcióles, para desfilar en la Gran Cabalgata del Real Círculo Artístico, en la que también participarán el 27.

A las diez y media de la noche, la Banda Municipal de Barcelona dará un concierto en la plaza de San Jaime en honor de las bandas de música visitantes.

Características de los grupos

De las quince bandas, siete son extranjeras: una norteamericana, dos de Montpellier, una holandesa, una

de Toulouse, una de Antibes y una de Ginebra.

De los grupos de «majorettes», el que más miembros reúne es el «Eveil Cuvier Croix Daurade», de Toulouse, con cincuenta «majorettes» y setenta músicos, seguida por las «Gym's Majorettes Parade», de Antibes, con treinta y cuatro «majorettes» y treinta músicos.

De las bandas de música, la más nutrida es la «Koninklijke Harmonie van Weert», que cuenta con cien músicos, seguida por la «Banda de la Policía», de Ginebra, con noventa. En cambio, la «Banda del Portaaviones Saratoga» sólo lleva diecisiete músicos.

Este nutrido programa de actuaciones es de esperar que resulte de interés para todo el público barcelonés. Es innegable, desde luego, su carácter popular, y que la alegría de la música de las bandas será uno de los más atractivos alicientes de nuestras Fiestas de la Merced.

Alicia MARSILLACH

HIERROS
B.VALLS SISTACH
S.A. CASA FUNDADA EN 1931
C.SAGRERA 1 AL 41 • TELS. 251 42 05-251 99 12-251 96 51-349 26 45-349 26 49

I.C.E.J. INSTITUTO DE CIENCIAS ECONOMICAS Y JURIDICAS

— BACHILLERATO Y EXAMENES DE GRADO
— PREUNIVERSITARIO (Masculino y femenino)

SESIONES DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE

Horarios combinados para estudiar varios cursos simultáneamente

Valencia, 231 entlo. 2.ª Barcelona - 7. Tel. 215-28-76

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS con **BIO/NIVEL** que asegura un superlavado **BIOLOGICO** con enzimas para toda su ropa

DISTRIBUIDOR OFICIAL **RADIO CRAYWINCKEL** Craywinckel, 17 Telef. 247 13 43 Muntaner, 350 Telef. 217 90 15

CON FACILIDADES DE PAGO

AGUA QUE SACIA LA SED DE LOS BARCELONESES

LA ELECTRONICA, LA HIDROLOGIA Y LA TECNICA DE LOS EMBALSES, AL SERVICIO DEL APROVECHAMIENTO DEL RIO TER

Cuando los barceloneses abrimos el grifo del agua para ducharnos, regar el jardín, llenar las piscinas o para los demás usos domésticos nunca, seguramente, se nos ocurre pensar en los complicados y costosos problemas que ha sido necesario resolver para que el necesario líquido llegue en abundancia y sin peligros sanitarios a nuestros hogares. Tampoco cuando se abusa, innecesariamente, del consumo se reflexiona sobre la realidad de que hidrográficamente, la región catalana y muy especialmente la parte del Pirineo oriental es pobre en caudales, con ríos de corto recorrido y ramblas de régimen torrencial, con pocas lluvias y con fuertes coeficientes de evaporación. Y con el objeto de que algo de todo esto se recuerde publicamos a continuación algunas notas informativas relacionadas con las aguas del río Ter que llegan a Barcelona, y con las costosas obras que han debido efectuarse para ello.

El Ter, fecundo y generoso

El río Ter, cuyas aguas frescas y agradables beben ya millones de barceloneses, halla sido un auxiliar valiosísimo para saciar la sed de grandes muchedumbres para regar miles de nuevas hectáreas y para alimentar nuevas unidades industriales creando bienestar y riqueza. Su curso es corto: 167 kilómetros. El área que fecunda no es muy extensa —3411 kilómetros cuadrados— y, como es lógico, el aprovechamiento del cauce es exhaustivo.

Sus aguas purísimas tienen su origen en la zona pirenaica conocida por Ull de Ter. Y una vez han empezado a saltar llenas de juventud y de fuerza, por estrechas y rápidas gargantas, y a cruzar reducidos y soleados prados, reciben el caudal de numerosas rieras, torrentes y ramblas, transcurriendo con una cierta libertad hasta llegar al pantano de Sau, en el corazón de las Guillerías, para quedar allí represadas, como prisioneras en un pequeño pero hermoso mar interior.

Antes, el río ha sido de gran utilidad y seguirá siéndolo después. En su curso alto y medio ha regado miles de hectáreas; ha constituido el motor de vetustos molinos harineros y de viejas forjas; a su amparo se han desarrollado importantes complejos industriales con

una vida social muy rica surgida alrededor de las hilanderías y bastantes pueblos y aldeas han sido iluminados eléctricamente gracias a su generosidad.

Finalmente después de ofrecer una buena parte de su contenido para el abastecimiento de Barcelona y su zona de influencia, el Ter prosigue hacia Gerona, provincia en la que es aprovechado hasta el máximo, para llegar, casi exhausto, junto a la villa de Torroella de Montgrí, en la Costa Brava. Allí ante las islas Meda, muere humildemente después de decir adiós a los pueblos del bajo Ampurdán.

Las tierras del legendario Juan de Serralonga

El embalse de Sau se halla entre los bosques más espesos de las Guillerías. Y por lo que allí se cuenta, recordando viejas historias, la zona era uno de los feudos y lugar de correrías y desafueros del famoso Juan de Serralonga. El embalse, encajonado en lo que geológicamente se conoce científicamente por la falla de Ter, tiene una capacidad de 177 millones de metros cúbicos cerrado con una presa que mide 75 metros de altura. Los embalses complementarios, aguas abajo, son el de Susqueda, con capacidad para 230 millones de metros cúbicos, con una presa de 120 metros de altura y el compensador de

El Pasteral, con capacidad de un millón de metros. Esta regulación y aprovechamiento del caudal ha permitido la instalación de tres centrales hidroeléctricas situadas a pie de presa, con una producción media anual de unos 300 millones de kilovatios-hora.

Barcelona no padecerá sed

Esta es la noticia bien alentadora, ciertamente, que nos ha facilitado don Enrique Gorgot, ingeniero químico que dirige la estación de tratamiento de las aguas del Ter, situada en los términos municipales de Cardener, Llinas y La Roca, en el Vallés.

—Barcelona no padecerá sed —dijo— porque en Sau disponemos de un caudal más que suficiente para cubrir las necesidades actuales.

Las instalaciones de la planta son admirables. Como el resto de esta obra importantísima, han sido construidas por el Ministerio de Obras Públicas, en colaboración financiera con el Ayuntamiento barcelonés.

—Las aguas —agregó el señor Gorgot— nos llegan a través de un túnel de 56 kilómetros de longitud, desde la torre de toma de El Pasteral. Antes, el líquido ha sido debidamente seleccionado en Sau, escogido entre aquellos niveles del embalse más convenientes para el tratamiento y consumo. Aquí las aguas son tratadas en vigilancia constante desde los laboratorios, y cuando las operaciones de limpieza y filtración han terminado, pasan a los

dos depósitos de 125.000 litros cada uno. Seguidamente se inyectan en la galería de presión de 23 kilómetros de longitud para llegar a los depósitos terminales del barrio de La Trinidad en Barcelona, de los que es enviada a la red urbana de distribución.

Las aguas del Ter no bajan turbias

La visita a la estación es sumamente entretenida. Allí la electrónica es un poderoso auxiliar de la hidrología y de la química y las comunicaciones por radio, el mágico auxiliar para la marcha de todo el sistema.

—Las aguas del Ter —nos dijo don Luis Graus Quecalt, técnico de la Confederación hidrográfica, no bajan muy turbias. De características muy constantes, son de dureza muy baja, sin suciedad ni malos olores. Debido a su gran pureza y a las pocas sales que contienen, su uso proporciona un buen ahorro en millones de pesetas y llegan además fresquísimas, a temperaturas de 12 o 13 grados, a los usuarios. Estas cualidades han sido el motivo de, que varias empresas, productoras de bebidas refrescantes hayan solicitado el tener conexiones directas, con nuestra distribuidora.

Terminada la visita ante un calor sofocante, pedimos que nos sirvieran un poco de agua fresca: «No tenemos —dijeron los técnicos que nos habían acompañado— si tiene sed suba al laboratorio y allí se la servirán».

TOMAS MEDICO POVEDA

SIMPATICA FIESTA ASTURIANA EN EL «PUEBLO ESPAÑOL»

Con ella finalizaron los actos en honor de la Virgen de Covadonga



Después de la misa concelebrada, la Virgen de Covadonga, es llevada en procesión por las «Valquirias» y sus damas de honor. En primer plano, niños vestidos con el traje típico de aquella provincia, y el grupo folklórico «Los Xustos». — (Foto Soteras)

Con una simpática fiesta asturiana, dieron fin en el «Pueblo Español» de Montjuich, los actos organizados por el Centro Asturiano de Barcelona en honor de su patrona, la Virgen de Covadonga. «La Santina» como cariñosamente la llaman sus devotos.

El sábado, la junta directiva, encabezada por el vicepresidente don Manuel Jaso Flórez, con las «valquirias» María Isabel Fernández Baeta, y la infantil María Cristina Herranz, con sus damas de honor, y el grupo folklórico asturiano «Los Xustos», entuvieron en la Basílica de la Virgen de la Merced, en donde depositaron numerosos ramos de flores al pie de la imagen de la patrona de Barcelona. Luego visitaron a las autoridades, y estuvieron en «El Corte Inglés», en donde fueron agasajados con un aperitivo.

Los actos de ayer se iniciaron a las diez de la mañana, en el Pueblo Español, con disparo de palenques y elevación de globos. Hubo misa de campana concelebrada por los padres Manuel Díaz Fernández, misionero del Sagrado Corazón, y por el párroco de San Juan de Beleño, pequeño pueblo asturiano. Actuaron el coro y el gal-

tero del Centro y, seguidamente, llevaron en procesión a la «Santina» por el recinto. Una banda de música ofreció un pasacalle.

A las doce fue ofrecido un aperitivo a todos los asistentes, en la plaza Mayor, a base de «cullinos de sidra» y actuación de «Los Xustos». En dicho acto fueron impuestas a las «Valquirias-70» y damas de honor, las bandas correspondientes y les fueron ofrecidos ramos de flores.

Presidió el acto don Gregorio López Montjoio, el presidente honorario don Celso Maquinay, el vicepresidente señor Jaso Flórez, y demás miembros de la Junta. En lugares preferentes se hallaban las madrinas doña Alejandrina Palacios de Llaca, y doña Margarita Vigil de Castro. Actuó también el coro del Centro, y fueron entregados los premios a los ganadores de los concursos celebrados.

A las dos y media de la tarde y en el restaurante del recinto, hubo la tradicional comida de hermandad con el plato típico «fabada» y subasta del «ramu». Finalizado éste, una orquesta amenizó el baile social, dándose por terminadas las fiestas con la actuación del grupo folklórico y «coro» citados.

ESTA SEMANA...

JOSE PI CAPARROS



Hablar de libros siempre es apasionante, y no importa que estos libros sean de «segunda mano», de ocasión, de lance, pues conservan su calidad de vehículo insustituible de cultura.

Y la oportunidad es buena, porque mañana se abre la XIX Feria del Libro de Ocasión Antiguo y Moderno.

Con una pequeña variación en su tradicional emplazamiento, por cierto, a causa de esas obras de las calles...

—Si, pasaremos a ocupar la acera de la Granvia, frente al Coliseum, y el primer tramo de la Rambla de Cataluña.

Eso me aclara don José Pi Caparros, presidente del Gremio de Libreros de Lance y uno de los principales animadores de la Feria.

—¿Se pierde, con el cambio? —En mi opinión creo que salimos ganando, pues el cambio significa la Feria. Y aquí, si me lo permite, he de expresar nuestro agradecimiento a la Asociación de Vecinos de la Rambla de Cataluña, que nos ha dado toda clase de facilidades.

—Diecinueve años de Feria. ¿No se acaba, el libro usado? —Cada vez abunda más, porque se lee más. Lo que va escaseando, ciertamente, es el libro de gran calidad. Pero el libro de ocasión normal y corriente está en oferta creciente.

—¿Rige ahí la ley de la oferta y la demanda? Quiero decir, ¿va encareciéndose el libro de «anticuariado» y dada su abundancia, se abarata el libro de lance corriente? —Así es. Este último está cada vez más al alcance.

—¿Ocurre así, en la Feria? —Sin duda.

—¿Cuántos libreros acuden? —Sesenta.

—¿Cuántos libros traen? —Calculamos unos tres mil volúmenes por librero, lo que significa que entre 180.000 y 200.000 libros estarán constantemente en la Feria. Y digo constantemente porque los libreros van reponiendo diariamente de sus fondos, según las ventas.

—El comercio del libro de lance ¿tiene movimiento durante el resto del año? —Cada vez más y debido en buena parte a la Feria, que cumple dos misiones bien definidas. Por un lado, aproximar el libro al hombre de la calle, para que se forme y adquiera cultura e inquietudes; por otro, promocionar el libro de lance y, como consecuencia, las librerías que a él se dedican.

—Se dice que quien ama los libros, raramente se desprende de ellos después de leerlos. ¿Cómo se explica esta gran oferta de libros a la venta? —La explicación está en lo contrario de lo que la gente imagina: no es en épocas de recesión económica cuando el lector vende sus libros, sino en épocas florecientes, porque compra más libros y llega inevitablemente el momento de seleccionar los que se guardan, y los que se eliminan. Porque interesan menos, por falta de espacio, por traslado de domicilio, por mil razones distintas.

—El librero de nuevo, ¿vende libro de lance? El librero de viejo, ¿vende libro nuevo? —Son dos especialidades bien definidas, con peculiaridades muy distintas hasta en la forma de enfocar el negocio.

—¿Qué clase de problemas? Y ¿qué equipo? —Bueno, yo ahora le ruego que no me obligue a responder a esas preguntas. A partir del día 5 estaré en condiciones de hacerlo. A usted, a cualquiera de sus colegas, a todo el pueblo de Barcelona...

—Entonces, cierro el interrogatorio con esta pregunta: ¿Por qué tercio va a presentarse? —Por el familiar, naturalmente. Si yo llego a un cargo público será siempre y únicamente por votación popular.

El pueblo tiene la palabra.

Juan R. VILA (Fotos Soteras)

Terminó la Fiesta Mayor de Pueblo Nuevo

Proclamación de los premios «San Martín - 1970»

Con la audición de sardanas celebrada ayer por la mañana en el paseo del Triunfo han finalizado los actos organizados con motivo de la fiesta mayor de Pueblo Nuevo.

Uno de los acontecimientos del programa lo ha constituido la proclamación de los ganadores de los premios «San Martín - 1970», que tuvo efecto en la sede de la Junta Municipal del distrito, bajo la presidencia del concejal señor Canals.

Los galardones otorgados fueron, en la categoría individual, San Martín de Oro, Trascendencia Internacional, al doctor don José Trueta Raspall; San Martín de Plata, Trascendencia Nacional, a las señoritas doña Mercedes y doña Montserrat Foz Val; San Martín de

Bronce, Trascendencia Local, a don Joaquín Pey Sutorre.

Categoría corporativa: San Martín de Plata, Trascendencia Nacional, al Club Deportivo Júpiter; San Martín de Bronce, Trascendencia Local, a la Peña Ciclista Pueblo Nuevo.

Por unanimidad, el Jurado declaró desierto el Premio San Martín de Oro, categoría corporativa.

En relación con el II Recorrido Incógnita para coches, que debía celebrarse ayer, aquella prueba ha sido aplazada hasta el domingo próximo, debido a dificultades de montaje. El plazo de inscripción para tomar parte en ella finalizará el día 18, debiendo efectuarse en el garage situado en el inmueble número 4 del paseo del Triunfo.

MECANICO DE AUTOMOVILES

24 cuadernos de lecciones con 1.136 páginas
1.265 dibujos y fotografías.

PROFESOR INDIVIDUAL; CORRECCION DE EJERCICIOS.

POR 150 PTAS MENSUALES. **por correspondencia** pida información a: **CEAC Aragón, 472 - Barcelona-13**



Envíeme información del Curso de Mecánica de Automóviles
Nombre _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. post. _____
Provincia _____
CEAC - Aragón, 472 - Depto. H34 - Barcelona-13

COMPRE O CAMBIE SU TELEVISOR

Frigorífico, Lavadora, Lavavajillas

Sin limitación de marcas. Últimos modelos. Sirviéndole calidad y garantía al mejor precio. Con las máximas facilidades. Antes de comprar consúltenos sin compromiso. Aragón, 343. Teléfonos 257-60-96 y 258-02-92.

BRANDY MISTRAL SU LEMA... CALIDAD

COMPRO

PARA COLECCIONISTA PARTICULAR TODA CLASE DE ANTIGÜEDADES

PINTURA ESPAÑOLA Siglo XIX • TABLAS ANTIGUAS • MUEBLES • ESCULTURAS • BRONCES • RELOJES • ARMAS ANTIGUAS • ALFOMBRAS PERSAS • PORCELANAS • CURIOSIDADES • ETC.

MAXIMA SERIEDAD - AVISOS Sr. CORDERO. HOTEL REGENCIA COLON - TEL. 232-20-00

PERITAJE Y PROFESORADO

Mercantil - Bachillerato Elemental

POLITECNICO URQUINAONA

Plaza Urquinaona, 2. Teléfono, 222-85-27. Ambos sexos

Matrículas en centros docentes

Escuela Hogar «Paseo de San Juan»
A partir del próximo día 15 quedará abierta la matrícula para el curso 1970-71 en la Escuela Hogar «Paseo de San Juan», de la Sección Femenina, para las clases de labores, corte, trabajos manuales y cocina.
Para matrículas e informes, en Paseo de San Juan, 98, 3.º, de 5 a 9 de la tarde. Teléfono 258 31 66.

Círculo Cultural Femenino
Ha quedado abierta la matrícula para las clases de Corte en el Círculo Cultural Femenino de la Regiduría de Trabajo de la Sección Femenina del Movimiento.
Para informes y matrículas, en la secretaría del Círculo. Gravina, 1, de 7 a 9 de la noche.

Escuela Profesional E Industrial «Santa María del Rosellón»
Ha quedado abierta la matrícula para la Escuela Profesional e Industrial «Santa María del Rosellón» de la Sección Femenina del Movimiento.

Mañana se inaugura el curso escolar primario
Se celebrará una sesión académica en el Ayuntamiento

Mañana, a las 11 de la mañana, y en la Real Basílica de Nuestra Señora de la Merced, se celebrará una misa de Espíritu Santo con motivo de la inauguración del Curso Escolar Primario 1970-71.
Seguidamente, en el Salón del Ciento del Ayuntamiento tendrá efecto una sesión académica, durante la cual pronunciará una conferencia don Juan García Yagüe, inspector general de Escuelas Normales, catedrático Normal y profesor de la Universidad de Madrid, bajo el título «El problema de la Educación General Básica ante el futuro».

Curso de actualización para profesores de Escuelas Sindicales

Del 14 al 18 de los corrientes, en el Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos de Barcelona, tendrá lugar un curso de «Actualización para profesores de Escuelas Sindicales». Al mismo asistirán sesenta y cinco profesores de las Escuelas Sindicales de Barcelona, Palma de Mallorca, Gerona, Huesca, Lérida, Tarragona, Teruel, Zaragoza y Pamplona.
Las enseñanzas estarán profesadas por destacadas personalidades de la vida sindical nacional, y el acto inaugural tendrá efecto el próximo día 14, a las 9:30 horas, en el salón de actos del citado instituto.

Presencia de la gastronomía española en Italia

Don Ramón Cabau, presidente del Consejo Español de Gastronomía, ha sido invitado por el Salón Internacional de la Alimentación de Bolonia, para presentar en el Restaurante de la Feria de esta ciudad, los días 16, 17 y 18 de este mes, diferentes platos de nuestra cocina.
Acompañarán al señor Cabau tres «chefs», quienes realizarán seis platos diferentes durante los tres días dedicados a la Cocina Española.

El presidente del Consejo Español de Gastronomía se trasladará seguidamente a Génova para reunirse con los organizadores de Techotel y estudiar la participación del Consejo en esta Feria en la edición del próximo año.

Santos de hoy
Cornelio, Cereal, Salustia, Crescencio, Rúsula, Crescenciano y Víctor.

miento, en la especialidad de Oficialía y Maestría de Corte y Confección.
Para ingresar en esta escuela se requiere haber cumplido los catorce años y estar en posesión del certificado de estudios primarios. Pueden solicitarse becas del P.I.O. Informes y solicitudes: Regiduría Provincial de Personal. Maestro Nicolau, 19, 2.º. Tel. 217 09 50.

Centro de Enseñanza Postal
Durante todo el mes de septiembre podrán solicitar impresos de petición de matrículas gratuitas en el Centro Profesional de Enseñanza Postal del Patronato de Obras Docentes del Movimiento para cursar estudios en las enseñanzas, que impartió este centro de Ciencias Económicas, Filosofía, Derecho, Ciencias Políticas, Ingenieros, Técnicos, Delineantes y Técnicos en Tiempos.
Será condición indispensable la posesión de los títulos previos necesarios. Pueden solicitar estos impresos al Centro Profesional de Enseñanza Postal. Glorieta de Quevedo, 7. Madrid-10. Apartado de Correos 10128.

Curso de «Técnicas Modernas de Análisis»
Con ocasión del XXV Aniversario de su fundación, la Asociación Nacional de Químicos ha organizado por medio de la Delegación de Cataluña y Baleares, con el patrocinio de la Cámara de Industria y Navegación de Barcelona, un curso que, bajo el título de «Técnicas Modernas de Análisis: Espectrometría de Masas y Cromatografía de Gases», reunirá en Barcelona a un grupo de especialistas que en su mayoría se hallan trabajando en diversas Universidades extranjeras.
Dicho curso correrá a cargo de los profesores doctores Oró y Gisbert de la Universidad de Houston; doctor Gelpi, de la Universidad de California; doctor Pascual, de la Universidad de Basilea, y el doctor local del Centro de Investigación Cierva, y se celebrará entre los días 14 y 26 de septiembre en los locales del Centro de Investigación y Desarrollo, de Barcelona.
Previamente se desarrollará un curso de «Introducción a la Cromatografía de Gases», el 12 de septiembre y dirigido por el doctor Luis Eek.

Para Información e Inscripciones, dirigirse a la Asociación Nacional de Químicos, Mallorca, 279, teléfono 215 55 91. Barcelona - 9.

Curso de Orientación Universitaria
Comienza hoy en el Colegio Mayor Monterols

Esta mañana dará comienzo en el Colegio Mayor Monterols el V Curso de Orientación Universitaria. En esta primera sesión interpondrán, entre otros, don Pedro Arola Gasós, ingeniero Industrial y director del Departamento de Orientación del Colegio, quien pronunciará unas palabras de bienvenida e introducción al curso; el excelentísimo señor don Francisco Gomá Fusté, vicerrector de la Universidad, que expondrá el tema «El paso de la Enseñanza Media a la Universidad»; el doctor Sánchez del Olmo, catedrático de la E.T.S.I.I. de Barcelona, y el doctor Sánchez Gallego, catedrático de la E.T.S.A. de nuestra ciudad. Asimismo se celebrarán varias sesiones de trabajo y clases prácticas.
A partir de hoy, y hasta el próximo sábado, se desarrollarán las sesiones correspondientes al primer grupo de trabajo de este curso, que estarán dedicadas a las carreras de Ciencias, Arquitectura e Ingeniería. El lunes, día 21, comenzarán las del segundo grupo, para los futuros alumnos de Filosofía y Letras, Derecho, Medicina y Económicas. La matrícula para este segundo grupo quedará abierta hasta el sábado 19.

Ejercicios para estudiantes

El Equipo Juvenil Eclesial organiza en la Casa de Ejercicios de Sarriá una tanda de ejercicios espirituales, para jóvenes estudiantes, a partir del 29 de septiembre, hasta el 4 de octubre.
Para reserva de plazas en el Centro EJE, Muntaner 91, segundo segunda. Teléfono 253 18 93, todos los días a partir de las seis de la tarde.

REUNION DE LA UNION EUROPEA DEL COMERCIO INTERNACIONAL DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Don Mariano Ganduxer, elegido vicepresidente

En la asamblea plenaria del Comercio Internacional de Productos Agrícolas, celebrada recientemente en Copenhague, se tomaron entre otros, los siguientes acuerdos y se trataron los siguientes temas:
Aprobación del Reglamento de la CEE y aplicación de la Directiva de la CEE para las patatas de semilla. Adaptación del Código RUCIP al tráfico interior de los países de la CEE.
Estudio de las condiciones generales de venta por la Comisión Económica para Europa de la ONU y examen de las proposiciones de expertos y árbitros.
Y, por último, fue elegido por unanimidad vicepresidente de la Unión don Mariano Ganduxer.

Tradicional «Aplec» a San Magín de la Brufaganya
Viaje organizado por la Cofradía de San Magín

El próximo domingo, día 20, tendrá efecto en el Santuario de San Magín de la Brufaganya el tradicional «Aplec de setembre», llamado también «dels barcelonins», y que se celebra desde hace varios siglos el tercer domingo de septiembre, considerándose uno de los más típicos de la región.
La Cofradía de San Magín de nuestra ciudad ha organizado, como en años anteriores, un viaje en autocar cuya salida está prevista a las siete de la mañana, para regresar a primeras horas de la noche. Por la nueva carretera provincial, recientemente inaugurada, se podrá llegar hasta la misma plaza del santuario. También se visitará en dicho día la iglesia prerrománica de la Tossa de Montbui, así como el Museo del Vino de Vilafranca del Penedès. Cuida de las inscripciones el tesoro de la Cofradía, don Luis Bonet, en Vía Layetana, número 85.

Servicio telefónico abonado-abonado con Murcia

Podrá realizarse desde Barcelona y otras poblaciones de la provincia

Seguendo el plan de automatización y desarrollo, la Compañía Telefónica Nacional de España de Barcelona, ha incrementado sus servicios de comunicación abonado-abonado.
Desde el pasado día cinco quedó establecido este servicio desde Barcelona, Hospitalet, Badalona, Calella, Cornellá, Esplugas-San Justo, Igualada, Manresa, Martorell, Mataró, Sabadell, San Cugat del Vallés, Santa Coloma de Gramenet, Sitges, Terrasa, Vil·lafranca del Panadés y Villanueva y Geltrú con Murcia, marcando el prefijo «968» y a continuación el número del abonado deseado.

EL PUERTO MAS DE MIL TURISTAS VISITARON BARCELONA

Procedentes de Cannes y Génova, llegaron a nuestro puerto en crucero turístico los transatlánticos italianos «Caribia» y «Enrico C», respectivamente, que llevaban a bordo más de mil pasajeros.
Después de visitar la ciudad y sus alrededores, salieron en las primeras horas de la madrugada para Palma de Mallorca.

CORREOS
De Palma y de Ibiza entraron los correos «Juan March» y «Ciudad de Cádiz», que desembarcaron numeroso pasaje, correspondencia y carga general.

OTROS BUQUES
Con diversa carga llegó el buque español «Monte Urquiba», de Génova; «Camposco», de Cartagena, en lastre; de América del Sur, el griego «Skópelos»; de Sarnau, el inglés «Fearrin», y de Houton, el también buque inglés «Sheldon Lykes».

SUCESOS

Para robar 50.000 pesetas causan daños por valor de 70.000

En el domicilio propiedad de José Yoldi Araujo, calle Rosellón número 247, se cometió un robo consistente en 50.000 pesetas en metálico.
Los ladrones, para conseguir sus propósitos, realizaron daños por valor de 70.000 pesetas.

FALLECE EN UNA CAIDA

Cuando se hallaba en el interior de un bar de la calle Príncipe de Asturias, y a consecuencia de una caída, Juan Voila, de 62 años de edad falleció instantáneamente.
El suceso ocurrió al darse con la cabeza en el borde de una mesa. El cadáver fue trasladado al Instituto Anatómico Forense, por disposición del Juez de Guardia.

MUERE ARROLLADA POR UN AUTOMOVIL

En la calle Espronceda, de Sabadell, falleció instantáneamente Isabel López Almesán, de 58 años de edad, al ser atropellada por un automóvil.
El Juzgado de la citada localidad, instruye las diligencias del caso.

Accidente de circulación en Barcelona

Un herido grave, 5 de pronóstico reservado y 25 leves ha sido el balance de los 23 accidentes de circulación registrados en el casco urbano de Barcelona, durante las últimas 24 horas.
El herido grave es Ramón Sánchez Algaba, de 23 años de edad, vecino de Barcelona, que resultó alcanzado por un autobús cuando transitaba por la avenida del Generalísimo Franco.

En la totalidad de los accidentes intervinieron 20 turismos, 6 taxis, 1 camión, 2 autobuses, 3 furgonetas y 5 motos.
El supuesto estafador fue detenido y pasó a disposición de las autoridades.

Los «trileros», en acción

Daniel Marqués García denunció en el Juzgado de Guardia a Manuel Cabello Mínguez por haberle estafado 2.500 pesetas jugando a los «triles».
El supuesto estafador fue detenido y pasó a disposición de las autoridades.

OTRA VEZ EL «TIRÓN»

Por el procedimiento del «tirón», le arrebataron el bolso a Isabel Delgado Pérez. El hecho sucedió en la calle del Buen Pastor y el ladrón pudo darse a la fuga.
En el interior del bolso había 1.000 pesetas en metálico y la documentación de la denunciante.

ESTOMAGO CAIDO
Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)
Casa Torrent 13, Unión, 13; y 124 Rambla Cataluña, 124, principal (chaffán Córcega). BARCELONA

NA ROSA DARBRA I MELIS
VIDUA D'EN LLUIS MORERA ARGULLOL
Morí ahir, dia 13 de setembre de 1970, als 74 anys d'edat havent rebut els Auxilis Espirituals
—(A. C. S.)—
Els seus aflligits: fills, Miquel i Francesc; filles polítiques, Maria i Mariona; néts, família tota i la rab social FORNIMETAL MORERA, n'assabenten llurs amcs i coneguts i els presen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterament serà avui, a les onze del matí, a l'església parroquial de Sant Vicenç de Sarrià.
Casa mortuoria: Carrer de Monterols, 15 i 17, segon, tercera
NO S'INVITA PARTICULARMENT

RELIGIOSAS

SANTA TERESA, DOCTORA

Perdone el Señor al nuncio apostólico, monseñor Segá, enviado a España para terciar en la reforma carmelitana, cuando llamó a Teresa de Jesús «monja inquieta y andariega que se metía a escritora». La primera parte de la frase se ha convertido en un timbre de gloria, y la segunda felizmente se ha olvidado, porque la historia ha dado su fallo definitivo. Aquella mujer «que se metía a escritora» es una de las más altas cumbres de la lengua castellana y una autoridad, compartida con San Juan de la Cruz, en la teología mística. Y como doctora mística ha sido nombrada siempre la santa de Avila a quien —junto con Santa Catalina de Sena— Pablo VI va a proclamar doctora de la Iglesia. El próximo día 27 se sumarán a la lista de los treinta doctores hasta ahora proclamados, los nombres de dos mujeres de vida ejemplar, de maravillosa vida interior, y de acción trascendente en tiempos calamitosos como fueron los del cisma de Occidente y los de la defecación protestante.

No fue solamente monseñor Segá quien menospreció a la santa. Fueron muchos los que, ofendidos por la superioridad moral e intelectual de una mujer, criticaban su obra y sus escritos. Incluso querían apoyarse en San Pablo con el texto «que las mujeres en la Iglesia debían callar». Pero también tuvo defensores de altura, entre los que destaca, por su doble autoridad de religioso y poeta, de escritor y teólogo, fray Luis de León. No resisto a trasladar el juicio de sus obras en carta de sor Ana de Jesús: «En la alteza de las cosas que trata y en la delicadeza y calidad con que las trata, excede a muchos ingenios; y en la forma de decir, y en la pureza y facilidad del estilo, y en la gracia y buena compostura de las palabras, y en una elegancia desafiada que deleita en extremo, dudo yo que haya en nuestra lengua, escritura que con ellos se iguale. Y así, siempre que los leo, me admiro de nuevo, y en muchas partes de ellos me parece que no es ingenio de hombre el que oigo, y no dudo sino que hablaba el Espíritu Santo en ella en muchos lugares y que le regia la pluma y la mano, que así lo manifiesta la luz que pone en las cosas oscuras y el fuego que enciende con sus palabras en el corazón que las lee». El juicio es definitivo y lo han confirmado los años, pues la santa es, en sus obras, doble fuente siempre viva para místicos y escritores. Sólo veinte años después de su muerte se habían traducido al latín y a casi todos los idiomas europeos.

Los motivos que han movido a Pablo VI a enriquecer la lista de doctores de la Iglesia con los nombres de estas dos santas parecen fáciles de adivinar. Acaso el primero y más importante sea ofrecer modelos de intensa vida interior y de eficaz acción apostólica a las mujeres de nuestros días que jamás habían alcanzado tantos privilegios religiosos, políticos y sociales. Ambas fueron inquietas, hasta cierto punto contestatarias; ambas lucharon sin doblegar en defensa de los auténticos intereses de la Iglesia; ambas alcanzaron la cumbre del misticismo, y ambas se volcaron en una intensa acción. En cierto modo son modelos permanentes no sólo para las mujeres ansiosas de perfección y entregadas al servicio de Dios, sino para esa inquieta juventud que huye de la sociedad de consumo y se pierde en el mundo del placer y de la droga, buscando ideales que sólo en el encuentro con Dios pueden alcanzarse. Ojalá que estos doctorados, el de Santa Teresa concretamente para nosotros, nos lleve a la lectura de sus obras. Algunos descubrirán que su lectura es un auténtico deleite, pues además de su hondo contenido místico, hallarán en ellas la más perfecta belleza de expresión. «No hay en el mundo —escribe Menéndez y Pelayo— prosa ni verso que basten a igualar, ni aun de lejos se acerquen a cualquiera de los capítulos de la vida... Aquel estilo no se imita y fuera vana presunción el intentarlo».

A. MARTIN DEL OLMO

Fallecimiento de don Jesús Gorrity Callejo

A los 62 años de edad falleció el sábado por la tarde, en nuestra ciudad, don Jesús Gorrity Callejo, secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Barcelona.

El extinto fue uno de los primeros funcionarios del Estado dedicado al Turismo, y por dicha causa era persona muy conocida dentro del mundillo turístico español. Con el título de técnico especial de Información y Turismo, el señor Gorrity había desempeñado los cargos de jefe de la Oficina de Turismo de Portobp y de Barcelona; de jefe de la oficina de turismo de Buenos Aires y de Méjico; jefe de la Sección de Prensa Extranjera de la Dirección General de Prensa y delegado adjunto de Turismo de Barcelona.
Por la labor que había desarrollado a lo largo de su vida profesional, había sido distinguido con la Medalla al Mérito Turístico, en sus categorías de plata y bronce.

En nuestra ciudad el fallecimiento del señor Gorrity ha sido muy sentido, especialmente en los centros relacionados con el turismo, por la competencia y el interés con que colaboraba en todo aquello que redundara en el buen crédito de nuestra ciudad por la que sentía un gran cariño.
El sepelio de sus restos mortales tendrá efecto hoy lunes por la mañana y la misa de cuerpo insepulto dará comienzo a las 10 horas, en la capilla de la calle Almogávares, 99.

Doña Angeles Bosch Catarineu
VDA. DEL DR. D. FRANCISCO ESQUERDO RODOREDA
falleció el día 14 de agosto, a los 85 años de edad, habiendo recibido los SS. SS. y la B. A. (E. P. D.)
Su afligida familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplica tan sensible pérdida les suplica la asistencia a la misa que, para el eterno descanso de su alma se celebrará en la Capilla del Hospital de San Pablo, hoy lunes, a las 7:45 de la tarde.

EL ILUSTRISIMO SENOR
DON JESUS GORRITY CALLEJO
SECRETARIO TECNICO DE LA DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO DE BARCELONA
Ha fallecido a los 62 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos
—(E. P. D.)—
Sus afligidos: esposa, hijos, hermanos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplica tan sensible pérdida les suplica la asistencia al acto del sepelio que tendrá lugar hoy lunes, a las diez, en la Capilla del Servicio, calle de Hospital de San Pablo, 99, donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudeste.
NO SE INVITA PARTICULARMENTE

EL ILUSTRISIMO SENOR
DON JESUS GORRITY CALLEJO
SECRETARIO TECNICO DE LA DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO DE BARCELONA
Ha fallecido cristianamente a los 62 años de edad
—(E. P. D.)—
El Delegado Provincial y demás compañeros del M. I. T. ruegan una oración y la asistencia al acto del sepelio, que tendrá lugar hoy lunes, a las diez de la mañana, en la Capilla ardiente sita en calle de Almogávares, n.º 99, a continuación de la misa de cuerpo insepulto.

Sociedad Privada Municipal Transportes de Barcelona, S. A.
AVISO
A partir del próximo día 15 del actual, la línea de autobuses número 15, Colblanch-Hospital de San Pablo, modificará parcialmente su recorrido actual, entre Plaza Mosén Jacinto Verdaguier y Hospital de San Pablo, pasando a discurrir por el siguiente
ITINERARIO
IDA. — Desde Plaza Mosén Jacinto Verdaguier, por Paseo General Mola, Rosellón, Roner de Flor, Travessera da Gracia, Castillejos, Industria y Dos de Mayo (Hospital de San Pablo).
REGRESO. — Avda. San Antonio María Claret, Paseo General Mola y Plaza Mosén Jacinto Verdaguier, a su ruta.
Barcelona, septiembre de 1970.
LA DIRECCION

LETRAS

DICCIONARI DE POEMES, por Joan Baptista Xuriguera. -- Publicacions «Ilerda». Barcelona.

Con el subtítulo de «Les grans creacions poètiques catalanes», este diccionario constituye una auténtica realización de cultura verdaderamente fecunda y esperada.

Dedica el autor un capítulo a los grandes poemas y a la significación del genio que los creó, al tiempo que pasa revista a los nombres de Homero, Virgilio, Dante, Ariosto, Tasso, Camoens, Milton, Goethe, Mistral y Verdaguer.

Al hablar de los poemas escritos en lengua catalana, Xuriguera renuncia a considerar los dos principales aspectos que gestan un genio: el pueblo y la idea, por cuanto entiende —dice— «que tienen un carácter exclusivamente personal, porque el seu amor a la terra és consubstancial en ell, i pel que respecta a la idea, aquest és el punt que determina el seu talent». Y pregunta, a continuación: ¿Y la lengua? ¿Puede servir al genio una lengua como la nuestra, con la confianza de que responderá como «l'instrument més acabat, sensible i perfecte» para producir una obra maestra de ambiciosa altura? Y añade el autor: «amb tota sinceritat, hem de respondre afirmativament».

No habla de la Edad de Oro de la lengua catalana —desde mediados del siglo XIII a últimos del XV— cuando se producían las crónicas de Jaime I, Desclot, Muntaner y Pedro III, consideradas por Guimerá como los cuatro Evangelios ni de Ramón Llull y de Ausias March que con Ramón Muntaner son las tres figuras más extraordinarias de la antigua literatura catalana: un catalán, un mallorquín y un valenciano como si un simbolismo —dice el autor— se complaciera en unificar las tres históricas regiones.

Tampoco se habla de Arnau de Vilanova, Anselm Turmeda, Jaume Roig, Bernat Metge, Jordi de Sant Jordi, Pere Marc, Bonifaci Ferrer, Pere Tomí, Miquel Carbonell, Francesc Eiximenis, Joan Martorell, Bernat de Galba, Joan de Gales, Bernat Oliver, Antoni Casals y tantos otros. Ni de quienes, ya en el ocaso del 1410, fueron figuras relevantes, tales: Rois de Corella, Bernat Andreu, Joan Cassador, Onofre Pou y Pere Serafi. Después de ellos cayó la noche sobre la literatura catalana, oscuridad que no se rasgó hasta mitad del si-

glo XIX, cuando se produjo un despertar en toda Europa.

Víctor Balaguer cree que el abanderado fue Antoni Puig i Blanc, diputado de Cataluña en las Cortes de 1821, autor de la poesía «El temple de la Glòria». La opinión aceptada, sin embargo, coloca en primer lugar a Bonaventura Carles Aribau con su famosa «Oda a la Pàtria», en 1833, publicada en el periódico «El Vapor».

Y ya, introducido en el tema, Xuriguera estudia esta colección de poemas de extensión superior a los mil versos, prueba innegable de trabajo y tenacidad que el autor recoge como homenaje a la lengua catalana. No crea el lector, sin embargo, que todo sean laudes. Algunas objeciones hace también acertadas: la de la irregularidad en la calidad literaria y el abuso de una literatura patriarcal. Pero, muy por encima, queda ahí demostrada la exuberante fecundidad de la poesía en la literatura catalana.

Más de ochenta son los poemas estudiados. Y con ellos sus autores. Principia la obra con el «Colom» y «Tenerife» de Verdaguer, para finalizar con «Canigó» y «L'Atlàntida» del mismo inmortal poeta y del comentario que del último poema hizo Federico Mistral: «Mai ningú no havia tractat les tradicions primordials del món amb tanta grandesa i puixança. La concepció de «L'Atlàntida» és grandiosa i la seva execució és resplendent. Catalunya no havia mai creat una obra que contingués tanta poesia, majestat, amplitut, força i saviesa».

El «Diccionari de poemes» es una obra que ha reclamado unas dotes de singular maestría. Xuriguera ha sabido sortear la fragilidad de las premisas que pudieron guiarle desde un principio y, sin permitir el extravío de su pensamiento, ha dominado las impresiones que los propios poemas, sin duda, le sugirieron en su trabajo.

Cumple con razonamiento preciso en una admirable labor de síntesis, pues no uno sino varios libros con menos esfuerzo, podrían habernos dado una medida más amplia, pero posiblemente menos adecuada a la difusión que se pretende.

Esteban DOLTRA

SUPERVIVENCIA, por Ben East. — Editorial Molino. Barcelona.

Cada historia de «Supervivencia» es auténtica, producto de un reportaje escrito por el mismo autor. Son sucesos que han tenido lugar en diversas regiones del mundo: en las tierras árticas del Yukon, en los bosques de Minnesota, en las llanuras de África, en las inexplorables regiones del Polo, en las comarcas infectadas de serpientes del sur, en los cotos de caza de las montañas focosas y en otros lugares del globo.

En cada una de estas emocionantes narraciones, Ben East relata los movimientos de la víctima y su atacante, ya sea un animal salvaje o los elementos desencadenados de la naturaleza. El lector ve a los deportistas frente a peligrosos animales enfurecidos... extraviados en comarcas estériles... a las puertas de la muerte por mordeduras de serpientes... torturados por el hambre y vapuleados por los elementos.

La verdadera prueba para cada víctima llega cuando tiene que reunir su fuerza interior y su coraje. Cada pelea demuestra una increíble voluntad de sobrevivir. Ben East paga a los deportistas de «Supervivencia» el más alto tributo con su destreza para contar estas dramáticas historias.

En los dos capítulos finales, Ben East revela las importantes técnicas de supervivencia que ayudarán en las condiciones más difíciles. Primero se concentra en los peligros siempre presentes de la mordedura de serpiente, y explica por qué estos animales venenosos son los más peligrosos del planeta con que puede enfrentarse el cazador. El autor resume, a continuación, una lista de «Reglas para la supervivencia», que todo aquel que gusta de vivir al aire libre debe tener siempre bien presente.

PUBLICACIONES

PROGRAMA DE ACTUACION MUNICIPAL. — Ayuntamiento de Hospitalet de Llobregat.

LA ESTAFETA LITERARIA. — Número 451. 1 septiembre.

PRO INFANCIA Y JUVENTUD. — Núm. 428.

REVISTA DENESA. — Núm. 31.

VIA LIBRE. — Núm. 81. Septiembre.

TELE-RADIO. — Núm. 664 14-20 septiembre.

TOURING. — Núm. 68. Julio-Agosto.

SEAT. — Núm. 44. Julio-Agosto.

ICIA. — Núm. 367. 1 septiembre

TORRADAS
LIBROS · PAPELERIA
DISCOS · FOTOGRAFIA
II GRANDES DESCONTOS!!
MANSO.60 - TEL. 24112 23



ESCUELA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS DE BARCELONA

(E. A. E.)

CURSO 1970-71

PATROCINADO POR:

Ministerio de Educación y Ciencia; Ministerio de Industria; Excelentísima Diputación Provincial de Barcelona; C. N. S. de Barcelona y Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

MIEMBRO DE:

ASSOCIATION EUROPEENE DES CENTRES DE PERFECTIONNEMENT DANS LA DIRECTION DES ENTREPRISES (BRUSELAS). INTERNATIONAL UNIVERSITY CONTACT (ROTTERDAM).

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL «HOMBRE DE EMPRESA»

PLAZAS LIMITADAS

Programas ajustados a la convocatoria aparecida en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 4 de septiembre de 1970

CURSO SUPERIOR DE GESTION GENERAL

- Economía General de la Empresa
- Gestión de Personal
- Gestión Comercial
- Gestión de la Producción
- Gestión Financiera
- Control de Gestión
- Business Game

- tión de Stocks, Entrenamiento
- Estadística Aplicada, Técnicas de Decisión
- Planificación y Control de Costes
- Dirección de Personal
- Derecho del Trabajo
- Business Game

- El Comercio Exterior en España
- Caso Práctico.

CURSO SUPERIOR DE INFORMATICA

- (Curso desarrollado en colaboración con el Centre d'Etudes Práctiques en Informatique et en Automatique de París.)
- Métodos Matemáticos
- Estadística Fundamental y Aplicada
- Investigación Operativa
- Análisis numérico
- Ordenadores y Sistemas Programados (Hardware)
- Ordenadores y Sistemas Programados (Software)
- La Información y su Organización
- Lenguajes Algorítmicos y Compiladores
- Introducción de los Procesos Algorítmicos
- Gestión Automatizada y Sistemas Integrados
- Metodología, Estudios y Gestión de un Centro

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION ECONOMICA DE LA EMPRESA

- Política Económica de Inversiones y renovación equipos industriales
- Medios e Instituciones de Financiación Empresarial
- Previsión y Control Económico de Costes
- Valoración Económica de Empresas
- Organización Económica de la Empresa
- Técnica de Planificación en la Empresa
- Estudios, Planificación y Programación de los Mercados
- Control de Gestión.

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL

- Sociología y Movimientos Sociales
- Derecho Laboral Positivo y Aplicado
- Psicología Industrial
- Estadística
- Calificación de personal
- Conducción de personal
- Organización Industrial y Política Salarial
- El Servicio de Personal
- Prácticas

CURSO SUPERIOR DE TECNICAS MATEMATICAS DE DIRECCION

- Problemas de Dirección y de Gerencia
- Lógica y operadores lineales
- Teoría de Diferencias finitas
- Teoría de la Probabilidad
- Estadística Unidimensional
- Estadística de varias variables
- Programación Lineal y General
- Procesos Estocásticos y Programación Dinámica
- Teoría Económica y Econometría
- Análisis de Inversiones
- Teoría Matemática de la Decisión

CURSO DALE CARNEGIE

Curso Práctico de Oratoria Efectiva y Relaciones Humanas

CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE DIRIGENTES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

- Teoría de la Administración
- Principios y bases generales de la Acción Administrativa
- Técnicas de Organización en la Administración Pública
- Economía de la Empresa Pública
- Dirección y adiestramiento del Dirigente Público
- Relaciones Públicas
- Planificación y control económico
- Trabajo Administrativo, su Racionalización y simplificación
- Técnicas especiales al servicio de la Administración

CURSO SUPERIOR DE COMERCIO EXTERIOR

- Teoría y Evolución del Comercio Internacional
- Marketing Internacional
- Geografía Económica Mundial y Areas de Integración
- El Arancel y el Comercio Exterior
- El Crédito, el Seguro y las Ventas Fiscales
- Técnicas para la Exportación
- La Empresa Exportadora

INFORMACION

En el Edificio de la E. A. E. de la zona de la Escuela Industrial Urgel, núm 187. Teléfonos 250-06-18 y 239-95-83

ULTIMO DIA MATRICULA: 30 septiembre 1970

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de la Presidencia del Gobierno de 21-6-58 (Reglamento Orden del 25 de febrero de 1959).

nuevas lentes de contacto



"Curva continua"

- * Aumenta la agudeza visual.
- * Seguras y cómodas.
- * Mínimo tiempo de adaptación.
- * Uselas sin compromiso, antes de encargárlas; comprobará su tolerancia comodidad y perfecta visión.



PRUEBAS GRATUITAS

RAMBLA CATALUÑA, 87 AV. GUIPUZCOA, 66
PI. CALVO SOTELA, 10 AV. MERIDIANA, 374
AV. GRAL. FRANCO, 570 MANSO, 33
PROVENZA, 277 PROGRESO, 48 (Collblanch)

EN MANRESA, ALICANTE Y TODO EL NORTE DE ESPAÑA

OPOSICIONES

ABIERTA matrícula para OFICIALES DIPUTACION AUXILIARES ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO AUXILIARES AYUNTAMIENTO BARCELONA, en cuya última oposición, de 29 aprobados, 24 fueron alumnos de VAM CAJAS AHORRO Y BANCA

Plazas limitadas ACADEMIA VAM

Condal, nº 3. Tel. 231-43-28



TV en blanco y negro - TV en color
RADIO TRANSISTORES
ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS

Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,15 tarde

ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS

Enseñanza por profesores de carrera, DIPLOMA FINAL

Informes y Clases en

Escuela Profesional Superior

Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspe) Tel. 222 53 46 BARCELONA-10

DIFICULTADES EN LA COMBUSTION DEL FUEL-OIL

Se las resolverá R.Y.T.M.O.

con FUEXOL
Producto autorizado
Nuevo domicilio
Valencia, 280. 1.º Teléfonos
215-47-81 215-47-83
215-47-84 215-47-85
215-47-86 215-47-90
215-38-19 de Barcelona

PAPELES PINTADOS

«CRESTA» SUPERLAVABLES
ALMACENISTAS - IMPORTADORES

Verdaderas maravillas de papeles pintados

PRECIOS: Desde 60 pesetas rollo de 10 metros a 800 pesetas rollo misma medida. VENTAS: CENTRAL, ENAMORADOS, 38. SUCURSALES: Galileo, 278; GRAL. SANJURJO, 38; AVDA. MASNOU, 66 (Hospitalet); ALLOZA, 10. Tels. 225-18 04 y 245-95-50. NUESTROS PRODUCTOS SON SIEMPRE DE LA MAXIMA CALIDAD VISITENOS Y COMPRARA MEJOR

¿Cuándo unos bonos convertibles dieron unos rendimientos tan grandes?

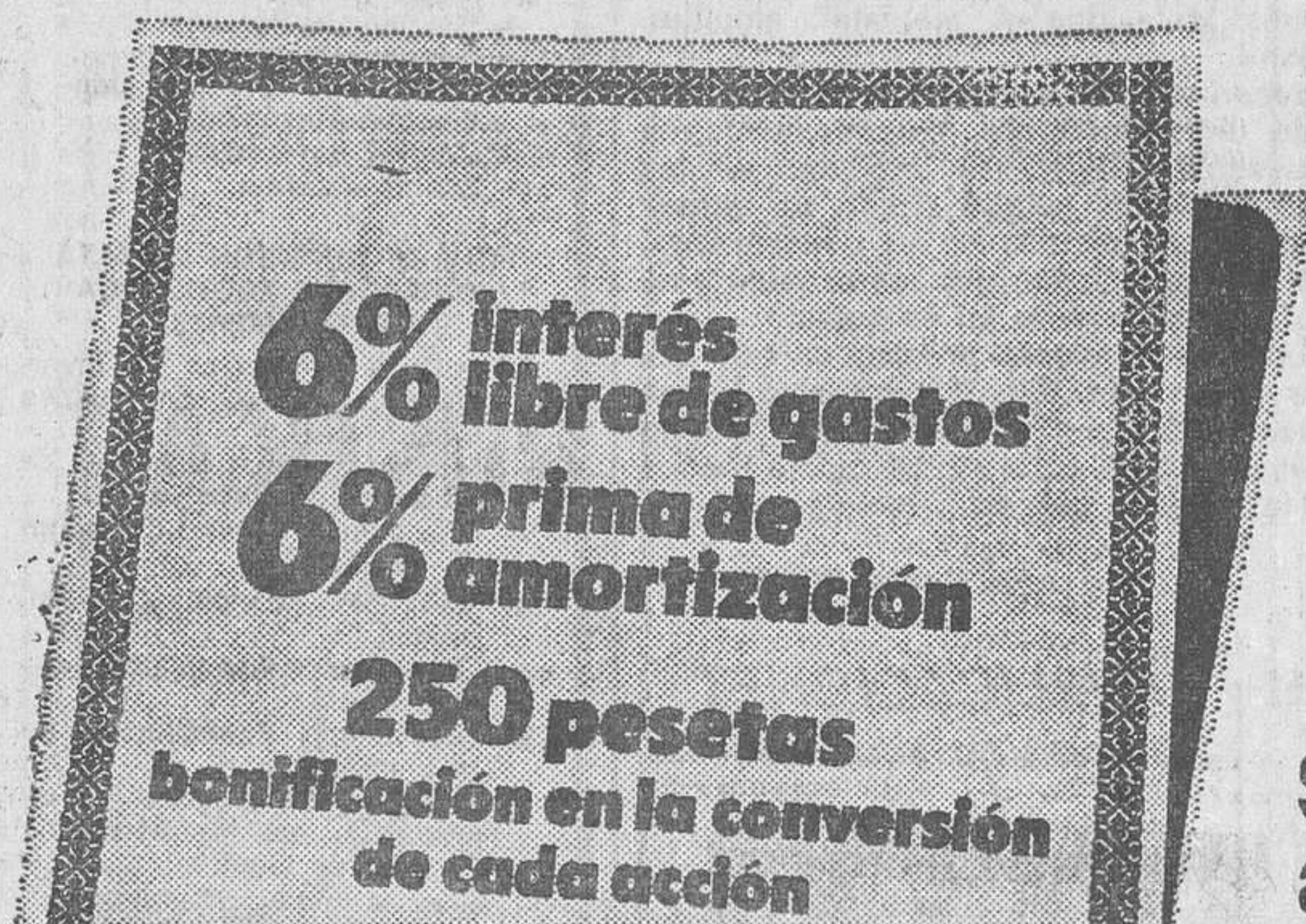
Los bonos: con muchas exenciones de impuestos y ventajas fiscales.

Los bonos del Banco Industrial de Bilbao, además de darle un rendimiento muy alto, se benefician de interesantísimas exenciones en los impuestos sobre sucesiones, transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, rentas del capital y desgravación en el impuesto general sobre la renta.

Cada acción es un regalo de 250 pesetas.

¿A qué precio comprará estas acciones? Asómbrese!

Cada acción a 250 pesetas menos que la valoración media que tuvo en la Bolsa durante el trimestre anterior. Un importante descuento que ya quisieran todos los compradores de acciones.



Conversión rápida.

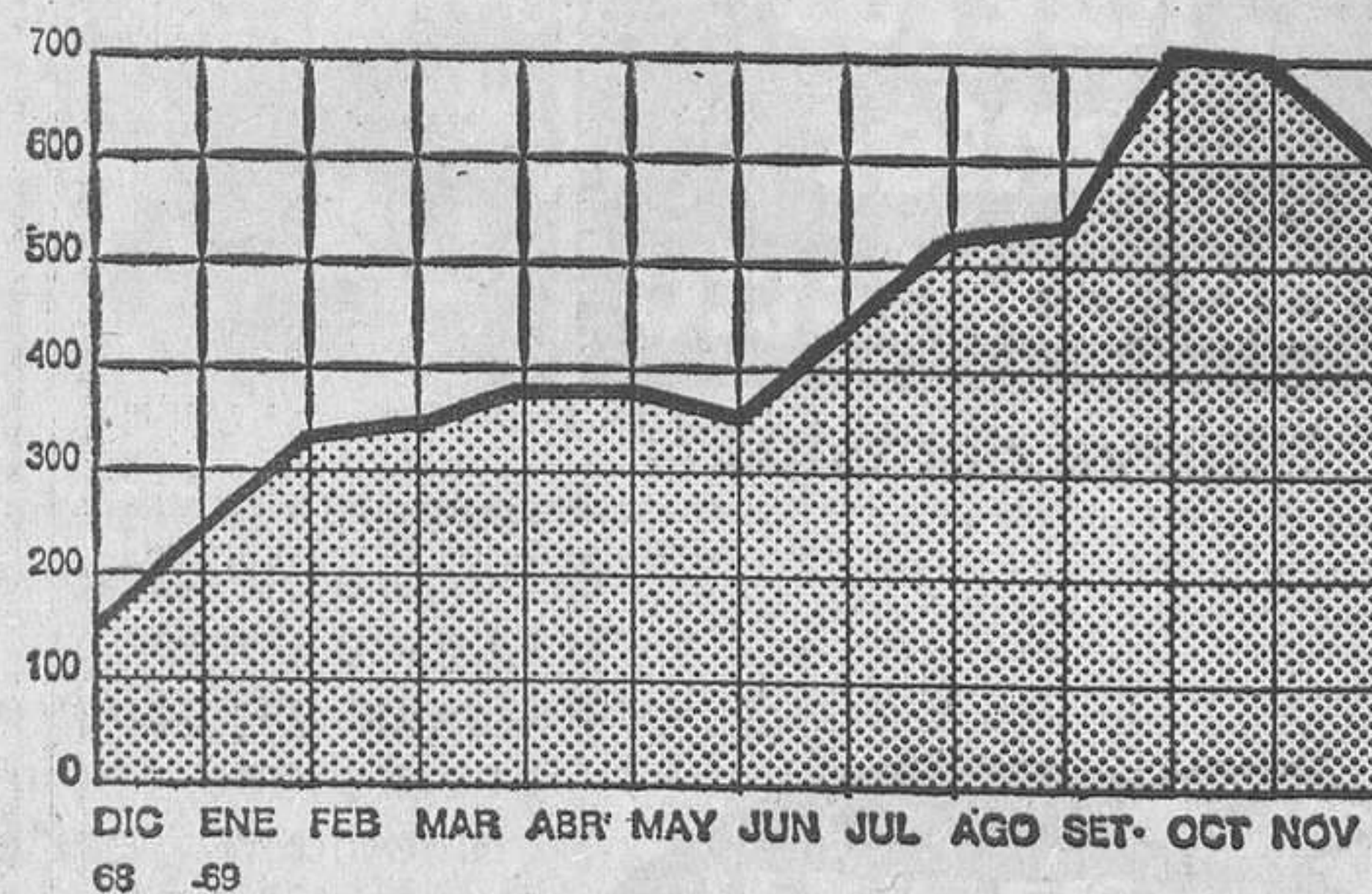
Hable con un experto. Se asombrará de un tipo de conversión tan rápida: dos años.

Y el dinero vuelve a su bolsillo al instante, cuando lo quiera.

Pero su dinero no queda bloqueado. Si usted lo quiere otra vez, podrá recuperarlo, después de haberle dado grandes beneficios. Los bonos del Banco Industrial de Bilbao cotizan con fluidez y estabilidad en las tres bolsas españolas, y les es reconocido el derecho de «cotización calificada».

Si lo desea, será accionista del Banco cuyas acciones subieron más el año pasado.

Exactamente en septiembre de 1970, usted será si lo desea, y sin ningún requisito especial, accionista del Banco Industrial de Bilbao, el banco con el alza de cotización más espectacular del año 1969 (sus acciones valían el 1 de enero 850 pesetas y el 31 de diciembre 3.000 pesetas).



15 Septiembre-emisión 1970

Bonos de Caja Convertibles del

BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO

Los accionistas del Banco Industrial de Bilbao, tienen derecho preferente de suscripción de estos bonos.

De venta en todas las Oficinas del Grupo Banco de Bilbao

Economía y Finanzas

CREDITOS PARA LA INDUSTRIA Y PARA LA EXPORTACION

Ricardo Tejero, hombre de nuestras tierras que hace unos meses dejó la secretaría general de un Banco privado para asumir la presidencia del Banco de Crédito Industrial, tras el escándalo «Matesa», ha aprovechado una breve estancia en Barcelona para hacer pública su primera declaración desde que asumió el cargo.

De cuanto ha dicho se desprenden dos hechos sobresalientes. El primero, que el B.C.I., por mandato superior, ha dejado de atender el sector de la exportación. Recuérdese que en los distintos informes realizados al estallar el «affaire», se evidenció que el Banco no poseyó nunca la organización, el equipo humano y los servicios de asesoramiento y control precisos para la buena marcha de unos mecanismos tan complejos y delicados como los que comporta la financiación de las actividades exportadoras. Es un fallo que, advertido demasiado tarde, explica la volatilización de los miles de millones enterrados en «Matesa».

El segundo aspecto destacable en lo manifestado por Tejero es que el B.C.I. se centrará en la ayuda e impulso de proyectos industriales solventes, ciñéndose así al objetivo que inspiró su creación. Para ello, en palabras de su presidente, posee actualmente disponibilidades mayores que en cualquier otro momento, por lo que los empresarios pueden tener la seguridad de que recibirán del Banco la ayuda necesaria, siempre que se trate de programas sanos y solventes.

El abandono de la financiación del sector exportador por el B.C.I. explica los bailes de cifras que, cada cual a su antojo, ha manejado en la reciente polémica periodística en torno del crédito oficial. El año pasado, hasta el verano, en las cifras de préstamos de dicho Banco, pesaron todavía abrumadoramente los concedidos a la exportación, «Matesa» incluida. De tal forma, que de los 23.000 millones de concesiones netas de créditos del B.C.I. en 1969, casi la mitad correspondieron al comercio exterior. Para comparar esos datos con los de 1970, es preciso depurarlos y eliminar la cuota acaparada por la exportación. De lo contrario, al no existir homogeneidad, pueden deducirse conclusiones incorrectas sobre la magnitud de la financiación oficial otorgada a las empresas.

Claro está que con todo ello sigue sin resolver el acuciente problema de la exportación española y su indispensable lubricación crediticia. Por lo que vamos viendo, tras la amarga experiencia sufrida por el crédito público, se está poniendo la papeleta en manos de la Banca privada. Sendas disposiciones aparecidas esta semana en la «Gaceta de Madrid» le encomiendan la financiación de capitales circulantes y de las partes aplazadas del precio de venta de determinados bienes exportados.

Los Bancos, pues, tienen la palabra. De la forma como respondan al reto depende, por un lado, que la exportación se revivifique; por otro, que se demuestre que el crédito privado es una alternativa válida y eficaz al denostado y vituperado —a veces hay que decirlo, no del todo justamente— crédito oficial.

FUSION CENTRAL-ARAGON

Dentro de pocos días se reunirán las juntas extraordinarias de los Bancos Central y Aragón, para acordar la fusión de los mismos. Al parecer, el 80 por ciento de los accionistas del Banco de Aragón han expresado su conformidad.

El canje se hará a razón de una acción del Central por una del Aragón. El habitual dividendo a cuenta de la primera de dichas instituciones se repartirá en octubre, a fin de que los nuevos accionistas procedentes del Banco de Aragón puedan percibirlo junto con los demás accionistas del Central. Antes de terminar el año habrá ampliación de capital, en proporción interesante (el año pasado fue de una por seis). Según la prensa madrileña, el ejercicio del Banco Central supera a los anteriores, habiéndose alcanzado las cifras máximas de su historia y el índice de liquidez más alto de los últimos años. Por otra parte, los depósitos de la clientela, después del estancamiento del primer semestre, tornan a crecer.

PETROFIBRA, S. A.

AMPLIACION DE CAPITAL

La Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el día 6 de agosto de 1970, acordó elevar el capital social hasta la cifra de 762.600.000 pesetas, mediante la emisión de 750.300 nuevas acciones al portador de 1.000 pesetas cada una de valor nominal, al tipo de la par.

El desembolso de las nuevas acciones se efectuará en los siguientes plazos:

- 25 % en el momento de la suscripción;
- 25 % a partir de 1.º de abril de 1971;
- 25 % a partir de 1.º de enero de 1972;
- 25 % restante, a partir de 1.º de enero de 1973.

Se reserva a los actuales accionistas el derecho preferente de suscripción, que podrán ejercitar hasta el próximo día 31 de octubre de 1970, a razón de 61 acciones nuevas por cada una de las que posean cumplimentando el Boletín de suscripción que les será facilitado por la Sociedad.

Durante el mismo plazo se recibirán también en la sede social (Córcega, 373, 2.ª, Barcelona) las solicitudes de suscripción de no accionistas, que serán atendidas por el Consejo en la medida de lo posible.

Las nuevas acciones tendrán la consideración provisional de nominativas en tanto no hayan sido totalmente desembolsadas.

El Consejo de Administración

LAS SUSPENSIONES, MES POR MES

Ha tenido resonancia en diversos medios informativos nuestro comentario de hace dos semanas sobre el volumen inusualmente elevado que están alcanzando las suspensiones de pagos en la zona catalana.

Completando lo dicho, reproducimos los datos que ha recopilado una institución bancaria operante en nuestra plaza, sobre las sumas de activos y pasivos de las suspensiones registradas en el área barcelonesa mes por mes:

Año 1970	Activos en millones de pesetas	Pasivos en millones de pesetas
Enero	246	140
Febrero	302	217
Marzo	311	199
Abril	1.253	476
Mayo	266	147
Junio	741	409
Julio	1.086	756
Agosto	1.134	628

Al hilo del tema, Francisco Cortadellas comenta cáusticamente en «El Correo Catalán», que una de las causas de este incremento de situaciones anómalas es la su completa indefensión de los acreedores frente a la firma en suspensión, pues nuestros Códigos son en extremo benevolentes con las firmas que, cada vez más «alegremente», se declaran en suspensión de pagos.

Por su parte, «Tele-Expres» subraya que si bien algunas solicitudes son debidas a auténtica dificultad momentánea de tesorería, otras esconden situaciones más complicadas, en que el trámite legal para no pagar es el último eslabón de una serie de desaciertos en la gestión, o bien el posible epílogo de un buen negocio... hecho a costa de los deudores.

Para la comodidad de sus pies calce el ancho que precise

EL MISMO LARGO, CINCO ANCHOS



Calce como a medida

CALZADOS CLAR

ARAGON, 247 (Junta Pbla. Cataluña)

Teléf. 215 23 45 - Barcelona-7

NOTAS Y RECORDOS

Occidental es la primera compañía petrolífera yanqui que ha cerrado acuerdo con el Gobierno de Libia, a costa de elevar el canon por barril de crudo extraído.

Stadard-Esso sigue negociando, mientras permanece cerrada su planta de licuación; para cumplir los compromisos de suministro de gas natural a Barcelona, esta compañía ha adquirido el combustible hasta ahora en Argelia y acaba de enviar el metanero «Esso Portovenere» a recoger un cargamento completo en Alaska, que pronto navegará en dirección a nuestro puerto.

Se observa un recrudescimiento de la práctica de los extratipos bancarios y de las operaciones triangulares. Como consecuencia, las empresas han de satisfacer tipos de interés del 12 y el 15 por ciento para arriba.

También hemos leído algo sobre colocación de dinero en hipotecas con el 18 por ciento líquido de interés anual.

El 9'5 por ciento sin condiciones, garantizado, sin impuesto y en cualquier divisa. Esto es, ni más ni menos, lo que ofrece una firma helvética que estos días anuncia profílicamente en los diarios barceloneses. Recomendamos a los interesados se cercioren, antes de cerrar cualquier operación, que ésta no está incursa en ciertas famosas disposiciones monetarias que datan de 1938.

En virtud de los seis planes de expansión bancaria desarrollados a lo largo de los últimos años, se han abierto en Cataluña 228 oficinas nuevas.

Los bancos catalanes han salido muy beneficiados en el reparto, ya que les han correspondido 89 de aquellas: 25, Banco de Sabadell; 15, Catalana y Comercial Transatlántico; 7, Condal; 6, Expansión Comercial; 5, Atlántico; 4, Propiedad y Comercio; 3, Sindicato de Banqueros y Mercantil de Manresa; 2, Riva y García y Carrera, y 1, Mas Sardá y Jover.

En el citado período se han introducido en nuestra región cuatro nuevos Bancos: Vitoria (filial de Banesto), Coca, Crédito Ballear y Huesca.

Como consecuencia de la absorción de Banca Vilella por el Banco de Vizcaya, se ha modificado la estructura operativa de este último en nuestra región, designándose como director de la zona de Tarragona a Gervasio Amézagaga, procedente de la subcentral de Barcelona.

Sabemos que la extensa red de oficinas de Vilella, principalmente concentradas en la provincia de Tarragona, ha recibido un poderoso impulso bajo la égida del gran banco del Norte, y se encuentra en franco proceso expansivo.

La firma barcelonesa Suplana, S. A., ha instado la quiebra de Clemente Medina Gascó, que con el nombre comercial de «Vipac» se dedica a la confección de bolsos y otros objetos de plástico. La solicitud se presentó el pasado martes y ha correspondido su tramitación al Juzgado número 17.

Nuestro capítulo de suspensiones recoge esta semana una sola: la de Antonio Arbonés Vallés.

ANUNCIOS OFICIALES

Banco Central

Junta general extraordinaria

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de este Banco que la Junta general extraordinaria anunciada en primera convocatoria para el viernes 18 de septiembre actual no podrá celebrarse por falta de «quorum», según resulta del total de delegaciones recibidas y tarjetas de asistencia solicitadas hasta el día de hoy.

Se reunirá, por tanto, en segunda convocatoria, al día siguiente, sábado 19, a las doce de la mañana, en el mismo lugar, edificio de la Entidad en la Avenida de San Luis (Pinar del Rey-Hortaleza), Madrid, Madrid, 12 de septiembre de 1970. — El Vicesecretario general, Juan Bule Hombro.

de Cornellá. El activo se cifra en 92 millones, integrado mayoritariamente por inmovilizado, ya que entre terrenos, inmuebles y maquinaria suman 75 millones.

El pasivo asciende a 54 millones, figurando como principales acreedores Bancos y Cajas de Ahorro con 15 millones; Industrial Cel, S. A., de Gavá, con 6; Heliodoro Gimeno, con 4, y Gaspar Tero, con 2. El suspenso se dedica al negocio de madera.

Entretanto, el clima de suspensiones ha desatado una tolvenera de rumores y de recelos, en la que se ven envueltas las sociedades más dispares.

Se dice que tal firma anda en apuros; que tal otra llevó sus libros al Juzgado, pero rechazaron su solicitud.

Sobre todo en los renglones de la edición y la construcción, los más «tocados» por la oleada de percalces recientes, la intranquilidad es manifiesta.

A instancia de Juan Martí Butsems, se ha convocado por vía judicial juntas generales de Construcciones Urbe, S. A., y Materiales y Construcciones, S. A. (MYCSA), a fin de «censurar la gestión social del año 1969».

Los modernísimos talleres gráficos instalados en Badalona por Publicaciones Reunidas, S. A., trabajan a tope y parece que preparan una ampliación. Se trata de una empresa promocionada por el Banco Catalán de Desarrollo.

«HUNOSA», desde su fundación hasta nuestros días, ha dedicado la mayor parte de sus esfuerzos a arruinar. Todo el mundo sabe que esta empresa pierde más de 1.000 millones al año. Sin necesidad de sentar plaza de profeta, puede afirmarse que, como las cosas sigan así, los días de esta empresa protegida están contados. Muchas personas, hartas de saber de los conflictos de HUNOSA, se dirán que al fin y al cabo se ha conseguido lo que se buscaba la autodestrucción.

Todo esto no lo afirmamos nosotros. Acabamos de leerlo en un periódico titulado «La Voz de Asturias».

La autorización lograda para elevar los precios de los automóviles de turismo alcanza también, en varios casos, a las piezas de recambio que para los mismos suministran los propios fabricantes.

Ha habido últimamente ciertos amagos de inestabilidad monetaria a nivel internacional. Marruecos ha desmentido que se vaya a devaluar el dirham. El Banco de Portugal ha tenido que salir en defensa del escudo, orora inconvertible. También se registran presiones contra la corona sueca y la libra esterlina. Méjico va a controlar la importación y el gasto turístico. El oro se mantiene firme y en Suiza tiende a aumentar la afluencia de fondos extranjeros.

Citroen presentará en el Salón del Automóvil, que este mes se abre en París, su revolucionario GS 6 caballos. Desarrolla 149 kilómetros por hora e incorpora algunos de los mecanismos de modelo DS. «Es un DS popularizado», han declarado los portavoces de la firma.

¿Cuándo empezará su producción en la fábrica de Vigo? Por lo que cuentan, le aguarda una acogida extraordinaria en nuestro mercado.

Feliciano BARATECH SALES

FONDIBERIA

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
Paseo de Gracia, 51
Tel. 215 78 00 - Barcelona-7
DEPOSITARIO:
BANCA CATALANA, S. A.

Para nuestra querida Barcelona

EL NICOLAS II

al igual que en París, Londres y S. Petersburgo

Iberbus



Líneas internacionales en autopullman

BRUSELAS
AMSTERDAM
PARIS

Informes y reservas: Vergara, 2
Tel. 222-07-41. BARCELONA



CAJA DE AHORROS DE SABADELL

se complace en comunicarles que el día 12 de septiembre se celebró oficialmente la

INAUGURACION

de las oficinas de la agencia de

BADALONA

C. MARQUES DE SAN MORI, 35
(Barrio de la Salud)

y ayer, día 13, las oficinas de la agencia de

CASTELLAR DEL VALLES

C. TORRAS, 1



Le recomienda el lava-vajillas

G50 automático

Miele

- Capacidad para 8/10 servicios de mesa
- Calienta los platos por vapor
- Descalcifica el agua por regeneración interior de acero refinado inoxidable
- Único con 3 hélices y 17 potentes chorros de agua
- Lava perfectamente ollas, cacerolías y sartenes
- Seca la vajilla y demás piezas

Distribuidor en Barcelona
Avda. Generalísimo, 590 Tel. 227 14 03
Travessera de Gracia, 10, Tel. 228 91 60
FAER

APARQUE GRATUITAMENTE FRENTE TIENDA TRAVESSERA

BANCA CATALANA: AMPLIACION DE CAPITAL E INFORME A SUS ACCIONISTAS

EL CAMPO Y SUS PROBLEMAS

ECONOMIA AGRARIA LAS CABINAS DE SEGURIDAD

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Las ampliaciones de capital de los bancos comerciales suelen ser una consecuencia del crecimiento de sus depósitos acreedores. El mayor volumen de dinero depositado, la consecuente mayor inversión de la empresa, la mayor confianza pública que todo ello comporta, exigen un adecuado crecimiento de los Fondos Propios aportados por los accionistas a la sociedad común.

Este año el Consejo de Administración de Banca Catalana reunió a sus accionistas para proponerles la mayor operación de ampliación de capital hasta ahora realizada. La Junta General aprobó en este acto la emisión de nuevas acciones por un valor de ciento treinta y cinco millones de pesetas, a la par, dando el derecho preferente de suscripción al accionista, en la proporción de tres acciones nuevas por cada siete de las antiguas. La ampliación representa aumentar el capital en un 42%, pasando de los actuales 315 millones de pesetas a 450. Una vez finalizada, los fondos propios —capital más reservas— totalizarán 670 millones.

La Junta General, presidida por don Jaime Camer Sunol y por don Antonio Rossell Ballester, Presidente y Vicepresidente, respectivamente; de su Consejo de Administración, aprobó por unanimidad dicha propuesta, que deberá ser autorizada por el Ministerio de Hacienda antes de llevarse a cabo.

Seguidamente y siguiendo una tónica ya habitual en estas Juntas extraordinarias, el Director General don Raimon Carrasco pasó a informar a los accionistas de la marcha y evolución del banco en estos ocho meses de ejercicio transcurridos.

A 31 de agosto los depósitos superaron por vez primera la cifra

de ocho millones de pesetas —exactamente 8.174 millones—, con un incremento de 1.228 millones durante el año. El porcentaje de incremento resulta muy superior al del promedio de la banca española y superior, igualmente, al de los bancos domiciliados en Cataluña, que están dando muestras en su conjunto de una fuerte vitalidad en su actuación.

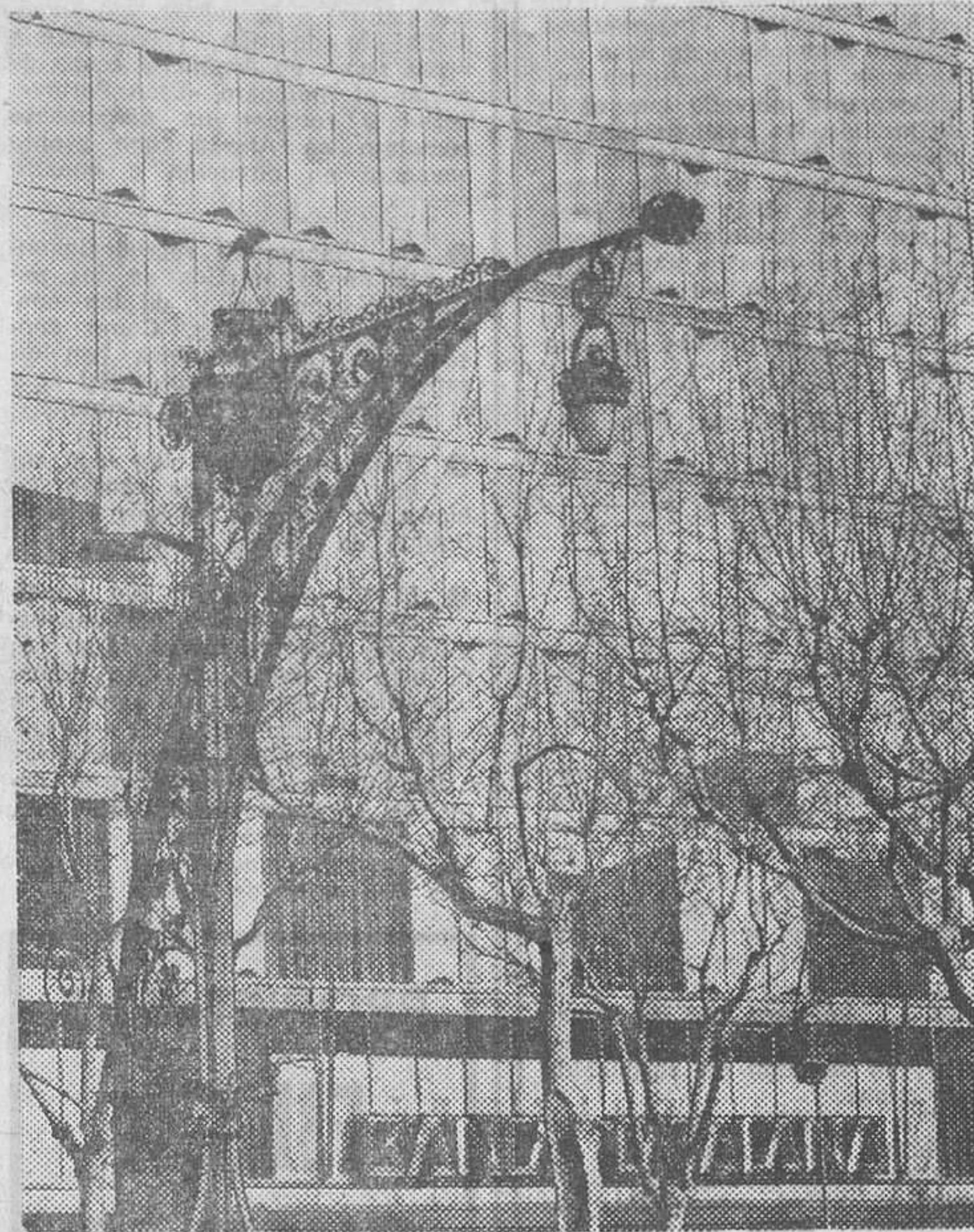
El número de cuentas «vivas» —expresión concreta de su comercialidad— es de 60.587, con un aumento de 9.952 en lo que va de año, a una media superior a la de anteriores ejercicios.

La inversión mantiene también altos promedios de crecimiento, del orden del 40% en 12 meses, sin menoscabo de una tesorería suficiente y por encima de la mantenida por el resto de la banca. A destacar la composición de la cartera comercial —principal activo del banco— en la que el 41% de los efectos tienen vencimiento inferior a los 30 días, lo que asegura una fuerte rotación de sus activos y una reserva de liquidez a muy breve plazo.

Los beneficios brutos han crecido en un 37,5% en relación al año anterior en esta misma época, a pesar del fuerte aumento de los gastos generales, esperándose que pueda mantenerse esta proporción hasta fines del presente ejercicio.

Especial interés tuvo la referencia a las nuevas oficinas autorizadas por el Banco de España, de las que se han puesto en marcha Peñíscola, Reus y Balaguer, estando pendientes de habilitación de los locales adquiridos Tárrega y Banyoles. Con estas últimas, serán 18 las oficinas abiertas en Cataluña.

Finalmente, el señor Carrasco hizo referencia a las empresas en las que participa Banca Catalana. En primer lugar, y por orden de importancia, el Banco Industrial de



Cataluña, que está desarrollando un magnífico ejercicio, cumpliéndose en él las esperanzas puestas en este nuevo e importante instrumento financiero. Después informó sobre los filiales del banco, ya conocidas:

Catalana de Cobros y Factoring y Catalana de Informática-Comática. Esta última es una sociedad de servicios, organizada como centro de cálculo, provista de potentes ordenadores.

EL CAMPO Y SUS PROBLEMAS

La mejora de la agricultura difícilmente podría conseguirse si no se contase con el progreso de la mecanización en sus diversos aspectos y de una manera más especial en los tractores que facilitan el laboreo del suelo, representando el desarrollo de las técnicas y el empleo de máquinas especialmente diseñadas.

Aparte de la necesidad de disponer de nuevos y poderosos motores fabricados exclusivamente para tractores y de la adopción de los sistemas hidráulicos más eficaces, tanto por lo que respecta a frenos como a los controles automáticos que facilitan las labores, resulta de primordial interés el conseguir una disminución de los riesgos del tractorista.

A tal fin debemos señalar con satisfacción como la firma «John Deere» (Campo y Mecánica) viene ocupándose de solucionar el problema de la seguridad del conductor, mediante unas cabinas que protejan a éste de los accidentes ocasionados por automovilistas que originan percances por falta de reflejos, cuando en una curva o un cambio de rasante se encuentran con un tractor que discurre a escasa velocidad.

Otra causa no despreciable de accidentes, dentro del campo de la mecanización agraria, lo dan los vuelcos de tractores trabajando en terrenos con fuertes depresiones o bordeados por torrentes o barrancos. Cada día se registra mayor número de accidentes en los tractores agrícolas, precisamente cuando parece lógico que la preparación y seguridad del tractorista deberían haber aumentado a tenor de las experiencias adquiridas.

Pero, por desgracia, no es así y se imponen soluciones drásticas para conseguir una mayor protección del conductor contra vuelcos laterales, vuelcos de campana y atascos sobre terrenos blandos, incidencias todas que ponen en peligro la seguridad de los tractoristas. Parece que, sin explicación lógica, también resulta muy corriente olvidarse de quitar el bloque del diferencial cuando se quiere efectuar un giro, llevando algún implemento voluminoso o bien arrastrando un remolque mal cargado. Tampoco cabe omitir que los tractores carecen de suspensión; aunque al ir más lentos deberían ofrecer mayor seguridad. — J. BOVER ARGERICH.

DEL COMENTARIO AL CONSEJO

La conservación del forraje es una práctica generalizada dentro de la agricultura moderna, como complemento alimenticio del ganado, para aprovechamiento de los excedentes de pastura y como fuente nutritiva principal en algunas formas de explotación, como por ejemplo, el maíz verde.

Los dos sistemas utilizados son: la henoificación, o sea la desecación casi total de la planta, formando fardos, y la otra, el ensilaje, que consiste en la acumulación y conservación del forraje en estado verde en condiciones especiales y sometido a presión, ya sea la producida por la misma masa de forraje o por medios mecánicos, con la finalidad de expulsar todo el aire.

—o0o—
Laboriosas han sido las gestiones que en el transcurso de algo menos de cuatro años se han llevado a cabo para asegurar que la celebración del XIV Congreso Mundial de Avicultura, que se celebra en Madrid, fuera un éxito bajo todos sus aspectos.

En efecto, desde que los miembros del Comité Ejecutivo de la Asociación Mundial de Avicultura Científica presentes en la Asamblea General de este organismo, celebrada en Kiev en 1966, se levantaron para ofrecer la celebración del Congreso en España, hasta la actualidad, el trabajo de su organización ha sido intenso. Reuniones de Comisiones y Subcomisiones, viajes de promoción, conferencias de Prensa, informaciones a la Asociación Mundial, planificación de ponencias y peneles, revisión de comunicaciones científicas, etc., se han sucedido inintermitentemente, dando lugar a un eficaz contraste de experiencias, cuyo resultado aparece muy esperanzador.

—o0o—
Una de las plagas más frecuentes de los cultivos es la de los pulgones. Estos pequeños insectos atacan a las plantas más diversas, prueba de ello es que se encuentran en las huertas, causan daños en los melonares, judías, pimientos y otros cultivos de regadío; otras veces su ataque va dirigido a los árboles frutales, sean de la especie que sean, o a plantas industriales como el algodón; e incluso producen destrozos importantes en los jardines, viviendo en los rosales, crisantemos, madreselvas, etc. Para combatirlos existen en el mercado gran número de preparados, que deben aplicarse con un mínimo de precauciones.

—o0o—
Un nuevo modelo de cosechadora de patatas de gran eficiencia dispone de un sistema de velocidad regulable para impedir que la cosechadora funcione a una velocidad reducida cuando el tractor tiene que moderar la marcha porque las circunstancias son desfavorables. La admisión de fuerza se hace a través de una polea de funcionamiento hidráulico de modo que la velocidad de la cosechadora propiamente dicha sea variable, independientemente de la velocidad desarrollada por la toma de fuerza del tractor.

La sección de arranque va en un bastidor flotante y la profundidad de la operación se regula por medio de un rodillo. La cosecha, la tierra y los rastrojos van de la sección de arranque, por medio del elevador, a la de limpieza de rastrojos, continuando las patatas su marcha a través del separador hasta la plataforma de recogida. De ésta van al transportador de limpieza.

COTIZACIONES

CARNES

VALLS. — Lechones de 7 a 10 semanas, 850-1.000 pesetas unidad. Cerdos cebados en canal, 48-52 pesetas kilo. Cerdos cebados en vivo, 33-36 pesetas kilo.

FIGUERAS. — Terneros, 4.500-5.000 pesetas unidad. Terneras, 3.500-4.000 pesetas una. Cerdos lechales, 600-700 pesetas unidad.

VICH. — Lechones país, 800-850 pesetas unidad. Id. cruzados, 900-1.000 pesetas unidad. Id. puros, 1.000-1.150 pesetas unidad. Cerdos cebados, Vich, 24-35 pesetas kilo, en vivo. Id. id., 45-46 pesetas kilo en canal.

AVES

VALLS. — Pollos 34-35 pesetas kilo, en vivo. Gallinas, 25-27 pesetas kilo, en vivo. Conejos, 52-54 pesetas kilo, en vivo. Palomas, 40 pesetas unidad. Polluelos, 10-12 pesetas uno. Patos, 35-40 pesetas.

FIGUERAS. — Pollos, 45-50 pesetas kilo, en vivo. Gallinas, 40-45 pesetas, id. Patos, 45-50 pesetas kilo, en vivo. Conejos, 56-58 pesetas kilo. Ocas, 45-50 pesetas kilo, en vivo.

TARREGA (Lérida). — Pollos, 37 pesetas kilo, vivo. Gallinas, 27 pesetas kilo, vivo. Conejo joven, 50 pesetas kilo, en vivo. Id. viejo, 35 pesetas kilo, en vivo.

HUEVOS

VALLS. — 27, 29 y 31 pesetas docena. FIGUERAS. — Huevos rubios, 32-35 pesetas docena; blancos, 26-28 pesetas docena.

VINOS Y ALCOHOLES

REUS. — Conca blanco, 36 pesetas hectogrado en propiedad. Id. tinto, 36 pesetas id. Valls, blanco, 36/50 pesetas id. Id. tinto, 39/50

pesetas id. Campo, blanco, 37 pesetas idem. Idem, tinto, 41 pesetas; Ribera Ebro, blanco, 40 pesetas id. Idem, tinto, 40 pesetas id. Bajo Ebro, tinto, 44 pesetas id. Gandesa, blanco, 44 pesetas id. Tinto, 42,50. Mancha, blanco, 36. Aragón, tinto, 38 pesetas. Alcohol, 96-97 grados, 37/50 pesetas hectolitro.

CEREALES, LEGUMINOSAS Y PIENSOS

BARCELONA. — Maíz importación Plata núm. 2 g. 6,47-6,55 pesetas kilo. Id. Brasil, 6,40-6,45 pesetas kilo. Avena gris, 5,60 pesetas kilo. Avena blanca, 5,50-5,75 pesetas kilo. Cebada nacional corriente, 5,40 pesetas kilo. Idem, id. cervecera, 5,50-5,70 pesetas kilo. Alpiste, 11-13 pesetas kilo. Almortas, 7,75 pesetas kilo. Habas Mazaganas, 8-8,70 pesetas kilo. Habones corrientes importación, 7,50-8,30 pesetas kilo. Yeros nacionales, 7,70-8 pesetas kilo. Vevas andaluzas, 8,70-9 pesetas kilo. Id. Mancha, 8,50 pesetas kilo. Algarrobas, 8,25-8,50 pesetas kilo. Salvado, hoja ancha, 5 pesetas kilo. Id. hoja corriente, 4,90 pesetas kilo. Idem harinillas, 5,40 pesetas kilo. Id. segundas, 4,70 pesetas kilo. Id. terceras, 4,75 pesetas kilo. Id. salvadillo, 4,60 pesetas kilo.

ACEITES

REUS. — Campo fino hasta 1 grado, pesetas 41 kilogramo. Corriente, hasta 1,5 grados, pesetas 39-40; Id. id. 2 grados, pesetas 38-38,50; Idem id. 3 grados, pesetas 36-36,50; Id. 5 grados, pesetas 35. Refinables hasta 5 grados, pesetas 29,50. Urgel, Frutado Lérida, 45-46 pesetas kilo. Tortosa, hasta 5 grados, 35-35,50 pta. kilo.

FRUTOS SECOS

REUS. — Almendras Campo, de Tarragona, común en grano, pesetas 117 kilo. Langueta en grano, 167 pesetas kilo. Trozos en grano, 110 pesetas kilo. Mollar en grano, 128 pesetas kilo. Mollar en cáscara, 53 pesetas kilo. Alicante común, en grano, 117 pesetas kilo. Málaga y Almería, común en grano, 117 pesetas kilo. Aragón, común en grano, 117 pesetas kilo. Langueta, 167 pesetas kilo. Castellón, común en grano, 117 pesetas kilo. Marcona, en grano, 157 pesetas kilo. Murcia, común en grano, 117 pesetas kilo (precio a base de peso neto sobre almacén Reus). Avellana, cáscara común, saco 58,50 kilogramos, peso bruto, 2,100 pesetas. Id. negreta, 36/25 pesetas libra (400 gramos) rendimiento. Grano primera, 92 pesetas kilo. Grano pequeño, 35,50 pesetas kilo. Trozos, 86 pesetas kilo (peso neto sobre almacén Reus)

¡¡DE NUEVO EL «CHEF» DOMINGO!!

PIANO GROC vuelve a contar con la inigualable colaboración del «chef» Domingo, que con sus especialidades hace las delicias del paladar más exigente

RESTAURANTE TIPICO

Piano Groc

una masia en el centro de la ciudad

ARIBAU, 73
TEL. 253 11 23

PARKING GRATUITO EN GAY LOR - ARIBAU, 63

OBTENGA MAS CON SU DINERO

¡ATENCIÓN! AUTOMOVILISTA USE Lámparas HAYE

En todos sus tipos son insuperables

SUPER HAYE

CON GAS KRYPTON

- LA LAMPARA IDEAL PARA CONDUCIR BARGAS HORAS DE NOCHE
- Potencia de luz
- Foco de largo alcance
- Mas luz con igual consumo
- Un sedente para sus nervios

PRUEBELA Y QUEDARA MARAVILLADO

Una nueva creación de FIX, S. A.

«MONFER»

ENSEÑANZA MEDIA

Centro Reconocido oficialmente como Especializado para Preu y Autorizado Superior

Dedicado exclusivamente a

BACHILLERATO REVALIDAS PREUNIVERSITARIO

Profesores Licenciados Prácticas de Laboratorio

Situado en la zona más céntrica de Barcelona y con amplia red de comunicaciones

Puertaferriera, 8 (Junto Ramblas)

Tel. 221.00.52 Barcelona-2

para servicio y comodidad de Vd.

HOY

la

CAJA DE AHORROS "SAGRADA FAMILIA"

abre una

NUEVA AGENCIA

en

ARIBAU, 272-274

TELEFONO, 228-98-98

¡Confíele sus proyectos!

OFICINA CENTRAL: RIVADENEYRA, 6 Plaza de Cataluña Telf. 222.07.03-02-01

Miembro de la CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS **FAMILIA QUE AHORRA... FAMILIA FELIZ**

Convocatoria oficial al Curso de Formación y Profesionalización de

TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS TITULO OFICIAL

ESCUELA DE TURISMO «SAN POL DE MAR»

Reconocido por el M.º de Información y Turismo, B.O.E. (número 71 de 24-3-69)

EXTERNOS Y RESIDENTES

Ubicada en el Hotel Gran Sol (Plaza de Plata al Mérito Turístico) 45 Km. de Barcelona y 52 de Gerona 20 trenes diarios

MATRICULA: DEL 1.º DE SEPTIEMBRE AL 5 OCTUBRE

Para la admisión de matrícula se requiere una entrevista previa de selección que puede efectuarse todos los días laborables de 4 a 7 de la tarde en el edificio de la Escuela, «Hotel Gran Sol». Tel. 52 de San Pol de Mar

ARMARIOS PUERTAS CORREDERAS CON ALTILLO, EMBERO Y CASTAÑO BARNIZADOS Y POLIESTER

1 metro	5.930
1,20 "	6.320
1,40 "	6.872
1,60 "	7.272
1,80 "	7.880
2 "	8.237

MATUTE, Bonaplata, 10, Sarriá. Teléfono 203 54 83



todo para la MUJER

Escribe: MAGDA SOLÉ



todo para la MUJER

Dibuja: MIREIA SERÓ



LIX SALON DE LA MODA ESPAÑOLA PRESENTADO POR LA COOPERATIVA DE ALTA COSTURA

La incógnita quedará resuelta



A fuer de sinceros hay que admitir que el público en general se muestra desorientado en lo que a la moda se refiere. Si hay que hacer caso a lo que en la calle se ve, tanto es apta una camisola que deja totalmente los muslos al aire, como una falda hasta los pies, al estilo de las zingaras o de las heroínas del oeste americano en la época de la conquista. Otras fal-

das, por fin, cubriendo la rodilla, se sitúan a diversas alturas, según ha dado de sí el dobladillo que se soltó.

La verdad es que la desorientación no produce ventas, y así son muchas las señoras —menos las jovencitas— que han restringido sus compras hasta «ver qué pasaba».

Queremos hoy, desde aquí disi-

par un tanto estas dudas, en espera del momento inmediato ya, en que van a ser resueltas totalmente, ya que a mediados de esta semana, el 59 Salón de la Moda Española, con su lanzamiento para toda España, dará a conocer lo que los grandes de la costura proponen, con lo que particulares y modistas sabrán a qué atenerse.

Si la moda, durante varias temporadas, ha pretendido transformar a todas las mujeres, cual fuera su edad, en adolescentes vestidas como bebés, ahora, en un giro radical, la elegancia vuelve por sus fueros y la mujer triunfa sobre la niña. La elegancia frente a la excentricidad. Vuelve a buscarse la armonía en la silueta; el equilibrio. La cintura se destaca de nuevo, como puntal que es del cuerpo femenino y de su gracia.

En líneas generales, puede afirmarse que la Alta Costura se declara partidaria del largo midi, considerando por tal aquel que, cubriendo la rodilla, pasa por distintas gradaciones, sin rebasar el tobillo (salvo, naturalmente, en los trajes de noche). Este alargamiento de la falda ocasiona, como es lógico, que las chaquetas se acorten (pese a que algunas sean francamente largas), que busto y talle se perfilen y que los escotes recobren importancia.

La falda es a veces recta, con aberturas, evasé con algún pliegue, cortada en capa, o totalmente plisada, no faltando pliegues y tablas en abrigos, incluso en los de piel.

La manga va, de preferencia, pegada en hombro normal; las solapas crecen ligeramente, y los bolsillos son variados, lo mismo que los cinturones. Estos últimos se toman la revancha de varios años de ostracismo.

Entre los tejidos de lana, lo más nuevo son las lanas peludas estampadas y los jacuads imitando las tapicerías. Junto a ellas, los doble faz, swedds, crepés dobles y crepé georgette. Terciopelo liso y estampado adopta los más variados aspectos, destacando por su novedad el que tiene gran brillo. Encaje, gasa, brocado y lamé acaban de dar la visión de los tejidos clave para este otoño-invierno, siendo los colores sombríos y elegantes, de la gama de los Burdeos, morados y malvas. Tostados en todas sus gradaciones, grises, verdes apagados y oscuros. Muchísimo negro y también blanco. Los adornos son de piel, pasamanería, plumas y pedería.

En nuestra próxima edición podremos darles detalles sobre lo que habrá presentado cada uno de los miembros de la Cooperativa de Alta Costura: Asunción Bastida, Carmen Mir, Pedro Rodríguez, Rosser, Santa Eulalia y Tapbioles y Pirretas.

NOTICIA FEMENINA

REUNION DE LOS DIRECTORES DE LAS FERIAS Y LOS SALONES EUROPEOS DE COSMETICA

La IV Semana de Cosmética y Perfumería reunirá los próximos días 19 y 20 de septiembre a los directores de las Ferias y los Salones Monográficos de Cosmética que se celebran en Europa.

Han anunciado su asistencia a la reunión los directores de: Salones de la Perfumería e la Cosmética de Bolonia, Journées d'Automne de Bruselas, Indro de Utrecht, Cosmetik Tage de Karlsruhe e Inter Beauty de Viena.

Entre otros temas, los reunidos intercambiarán impresiones sobre coordinación de actividades entre Ferias, el intercambio de anuncios, stands e información y posibilidades de fomento de la exportación. Se pretende con estas reuniones, como se ha pretendido con la presencia de la Semana de Cosmética y Perfumería a través de stands colectivos en las Ferias ahora invitadas, una mayor y más fácil introducción de los productos españo-

LAS PERLAS ERAN CONSIDERADAS POR LOS ANTIGUOS GOTAS DE ROCIO Y LAGRIMAS DE LOS DIOSES



Antaño las perlas eran algo prohibitivo, que sólo figuraba en los tesoros reales o en las arcas de los millonarios.

Algunas perlas, por su color, iris, forma o tamaño excepcional, se han hecho famosas, levantando polémicas o desatando luchas más o menos cruentas por su posesión. (No hace mucho fue tema de actualidad la perla Peregrina, que afirmaba poseer Elizabeth Taylor, mientras se suponía continuaba perteneciendo a la reina Victoria Eugenia.)

Perlas se suponía contenían los tesoros almacenados por los piratas o los barcos sumergidos en el mar y por la posesión de una perla, habrían dado muchas mujeres, algún año de su vida.

Pero el siglo XX, que tantos cambios aportó a la Humanidad, había de poner al alcance de la mayoría de las mujeres las perlas. ¿Qué había pasado? ¿Habían perdido su valor? ¿Eran falsas, esas perlas que poseían casi todas las mujeres?

Pese a existir, y muy bien imitadas, perlas falsas, no queremos hoy referirnos a ellas, sino que por el contrario, queremos relatar el proceso de formación de una perla, y el que se sigue para lograr cultivarlas.

Maestros en la virtud de la paciencia y en la imitación, los japoneses arrancaron a la naturaleza el secreto de la joya del mar y así, en 1893, tras numerosos intentos, Kokichi Mikimoto, logró producir una perla a partir de una ostra especial.

Hay que señalar que las perlas cultivadas son tan auténticas como las naturales, pese a que estas últimas continúan conservando su elevado valor y siendo sólo asequibles a las grandes fortunas. Es agradable, de todas maneras, pensar que cualquier hombre puede ofrecer a su amada un collar, unos pendientes o sortija de perlas «verdaderas» sin por ello tener que hipotecar su hacienda o comprometerse a plazos que durarán toda la vida.

Se ha difundido técnicamente la perla, como «una concreción dura, densa, lustrosa, de color variable, una formación anormal que se desarrolla dentro de la concha de ciertos moluscos y se usa como gema».

Si la perla es debida al azar, es fina o natural. Si su formación ha sido provocada por el hombre, la perla se llama cultivada. Químicamente, la perla —tanto la natural como la cultivada— es carbonato cálcico, casi en su totalidad. Los antiguos suponían para la perla, los más poéticos orígenes, y así mientras los griegos creían que era producida por el rayo al caer en el mar, los romanos pensaban que eran lágrimas de dioses y Colón suponía que las perlas eran gotas de rocío desprendidas de un árbol tropical, que tiene sus raíces en el agua.

La perla se forma cuando un cuerpo extraño se introduce en el molusco. Puede ser un simple grano de arena, que produce irritación al animal, segregando para suavizarla nácar, que es la sustancia que reviste interiormente la concha de las ostras. El nácar envuelve el núcleo intruso y cada año crece aproximadamente un tercio de milímetro.

Japón, golfo Pérsico y mares del Sur, son los lugares en donde se dan las mejores madreperlas, que

tienen el color que luego aparecerá en la perla, aumentando a veces astronómicamente su valor.

Las formas clásicas de las perlas, son: redonda, en botón, en pera e irregular o barroca.

En la parte cultivada, el núcleo es un granito de nácar, que en primavera se coloca en la masa carnosa de la madreperla. (Antes ha sido necesario que buscadores especiales las pescaran y tener al molusco en hibernación durante el invierno.)

Se recubre el núcleo con tejido para injerto extraído de ostras que se sacrifican y con gran habilidad los «sembradores» depositan la simiente en el lugar idóneo, para que en el transcurso de los años se pueda lograr una buena cosecha de perlas tan parecidas a las finas, que no todos los joyeros son capaces de distinguir una perla natural de una cultivada. (Los rayos X muestran el núcleo que en la fina normalmente se ha desintegrado.)

Una vez sembradas las perlas, se colocan en cestos que se sumergen en el mar, donde siguen los amorosos cuidados del cultivador que ha de proteger las ostras de la temperatura, los vientos, las anguilas y la terrible «marea roja» que es capaz de arruinar una cosecha.

Llegado por fin el gran día, las perlas, una vez lavadas en agua de mar y secas, se clasifican por tamaños, color y oriente, calculándose que sólo un cinco por ciento de ellas pueden considerarse perfectas.

La paciencia y tenacidad de los japoneses, ha logrado para su país una gran fuente de ingresos, y las mujeres les agradecemos que hayan puesto las perlas a nuestro alcance.

AUTOMOVILES TODAS MARCAS
DESDE 300 PTAS. SEMANALES
Automóviles CALVET, S. L.
Calvet, 48-T. 2284034-Barcelona-6
Solicitamos agentes en comarca

Bien equipados para el colegio
Este invierno sus niños irán bien protegidos con las prendas y calzados de Torrens.

Torrens
AV. JOSÉ ANTONIO, 630
Local climatizado
Abierto a mediodía
Aparcamiento gratuito en PARKING COLISEUM y SABA

ALMI LINGUA
SISTEMAS AUDIO VISUALES
IDIOMAS SECRETARIADO
5 PERSONAS POR SALA
DURACION DE 1 CURSO 117 HORAS
39 HORAS DE LABORATORIO DE IDIOMAS
78 HORAS DE SALA AUDIO VISUAL
CURSOS DE CONVERSACION
CURSOS DE PROGRAMACION ACCELERADA
FRANCÉS - INGLÉS - ALEMAN - RUSO
Rambla de Cataluña, número 64-1-1
Teléfono 2-15-62-44 BARCELONA-7

instale en su hogar la moderna ventana VENSANA

- ▶ GANE ESPACIO
- ▶ MAS LUZ Y VISIBILIDAD
- ▶ MAS PRACTICA

LA VENTANA "VENSANA" SISTEMA GUILLOTINA (PATENTADO)
* Instalación sin obras
* Adaptables a todo marco
FABRICADA CON PERFIL DE ALUMINIO

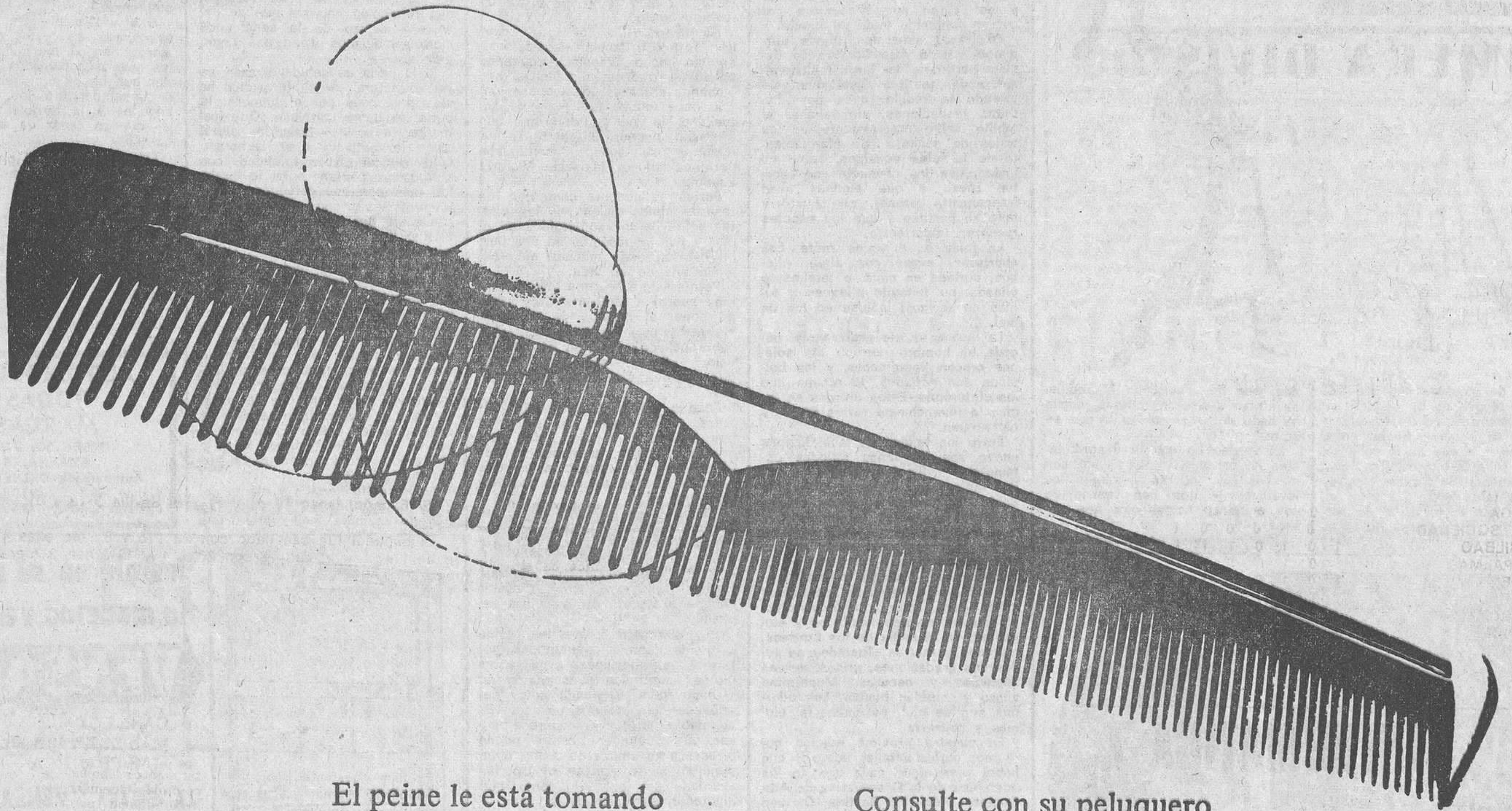
VENSANA, S. A.
BAILEN, 107 - Telf. 257 52 66 - BARCELONA - PARKING AL LADO

- Asunción BASTIDA
- Carmen MIR
- Pedro RODRIGUEZ
- ROSSER
- SANTA EULALIA
- TAPBIOLES Y PIRRETAS

17 y 18 de Septiembre
SALONES DEL HOTEL RITZ

59 SALON DE LA MODA ESPAÑOLA
Presentado por la Cooperativa de Alta Costura

Este no es lugar para sus cabellos.



El peine le está tomando el pelo. Sus cabellos necesitan un tratamiento urgente.

Los Laboratorios Eugene le ofrecen un tratamiento vitalizante y estimulante que evita la caída del cabello, al mismo tiempo que provoca y activa el crecimiento del mismo.

Kerzo.

Kerzo es el único capilar que contiene proteínas de seda (patente internacional n. 1.203.888) extraídas por procedimientos físico-químicos de la seda natural y que constituyen un elemento altamente nutritivo para las células del cabello.

Kerzo se presenta en dos fórmulas: Kerzo loción de mantenimiento y Kerzo - Choc concentrado para tratamientos rápidos y enérgicos.

Consulte con su peluquero o perfumista. Ellos le aconsejarán también la aplicación de Kerzo.

El peine no es el lugar adecuado para su cabello. Consérvelo en su sitio usando Kerzo.



KERZO

evita la caída del cabello

eugène sabe mucho de cabello

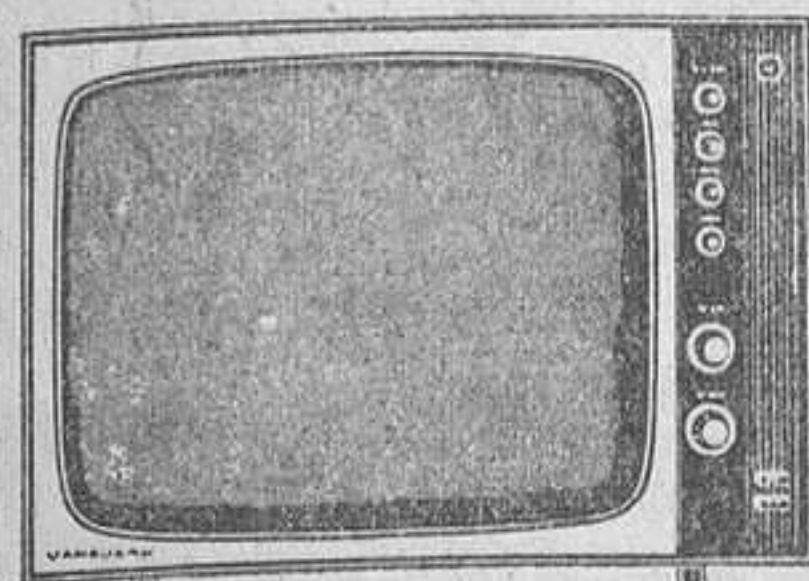
ponga un

VANGUARD

en su vida

tv 824 supersquare

lo más lujoso y perfecto en diseño, sonido e imagen.



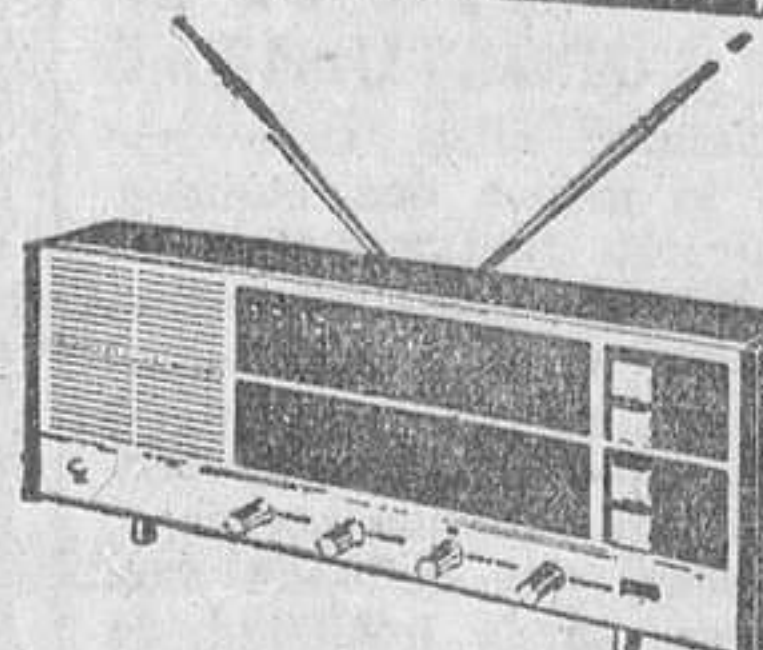
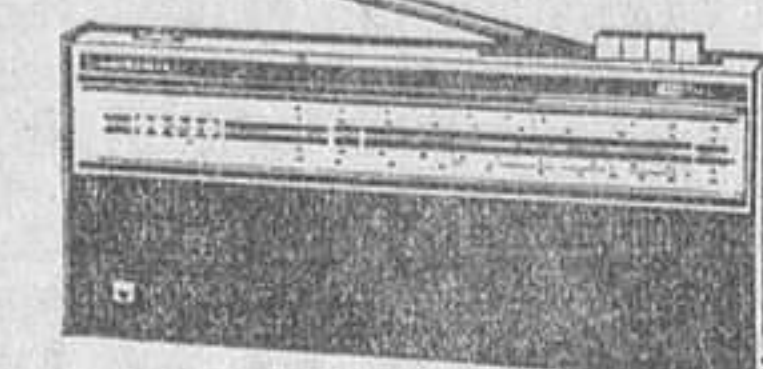
24 pulgadas

TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD

LA LIGA EMPEZO CON GRANDES SORPRESAS

Real Madrid y Celta ganaron en campo propio. -- Derrota del Español y empates para Barcelona y Sabadell

superRANGER 4 bandas



MINUTEMAN 4 bandas

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

LAS PALMAS - AT. MADRID	1-1
ZARAGOZA - MALAGA	0-0
SABADELL - REAL SOCIEDAD	0-0
ESPAÑOL - SEVILLA	0-1
ELCHE - GRANADA	1-1
MADRID - VALENCIA	2-0
AT. BILBAO - BARCELONA	1-1
CELTA - GIJON	2-0

CLASIFICACION

REAL MADRID	1	1	0	0	2	0	2	2
CELTA	1	1	0	0	2	0	2	2
SEVILLA	1	1	0	0	1	0	2	+ 2
BARCELONA	1	0	1	0	1	1	1	+ 1
AT. MADRID	1	0	1	0	1	1	1	+ 1
GRANADA	1	0	1	0	1	1	1	+ 1
MALAGA	1	0	1	0	0	0	1	+ 1
REAL SOCIEDAD	1	0	1	0	0	0	1	+ 1
AT. BILBAO	1	0	1	0	1	1	1	- 1
LAS PALMAS	1	0	1	0	1	1	1	- 1
ELCHE	1	0	1	0	1	1	1	- 1
SABADELL	1	0	1	0	0	0	1	- 1
ZARAGOZA	1	0	1	0	0	0	1	- 1
ESPAÑOL	1	0	0	1	0	1	0	- 2
VALENCIA	1	0	0	1	0	2	0	
GIJON	1	0	0	1	0	2	0	



ESPAÑOL, 0 - SEVILLA, 1

Un gol de Acosta invalidó los esfuerzos del equipo españolista, que jugó bien



PLANTEAMIENTO SIMILAR

Para conseguirlo, el once andaluz planteó el partido en busca de un bloque defensivo que le asegurase de todo descuido. Con Toñales de último bastión, los laterales se encargaban de la vigilancia de los dos exteriores locales, Santos perseguía a Re en los intentos de desmarque de éste y Costas

empresaría la difícil lucha de evitar las acciones del impetuoso Yanko. En medio del campo, la pugna se establecía entre los dos motores de ambos equipos, Lico y Lora, por un lado, mientras Eloy y José María emprendían otro duelo igualmente tenaz por contribuir al dominio de la ancha zona del terreno. Quedaban así emparejados Osorio, Glaría y Marín a los tres hombres de punta del conjunto blanco —totalmente colorado esta vez— y Griffa se encargaba del cierre. Y aunque los sevillistas buscaban en la permuta de posiciones de Blanquito, Acosta y Berruero, sus opciones al gol, no caía el Español en la trampa, manteniendo en su zona tan firme defensiva como la que practicaba el Sevilla en la suya. Aunque en ésta, como consecuencia del superior dominio territorial que impuso el Español tras los primeros minutos de tanteo, eran más los hombres que defendían.

MAL... PERO BIEN

O bien... pero mal. Como quieran ustedes. El calificativo favorable se refiere al juego practicado por el Español; el adverso, es lógico suponerlo así, al resultado. Porque el Español hizo méritos para triunfar, pero el Sevilla supo hacerlo en la única oportunidad que se le presentó. Y así, pese a los aplausos merecidos que se granjeó la actuación españolista, volaron los dos puntos, para que los comienzos del equipo blanquiazul en su reaparición en la división de honor, sigan los ya archisabidos caminos de las preocupaciones y el sufrimiento. ¿Hay motivo para sentir aquellas y anticipar éste? Sinceramente he de decir que no, si el conjunto blanquiazul sigue la trayectoria ayer iniciada y, como es de suponer, mejora a medida que avance la competición. Es más, si al Español hubiera que juzgarle por su primer tiempo, el calificativo habría de ser altamente favorable. Jugó bien, con rapidez, con brío, con decisión. Sus hombres se entregaron a la actuación conjunta, sin aspiraciones de brillo individual. Y, sobre todo, impusieron una dureza en la disputa del balón, que acredita una excelente preparación física. Y esto, ante un adversario como el Sevilla, que basa en la condición física de sus hombres la principal arma, es muy importante.

FICHA DEL PARTIDO

RESULTADO
Español, 0.
Sevilla, 1 (Acosta, a los 82 minutos).

ALINEACIONES
ESPAÑOL. — Romero, Osorio, Griffa, Marín, Lico, Glaría, Amas, Yanko, Re, José María y Amiano.
SEVILLA. — Rodri, Chacón, Toñales, Toni, Costas, Santos, Lora, Blanquito, Acosta, Eloy y Berruero.

SUSTITUCIONES
Rodilla reemplazó a Amiano en el Español a los 77 minutos.

ARBITRO
Ortiz de Mendibil (vizcaíno), irregular.

SAQUES DE ESQUINA
El Español lanzó 12 (7 y 5) y el Sevilla 3 (3 y 0).

FALTAS
El Español fue castigado con 23 (15 y 8), de ellas 4 fueras de juego, y el Sevilla con 26 (14 y 12), con 3 fueras de juego.

TIROS A PUERTA
Lanzó el equipo local 20 (9 y 11), de ellos 8 bien dirigidos y el visitante 9 (2 y 7), con 4 bien dirigidos, incluido el gol.

OTROS DETALLES
El encuentro se jugó a las 7.30 y fue televisado en directo. Floja entrada, unos 10.000 espectadores. Calor, aunque con amenaza de lluvia. El Sevilla vistió totalmente de rojo. Gran ovación al Español al saltar al campo para reaparecer en Primera División.

Bajo algo —¿bastante, mejor?— en el segundo tiempo. Acusaron sus jugadores el esfuerzo del primer tiempo y parecieron, además, desanimarse ante la inutilidad de sus esfuerzos por romper la cerrada y eficaz defensiva de un Sevilla que sabe perfectamente cómo evi-

tar huecos camino de su marco y controla, además, con un Rodri inspiradísimo para defenderlo en última instancia. Pero en conjunto, hemos de sentirnos esperanzados ante el futuro españolista. Sobre todo si este traspás, que le sitúa con dos negativos, no hace mella en su moral.

LA QUINIELA PERFECTA

un fijo

5 variantes

cremas de afeitarse
lectric shave.
agua velva.
desodorante.
loción capilar.

LA QUINIELA

Zaragoza - Málaga	x
Sabadell - R. Sociedad	x
Español - Sevilla	2
Madrid - Valencia	1
At. Bilbao - Barcelona	x
Elche - Granada	x
Celta - Gijón	1
Córdoba - Onteniente	1
Ferrol - Castellón	2
Rayo - Hércules	2
Villarreal - Coruña	x
Oviedo - Cádiz	2
Burgos - San Andrés	1
Betis - Calvo Sotelo	1
RESERVAS	
Pontevedra - Logroñés	1
Santander - Langreo	2

williams

para los hombres de acción

Concesionarios:
A. PUIG, S. A. Barcelona

radio-TV en COLOR

ELECTRONICA • TRANSISTORES • NUEVOS CURSOS

eminente práctico (y con el tiempo necesario) profesorado técnico especializado NUEVA TECNICA NUEVOS METODOS

ESCUELA TECNICA RADIO TELEVISION matricula abierta • consulte nuestros precios

INFORMACION:
gerona, 47 t.2312125 barcelona-9

¿AUN NO TIENE UD. SU TERRENO?

SOLUCION:

Mínimos precios y máximas facilidades. Nosotros se las ofrecemos en la Zona del Vallés de mejor porvenir y comunicada con Barcelona por cuatro carreteras, ferrocarriles y autobuses. Llámenos hoy al teléfono 254-02-84. Acompañamos diariamente a la finca

El mayor acontecimiento tenístico del año

19 al 25 octubre 1970

PRIMER OPEN DE ESPAÑA

III CAMPEONATOS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

XIII TROFEO CONDE DE GODO

Pistas del Real de Tennis Barcelona

Todos los deportes se practicarán muy pronto con calcetines reglamentarios

POINT D'OR

escuela superior de informática

INFORMATICA 70

PLAN DE ESTUDIOS OFICIAL B.O.E. 14.4-69

SE INICIAN LOS CURSOS DE:

- programador de aplicaciones
- analista de aplicaciones

INFORMES:

BARCELONA: Manilla, 49 bajos Teléfono: 203 68 50

MADRID: Av. Generalísimo 132 Teléfono: 215 68 40

bit, S.A.

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Pontevedra - Logroñés	2-1	Mallorca - Moscardó	5-1
Córdoba - Onteniente	3-1	Villarreal - Coruña	1-1
Santander - Langreo	0-1	Oviedo - Cádiz	1-2
Ferrol - Castellón	0-1	Burgos - San Andrés	3-1
Rayo - Hércules	1-0	Betis - Calvo Sotelo	2-1

CLASIFICACION

Rayo	2	2	0	0	4	0	4		Córdoba	2	1	0	1	3	2	2
Langreo	2	2	0	0	2	0	4		Cádiz	2	1	0	1	3	3	2
Burgos	2	2	0	0	4	1	4		San Andrés	2	1	0	1	3	3	2
Castellón	2	2	0	0	3	1	4		Logroñés	2	0	1	1	3	4	1
Coruña	2	1	1	0	3	2	3		Onteniente	2	0	1	1	3	5	1
Villarreal	2	1	1	0	3	2	3		Calvo Sotelo	2	0	0	2	1	3	0
Betis	2	1	1	0	4	3	3		Santander	2	0	0	2	1	3	0
Pontevedra	2	1	1	0	4	3	3		Oviedo	2	0	0	2	1	4	0
Mallorca	2	1	0	1	6	3	2		Moscardó	2	0	0	2	1	8	0
Hércules	2	1	0	1	2	1	2		Ferrol	2	0	0	2	0	3	0

POR 265.000 PESETAS

CHALETES Y TERRENOS DE 265.000 PLM. agua y luz incluidos

EN EL MISMO PIE DE MONTSERRAT

Facilidades de pago 5 años, sin intereses. Magnífica panorámica, parada coche de línea misma finca, muchos pinos. Masía. Bar. Restaurante. Teléfono 226-37-49, por las tardes y teléfono 307-06-36, mañana

VISITANTES PELIGROSOS

Se inició el Campeonato de Liga 1970-71 y la primera jornada ha sido propicia a los equipos que jugaban en campo contrario. Sólo Celta y Real Madrid han resuelto el partido favorablemente, por idéntico tanteo, sin que Gijón ni Valencia se llevaran un punto. Del resto de visitantes, un equipo, el Sevilla, se llevó los dos puntos, y otros cinco, con sendos empates, un punto cada uno.

Ella proporciona un carácter sorprendente a la primera jornada, y da una sensación de aparente igualdad en la valía de los equipos que habrá que esperar a confirmar o denegar en las próximas jornadas cuando cambien los papeles entre visitantes y visitados.

Sin embargo, a los equipos catalanes no les ha correspondido mucha suerte en esa cosecha de positivos, pues si bien el Barcelona inició el campeonato con un importante empa-

te en San Mamés, ante el subcampeón, por el contrario el Sabadell dejó escapar un valioso punto ante la Real Sociedad, y el Español fue el único derrotado, en su propio campo, por el Sevilla, y se coloca así con la inquietante carga de dos negativos.

Málaga, At. Madrid y Granada completan con los citados Sevilla, Barcelona y Real Sociedad el lote de conjuntos que inician con positivos el torneo.

La clasificación la comandan los dos vencedores en casa, Celta y Madrid, con el Sevilla, único visitante victorioso.

En Segunda División también con abundancia de positivos, aunque no tan acusada, hay un cuarteto en cabeza. El San Andrés no pudo con el obstáculo del Burgos y se queda en la zona media.

Manuel PULIDO

EL DON DE LA OPORTUNIDAD

No olvidemos, claro está, que un partido lo juegan dos equipos. Y que enfrente tenía el Español a ese Sevilla tan destacadamente, se desarrolló en la pasada Liga, no el que ha ido de tropiezo en tropiezo en los encuentros de precompetición. Un Sevilla correa, veloz, luchador, que defiende muy bien y busca en la habilidad de Acosta para aprovechar cualquier oportunidad, el gol favorable en algún contraataque. Y así se desarrolló el once andaluz y así le salió de bien su propósito. Con el gol que marcó Acosta, después de un contraataque por la derecha con centro de Santos, que el paraguayo cabeceó a bajo nivel, adelantándose a la acción de Griffa y en postura harto difícil.

El Sevilla tuvo, en buena parte, culpa de que al Español se le escaparan los dos primeros puntos de esta Liga. Al Sevilla, pues, hay que darle el mérito de lo conquistado.

CUANDO SE PERDIÓ EL PARTIDO...

El primer tiempo, iniciado con rapidez, dominio alterno y pocas oportunidades de tirar a gol, entró pronto en una fase de dominio españolista. Fue después de que Romero, a los 9 minutos, tuvo que lanzarse a los pies de Acosta para evitar la colada de éste en busca del balón entregado flojamente por un defensa local. A partir de ahí se sucedieron las oportunidades de gol para el Español: un fortísimo remate de Glaría al ángulo que Rodri desvió a córner a los 11 minutos; otro de Yanko, cruzadísimo, que Rodri anuló en igual forma, a los 12; un cabezazo de Re, detenido el balón por el meta sevillista, a los 15; una falta a Re un palmo dentro del área, que ignoró el señor Ortiz de Mendibil —con el consiguiente inicio de los gritos de «Guruceta, Guruceta!» que sin duda van a hacerse inevitables esta temporada a poco que se tercié la ocasión—, a los 25; y un cabezazo de Yanko anulado por Rodri, a los 40. El Sevilla, que sólo probó fortuna dos veces, acertó únicamente en el mi-

nuto 20, cuando en una falta cerca del área, hubo ese baile de posiciones antes de que alguien disparara de verdad, lo hizo en forma rasa y colocadísima Berruezo, pero anuló Romero.

Ahí, en ese primer tiempo de impetuoso y dominar fútbol españolista, de ocasiones perdidas—¡ah, se me olvidaba un agarrón a Yanko dentro del área que el árbitro transformó olímpicamente en libre indirecto!—, es donde el Español perdió el partido. Porque fue entonces cuando más méritos hizo para conseguirlo. Y no es arriesgado anticipar que, de haber conseguido su objetivo, batir alguna vez a Rodri, el partido habría sabido enderezarlo victoriosamente.

...Y DONDE SE GANÓ

Pero en la segunda parte cambió bastante la decoración. El Sevilla mantuvo su ritmo y el Español lo menguó sensiblemente. A los 2 minutos hubo que atender a Berruezo, que permaneció fuera del campo otros 3, pero en nada perjudicó esto la acción sevillista, pues Berruezo volvió en plenitud de condiciones. Y aún el Español siguió probando fortuna. Primero, en un remate de Marín algo desviado; después, en un avance de Yanko cortado por Rodri lanzándose a sus pies; luego, en una preciosa combinación Amas-Yanko, con remate final de éste que Rodri envió a córner y que, después de lanzado, proporcionó a Re la gran oportunidad, solo ante Rodri y en fuera de juego no sancionado por el árbitro, desperdiciada al tirar al cuerpo del guardameta; y, por último, en un remate de José María bien restado por Rodri.

Ahí, en esa ocasión de Re, empezó a cocerse la victoria sevillista. Que salió bonitamente del horno, en forma del gol de Acosta. Antes, el Sevilla ya dio señales de cuál era su propósito en una falta lanzada por Berruezo que, de no haber estado muy atento Romero, se habría transformado en gol.

Y aunque después del tanto insistió de nuevo el Español, los últimos ocho minutos se consumieron sin efectividad. Aunque se produjeron dos jugadas que bien pudieron devolver al marcador un más adecuado empate: un remate de Re en la boca del sol, salvado «in extremis» por Rodri y un cabezazo

de Yanko a centro de Rodilla, en que el balón casi rozó la madera.

LOS DOS EQUIPOS Y EL ARBITRO

Con más eficacia en sus remates, con menos aciertos defensivos del adversario o con más fortuna en sus acciones, el Español pudo ganar y debió, al menos, empatar. El equipo se desarrolló bien, sin grandes fallos. Lico fue la gran figura y el que movió todo el equipo, pero no hay que olvidar los aciertos de Romero, Griffa, Marín, Glaría, Re y José María, que también estuvieron a buena altura. Osorio empezó muy bien, pero acabó renqueante, tal vez lesionado. Amiano tuvo un debut prometedora, con idéntica trayectoria hasta sus sustitución por Rodilla, que poco pudo hacer, y Amas fue el más flojo.

En el Sevilla, magníficos Rodri y todo el cuarteto defensivo, en el que lució poderosamente la firmeza de Toñanes; mucho y bien lucharon Lora y Eloy; Berruezo fue el delantero más peligroso; y Acosta tuvo destellos de su gran habilidad goleadora, y uno que fue, desde luego, decisivo.

El señor Ortiz de Mendibil tuvo una discreta actuación que habría sido buena de no mediar errores de bulto. A lo largo de la crónica ya quedan enunciados. Es innecesario insistir. Pero cuando un árbitro tiene su nombrada, ha de demostrarla hasta sus últimos extremos.

J. GARCIA CASTELL

OPINIONES

El desfile de los jugadores sevillistas hacia el vestuario es coreado con cantos y acentuadas muestras de alegría. Interrogamos a Merkel, entrenador sevillista, acompañado de su intérprete.

—¿Juega siempre así el Sevilla?
—Lo que yo deseo es que aún juegue más de lo que hoy ha jugado.

—¿Qué espera del Sevilla este año?
—Un puesto en la clasificación media de la Liga.

—¿Cómo ha visto al Español?
—Con una gran diferencia del juego de Primera. Aún no están aclimatados del ascenso. No obstante tienen muy buenos jugadores: Lico, y Griffa más como el luchador de Libre.

—¿Resultado justo?
—Hubiera podido ocurrir al revés.

LA OPINION DE COSTA

Costa capitán del equipo.
—¿Cómo ha visto el partido?
—Hemos tenido unos comienzos muy vacilantes. Luego hemos serenado el juego y con la moral con que habíamos venido nos llevamos los dos puntos.

—¿Juega siempre así el Sevilla?
—Pues depende. Hoy primero jugamos con precauciones; luego de conseguir el gol cerramos un poco atrás. Se ha ganado creo que bien.

—¿Le gustó el Español?
—Estamos a principio de temporada y no me ha gustado. Le parte de atrás ha dado mucha leña sin necesidad y esto creo perjudica al equipo. De esas faltas se puede perder un partido.

DAUCIK

—¿Qué nos dice del partido?
—Pues a pesar de perder podemos estar contentísimos, ya que el Español ha demostrado estar en juego. A veces ganando no se está tan contento. Hoy estamos seguros atrás y delante no se ha tenido suerte. Hay que ajustar un poco los tornillos y todo saldrá bien.

—¿El Sevilla?
—No siempre jugará así. Ha tenido un ángel protector en su puerta y eso le ha dado la victoria.

HABLA RE

Re salía ya del vestuario cuando le abordamos.

—¿Qué opina sobre este primer partido en la Primera División?

—Ha sido de sorpresa para nosotros. Estábamos esperando con ilusión y ver de ganar pero no ha podido ser así. Hemos jugado bastante bien, pero no hemos sabido aprovechar las ocasiones. El Sevilla ha sido un equipo que ha corrido más que nosotros. Han aprovechado la ocasión y han ganado.

—¿Resultado?
—Ya no puede nadie moverlo, pero creo que debimos ganar nosotros aún por la mínima.

V. GIMENO MIRANDA



El Español pudo ganar y debió al menos empatar, pero no fue así. En la foto superior vemos un momento del encuentro y en la inferior el gol de la victoria sevillista conseguido por Acosta (Fotos Pérez de Rozas)

ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA
FUTBOL. — CAMPEONATO DE LIGA

Próximo domingo, día 20, tarde, a las 4.45

ZARAGOZA - BARCELONA

CONTROL TAQUILLAJE: N.º 55

DESPACHO. — A partir del jueves, día 17, en sitios y horas de costumbre

COPA DE EUROPA DE FERIAS

MIÉRCOLES, día 23; NOCHE, a las 10.30

KATOWICE - BARCELONA

(de Polonia) CONTROL TAQUILLAJE: N.º 31

PARTIDO FUERA DE ABONO

DESPACHO. — A partir del próximo jueves, día 14, según precios y modalidades de despacho que se indicarán oportunamente en la prensa diaria

INTEGRESE

«METALURGICAMENTE»
EN EUROPA

Renueve la maquinaria de su taller y eleve su rendimiento a niveles competitivos.

PAGUE A SU COMODIDAD EN 1, 2 ó 3 años
CAMBIAMOS SU MAQUINARIA VIEJA
POR ÚLTIMOS MODELOS

F. Company

Maquinaria y herramientas

Diputación, 49 - Tel. 243 50 55 - BARCELONA-15

VISITENOS. PARKING PROPIO EN EL MISMO EDIFICIO

BARCELONA, SEDE INTERNACIONAL DEL AGENTE COMERCIAL

XII CONGRESO DE LA «LIGA INTERNACIONAL DE LA REPRESENTACION COMERCIAL»

El Comité Organizador del Congreso, invita de manera especial a todos los Agentes Comerciales, al acto inaugural, que tendrá lugar el próximo día 15 a las 10.30 de la mañana en el Salón de Actos del Palacio de las Naciones de Montjuich



SABADELL, 0 - R. SOCIEDAD, 0

Los arlequinados aburrieron al público con su juego mediocre



Sabadell, 13. — (Especial para HOJA DEL LUNES, por Jaime Costallussá). — Con floja entrada, la Creu Alta ha abierto una nueva temporada liguera. Floja asistencia de público que ha coincidido también con una no menos floja actuación del equipo local y de su oponente la Real Sociedad de San Sebastián y en cuyo partido el marcador ha permanecido estéril.

Ya desde unos comienzos, nos hemos percatado de que los arlequinados eran férreamente marcados por los donostiarras que posteriormente y tras unos primeros minutos de jugadas algo inspiradas, el Sabadell caía en las redes de su oponente, mostrándose torpes sus hombres en el remate y trenzando jugadas que nunca acabaron con el éxito apetecido.

La Real Sociedad a medida que los minutos pasaban, se fue acomodando al juego más bien destructivo y pegajoso a la par. No podemos decir incómodo, porque por lo que respecta por lo menos al área defensiva, por Comas, poquísimo y fácil fue el trabajo que los hombres de Segurotas le dieron, si nos referimos naturalmente al quinteto de ataque donostiarra.

En la segunda mitad, la delantera arlequinada ha seguido con idénticas tónicas, basculando en la mediocidad enteramente. Rebotes, despejes por parte de los defensores donostiarras, y pases imprecisos por una parte y juego holgado, por otra, ha sido otra de las equivocaciones realizadas por el cuadro de Pasiequito, que en sus tardes de estreno de nueva temporada ha tenido la tremenda mala fortuna de aburrir solemnemente al respetable con un juego soso y con pocos reflejos.

A pesar de que la Real no ofrecía peligro alguno a la hora del remate o ataque, el Sabadell tampoco se ha lanzado que digamos a un completo ataque.

En más de una ocasión hemos podido observar sólo a de Diego cerca del área enemiga, sin saber donde pasar el balón. En otras circunstancias hemos visto a de Diego y Garzón en punta y en otras, las que menos, a de Diego, Cristo y Garzón.

En definitiva, ha sido un partido pobrísimamente de juego en el cual el Sabadell ha cedido su primer negativo de la temporada.

No mentaremos a nadie, ya que tan sólo Pini, el mejor hombre sobre el campo, ha hecho gala una vez más de una serenidad tremenda. Junto a él podemos citar la colaboración del resto de sus compañeros de defensa que también se han librado de la quema.

Arbitró el señor Navarrete, andaluz, deficiente.

SABADELL: Comas; Isidro, Pini, Arnal, Marañón; Torrents, Jenaro; (Palau), Montesinos, de Diego, Garzón y Cristo (García Soriano).

REAL SOCIEDAD: Eznaola, Gorriety, Martínez, Hormaechea; Sein, Lema, Urreiziti, Urriaga, Alambarri, Mendiluce y Silvestre.



La defensa de la Real Sociedad fue cerrada y Esnaola supo mantener su puerta imbatida, como se refleja en esta foto de Cifra Gráfica, con el portero visitante deteniendo un balón, ante el solitario acoso del vallesano De Diego

do. Sobre el rendimiento de sus muchachos ha dicho que se debía mejorar y como atenuante ha manifestado que hoy la Real Sociedad había jugado sin cuatro de sus titulares. Refiriéndose al Sabadell ha dicho que no le había visto mal, pero que sus muchachos habían sabido agarrar bien hombre por hombre. Continuó diciendo: «Creo que

el resultado es justo y que empezar con un empate en campo ajeno es muy importante para un equipo modesto como la Real».

Pasiequito, por su parte, ha mostrado su disgusto después del empate registrado en el Campo Municipal de la «Creu Alta». Ha dicho que el resultado no le parecía jus-

to, ya que por lo mínimo, sus muchachos habían tenido dos claras oportunidades de gol por ninguna los de la Real. Refiriéndose a los «nuevos», dijo secamente que habían cumplido. Continuó diciendo que un negativo a principios de temporada no le pone pesimista, porque se puede subsanar. En el plano de tocados, sólo Marañón parece estar lesionado, aunque afortunadamente sin nada de peligro.

R. Madrid, 2 - Valencia, 0

La mayor penetración dio el triunfo a los merengues

MADRID, 13. — Partido intensamente disputado, aunque de baja calidad técnica y triunfo merecido del Madrid, que aunque si se vio dominado en muchas fases del encuentro, tuvo más penetración que el conjunto levantino.

El Valencia sacó 11 córners por uno del Madrid.

Pirri ha sido el autor de los dos goles madrileños.

El primero a los 3 minutos de la primera parte y el segundo a los 20 de la complementaria.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Urrestarazu.

REAL MADRID. — José Luis Borja; José Luis Peinado, Benito, Sánchez; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Planelles, Velázquez y Gento.

En la segunda parte entró Fleitas por Planelles y cuando faltaban 13 minutos para terminar el partido se retiró Zoco, con un golpe en una rodilla, ocupando su puesto De Felipe.

VALENCIA. — Abelardo; Sol, Anibal, Martínez; Antón, Claramunt I; Claramunt II, Poli, Pellicer, Paquito y Sergio.

El Valencia no efectuó ningún cambio.

EL R. MADRID CELEBRA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Madrid, 13. — Esta mañana celebró, en el salón de actos de la Cámara de Comercio, asamblea extraordinaria y plenaria el Real Madrid, que presidió don Santiago Bernabeu, presidente del club.

El gerente madridista, don Antonio Calderón, explicó que el presupuesto de ingresos para la actual temporada es de 149.800.000 pesetas, siendo el de gastos de 148.000.000 pesetas. En el ejercicio que acaba de terminar, los ingresos fueron de 146.609.418 pesetas y los gastos de 144.804.932 pesetas, lo que supone un beneficio de 1.804.486 pesetas.

El señor Calderón puso de manifiesto que 664.35 deportistas han competido o utilizado el complejo deportivo de la Ciudad Deportiva madridista y recordó los 39 títulos de campeones y 16 de subcampeones conseguidos por el club. Explicó también que en Madrid hay 44 peñas madridistas, 80 en provincias y una en el extranjero: en Bruselas. Peñas todas ellas reconocidas por el club, mientras que hay doce más aún sin reconocer.

Destacó el señor Calderón que el club cuenta con 56.143 socios.

Seguidamente se ratificaron los cargos directivos de don Raimundo Saporta, don Mariano Sáiz, don Laurentino Pérez y don Laureano Alvarez.

Finalmente, en medio de gran expectación, hizo uso de la palabra el presidente del club, don Santiago Bernabeu, quien en su discurso hizo un elogio de don Juan Antonio Samaranch, agradeciendo también la gran labor deportiva que viene realizando Televisión Española. Entre grandes aplausos se dio por terminada la asamblea, a la que asistieron numerosos socios madridistas y una nutrida representación de los medios de información. — Alfíl.

LAS PALMAS, 1 - AT. MADRID, 1

Empate justo con buen juego por ambas partes

Las Palmas, 13. — El partido fue muy movido y con buen juego por ambas partes en muchos momentos. En el primer tiempo, el mejor juego corrió a cargo del Atlético, aunque Las Palmas dio réplica adecuada, pero sin profundizar. Se mostró muy peligroso siempre el Atlético de Madrid, que en el minuto cinco tuvo la primera oportunidad de marcar por mediación de Ufarte, salvando Cataluña en una gran intervención. El dominio atlético arrancaba de la zona central, donde Adelardo realizó una gran labor, apoyado por Luis e Irureta.

Las Palmas intentó contrarrestar el dominio atlético, y en algunas ocasiones llegó al marco de Rodri, pero con escasa profundidad y poco tiro.

Se inauguró el marcador en la primera mitad. La reanudación del partido tuvo iguales características que en la primera fase. En el minuto 20 el equipo rojiblanco logró su primer gol, por mediación de Irureta, tras un córner sacado por Ufarte.

Con el gol, el Atlético, renunció un tanto a atacar, mientras que Las Palmas reaccionó, y en el minuto 25 consiguió el tanto del empate, obra de Carmelín, en gran tiro a la media vuelta, que, después de pegar en un poste, batió a Rodri.

Arbitró el colegiado andaluz Sánchez Ríos, discreto. LAS PALMAS. — Catalá, Martín, Tonono, Hernández, Castellanos, Mellán, Gilberto I, Gilberto II, Carmelín, Germán (José Juan), León (Vosmediano).

AT. DE MADRID. — Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Adelardo, Iglesias, Ufarte, Luis, Gárate, Irureta, Alberto (Eusebio). — Alfíl.

Zaragoza, 0 - Málaga, 0

Dominio estéril por falta de remate en la delantera local

Zaragoza, 13. — Tiempo caluroso y casi lleno. Ambos equipos fueron recibidos con una gran ovación. Antes del partido fue entregado el 15 trofeo «Miorgio», de «Amanecer», a Violeta, como el jugador más regular de la pasada temporada.

El Málaga ha salido imbatido de La Romareda contra todo pronóstico. Tras unos minutos iniciales de dominio malaguista, que llegó con peligro a la meta de Izcoa, el equipo visitante se echó para atrás y el dominio territorial correspondió casi siempre al Zaragoza, que planteó el encuentro a base de un 4-2-4, pero los delanteros locales estuvieron remisos y desafortunados a la hora del remate, y cuando lo hicieron se encontraron con un Deusto en vena de aciertos.

Se ha puesto de relieve que al Zaragoza le hace falta como el comer el hombre rematador que es Ocampos. Por su parte, el Málaga, que venía, según los técnicos, en plan

de víctima, ha hecho su partido, ceñiéndose con mucho orden y contratacando de forma peligrosa. Sin embargo, también para su desgracia, se ha encontrado con un gran portero en Izcoa, que ha tenido que realizar tres o cuatro salidas escalofriantes, arrojándose a los pies de los delanteros contrarios, y salvando así a su equipo de una derrota segura.

El partido, en líneas generales, ha sido aburrido. Destacaron por el Málaga, Deusto, Beigbeder, Conejo y Cabral, y por el Real Zaragoza Izcoa, Iruzquieta y Violeta.

MALAGA: Deusto; Montero, Chuzo, Monreal; Martínez, Beigbeder; Alvarez, Conejo, Cabral, Miguelt y Pons.

ZARAGOZA: Izcoa; Iruzquieta, Violeta, Vallejo; Planas, Ruiz-Igartua; Oliveros, Pepe Juan, Villa, Santos y Luis Costa.

Arbitro, el señor Vilanova, del Colegio Catalán, bien. — Alfíl.

La próxima quiniela

Málaga - Celta	1 x
Granada - Español	1 x 2
At. Madrid - At. Bilbao	1
Valencia - Las Palmas	1
Barcelona - Zaragoza	1
Gijón - Sabadell	1 x
Sevilla - Madrid	1 x 2
R. Sociedad - Elche	1
Pontevedra - Córdoba	1
Onteniente - Santander	1
Langreo - Ferrol	1
Hércules - Mallorca	1 x 2
Coruña - Oviedo	1
Logroñés - C. Sotelo	1
RESERVAS	
Castellón - Rayo	1
Cádiz - Burgos	1

TOLDOS Y ENCERADOS

Para fachadas, camiones, protección de mercancías, etc.

CONFECCIONES INDUSTRIALES CONSULTENOS

Mercantil Zoldera

BLANCO, 67 TEL. 239 09 32 - 238 BARCELONA-16



OPINIONES

Segurota, por su parte, ha manifestado que estaba satisfecho en su debut como entrenador, por lo menos por lo que respecta al resulta-

Canódromo Meridiana

CANODROMO MERIDIANA

Calle Concepción Arenal, 165 (esq. Avenida Meridiana) Teléfono 251-48-04

VI DERBY GALGUERO ESPAÑOL

a la distancia de 450 metros lisos y con la participación de formidables equipos de

ESPAÑA - INGLATERRA - IRLANDA

Eliminatorias, EL VIERNES, DIA 18, TARDE

Semifinales, EL MARTES, DIA 22, TARDE

FINAL, EL DOMINGO, DIA 27, TARDE

La más fabulosa competición en

CARRERAS DE GALGOS EN PISTA

modernice su sistema de compras

UTILICE LA SUSCRIPCION

GALES

Don _____

Dirección _____

Deseo me informen sobre su sistema de venta SUSCRIPCION GALES

GALES, Oficina Comercial. Avda. José Antonio, 629

LAMPARAS

Para camiones, coches y motos

WELK

CON ARGON ES LA CAMPEON

Luz blanca, enfoque perfecto y duración

Una gran oportunidad

¿USTED PUEDE GANAR MAS!

estudiando cualquiera de los Cursos de

ESCUELA RADIO MAYMO

Centro Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 62

¡ALTO!

LENE Y ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

Sr Director de ESCUELA RADIO MAYMO 7-7

Ruego me envíe GRATIS Y SIN COMPROMISO, amplia información sobre el Curso que marco con una cruz

CURSO DE RADIO CURSO TEORICO-PRACTICO DE TELEVISION

CURSO DE TRANSISTORES CURSO TEORICO DE TELEVISION

CURSO DE FM CURSO TEORICO DE UHF

CURSO DE FOTOGRAFIA

Nombre _____

Apellidos _____

Dirección _____ N.º _____

Población _____ D. P. _____

Provincia _____

BARCELONA (1): Pelayo, 3 MADRID (14): Puerta del Sol, 2 VALENCIA (2): Pje. Sangre, 5



AT. BILBAO, 1 - BARCELONA, 1

Lo más destacado del encuentro fue la corrección y elegancia del juego



Bilbao, 13. — (De nuestro corresponsal, MARATHON.)

De tener en cuenta la opinión de los clásicos del fútbol, la Liga 1970 emparejó prematuramente a dos de los equipos de mayor solera. Estos clásicos entienden que un partido Atlético de Bilbao-Barcelona no debe jugarse hasta que las posiciones están delimitadas y la importancia de los puntos es trascendental. Pero el público no piensa lo mismo y al reclamo de este partido Bilbao-Barcelona, respondió llenando las gradas de San Mamés, y dando a la contienda un tono serio, trascendental, pero extraordinariamente deportivo. Si tuviéramos que decidir en pocas palabras la impresión sacada de este partido, diríamos que lo más importante ha sido la elegancia, la limpieza con que se ha jugado; sin malos modos, sin gestos agresivos, como si ambos equipos se hubieran juramentado para demostrar a toda España que por encima de la rivalidad de los 90 minutos de juego está la amistad de los pueblos. En este aspecto respondió plenamente el partido a los deseos de don Agustín Montal, presidente del Barcelona, que nos reunió al mediodía del sábado en una comida servida en la Casa Vasca, el señor Montal hizo votos porque cualquiera que fuese el desarrollo del juego, cualquiera que fuese el resultado del partido que se iba a iniciar dos horas después, perdurase aquel ambiente de amistad entrañable que había reinado en el curso de la comida.

Se había especulado mucho, a nuestro juicio, demasiado, respecto al futuro de los dos entrenadores ingleses. Parecía como si del resultado del encuentro de San Mamés dependiera de que uno de ellos hiciese las maletas. Pesaba el cinco a cero encajado por ambos equipos en sendos torneos veraniegos. No obstante, esta impresión pesimista recogida por los comentaristas deportivos, no hizo mella en el ánimo de los seguidores del Atlético de Bilbao. Siguieron con interés el juego de su equipo y en muchos momentos premiaron con encendidos aplausos las intervenciones afortunadas, dándose cuenta que es muy distinto verse frente a conjuntos extranjeros bien rodados en torneos importantes pero no trascendentales, al disputar un partido de Liga.

UN RESULTADO JUSTO

El Atlético jugó francamente bien en muchos momentos y mereció, sin duda, la victoria. No hay nada que oponer a la legalidad del gol marcado por el Barcelona, pero fue uno de esos goles que se consiguen muy pocas veces. A todos quedó la duda sobre si Pujol quiso enviar el balón a la puerta y en general todos pensamos que Iribar pudo y debió hacer bastante más por desviar la pelota, aún reconociendo que el envío le cogió muy adelantado, cosa que, por otra parte, ya es un grave error del portero. Contra este gol y algunos más que si evitó Iribar, hubo muchísimas ocasiones en la puerta de Sadurni y algunos fallos infantiles de los delanteros atléticos, que en el momento de resolver las jugadas más fáciles. Inexperiencia que ya no se justifica en sus pocos años, porque han pasado aquellos días en que podía confiarse que las fuerzas mejorarían, sino en el hecho de no poseer suficiente técnica y centrado ánimo para resolver los partidos. Teniendo en cuenta estos fallos y aciertos en ambos equipos, creemos que el resultado es justo, aunque esto parezca un contrasentido respecto a nuestra anterior afirmación en cuanto a que el Atlético mereció la victoria. La mereció por su trabajo, por su dominio, por el mayor número de ocasiones ante el marco de Sadurni, pero si no la obtuvo fue por su sola culpa. Nos pareció mejor preparado el Atlético que el Barcelona, e incluso mejor preparado que la temporada anterior por estas mismas fechas. De haber tenido enfrente un conjunto de inferior categoría, seguro que la victoria se la hubiese adjudicado por amplio tanto.

Se vio muy sueltos y ágiles a los jugadores bilbaínos y su excelente preparación permitió apreciar notables progresos en sus hombres, más técnicos. Por el contrario, aquellos cuyo entusiasmo es grande pero su clase dudosa, mostraron algo así como un retroceso. Vino a ser como la demostración práctica de la teoría de la relatividad. Lo mismo se puede decir del Barcelona, con la ventaja de contar los azulgranas con hombres mucho más diestros en el arte y la ciencia del fútbol. Nos gustó muchísimo el trabajo constante y la entrega generosa de Zabalza, que fue, con el fino Marcial, la clave del dominio ejercido por el Barcelona en el centro del campo, en esa zona donde superó claramente al Atlético de Bilbao. Ordenada y muy firme la defensa, destacando Gallego por su contundencia, notando el cambio de posición, ya que no prodigó el avance hacia la puerta contraria. Fueron, a nuestro juicio los grandes del Barcelona, Zabalza, Rexach y Marcial, seguidos de Sadurni, Gallego



El Barcelona, por medio de Pujol, marcó en San Mamés, el primer gol de la Liga, que le valió un brillante positivo. Iribar no puede hacer nada para evitar el gol tal como refleja la foto de Clíra

y Pujol. Del Atlético de Bilbao, como no basta para el elogio esa formidable preparación física que todos exhibieron, destacaremos en primer lugar a Larrauri, que pudo salvar con nota brillante todos los errores de sus compañeros. Tras Larrauri, con actuación destacadísima los delateros Rojo y Uriarte y el primer tiempo de Arieta, entregado en el segundo al implacable marcaje de Gallego. Bien a secas el medio Igartua, que no avanza en relación con las esperanzas puestas en él; lentísimo Argoitia y muy deficientes los tres defensas. Grandes intervenciones de Iribar, pero como tantas veces, con ese error que le costó al Atlético un gol. Ya no se sabe si influyen más en los resultados los aciertos o los errores del portero, máxime en estos tiempos en que cuesta tanto superar un mínimo tanteo adverso. En cuanto a los suplentes Zubieta y Carlos, tuvieron una actuación bastante notable y la entrada de Fusté sirvió para aguantar el marcador y dar un anticipado descanso a Marcial, que había trabajado mucho. Repitamos, antes de dar la película de los goles, lo más sobresaliente de los 25 jugadores fue su alta corrección. ¡Si de todos los equipos de esta Liga pudiéramos decir lo mismo...!

LOS GOLES

Primer tiempo. 34 m., Aranguren es desbordado implacablemente por Rifé, centra el defensa azulgrana hacia el lado contrario y Pujol, en remate de cabeza, desde fuera del área, envía la pelota por la misma escuadra, aprovechando el adelantamiento de Iribar. Segundo tiempo. 20 m., falta contra el Barcelona. Saca Aranguren, muy en corto sobre Rojo, y éste centra a los pies de Uriarte, que se prepara el balón y, con la derecha, que no es su especialidad, establece el empate a uno que sería el definitivo.

ALINEACIONES

Atlético Bilbao: Iribar; Sáez, Beitia, Aranguren; Igartua, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Arieta, Betzuen y Rojo. Zubieta sustituyó a Argoitia a los 17 m. de la segunda parte. A los 31 se retiró Beitia, bajando Betzuen a ocupar su puesto y Carlos el de Betzuen.

Barcelona: Sadurni; Rifé, Gallego, Romero; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Martí Fillosa, Marcial y Pujol. Fusté sustituyó a Marcial en el minuto 31 de la segunda parte.

Arbitró el señor Cardós, del Colegio valenciano, discreto.

OPINIONES

Mister Buckingham estimó que el partido fue bueno y el empate justo. Vio al Atlético muy duro y muy fuerte. Muy buen equipo. Cree que será muy difícil ganar en Bilbao. Opina que el Barcelona, en este primer partido de Liga ha estado bien. Le preguntamos la razón de haber sustituido a Marcial por Fusté y dijo que Marcial se mostraba algo cansado. Como complemento ya en plan informativo, dijo que Eladio se incorporaba a la expedición de 15 jugadores desplazados a Bilbao. Al día siguiente, es decir, el domingo por la mañana, se entrenarían en San Mamés a las once y por la tarde a las seis regresaban a la Ciudad Condal.

En el despacho de Ronnie Allen se respiraba alegría y cordialidad. Directivos y manager estaban satisfechos de la actuación del Atlético. Ronnie definió el choque como «el partido de las dos cabezas». Se refería al remate imposible de Pujol, que fue posible y de aquel otro que no aprovechó Arieta cuando el gol parecía insalvable. Allen repitió durante mucho tiempo aquella frase que a nosotros nos parece afortunada de «el partido de las dos cabezas». Al Barcelona le vio mejor que el año pasado, con ma-

yor confianza en sí mismo. Como se había especulado tanto sobre un cambio de preparador en el Atlético le preguntamos qué había de cierto. Lo negó. Dijo que el equipo estaba mucho mejor que el año pasado, más fuerte. Por ello los entrenamientos eran algo más suaves. Está satisfecho de la actuación de Beitia, que fue sustituido por una leve lesión. Beitia, por impera-

tivos del servicio militar se entrena sólo tres días y eso, a juicio de Ronnie Allen no es suficiente. Será indiscreto por nuestra parte recoger algunas palabras de Ronnie Allen y aunque no fue muy explícito, dejó entrever que no estaba muy satisfecho de la actuación de la defensa bilbaína, pero confiaba en la incorporación de Echeberria para el partido de Praga.



Tomás HERNANDEZ

CARTA A DON AGUSTIN MONTAL, PRESIDENTE DEL CLUB DE FUTBOL BARCELONA

Mi querido amigo:

Con el permiso de mi director te escribo estas cuatro líneas no para inmiscuirme, ni mucho menos, en la marcha del equipo azulgrana, sino para exponerte una idea —que seguramente compartirás conmigo— que me baila en la cabeza desde hace muchísimos años. Tú en seguida te preguntará: «¿Y cómo es que hasta ahora no la has expuesto a los presidentes que me precedieron en el Club?» Sencillamente: Porque no me unía a ellos la amistad que me une a ti. Esta y no otra ha sido la razón por la cual, anteriormente, preferí silenciarme. Pero en estos momentos no quiero dejar que pasen más días para decirte. Aunque tus preocupaciones presidenciales sean muchas, porque ha comenzado la Liga, siempre te quedará tiempo para madurarla. Claro que no será cuestión de ponerla en rodaje inmediatamente. Yo sé que te llevaría mucho tiempo. Pero debes meditarla.

Mi idea es que la plantilla de jugadores del Club de Fútbol Barcelona debería estar integrada única y exclusivamente si no por barceloneses, si por catalanes. No es necesario recordarte que el Club que tan bien estás dirigiendo polariza todos los afectos y simpatías de casi toda Cataluña. Y por esta misma razón no comprendo cómo es que el «Barça» no nutre sus filas precisamente de jugadores que han nacido en esta tierra. ¿Que sería imitar al Atlético de Bilbao? ¿Y qué? Porque además se da la circunstancia de que muchos de los jugadores catalanes, de los que por unas causas o por otras se desprende el Barcelona, luego son los puntales más firmes en otros equipos. Y eso es lo que no entiendo.

De verdad amigo Montal. Creo sinceramente que tu paso por la presidencia del decano de nuestros clubs de fútbol por estas latitudes, debe ser por algo más que conquistar victorias en los terrenos de juego. Si llegaras a formar un plantel de jugadores catalanes tendrías un verdadero éxito, tanto en el aspecto personal como en el deportivo. Hasta me atrevería a asegurarte que sería la más clara ejecutoria de tu vida, dejando al margen, claro está tu profesionalidad.

Piénsalo bien, Montal. Además estoy firmemente convencido de que todos los directivos que te acompañan en la dirección del Club estarían a tu lado sin reserva alguna. Y ya no digo la satisfacción y la alegría que proporcionarías al socio barcelonista o al simpatizante con los colores azulgrana. Que con los de aquí costaría trabajo alcanzar el liderato de los campeones en que tomas parte, pues qué le vamos a hacer. En definitiva, el fútbol es un juego para el que lo practica y un deleite o un disgusto para el que lo presencia. ¡Qué hermoso sería decir a los cuatro vientos que el Club de Fútbol Barcelona, con jugadores catalanes, conquista el Campeonato de Liga, la Copa del Generalísimo y todos los trofeos en litigio en los que participa el club de tus amores!

No dejo de comprender las dificultades que dicha política de club te acarrearía. Pero tienes tres años por delante en la presidencia del «Barça» y en este período podrías llegar a realizar esta idea que modestamente te expongo y sin esperar, incluso, gracia alguna.

Te envía un fuerte abrazo,

¿Oiga...?

¿Es la Agencia de Viajes...?

Quiero un pasaje para París y Roma, ida y vuelta. Estaré tres días en París y quisiera una habitación simple, con baño, en un Hotel de primera clase. En Roma pasaré cuatro días, en un Hotel de la misma categoría. Allí quisiera un coche de cinco plazas por 24 horas. Regresaré a Madrid el lunes por la mañana.

Conforme.

Felicitemos a los Agentes de Viaje, que atienden tan bien a los viajeros que nosotros transportamos.

Confíe en su Agencia de Viajes.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

FONDA IGUALADINA
MOTRIMONIOS Y FAMILIAS
San Pablo, 23

Elche, 1 - Granada, 1

Justo empate de los andaluces

Elche, 13. — El Granada se hizo acreedor al punto conseguido en Altibay y hasta pudo habérsela alzado con la victoria, si un minuto después de conseguir la igualdad de la codicia de Barrios no le hubiera llevado a situarse en fuera de juego bajo los mismos palos, cuando el balón seguía inequívocamente la trayectoria del gol, impulsado por Lasa. Sin dejar de valorar el juego realizado por el Granada, el Elche se mostró superior y dominó con mayor insistencia hasta que se produjo el penalty. A partir de entonces los nervios fueron la nota predominante de los jugadores ilicitanos, y aunque trataron de presionar, no hicieron siempre sin precisión alguna.

En el capítulo de oportunidades también la igualdad pudo ser justa. Destacados: en el Elche, Romea y Cirriaco; en el Granada, Barrenechea, Lorenzo y Fernández.

En el primer tiempo, minuto 33, Llompart remató fuerte y angulado a centro de Lara, batiendo a Nito. Al minuto de iniciarse la segun-

da mitad, Vavá se interna rápidamente y al quedar sólo ante el portero, fue derribado entre Barrenechea y Aquilera, señalándose el correspondiente penalty, que ejecutado por Iborra, lo hizo desparco y a ras de suelo, deteniéndolo sin dificultad Nito. A los 7 minutos fue Barrios quien remató de cabeza sobre el marco local, y ante la indecisión de Araquistain, el balón se coló en el marco, estableciéndose el empate que habría de ser resultado definitivo.

ELCHE. — Araquistain, González, Iborra, Canós, Romea, Llompart, Lara, Cirriaco, Vavá, Curro (Guillot), Hernández.

GRANADA. — Nito, de la Cruz, Barrenechea, Lorenzo, Fernández, Aquilera, Lasa, Santos (José), Barrios, Fontela, Vicente.

Arbitró el señor Martín Alvarez, del colegio aragonés, que pasó el partido dialogando con los jugadores, y al señalar las faltas, demoró hacer sonar el silbato. Por lo demás, su actuación fue discreta. — Alfíl.

Celta, 2 - Gijón, 0

Los gallegos fueron superiores en todos los terrenos

Vigo, 13. — Antes de iniciarse el encuentro, el redactor-jefe de la emisora local «La Voz de Vigo», don José María Villor y Villot, hizo entrega del trofeo «a la regularidad» a Costas e Hidalgo, los jugadores más destacados del Celta en la pasada temporada, según votación de la crítica local.

El partido fue de neto dominio del conjunto local, que llevó siempre la iniciativa. El Gijón jugó duro, aunque con corrección, no obstante la cual Suco y Manola resultaron tocados en el partido.

A los veinticinco minutos de juego, hay una jugada de Rodilla, que combina con Juan, quien, después de sobrepasar a la defensa, se mete en el área, tira por bajo y bate a Castro. Con el resultado de 1-0 se llega al descanso.

En el segundo tiempo, a los veinte minutos, falta contra el Gijón, que saca Almagro sobre Lezcano, completamente solo, que pasa a Juan quien, de cabeza, marca el segundo gol.

Destacaron por los asturianos Puente y Churruca, mientras por los locales eran los mejores Rodilla y Almagro, con el central Rivas y el oportunismo de Juan, autor de los dos goles.

El arbitraje corrió a cargo del navarro Orrantía, que tuvo una buena actuación. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

GIJÓN. — Castro, Echevarría, Herrero I, Miera, Puente, José Manuel, Lavandera, Quini, Fanjul (Herrero II), Valdés y Churruca.

CELTA. — Gost, Pedro, Rivas, Hidalgo, Costas, Manola (Hermínio), Lezcano, Almagro, Rodilla (Jiménez) Juan y Suco.

A los treinta minutos de juego, el señor Orrantía expulsó a Lavandera e Hidalgo, por agresión mutua. — Alfíl.

EN PARTIDO AMISTOSO

El Santos venció (5-1) al Galicia de Caracas

Maracaibo (Venezuela), 13. — «Santos» de Sao Paulo, ganó por 5-1 al «Galicia», de Caracas, en partido internacional amistoso jugado anoche, en el Estadio Olímpico de Maracaibo, ante unas diez mil personas.

El primer tiempo terminó favorable al «once» brasileño por 2-0 con goles conseguidos por Lima, a los 30 minutos y Pelé, a los 35.

En el segundo período, los goles brasileños fueron conquistados por Picole, a los 8 minutos, Douglas, a los 30, y Abel, a los 43.

El único gol del «Galicia», fue conseguido por intermedio de Isabelino, a los 42 minutos del segundo tiempo.

El encuentro se caracterizó por el neto dominio de los visitantes, que no se prodigaron demasiado para conseguir la holgada victoria.

Los equipos iniciaron el partido con los siguientes jugadores:

SANTOS. — Edevar; Carlos Alberto, Ramos Delgado, Djalma Díaz; Rildo, Leao; Lima, Manuel María, Picole, Pelé y Edu.

GALICIA. — Sandoval; David, Díaz, Isabelino; Naranjo, Denilson; Mendoza, Langon, Oviedo, Filomeno y Glasman.

Arbitró: Rodolfo (Aflat). — Alfíl.

EL 18 DE SEPTIEMBRE

Santos-Darts, en el Estadio Robert F. Kennedy

Washington, 13. — El equipo de fútbol «Santos», de Brasil, con su figura estrella «Pelé», se enfrentará al equipo de Washington «Darts» el próximo 18 de septiembre, en el estadio «Robert F. Kennedy», en la capital federal norteamericana.

La presencia y actuación de Pelé en el conjunto brasileño ha despertado gran interés en la afición futbolística de la capital federal norteamericana. — Alfíl.

REPRESENTANTES

de maquinaria y accesorios, introducidos en el ramo, se precisan a comisión, Asunto interesante y con posibilidad de buenos ingresos. Escribir: PUBLICIDAD «Z», número 8028. PLAZA DE CATALUÑA, 4, 1.º Barcelona (2)

BURGOS, 3 - SAN ANDRÉS, 1

Convenció el conjunto catalán y demostró la clase de sus hombres

BURGOS, 13. — (De nuestro corresponsal, Kick.)

Con el tiempo espléndido, en tarde soleada y registrando el Estadio Municipal de El Plantío una gran entrada, se ha jugado esta tarde a las cinco el primer encuentro de la temporada con visita del San Andrés, de Barcelona y cuyo partido ha concluido con el triunfo del cuadro burgalés por tres a uno.

En las ordenes del árbitro gallego señor Carreira Abad, los equipos presentaron inicialmente estas alineaciones:

SAN ANDRÉS. — Celdrán, Mur, Bergara, Martín, Moya, Carbonell, Sabaté, Serena, Diéguez, Feliu y Villapunt. — A los 6 minutos del segundo tiempo una entrada de Mendiola a Serena da con éste en tierra y queda lesionado, siendo sacado en camilla, que sale a sustituirlo Doménech. Al reanudarse el segundo tiempo, Botello salió en lugar de Diéguez.

BURGOS. — Bilbao, Astorga, Ederra, Aramburuzabala, Raúl, Nebot, Arraiz, Alcorta I, Chomín, Requejo y Angelín. — A los 29 minutos del primer tiempo Raúl sufrió una caída al dar un salto y se produce la luxación del codo izquierdo teniendo que abandonar el terreno de juego, que le sustituye en el equipo Mendiola.

POTENCIA ANDRESENSE
El encuentro que nos han deparado el San Andrés y el Burgos ha sido de intensa emoción demostrando ambos conjuntos una excelente preparación física en esta tarde de sol caluroso y cuyo esfuerzo se dejó notar al final con agotamiento en las filas de ambos conjuntos. El San Andrés ha demostrado poseer un bloque perfecto con hombres corpulentos que juegan el balón al primer toque con técnica muy bien ensayada y con solidez en su línea zaguera y pro-

fundidad en el ataque donde las incrustaciones de Serena y Diéguez han dotado al equipo catalán de una potencia verdaderamente meritoria, que le ha de dar en el transcurso de la Liga muchos triunfos, no sólo en su propio terreno, sino en las salidas a los campos contrarios. Lástima que todo este buena hacer, toda esta solidez futbolística que ha exhibido el San Andrés haya quedado empañada en algunos momentos por las violencias y juego duro de que han hecho gala algunos de sus hombres, destacando Sabaté, Doménech y los dos laterales. Los inicios del encuentro han sido de nervios por ambas partes dominando más la zona central el San Andrés que impuso su juego y que se vio contrarrestado este mejor fútbol inicial por el coraje y el esfuerzo tesonero de un Burgos, dispuesto a resolver pronto el partido.

LOS PRIMEROS GOLES DEL BURGOS

A los 6 minutos hay una jugada llevada por el lado derecho por Requejo con pase al centro, donde Chomín, en pugna con un defensa, toca la pelota de tacón y el mismo Requejo, que venía lanzado desde atrás, empalma un tiro imponente que sorprende a Celdrán por alto, marcando así el primer gol del Burgos. El juego se hace más interesante por las arrancadas peligrosas del San Andrés, mientras los hombres de ambos conjuntos se dedicaban a un férreo marcaje. El equipo catalán, sin entregarse, contraataca y busca con empeño el empate. Hubo ocasiones de gol por parte del San Andrés, sobre todo en una pared que hicieron Serena y Villapunt con remate a las nubes de éste y el Burgos a su vez trató de buscar la puerta para aumentar su ventaja. A los 32 minutos Arraiz inicia una jugada en el lado derecho con pase a Chomín, este envía a Angelín situado en clara posición de fuera de juego en el lado izquierdo y como el árbitro no ve la falta, el hábil extremo tira por bajo y vuelve a batir a Celdrán. Desde este gol hasta el final del primer tiempo aumentaría la presión del San Andrés con despejes

imprecisos de la defensa del Burgos donde Ederra y Astorga con Nebot se baten con contundencia sin dar respiro al contrario. En los últimos minutos hay un tiro de Serena por el lado derecho que para Bilbao y se le escapa el balón y salva en último extremo Astorga la peligrosísima situación.

En la segunda parte las características del juego son casi similares. El equipo barcelonés, escalando bien sus hombres, ataca con profundidad, y a la hora de defender hay una solidez manifiesta en su zona de retaguardia. El Burgos, que parece conformado con este dos a cero de ventaja adquirida en el primer tiempo, se encuentra un poco al garete, imponiendo el mando en la zona ancha el San Andrés, con un Bergara que ha jugado un horror y un Sabaté que las ha dado todas, segundado por Carbonell. Tras la lesión de Serena, ha entrado el juego en una fase de endurecimiento y el árbitro no ha sabido cortar las brusquedades, dejando pasar por alto muchas faltas punibles. A los 13 minutos, en una falta lanzada contra el marco burgalés por Bergara, remató de cabeza Martín, malogrando una buena oportunidad, y cuando a los 19 minutos el San Andrés atacaba, Aramburuzabala, extremo izquierda del Burgos desdoblado como extremo, se fue hasta casi la línea de córner y desde allí lanzó un potente tiro al ángulo de Celdrán. El balón rebotó en la escuadra y quedó botando, y Chomín, entrando valientemente al remate de cabeza, lograba el tres a cero que sentenciaba la derrota del San Andrés.

EL DEL HONOR

Porque, aunque dos minutos después, Botello, en clarísimo fuera de juego, que tampoco quiso ver el señor Carreira, marcaba el gol del honor para el San Andrés, ya no hubo más cosas dignas de mención en este encuentro, salvo que a los 22 minutos, tras conseguir el equipo catalán su gol, Doménech propinó una patada alevosa a Chomín cuando éste no se hallaba en posesión de la pelota. Se interrumpió el juego unos minutos, y el árbitro acabó enviando a la caseta a Doménech después de consultar al juez de línea ante la evidencia de la punible agresión. En el último cuarto de hora el Burgos acusó el esfuerzo realizado, dedicándose más bien a defender la ventaja hasta que el señor Carreira dió por finalizado el partido.

El San Andrés ha causado una excelente impresión como equipo homogéneo, con mucho fútbol y hombres de fortaleza que se pliegan y cierran huecos atrás y atacan con cinco y seis hombres cuando las ocasiones lo permiten. Sin duda, el equipo catalán ha logrado un conjunto muy potente y con clase con el que no pasará ningún apuro en el torneo liguero y dará muchas sorpresas cuando salga por esos campos. En sus filas todo en general han rayado a buena altura, pero sobre todo han destacado Bergara, Martín, Sabaté, Carbonell, Diéguez y Serena. En el once burgalés, mucha solidez en la línea defensiva, sobresaliendo Ederra, Nebot y Astorga, con el juego creador en la delantera de Requejo y Angelín.

VESTUARIOS
Ignacio Elizaguirre, entrenador del Burgos, al concluir el encuentro nos dijo:

«Creo que el equipo se ha entregado a fondo ante un rival fuerte con hombres de mucha clase y muy bien preparados. El San Andrés es mejor equipo que el de la pasada temporada al que ya conocía, y destacan en sus filas la solidez de la defensa y las incrustaciones que ha hecho de Serena y Carbonell. El equipo tiene fortaleza y comprendo que el resultado conseguido en su casa contra el Oviedo la pasada semana fue normal.» Lamenta el preparador burgalés las violencias que se han prodigado en la segunda parte y dice «que el árbitro ha podido cortar estas cosas sin dar lugar a que se produjeran».

Sobotka, entrenador del San Andrés, dijo que el partido no había sido nada amistoso pero que el Burgos había hecho méritos, aunque el segundo gol lo había conseguido en fuera de juego. También reconoció que el gol del San Andrés también fue en orsey, pues Botello se encontraba detrás de la defensa. Al equipo burgalés le ha visto muy bien preparado, anticipándose a las jugadas y que ha tenido suerte en sus contraataques que le han dado los dos goles con que se puso por delante en el marcador. Destaca en las filas burgalesas al extremo derecho y a su defensa. De su equipo dice que el primer tiempo fue bonito y de clase y en la segunda parte menos pero en general que el equipo le ha respondido bien.

AUTOCARES DIARIOS A TOULOUSE y PERPIGNAN VIAJES TABER
Cassa, 21 - BARCELONA (19)
Tel. 233 09 00

¡SIN BACHILLERATO!

CONVOCATORIA PARA

PROFESORES DE ESCUELAS DE CONDUCIR

¡SOLO POR BREVES DIAS!

(B. O. del Estado de fecha 19-8-1970)

La única convocatoria para ser PROFESOR en la que solamente se precisa el PERMISO DE CONDUCIR, de clase B (antiguo carnet de 2.º), y unas pruebas ELEMENTALES para poder ganar hasta VEINTICINCO MIL PESETAS al MES, según dedicación.

¡Nunca se pudo tanto con tan poco!... La oportunidad de los jóvenes de uno y otro sexo. Clases: días alternos, de 7 a 8.30 de la mañana o de 9 a 10.30 de la noche.

MAXIMO 25 ALUMNOS POR CLASE. PROFESORADO TITULADO. Información en:

AUTO ESCUELAS «NUMANCIA»

C./ Numancia, 38

Sin compromiso alguno

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con un sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentada e ilustrada REVISTA demostrativa

DESEARIA:

- Engordar.
- Crecer.
- Adelgazar.
- Piernas resistentes.
- Anchas espaldas.
- Hombros robustos.
- Tórax bien formado.
- Cintura estrecha proporcionada.
- Eliminación de las grasas superfluas del vientre.
- Mejorar su estado físico en general.
- Desarrollo muscular en general.

Y CONSEGUIRA...

más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

15 MINUTOS DIARIOS.

desde su propio hogar o lugar de residencia

NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Compruébelo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS

Envíandome este CUPÓN OBSEQUIO recibo una revista deportiva demostrativa GRATIS. Escríbala desde cualquier lugar de España.

Sr. Director: Envíeme sin compromiso la revista demostrativa de sus métodos.

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____ Dto. Postal N.º _____

CORREO

SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA

FIEL A LA FAMILIA ESPAÑOLA.



Blanco y Negro

LA REVISTA QUE LEEN TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA POR SU AMPLIO CONTENIDO:

crónicas de actualidad mundial; reportajes coleccionables a todo color; información sobre arte, cine, literatura, modas, discos, filatelia, deportes; consultorio grafológico, pasatiempos y humor, etc... y siempre los mejores reportajes gráficos.

VIVA EN BLANCO Y NEGRO LA ACTUALIDAD SEMANAL.

Reserve su ejemplar.

Resumen de los Campeonatos de Europa de Natación Saltos y Waterpolo

LOS RECORDS BATIDOS DAN FE DE LA CALIDAD DE LOS CAMPEONATOS

Aparte de los numerosos récords batidos en estos Campeonatos Europeos de Natación —nada menos que seis mundiales— disputados recientemente en Barcelona, que fueron clausurados el pasado sábado, cabe destacar de esta reciente competición la importancia que ha tenido el que durante su celebración el nombre de España y de Barcelona, concretamente, haya sido paseado triunfalmente por el mundo entero, llegando a ocupar las primeras páginas de los periódicos, incluso de aquellos que, como «Le Monde», dedican escasa atención a las competiciones deportivas.

El éxito de los campeonatos, no cabe la menor duda, ha sido total. Tanto por los resultados obtenidos por los nadadores, como por la organización y presentación de las pruebas, podemos bien decir que esta decimosegunda edición de los Campeonatos de Europa de Natación será difícilmente olvidada por todos cuantos en ella, de forma directa o indirecta, han tomado parte.

LOS RECORDS BATIDOS

Haciendo un ligero esbozo numérico de los resultados podemos decir que se han batido a lo largo de los campeonatos doscientos veintitrés récords nacionales, distribuidos así:

	Masculinos	Femeninos
República Democrática Alemana	15	9
República Federal Alemana	13	10
Austria	2	1
Bélgica	2	—
Checoslovaquia	—	4
Dinamarca	2	—
España	17	5
Francia	10	4
Grecia	2	2
Holanda	4	11
Hungría	9	2
Irlanda	1	3
Islandia	2	—
Italia	3	2
Noruega	11	4
Polonia	3	—
Rumania	1	1
Suecia	12	14
Suiza	9	3
U. R. S. S.	6	12
Yugoslavia	2	2

SEIS MUNDIALES

Merecen destacar con especial atención los seis récords mundiales (cinco masculinos y uno femenino) batidos en estos campeonatos, que fueron los siguientes:

Masculinos:

400 m. libres, Gunnar Larsson (Suecia), 4-02-6/10.
100 m. espalda, Roland Matthes (R. D. A.), 56-9/10.
200 m. espalda, Roland Matthes (R. D. A.), 2-06-1/10.
Relevos 4 x 100 estilos, Rep. Democrática Alemana, 3-54-4/10.
200 m. estilos, Gunnar Larsson (Suecia), 2-09-3/10.

Femeninos:

Relevos 4 x 100 libres, Rep. Democrática Alemana, 4-00-8/10.

MARCAS EUROPEAS

Los veintisiete récords europeos se repartieron entre la República Democrática alemana, República Federal Alemana, URSS, Francia, Hungría, Gran Bretaña y Suecia. Los 66 récords de los Campeonatos se repartieron entre los mismos países, más Yugoslavia y España.

En water-polo, el triunfo se lo llevó con todo merecimiento el equipo de la URSS, campeón báltico, seguido de Hungría y Yugoslavia, en tercera posición. Este último equipo acusó la ausencia de sus cinco mejores hombres, por lo que, aunque luchó con tesón, no pudo clasificarse en el lugar que le hubiera correspondido.

España logró un octavo puesto, el mismo que consiguió en Méjico y a pesar que las últimas actuaciones no estuvo tan acertado como las primeras, podemos tener espe-

ranzas en el equipo si sigue por el camino actual.

La máxima figura de la natación española, nuestro campeón Santiago Esteva, cumplió con su promesa de facilitar a España alguna medalla en estos campeonatos, logrando dos de plata y dos de bronce, y junto con Corell, Comas, Lang Lenton, Balcells, Xicoy y Culebras, cumplieron y se esforzaron en conseguir honorables resultados, mejorando varios tiempos nacionales con lo que ello representa.

María Paz Corominas no tuvo suerte en las fases finales y pese a batir varios registros nacionales, no le acompañó la suerte, pero puede considerarse satisfecha.

En fin y concretando, éxito deportivo, éxito de espectadores, y un buen recuerdo para todos los que han participado.

L. MONTERDE

CUADRO DE HONOR DE MEDALLAS

MASCULINOS	DE ORO	DE PLATA	DE BRONCE
100 metros libres	M. ROUSSEAU (Francia), 52-9/10	R. MATTHES (R.D.A.), 53-5/10	G. KULIKOV (U.R.S.S.), 53-7/10
100 metros braza	N. PANKIN (U.R.S.S.), 1-06-8/10	R. MENO (Francia), 1-07-8/10	R. REES (R.F.A.), 1-08-1/10
100 metros mariposa	H. LAMPE (R.F.A.), 57-5/10	V. POSER (R.D.A.), 57-9/10	V. NENSILOV (U.R.S.S.), 58
400 metros libres	G. LARSSON (Suecia), 4-02-6/10	H. FASSNACH (R.F.A.), 4-03	S. ESTEVA (España), 4-08-3/10
400 metros estilos	G. LARSSON (Suecia), 4-36-2/10	H. FASSNACH (R.F.A.), 4-36-9/10	M. PECHMANN (R.D.A.), 4-40-6/10
4 x 100 relevos estilos	R.D.A., 3-54-4/10	FRANCIA, 3-57-6/10	U.R.S.S., 3-58
100 metros espalda	R. MATTHES (R.D.A.), 58-9/10	S. ESTEVA (España), 54-3/10	B. SCHOUTSEN (Holanda), 1-00-4/10
200 metros libres	H. FASSNACH (R.F.A.), 1-55-2/10	G. LARSSON (Suecia), 1-55-7/10	G. KULIKOV (U.R.S.S.), 1-56-6/10
200 metros braza	R. KAUTZUR (R.D.A.), 2-26	N. PANKIN (U.R.S.S.), 2-26-1/10	W. RUSCH (R.F.A.), 2-28-2/10
200 metros mariposa	U.R.S.S., 3-32-3/10	R.F.A., 3-34-1/10	R.D.A., 3-34-6/10
Relevos 4 x 100 libres	V. POSER (R.D.A.), 2-08	F. MEUW (R.F.A.), 2-08-2/10	H. FLOCKNER (R.D.A.), 2-09-6/10
1.500 metros libres	H. FASSNACH (R.F.A.), 16-19-9/10	W. LAMPE (R.D.A.), 16-25-6/10	S. ESTEVA (España), 16-35-7/10
200 metros libres	G. LARSSON (Suecia), 2-09-3/10	M. PECHMANN (R.D.A.), 2-13-6/10	H. LJUNGBERG (Suecia), 2-14-3/10
200 metros espalda	R. MATTHES (R.D.A.), 2-08-8/10	ESTEVA (España), 2-09-7/10	V. WERNER (R.D.A.), 2-11-5/10
4 x 200 libres	R.F.A., 7-49-5/10	U.R.S.S., 7-52-8/10	R.D.A., 7-54-5/10
Salto trampolín	G. CAGNOTTO (Italia), 555, 21 p.	K. DIVIASI (Italia), 444, 18 p.	W. VASIN (U.R.S.S.), 529, 80 p.
Salto palanca	L. MATTHES (R.D.A.), 454, 74 p.	K. DIVIASI (Italia), 444, 18 p.	G. CAGNOTTO (Italia), 435, 36 p.
Water-polo	U.R.S.S.	HUNGRÍA	YUGOSLAVIA

FEMENINOS

Salto trampolín	H. BECKER (R.D.A.), 420, 63 p.	M. JANICKE (R.D.A.), 407, 22 p.	T. ZAFANOVA (U.R.S.S.), 405, 60 p.
100 metros espalda	LEKVEISHVILE (U.R.S.S.), 1-07-8/10	A. GYARMATTI (Hungría), 1-07-9/10	C. BUTTE (Holanda), 1-08-5/10
400 metros estilos	E. STOLZE (R.D.A.), 5-07-9/10	B. SCHUCHART (R.D.A.), 5-18-3/10	S. RATCLIFFE (G. B.), 5-19-6/10
100 metros libres	G. WETZKO (R.D.A.), 59-6/10	M. SEGRT (Yugoslavia), 1-00-8/10	A. JACKSON (G. B.), 1-00-8/10
100 metros braza	G. STEPANOVA (U.R.S.S.), 1-15-6/10	V. FROMATTER (R.F.A.), 1-16-9/10	GREVENIKOVA (U.R.S.S.), 1-16-9/10
100 metros mariposa	A. GYARMATTI (Hungría), 1-05	H. LINNOER (R.D.A.), 1-05-4/10	E. KOCK (R.F.A.), 1-05-8/10
400 metros libres	E. SEHMISCH (R.D.A.), 4-32-9/10	G. JONSSON (Suecia), 4-36-8/10	R. TULLING (R.D.A.), 4-38
200 metros estilos	M. GRUNERT (R.D.A.), 2-27-6/10	E. STOLZE (R.D.A.), 2-29-3/10	S. RATCLIFFE (G. B.), 2-29-6/10
4 x 100 relevos estilos	R.D.A., 4-30-1/10	U.R.S.S., 4-31-3/10	R.F.A., 4-33-4/10
Salto palanca	M. DUCHROWA (Chec.), 336, 33 p.	M. JANICKE (R.D.A.), 329, 85 p.	S. FJEDLER (R.D.A.), 322, 26 p.
200 metros espalda	A. GYARMATTI (Hungría), 2-25-5/10	B. HOFMEISTER (R.D.A.), 2-26-6/10	T. LEKVEISHVILE (U.R.S.S.), 2-27-1/10
200 metros libres	G. WETZKO (R.D.A.), 2-08-2/10	M. SEGRT (Yugoslavia), 2-11	Y. NIEVER (R.D.A.), 2-18-8/10
200 metros braza	G. STEPANOVA (U.R.S.S.), 2-40-7/10	GREVENIKOVA (U.R.S.S.), 2-43-5/10	D. HARRISON (G. B.), 2-45-6/10
4 x 100 relevos libres	R.D.A., 4-00-8/10	HUNGRÍA, 4-02-7/10	SUECIA, 4-04-4/10
200 metros mariposa	H. LINNDER (R.D.A.), 2-20-2/10	M. SEGRT (Yugoslavia), 2-24-5/10	E. STOLZE (R.D.A.), 2-25-6/10
800 metros libres	K. NEUGEBAUER (R.D.A.), 9-29-1/10	L. DE BOER (Holanda), 9-35-7/10	N. CALIGIARI (Italia), 9-38-8/10

DISTRIBUCION DE MEDALLAS POR NACIONES

	Oro	Plata	Bronce
ALEMANIA ORIENTAL	16	9	10
U. R. S. S.	6	4	8
ALEMANIA OCCIDENTAL	4	6	3
SUECIA	3	2	2
HUNGRÍA	2	3	0
ITALIA	1	2	2
ESPAÑA	0	2	2
YUGOSLAVIA	0	3	1
GRAN BRETAÑA	0	0	4
FRANCIA	1	2	0
HOLANDA	0	1	2
CHECOSLOVAQUIA	1	0	0

Santiago Esteva venció en la travesía del lago de Bañolas

En la categoría femenina se adjudicó el triunfo Isabel Ortega

Bañolas (Gerona), 13. — Esta mañana en Bañolas se ha celebrado la travesía del lago, que ha obtenido un notable éxito de participación, que ha superado los 700 concursantes.

Ha resultado vencedor de la prueba Santiago Esteva, que no ha podido mejorar el récord de la prueba que posee Miguel Torres, porque desde los tiempos en que fue establecido dicho récord la prueba ha sido alargada en sesenta o setenta metros.

En la categoría femenina ha vencido la nadadora del C. N. Sabadell Isabel Ortega, logrando un merecido segundo puesto la nadadora infantil del C. N. Montjuich Lidia Flaqué.

Las clasificaciones han sido las siguientes:
Prueba de menores, categoría masculina: 1. Jorge Manén, C. N. Sabadell; 2. Jaime Nogueroles, C. N. Montjuich; 3. Daniel Cama, C. N. Montjuich, hasta 70 clasificados.

Categoría femenina: 1. Montserrat Artigas, C. N. Montjuich; 2. Montserrat Farrel, C. N. Sabadell; 3. Rita Domingo, C. N. Barcelona, hasta 36 clasificados.

Prueba absoluta, categoría masculina: 1. Santiago Esteva, C. N. Sabadell, 26 minutos 19 segundos. 2. José Pujol, C. N. Bañolas, 27-4. 3. Jorge Planellas, C. N. Bañolas, 28-22.

Categoría femenina: 1. Isabel Ortega, C. N. Sabadell, 31 minutos 26 segundos. 2. Lidia Flaqué, C. N. Montjuich, 33-0. 3. Nadina Vial, Enfans de Neptine (Perpignan).

— BEBA DEPORTIVAMENTE

AGUA NATURAL SIN GAS

VITAL DE FOURNIER

MANANTIAL EN LA GARRIGA

CUIDADO CON SU CABELLO



¡SEÑORA! ¡CABALLERO!

¿Se le cae el cabello? ¿Padecía de seborrea, caspa u otras anomalías del cuero cabelludo?

Si este es su caso visítenos cuando quiera y Ud. será una persona más de las que ya se están realmente beneficiando con la aplicación de nuestro eficaz y sorprendente método contra la caída del cabello. Garantizamos nuestros éxitos e indicamos el tratamiento adecuado a seguir a las personas que residen fuera de Barcelona: Horario de 10 a 14 h. y de 16 a 20'30 h. en Instituto Médico Capilar «JESI», c. Muntaner, 81, 4.º, 2.º Tel. 254-44-20. Director Médico: Dr. Guillermo Batlle Meler. Cgdo. 7621. C.P.S. número 1-M. Aparcamiento gratuito para nuestros clientes

LA CRUZ DEL CAPITAN



LA PRIMERA CRUZ MAGNETICA VENDIDA EN ESPAÑA

¡Más de 100.000 personas disfrutan de los beneficios de la Cruz del Capitán Pedro!

COMO NACIO LA CRUZ MAGNETICA

El Capitán Pedro Voillaume es un experto marino lo que podríamos llamar un "lobo de mar", y a la vez un estudioso de la flora marina y terrestre. Resumiendo un hombre de natural inquieto y emprendedor.

Un día, hace ya tiempo, el Capitán Pedro iba al mando de un buque oceanográfico en el que viajaba una comisión de investigadores y científicos de todo el mundo, entre ellos BERGERA, WOSHORTHY y MESLIMCOV en misión de trabajo. Estando la nave fondeada en un punto de los Mares del Norte, el Capitán Pedro encontró una extraña piedra de evidentes propiedades magnéticas de la que, por curiosidad, se hizo con algunos ejemplares, y la expedición siguió su rumbo.

Consultó con algunos científicos de la expedición, la posibilidad de que la piedra poseyera propiedades magnéticas. Le dijeron que eminentes sabios habían ya realizado importantes estudios sobre la influencia del magnetismo sobre el organismo humano, y le pidieron al Capitán unas muestras de la piedra, para analizarla detenidamente en laboratorio, cuando llegaran a sus países.

Los resultados de estos análisis, provenientes de Alemania y Estados Unidos, fueron coincidentes principalmente en un punto muy importante: "Los fragmentos de mineral analizado, básicamente compuesto de magnetita y calamita, después de sucesivas comprobaciones, y puestas junto a un imán especial vitalizado, muestran una evidente y efectiva influencia en el organismo humano, debido a la regulación que ejerce sobre las corrientes eléctricas del propio cuerpo influenciado".

Más adelante, y con su meticulosidad habitual, el Capitán Pedro pudo comprobar en su propio cuerpo la eficacia del magnetismo.

Actualmente, el descubrimiento del Capitán Pedro, comercializado en todo el Mundo, ha alcanzado un éxito fabuloso.

He aquí lo que el propio Capitán Pedro ha dicho de su Cruz: "Mi único deseo es poder ayudar a la Humanidad, mediante mi descubrimiento. A este fin he cedido los derechos de "LA CRUZ DEL CAPITAN" a una Oficina de Negocios para que su explotación comercial redunde en beneficio de la Humanidad. Una importante parte de mis beneficios disponibles son destinados a los Colegios de Huérfanos de la Marina".



INFORMACION Y VENTA DIRECTA

BARCELONA:
Rda. San PEDRO, 11 ático

Ruego me envíen sin compromiso, información más detallada sobre: "LA CRUZ DEL CAPITAN"

Solicito me envíen contra reembolso, al precio especial de 550' ptas. "LA CRUZ DEL CAPITAN" En el bien entendido, de que si no obtengo los resultados apetecidos me será reintegrado su importe.

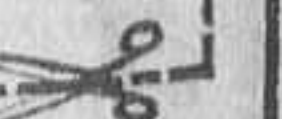
(Existen modelos en otros tamaños y en oro de ley).

Señale con una X el recuadro que le interese.

NOMBRE CALLE N.º

CUIDAD PROVINCIA

CENTRO DE DIFUSION DEL MAGNETISMO - Eduardo Toldrá, 9
ESPLUGAS DEL LLOBREGAT (Barcelona)



VUELTA CICLISTA A CATALUÑA
LOPEZ CARRIL, VENCEDOR DE LA CUARTA ETAPA

SI CONTINUA EL BAJO PROMEDIO SE REDUCIRAN O SUPRIMIRAN LOS PREMIOS

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ SUIZO FESTINA

Viella (Lérida), 13. (Crónica especial de Fernando Fornells, para Alfíl.) — El Comité Directivo de la «Vuelta Ciclista a Cataluña» ha avisado oficialmente a los corredores participantes de que dado los bajos promedios obtenidos hasta el momento, de continuar los mismos se reservaba el derecho a reducir o suprimir los premios.

Bien. Este es el comentario más claro de la etapa, de una etapa a que se llegó con más de media hora de retraso, en la que se escaló el «fantasmagórico» Port de la Bonaigua que sólo sirvió para evitar que no todos los corredores llegaran a la meta al unísono, pero sí lo hicieron una buena parte de ellos y esto sí, todos relativamente tranquilos y no muy cansados.

El peligroso descenso y los pinchazos han alejado a Ocaña de la cabeza de la clasificación en 1 m. 53 seg.; han reafirmado a Bitossi en la misma a sólo 25 segundos del líder Colombo, compañero suyo de equipo. Han provocado el hundimiento total del belga Pijnen y de su compatriota Sohet que pasa al 62 puesto de la general, cuando antes de esta etapa era el segundo. Es lo que anticipábamos ayer al hablar de luchas de equipos. Hay que proteger a aquel que el director considera más fuerte.

En resumen: todo está aún por escribir. El Puerto de la Bonaigua con sus 2.072 metros, viene siendo escalado regularmente por corredores amateurs y aficionados sin que ninguna trampa haya llegado de primera fila. Se han tomado un descanso de más de media hora para no decidir nada en su ascensión.

Ello, a quienes aman el ciclismo y a las carreras por etapas, les da mucho que pensar.

La salida de Lérida se efectúa a las 7,30 de la mañana e inmediatamente escapa Santamarina a fortísimo tren. El contraataque lo efectúa el grupo de nueve hombres formado por: Demesio Jiménez, Grassi, Barrigón, Wright, Martínez, Fabri, Echevarría y Colombo. Pasan al fugado a los 11 kilómetros de carrera y renace la tranquilidad, sobresaltada únicamente por un paso a nivel que no se alza hasta el mismo instante en que llega el pelotón.

En la meta volante de Balaguer pasan por este orden, Serpenti, Marzoli, y Menad. Sigue la calma y tranquilidad hasta el alto de ayer, que se corona por este orden, Perurena, Avilleira, Bergamo, Mascaró, Joaquín Galera y Labourdette. Es de segunda categoría.

En la meta volante de Poble de Segur, a los 116 kilómetros de carrera, los corredores se presentan con 35 minutos de retraso. Goessens cruza segundo pero es descalificado. El orden es: Menard, Nemesio Giménez y Labourdette.

En Sort la meta volante llegan estos triunfadores: Serpenti, Menard y Jourden. Inmediatamente, en la meta volante de Riap pasan primeros Menard, Serpenti y Echevarría. Después, en la de Llavorsí siguen Menard y Serpenti en cabeza pero es tercero López Carril. A partir de Esterrí y Aneu, empiezan los kilómetros duros del Port de la Bonaigua, que van fraccionando al pelotón.

Casi al comienzo de la escalada escapa Fuentes, quien se va distanciando hasta el punto de que a cuatro kilómetros de la cima su ventaja es de 1 minuto, 35 segundos, pero en lo alto se desfondaría, cuando tan sólo le faltaban 300 metros para coronar con éxito su intento y acabaría llegando a la meta casi a cinco minutos de diferencia del primer clasificado de la etapa.

A la cima del Port de la Bonaigua se pasa por este orden: Bitossi, J. Galera Mascaró, Sahagún, Castello, Ocaña, Labourdette, Momeña, Pontón y Galdós.

El descenso es vertiginoso. Antes de llegar a Salardu hay una espectacular caída en plena curva de Bergano, al que vemos tendido en el suelo quejándose de la cadena. Vemos a Ocaña reparando un pinchazo. Luego a Wright. Después otra vez a Ocaña, sigue un pinchazo de Albelda. La gravilla del piso es infernal para los corredores. Luego es Giuliani el que repara. Finalmente a tres kilómetros de Viella, hallamos a un grupo cazando al pelotón de cabeza, se relevan en su bando Ocaña y Wright, quienes llevan el peso de todo el esfuerzo acompañados de Lisarde, Ventura Díaz y Miguel María Lasa, pero no consiguen incorporarse a la cabeza.

Por la meta volante de Sadardu, pasan en primeras posiciones Galdós, Bitossi y Labourdette.

En Viella, el sprint final es reñidísimo y sobre la misma línea disputan la victoria Bitossi y Perurena, si bien ambos por agarrones y empujones antirreglamentarios son descalificados, adjudicándose la victoria de la etapa al tercer clasificado, López Carril, al que siguen Fabbri, Zuberó, Momeña, Martos, Castello, Barrigón y Sahagún.

De la etapa

Lérida-Viella, de 225 kilómetros. Promedio: 31'964 kmh.

1. López Carril, en 7-02-22 (bonificación 20 segundos); 2. Fabri, Fil. id.; 3. Zuberó, Kas, id.; 4. Momeña, Wern, id.; 5. Martos, Wern, id.;

6. Castelló, Karpi, id.; 7. Barrigón, Karpi, id.; 8. Sahagún, Kas, id.; 9. ex-aequo, con el mismo tiempo que los anteriores: Colombo, Fil, Labourdette, Fil; Ponto, Kas; Gabica, Kas; Galds, Kas; Gandarias, Kas; Mascaró, Kas; Florencio, Riera; Manzanque, Wer, 18; Bitossi, Fil, mismo tiempo (bonificación 10 segundos por la montaña); 19. Perurena, Fagor, id., (bonificación 10 segundos montaña); 20. Ocaña, Bic, 7-3-18; 21. M. M. Lasa, Kas, id.; 22. V. Díaz, Wern, 7-03-20; 23. Wright, Bic, 7-03-21; 24. J. Galera, Kas, 7-04-24; 26. Lisarde, Karpy, en 7-05-06; 27. López Rodríguez, Kas, 7-05-22; 28. Gómez Moral, Kas, id.; 29. Félix González, Kas, id.; 30. Santamarina, Wern, id.; 31. Menéndez, Karpy, id.; 32. Gómez del Moral, Kas, id.; 29. Félix González, Kas, id.; 30. Santamarina, Wern, id.; 31. Menéndez, Karpy, id.; 33. Palaciosriera, id.; 34. Janssens, Fagor, 7-06-46; 35. Menard, Fagor, 7-07-10; 36. Van der Vleuten, Willem, id.; 37. Balague, Wern, id.; 38. Fuentes, Karpy, 7-07-15; 39. Jourden, Fagor, id.; 40. Giuliani, Fil, 7-07-34; 41. M. Galera, Kas, 7-08-47; 42. Avilleira, Cas, 7-09-33; 43. Echevarría, Kas, id.; 44. N. Jiménez, Kas, id.; 45. Pijnen, Willem, 7-11-15; 46. Marzoli, Fil, en 7-11-17; 48. Uribe Zubía, Kas, id.; 49. Aranzábal, Bic, id.; 50. J. M. Lasa, Cas, id.; 51. Goessens, Fag, 7-15-23; 52. Hiddingan, Fag, id.; 53. Wan Katwijk, Willem, 7-15-26; 54. Sánchez Muñoz, Riera, 7-15-59; 55. Martín, Riera, 7-16-48; 56. Sillóniz, Karpy, id.; 57. Sáez, Wer, id.; 58. Garri, Wer, id.; 59. Vuevas, Karpy, id.; 60. Martgerman Martín, Cas, id.; 61. Tamames, Wern, id.; 62. Della Torre, Fil, id.; 63. Vicentini, Fil, 7-18-39; 64. Sohet, Bic, id.; 65. Grassi, Fil, id.; 66. Rosoler, Fil, id.; 67. Bolley, Bic, id.; 67. Doyer, Bic, id.; 68. Masawern, 7-21-17; 69. Duceux, Bic, id.; 70. Harrison, Fag, id.; 71. Novak, Bic, 7-23-31; 72. Genty, Bic, 7-07-16; 73. Doyen, Bic, 7-26-21; 74. Serpenti, Willem, en 7-32-28; 75. Ottembros, Willem, en 7-32-28; y 76. Aseur, Bic, 7-36-13.

El corredor Watvgtman no tomó la salida en la etapa de hoy.

General individual

Promedio: 34'115 kmh. 1. Colombo, 21-03-15; 2. Bitossi, 21-03-40; 3. Perurena, 21-04-00; 4. López Carril, 21-04-01; 5. Zuberó, 21-04-11; 6. Fabri, id.; 7. Labourdette, 21-04-12; 8. Momeña, 21-04-21; 9. Antonio Martín, id.; 10. Enrique Sahagún, id.; 11. Eduardo Castelló, id.; 12. J. Manzanque, id.; 13. Barrigón, id.; ex-aequo, en el mismo tiempo: Pontn, Gabica, Caldós, Gandarias, Mascaró y Florencio; 20. Wright, 21-04-51; 21. Ocaña, en 21-05-08; 22. M. Lasa, 21-05-17; 23. V. Díaz, 21-05-19; 24. Galera, en 21-06-20; 25. Albelda, 21-06-55; 26. Lisarde, 21-07-20; 27. López Rodríguez, 21-07-21; 28. Menéndez, id.; 29. Santamarina, id.; 30. González, id.; 31. Gómez Moral, id.; 32. Gómez Lucas, id.; 33. Palacios, en 21-07-59; 34. Janssens, 21-08-45; 35. Menard, 21-09-00; 36. Jourden, en 21-09-05; 37. Van der Vleuten, en 21-09-09; 38. Fuentes, 21-09-14; 39. Giuliani, 21-09-35; 40. Galaguer, en 21-09-46; 41. Manuel Galera, en 21-11-10; 42. Avilleira, 21-11-32; 43. Echevarría, id.; 44. N. Jiménez, en 21-12-44; 45. Bergamo, 21-13-10; 46. Pijnen, 21-13-14; 47. Uribe Zubía, en 21-13-06; 48. J. M. Lasa, id.; 49.

Aranzábal, 21-13-45; 50. Marzoli, en 21-14-00; 51. Hiddingan, 21-17-13; 52. Goessens, 21-17-22; 53. Savan Katwijk, 21-17-26; 54. Sánchez Muñoz, 21-17-58; 55. Sáez, 21-18-40; 56. Cuevas, 21-18-47; 57. Della Torre, id.; 58. J. Martínez, id.; 59. Germán Martín, id.; 60. Tamames, id.; 61. Guerrits, 21-19-40; 62. Sonet, 21-19-41; 63. Sillóniz, 21-20-11; 64. Vicentini, 21-20-28; 65. Roselen, 21-21-06; 66. Grassi, 21-21-12; 67. Bolley, 21-21-22; 68. Harrison, en 21-23-07; 69. Mesa, en 21-23-54; 70. Novak, 21-25-59; 71. Duceux, en 21-26-07; 62. Doyen, 21-28-11; 73. Genty, 21-29-06; 74. Serpenti, en 21-34-51; 75. Ottembros, 21-40-31, y 76. Brasseur, id.

De la Montaña

Puerto de Ager, segunda categoría 1. Perurena; 2. Avilleira; 3. Bergamo; 4. Mascaró, y 5. Galera.

Puerto de la Bonaigua, primera categoría

1. Bitossi; 2. J. Galera; 3. Mascaró; 4. Sahagún; 5. Castelló; 6. Ocaña; 7. Labourdette; 8. Momeña; 9. Pontn, y 10. Galdós.

General de la Montaña

1. Perurena, 22 puntos; 2. Mascaró, 19; 3. J. Galera, 19; 4. Avilleira, 14, y 5. Bitossi, 11.

General por equipos

1. Kas, 84-16-54; 2. Werner, con 84-18-22; 3. La Casera, 84-20-19; 4. Filotex, 84-20-39; 5. Karpy, 84-22-27; 6. Fagor, 84-25-57; 7. Bic, 84-43-25, y 8. Willem, 84-59-28.

TENIS

COMENZO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA POR EQUIPOS

Santander, 13. — Se ha disputado hoy, en las pistas de tenis de la Magdalena, la última jornada de la primera ronda del Campeonato de España por equipos, cuyo primer encuentro entre la Real Sociedad de Tenis de Santander, propietaria de las instalaciones, y el de La Coruña ha sido un claro triunfo para los representantes santanderinos que en felices partidos han logrado ganar seis de los siete encuentros de que constaba la eliminatoria, perdiendo únicamente uno de dobles al tener que jugar el mismo el equipo suplente.

Los resultados han sido los siguientes: Victorias de Santander. Pablo Zamora vence a Quesada por 6-0 y 6-1. E. Torrente vence a J. Guimaraens por 6-1 y 6-0. C. Oregón vence a Jorge Guimaraens por 6-2 y 6-4. Francisco Gómez-Acebo vence a J. L. Baldomir por 6-1 y 6-0. Marta Pombo vence a Silvia Guimaraens por 6-1 y 6-0. C. Obregón-Gómez-Acebo vencen a Quesada-J. Guimaraens por 8-6 y 6-2. Victoria de La Coruña. J. Guimaraens -J. L. Baldomir ganan a Peñalver-Sorio por 6-3 y 6-2.

Con este triunfo, el equipo santanderino pasa a disputar los cuartos de final, frente al vencedor de la eliminatoria Club Jolasetta, de Guecho (Vizcaya), Tenis de La Salud, de Barcelona, celebrándose el partido también en Santander, según el resultado del sorteo, en el mismo escenario de la Real Sociedad de Tenis de La Magdalena. — Alfíl.

Torneo de Forest Hills

Rosewall ganó a Roche, diez años más joven, por 2-6, 6-4, 7-6, 6-3

Nueva York, 13. — El australiano Ken Rosewall conquistó hoy el campeonato de tenis de Forest Hills al derrotar en la final a su compatriota Tony Roche.

Rosewall, de 35 años, venció a su rival, diez años más joven, en cuatro sets: 2-6, 6-4, 7-6, 6-3.

El triunfador, cabeza número tres según la organización, batió ayer a uno de los dos favoritos, John Newcombe, también australiano, que obtuvo este año el torneo de Wimbledon.

En el primer set, Roche, mucho más joven, superó totalmente a su rival en las pistas de hierba, que según rumores han sido empleadas este año por última vez.

El rubio Roche arrebató por dos veces el servicio a su rival moviéndose más ágilmente, pero en el segundo set, Rosewall aventajó a su oponente con saques precisos, conquistando varios «aces».

Al estar empatados a seis juegos cada uno, Roche hizo los dos primeros saques de un total de nueve, perdiéndolos ambos.

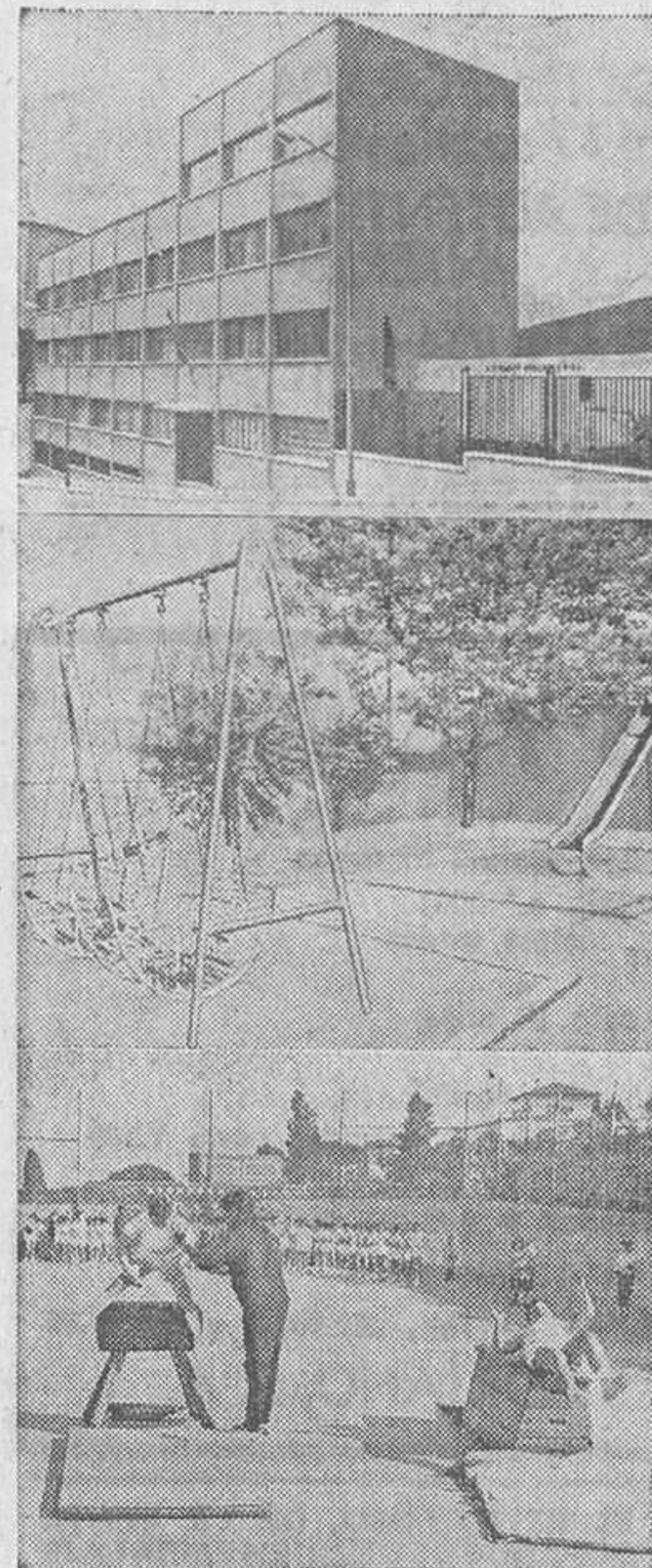
Muy nervioso, el nuevo subcampeón de Forest Hills fue derrotado por 5-2, no dando lugar a los últimos dos puntos que hubieran sido insuficientes para aventajar a su contrario.

Con aspecto desanimado, Roche perdió dos veces su servicio en el cuarto set, en el que Rosewall llegó a tener una ventaja de 3-0.

Sin embargo, en el juego número 12 del tercer set, Roche tuvo cinco «sets ball» que podrían haber encajado el partido de distinta manera.

Ken Rosewall, que hacía el saque en aquel juego, pudo anotárselo, obligando al desempate que luego ganaría. — Alfíl.

INSTITUCION ESCOLAR "MENENDEZ PIDAL"



BACHILLERATO RECONOCIDO

MASCULINO FEMENINO

Educación General Básica

Preescolar

- CAMPO DE DEPORTE
PISCINA

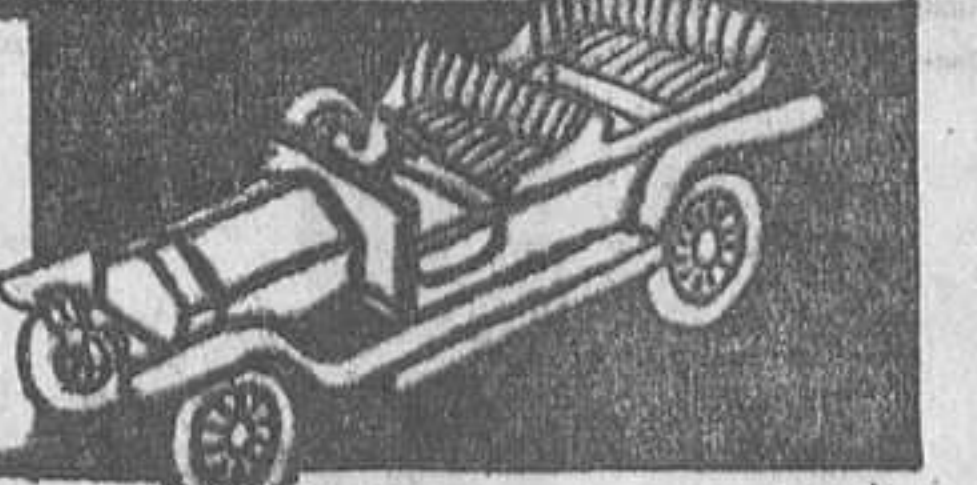
MEDIA PENSION SERVICIO DE AUTOCARES

ABIERTA LA MATRICULA PLAZAS LIMITADAS

c/. Sinaí, del 7 al 13 — Teléf. 247.05.14 (Secretaría) de 5 a 8 tarde

ACADEMIA FUSTER
Especializada en Estudios Comerciales
PERITAJE Y PROFESORADO MERCANTIL
MECANIZACION CONTABLE
Consejo de Ciento, 262 (entre Aribau y E. Granados). Tel. 254 05 19

MERCADO DEL MOTOR



Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04

AUTOMOVILES
ATENCIÓN! — Vendemos a precios incompetibles. Seguimos atendiendo en todo momento a nuestros clientes. Volkswagen «9 millones». Simca 1.500 ranchera. B-743.698, sólo estrenado. Simca 1.000 GL. Renault 4 L B-606.338, 35.000 Ptas. Renault Gordini 12 Volt. Phasa, 34.000 Ptas.

DKW furgón motor Mercedes, perfecto con garantía, 65.000 Ptas. Citroen berl. y tur. 8.000 Ptas. precio total, toda prueba. Ford Country, ranchera gran ocasión. Seats 600 y 600-D, matrículas 500 y 600 mil, varios a escoger color desde 18-30-35 a 40 mil Ptas. Glass alemán 6 HP, refrigerado por aire, radio, 22.000 Ptas. COCHES NUEVOS, todas marcas, cambios por usados y motos, gran surtido en accesorios, colocación gratis en nuestros talleres. ESTABLECI-

MIENTOS LOSADA. S. Antonio M.ª Claret, n.º 4. AUTOMOVILES J. COSTA. — Muntaner, 50. Teléfono 253-27-07. 600 desde 5.000 entr. y 600 mes; 600-D desde 10.000 entr. Simca 1.000, 18.000 entrada. ESTIBAR, ROSELLON, 459. AUTOMOVILES BAILLEN. — Bailén, 217. COMPRA - VENTA - CAMBIOS AUTOMOVILES BIBILONI. — Córcega, 255 CATUSAS AUTOS. — Diputación, 323

AUTOMOVILES JUPITER. — 600 y 600-D, desde 10.000 entr. y 1.000 mes. Citroen 2 HP Fgta. y turismo desde 12.000 entr. 850 y 4 L varios desde 15.000 entr. Simca 1.000 GL y R-10, desde 20.000 entr. Espronceda, 74. Teléfono 207-59-31. SEAT, VENDEDOR AUTORIZADO. — Rosellón, n.º 274. Parking propio. Usados, procedentes de cambios. GORDINI perf. estado, pocos Kms. para tratar, llamar teléfono 250-98-99.

COMERCIAL AVENIDA — Marqués Duero, 190. Teléfono 224-04-86. SEAT todos modelos, precio fábrica. Citroen, Morris, MG, Simca Entrega inmediata. Grandes facilidades. Aceptamos su coche de entrega. Valoramos más que nadie, compr. SEAT 600-D, B-616 y B-745 SEAT 850 Especial, B-695 SEAT 1.500, B-470

CAMIONES
CAMION EBRO Diesel furgón año 65, vezón teléfono 230-62-23.

COMPRAS
¡OJO! — Compramos autom. matr. altas, tramitamos las bajas gratis, pagamos máximo valor. EST. LOSADA, S. Antonio M.ª Claret, 4. Teléfono 258-43-66.

CAMPEONATOS DE EUROPA DE ATLETISMO JUNIORS

RAMON SANCHEZ SE CLASIFICO EN SEXTA POSICION EN 3.000 METROS LISOS

Campos ocupó el octavo puesto de los 10 kilómetros de marcha atlética

París, 13. — El español Ramón Sánchez se ha clasificado en sexta posición en la final de 3.000 metros lisos de los Campeonatos de Europa Juniors, mientras el también español Saturnino Arcones se ha clasificado en novena posición. Sánchez realizó un registro de 8' 20" 8/10, que mejora en 3 segundos su récord personal de 8' 23" 2/10; Arcones realizó una marca de 8' 32" 8/10, por debajo de su marca personal de 8' 25" 6/10.

El vencedor de la prueba, el belga Hermann Mignon, realizó un registro de 8' 08" 6/10.

Por otra parte el español Víctor Campos se clasificó en octava posición en la final de los 10 kilómetros marcha atlética, realizando una marca de 45' 58" 2/10, con la que ha mejorado su marca personal de 46' 13".

El vencedor de esta dura prueba ha sido el alemán (R. D. A.) Lutz Lipowski, que ha efectuado una marca de 43' 35" 6/10.

RESULTADOS DE LAS FINALES

Lanzamiento de jabalina

1. Puska (Finlandia), 76'98 metros (medalla de oro); 2. Makarov (URSS), 74'92 m. (medalla de plata); 3. Wolfgang Hanisch (Alemania Oriental), 73'22 metros (medalla de bronce); 4. Borodziej (Polonia), 71'68; 5. Rytov (Yugoslavia), 71'44.

400 m. vallas (masculinos)

1. Stukolov (URSS), 50" 2 (medalla de oro), récord de Europa juniors; 2. Perrot (Francia), 50" 3 (medalla de plata); 3. Gavrielenko (URSS), 50" 6 (medalla de bronce); 4. Amiel (Francia), 52"; 5. Danis (Checoslovaquia) 52" 1.

800 m. lisos (masculinos)

1. Henning Ohlert (Alemania O.), 1-50-9 (medalla de oro); 2. Zimin (URSS), 1-51-3 (medalla de plata); 3. Ulrich Keufner (Alemania Oriental) 1-51-3 (medalla de bronce); 4. Nielsen (Dinamarca), 1-51-3; 5. Kamyshev (URSS) 1-52-0.

800 m. lisos (femeninos)

1. Rohland (Alemania Oriental) 2-05-2 (medalla de oro); 2. Schenk (Alemania Occidental) 2-05-2 (medalla de plata); 3. Vaingardn (URSS) 2-06-3 (medalla de bronce); 4. Sonner (Gran Bretaña) 2-07-4; 5. Duvivier (Francia) 2-07-8.

Relevos, 4 x 100 m. (femeninos)

1. Polonia, 45" 2 (medalla de oro); 2. Alemania Occidental 45" 2 (medalla de plata); 3. Alemania Oriental 45" 4 (medalla de bronce); 4. URSS 45" 8; 5. Gran Bretaña 46" 2; 6. Bulgaria 47" 3; 7. Austria 47" 3.

Relevos, 4 por 100 metros (masculinos)

1. U.R.S.S., 40 s. 1-10 (medalla de oro); 2. Francia, 40 s. 2-10 (medalla de plata); 3. Alemania Occidental, 40 s. 4-10 (medalla de bronce); 4. Alemania Oriental, 40 s. 9-10; 5. Rumania, 41 s. 2-10; 6. Italia, 41 s. 5-10.

Lanzamiento de peso (masculino)

1. Barthel (Alemania Occidental), 18'10 metros (medalla de oro); 2. Kaiser (Alemania Oriental), 17'40 metros (medalla de plata); 3. Skoupy (Checoslovaquia), 17'11 metros (medalla de bronce); 4. Hristov (Bulgaria), 16'94; 5. Klochev (Bulgaria), 16'93.

Salto con pértiga

1. Tracaneli (Francia), 5'20 metros (medalla de oro); 2. Lefebvre (Francia), 4'80 metros (medalla de plata); 3. Murawski (Polonia), 4'80 metros (medalla de bronce); 4. Togas (Grecia), 4'70; 5. Tananika (U.R.S.S.), 4'70.

10 kilómetros marcha

1. Lipowski (Alemania Oriental), 43-35-6 (medalla de oro); 2. Schuster (Alemania Occidental), 44-2 (medalla de plata); 3. Alexeev (U.R.S.S.), 44-19-4 (medalla de bronce); 4. Stadtmuller (Alemania Oriental), 44-50; 5. Cavigliolo (Francia), 44-55-2; 8. Campos (España), 45-58-2.

Salto de altura (masculino)

1. Palkowski (Checoslovaquia), 2'18 metros (medalla de oro); 2. Dosa (Rumania), 2'26 (medalla de plata); 3. Doczi (Hungría), 2'06 (medalla

de bronce); 4. Lahti (Finlandia), 2'06; 5. Maly (Checoslovaquia), 2'04.

3.000 metros obstáculos. — 1. Mignon (Bélgica), 8-8-6 (medalla de oro); 2. Boggs (Gran Bretaña), 8-10-2 (medalla de plata); 3. Korchenkov (U.R.S.S.), 8-11 (medalla de bronce); 6. Ramón Sánchez (España), 8-20-8; 9. Saturnino Arcones (España), 8-32-8. — Alfíl.

NAVEGUE CON TITULO

Curso de patrón de embarcación deportiva a motor y vela: Empieza: 14 septiembre — exámenes fin de octubre. Clases nocturnas

- Cursos de patrón de yate
- Clases por correspondencia
- Gestoría especializada sólo en Náutica.

Informes e inscripción

ACADEMIA NEPTUNO

1er. Centro de enseñanzas náutico-deportivas de Barcelona Rocafort, 242, entresuelo, 3.º. Tel. 321.93.59

venta liquidación

de artículos para deporte

SOBRANTES DE TEMPORADA del 10 al 17 septiembre «A PRECIOS DE AUTÉNTICO INTERÉS»

sólo en calle CANUDA n.º 26

esports **MAÑANES**

PISOS, ATICOS Y ESTUDIOS

ARAGON, 621 (junto Meridiana) 185.000 entrada, resto a 10 años, visitas mañanas

PINTOR CASAS, 20 (Jto. P.º Maragall, n.º 296) 145.000 entrada resto 15 años, visitas tardes

ENAMORADOS, 38 Sólo áticos, 200.000 entrada resto 10 años

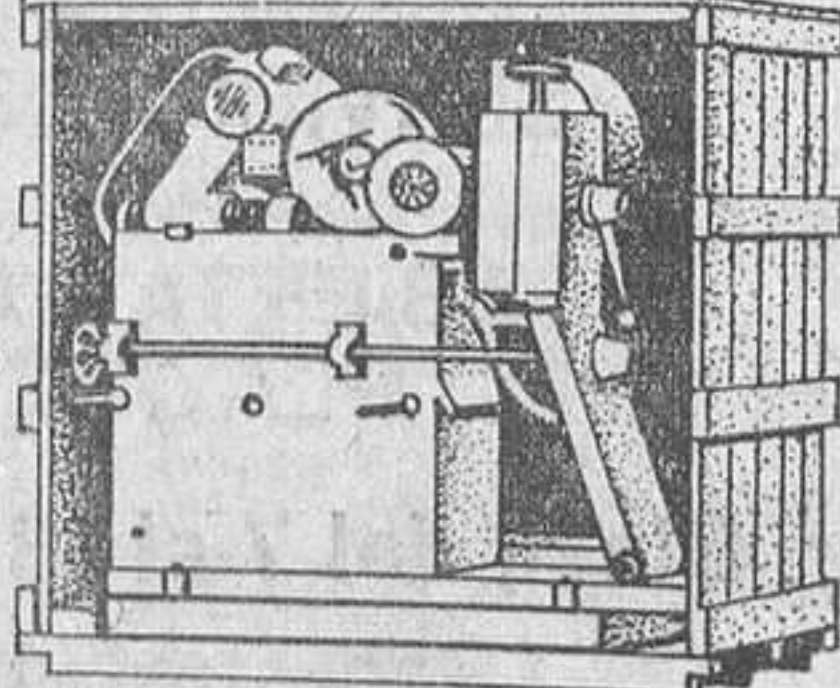
CABANAS, 38 (Pueblo Seco) Pisos 108.000 entrada resto 10 años facilidades. Estudios sobreáticos con terrazas, 150.000 entrada, resto 1.500 mensuales a 10 años. Todos ellos muy bien terminados y entrega en el acto. Información en las mismas casas

OFICINAS: Avda. Meridiana, 296-1.º-1.ª. — Telf. 252.08.97 y 349.37.29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

MAQUINARIA EL EXITO FINAL DE LA VENTA DEPENDIENDO DE UN BUEN EMBALAJE

EMBALAMOS DESDE 1900



LA ELECTRICA EMBALADORA

BARTOLOME CARDONA Av. Roma, 153 Barcelona 11-Tels. 253 59 78, 253 59 77, 253 65 61

MOTORISMO

GRAN PREMIO DE MONZA

NIETO Y «DERBI» REVALIDAN EL TITULO MUNDIAL EN 50 C. C.

Monza, 13. — No sería exagerado afirmar, que la carrera de Monza, decisiva para Angel Nieto en cuanto a su proclamación como Campeón del Mundo se refiere, ha costado al bravo corredor un buen río de lágrimas. Los nervios hicieron presa en el ánimo del piloto, cuando esta mañana, y faltando escasos minutos para iniciarse la carrera de 50, una olla de agua hirviendo, destinada a los radiadores de las motocicletas, se vertía íntegramente en un pie del muchacho. Inmediatamente, el dolor hizo presa en su rostro; incluso nos temíamos su exclusión de la carrera; pero no, aún con el pie semi-vendado porque no había tiempo material para ir a la enfermería, Nieto estuvo presente en la salida. La carrera debía desarrollarse al ritmo que lo hiciera su único rival por la supremacía del máximo título, el holandés Toersen, pero poco duró a Nieto la inquietud de ver esfumarse hasta la última carrera en Montjuich, un título que podía conseguir allí mismo. Toersen, que había salido en primera posición seguido por el holandés Schurgers y el otro español de la «Derbi», Salvador Cañellas, sufrió una caída en la que arrastraría a los otros dos corredores, Schurgers resultó lesionado de alguna importancia, y Toersen aunque no se vio afectado físicamente, vio volar su título a las manos de un Angel Nieto que en esos momentos iba en tercera posición detrás de Kunz y de Vries. Cañellas pudo reponerse y continuar, aunque muy mermado en la clasificación. No obstante el catalán logró terminar en octava posición. Nieto a sabiendas de que sus preocupaciones habían terminado, y que en esos momentos era, por segunda vez campeón del mundo, optó por abandonar la lucha por la cabeza y pocas vueltas después el motor de Nieto se paraba con el cigüeñal averiado y el campeón se dirigió a su box, dispuesto a tomar la salida en 125 c.c.

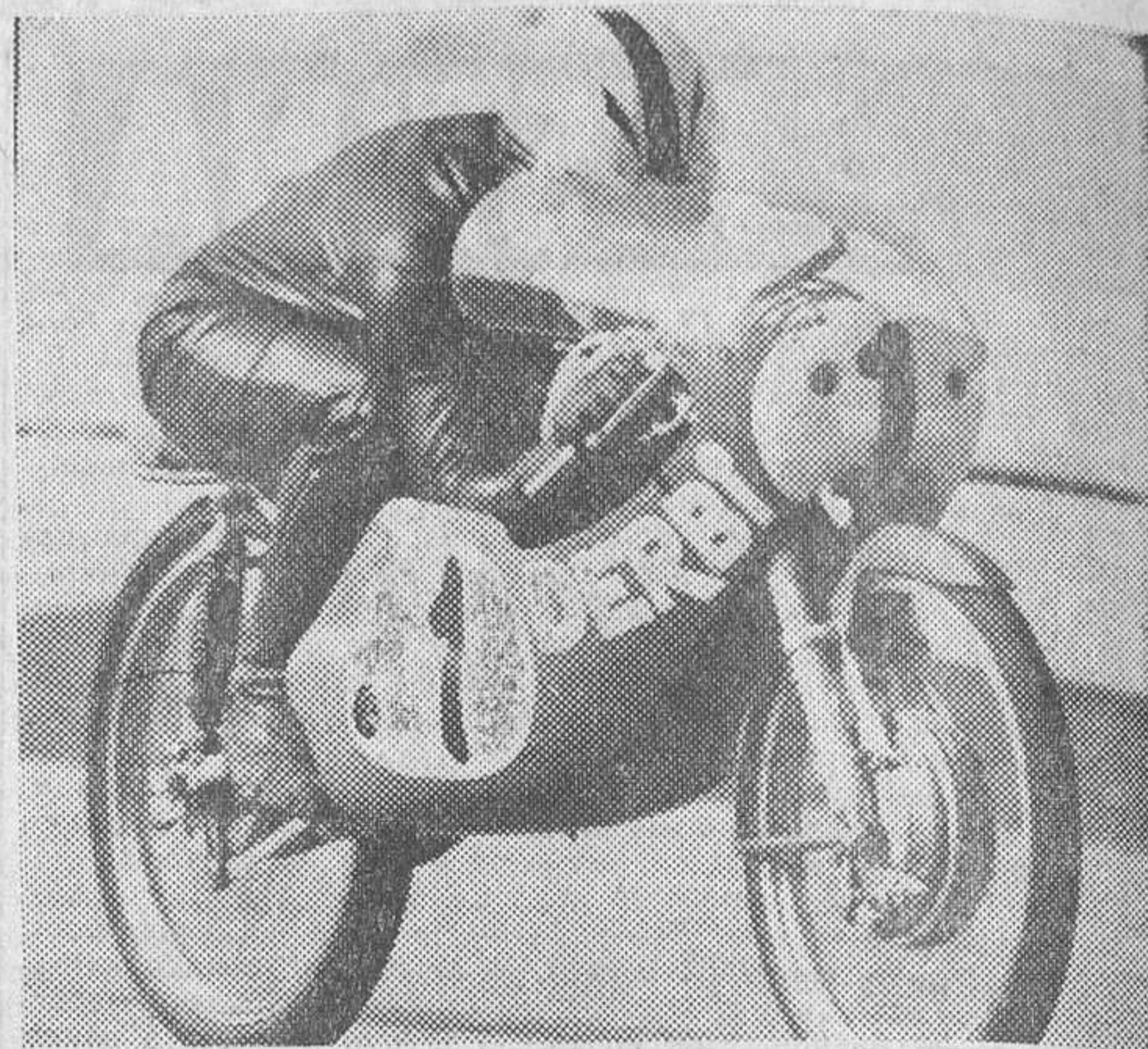
La carrera de 125 tenía para la «Derbi» y para el mismo Nieto, una importancia capital, dado que de vencer aquí en Monza, podía muy bien aspirar a la Medalla de Plata de la F.I.M.O. lo que es lo mismo al Subcampeonato Mundial de 125. Por tanto después de asegurar su título mundial en 50, Nieto estuvo presente en la línea de salida, aunque el dolor de la quemadura en su pie izquierdo se habían acrecentado. Las primeras vueltas fueron de auténtico festival por el numeroso público que vivió este «48 Gran Premio de las Naciones». Braun, nuevo campeón del mundo 1970 en 125, con «Suzuki», mandaba la cabeza de la carrera seguido a menos de medio metro por la «Derbi» de Nieto, que a su vez era marcado estrechamente por la «Morbidelli» del italiano hasta Parlotti, el cual no tardaría en abandonar por rotura del motor, mientras Braun y Nieto, luchaban codo a codo, hasta que el alemán hizo lo mismo que el italiano y tuvo que retirarse con el motor de su «Suzuki» fuera de uso. A partir de este momento Nieto sólo tuvo una preocupación, la de doblar a todos los corredores que pudo y así, al finalizar la carrera el piloto de la «Derbi» obtuvo una ventaja sobre el segundo clasificado, el húngaro Laszlo Szabo de un minuto y veinte segundos aproximadamente. A partir del cuarto ya estuvieron todos a vuelta perdida.

Nieto y la «Derbi» son hoy campeones del mundo de 50 c.c. y muy probablemente sub campeones de 125. Para confirmar esto último tendremos que esperar hasta el día 27 en el circuito de Montjuich. Será una gran jornada para el deporte español.

El piloto español Angel Nieto ha ganado de forma rotunda la prueba de 125 c.c. del Gran Premio de Italia de Motorismo, disputado en el circuito de Monza. Nieto cubrió los 92 kilómetros en el tiempo de 32-53-3 la formidable velocidad media de 167'840 kilómetros por hora.

La clasificación fue:
1. Angel Nieto (España), con «Derbi», 32-53-3, a 167'840 kilómetros por hora.
2. Laszlo Szabo (Hungría), con «M Z», 34-10-5.
3. Va Dongen (Holanda) con «Yamaha», 34-47-2.

Hasta 17 clasificados. Clasificación del Campeonato Mundial.
1. Braun, 84 puntos,
2. Johansson, 58



Haciendo un alarde de gran deportividad y deseo de triunfo, Angel Nieto y «Derbi» revalidaron ayer en Monza su título mundial de los 50 c.c. a pesar de que no acabó la carrera de 50 c.c. El corredor y la máquina española consiguieron una rotunda victoria en la categoría de 125 c.c. lo que promete una emocionante carrera en Montjuich, en donde ambos, pilotos y máquina, pueden alcanzar el subcampeonato mundial

3. Simmonds, 57 "
Angel Nieto, también 57 "
En la prueba de 50 c. c. venció el holandés Jan de Vries. La prueba tuvo la siguiente clasificación:
1. De Vries (Holanda), con «Kreidler», 23-18-5, para los 57'750 kilómetros por hora, a la velocidad media de 148-015 kilómetros por hora.
3. Faspender (Alemania), con «Kreidler», 23-27-3.
4. Cretti (Italia), con «Malanca», a una vuelta.
5. Millard (Francia), con «Kreidler», a una vuelta.

Clasificación del Campeonato Mundial

1. Angel Nieto (Esp.), 87 puntos
 2. Toersen (Holanda), 75 "
 3. Kunz (Alemania), 62 "
 4. De Vries (Holanda), 55 "
 5. S. Cañellas (Esp.), 53 "
- El corredor español Salvador Cañellas, con «Derbi», se clasificó en octava posición en la prueba de 50 c.c., a una vuelta del vencedor, De Vries.

Clase 350 c.c.

1. Giacomo Agostini (It.) «M. V.» que recorre los 138 kilómetros del circuito en 42-28-3 a la media de 194'935 kilómetros por hora.
2. Angelo Bergamonti (It.) «M. V.», en 42-36-8.
3. Renzo Pasolini (It.), «Benelli», 43-07-3.
4. Guenter Batusch (Alemania), «M. Z.», 44-16-9.
5. Silvio Grassetti (It.) «Jawa», a una vuelta.

Clase 250 c.c.

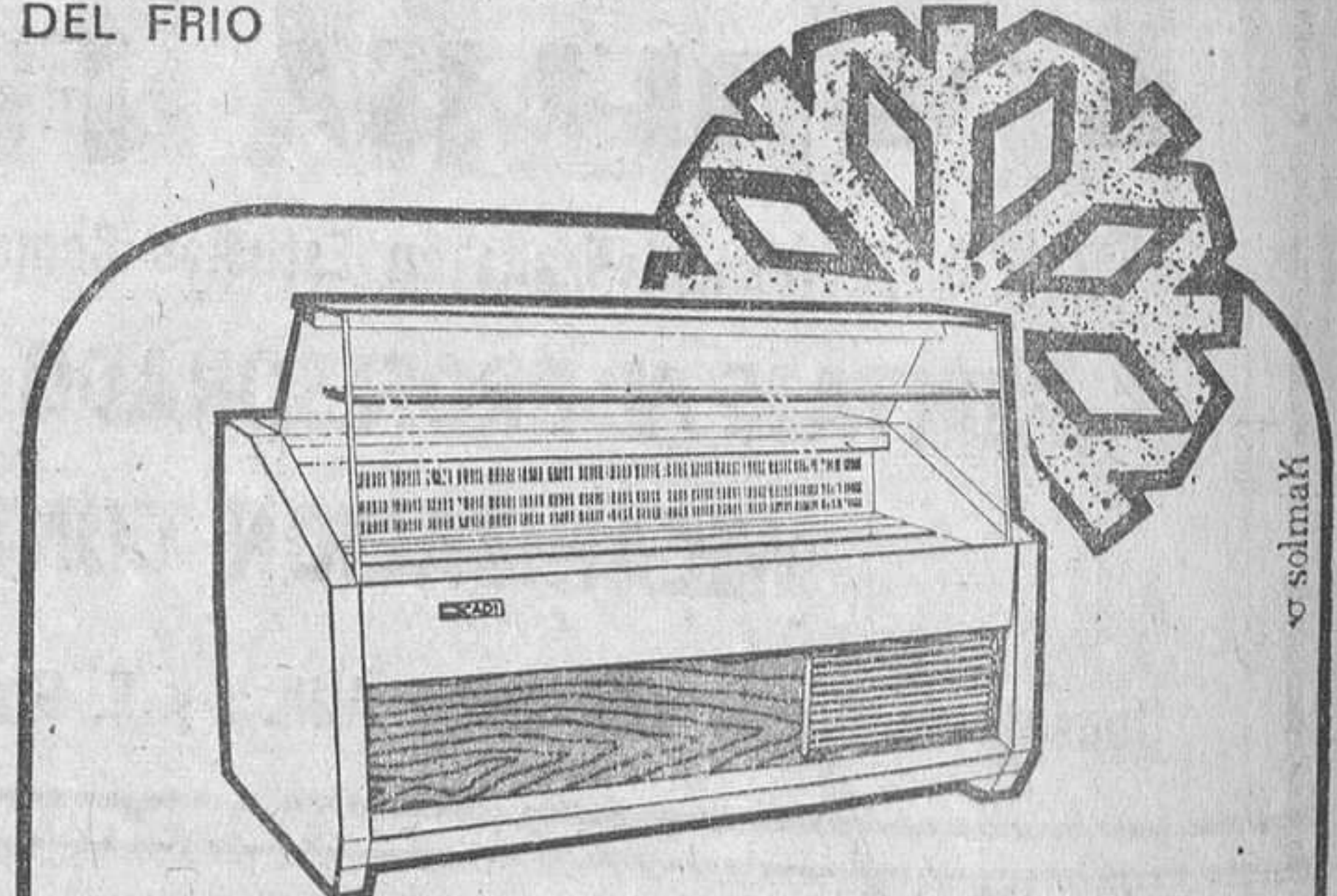
1. Rod Gould «Yamaha», 115 kilómetros en 37-08-70 a 185'758 kilómetros a la hora.
2. Kel Carruthers (Australia), «Yamaha», 37-08-73.
3. Phil Read (G. B.), «Yamaha», 37-09-7.
4. Dieter Braun (Ale. Occidental), 37-39-0.
5. Gyula Marsovszky (Suiza), 38-40-9.

Victoria de Pi («Montesa»), en el Trial de Olot

En un espectacular circuito de 25 Kms. con 17 zonas «non stop» se disputó ayer, organizado por el Moto Club de Olot, el primer trial puntuable para el Campeonato de Cataluña, prueba que reunió a gran número de aficionados que presenciaron la competición. La victoria fue alcanzada por el corredor Pedro Pi, con «Montesa», que sumó un total de 8'2 puntos de penalización, con notoria ventaja sobre su inmediato seguidor, Jorge Permanyer, compañero de marca del piloto. La clasificación en la categoría «Inter» fue la siguiente: 1.º Pedro Pi, «Montesa», 8'2; 2.º J. Permanyer, «Montesa», 18'3; 3.º Jaime Bordoy, «Bultaco», 20'9. Senior: 1.º J. Font, «Montesa» y P. Taulé, «Bultaco», empatados con 14'9 puntos; 3.º L. Milá, «Montesa», 20'8; 4.º J. Ros, «Montesa», 32'5; 5.º J. Cusidó, «Montesa», 43'5; 6.º J. Vergés, «Montesa», 52'4 y 7.º D. Font, «Bultaco», 56.



EN PRIMERA LINEA DE LA RED NACIONAL DEL FRIO



Armarios, Botelleros y Mostradores frigoríficos. Aparatos de prestigio para establecimientos de prestigio.

CADI selecciona a sus expertos Distribuidores para asegurar una rápida y eficaz asistencia en toda España.

CADI prestigia a la industria nacional del Frio.



IDIOMAS

INGLES
FRANCES
ALEMAN
RUSO
o cualquier otro idioma.

- Cursos de Secretariado de Dirección: Taquigrafía, Contabilidad, Correspondencia comercial y Mecanografía.
- Clases en grupos muy limitados.
- Profesorado nativo y titulado.
- Concesión de becas para estudiar gratuitamente un idioma.

Abierta la matrícula

VIA LAYETANA, 158-160 • TEL. 215 56 03



EL DEPORTE A TRAVES DE LA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: UNO SOLO ENTRE BRONCE Y PLATA. - PUNTO POSITIVO DE COLOR AZULGRANA.

ALTA POLITICA: SE REALIZO EL RELEVO.

Terminaron los Campeonatos de Europa de Natación en Barcelona. Como estaba previsto, la organización constituyó un éxito rotundo.

Punto positivo azulgrana

El empate sabatino logrado en su presentación por el equipo del C. de F. Barcelona en San Mamés, merece ser destacado porque el equipo acudió a Bilbao carente de piezas de inquestionable valía ya que la desgracia se ha cebado de nuevo en el club decano.

AUTOMOVILISMO

EN EL CIRCUITO DEL JARAMA F. Sanjuán y J. Mesia resultaron vencedores del Trofeo TVE

Madrid, 13. - Esta mañana se ha disputado en el circuito del Jarama el trofeo automovilístico TVE, para vehículos del grupo 1 y del grupo 2.

La clasificación oficial de la carrera reservada a los vehículos del grupo 1 ha sido la siguiente:

1. J. F. Sanjuán, «Ford», 20 vueltas. Tiempo, 41:44-46. Prom., 97'864; 2. J. Marsa, «BMW», 20 vueltas, 42:14-0; 3. Lumaró, «Ford», 20 v., 42:48-7;

La clasificación oficial de la carrera reservada a los vehículos del grupo «2» ha sido la siguiente:

1. J. 3ª, «BMW», 25 vueltas, 48:13-3. Prom., 105'895; 2. A. Albacete, «Morris», 25 v., 48:40-6; 3. M. Carballo, «Cooper», 24 v., 49:04-9;

bor tras el curso de la temporada que le mantenga cerca del objetivo que se ha impuesto.

Se realizó el relevo

Mucho se ha comentado el relevo en la Jefatura del Deporte Español. El señor Samaranch ha sido relevado por el señor Gich. Bien, un relevo es algo que siempre puede suscitarse en las altas esferas.

El aficionado tiene motivos de agradecimiento al Delegado saliente que se entregó a su trabajo con preocupaciones y convencimientos, sin haber podido terminar del todo su obra.

Se nos asegura que el señor Costa, presidente de la Española de Fútbol se marcha. ¡Buen viaje!... Nunca hemos creído en los que abandonan, porque los cargos son para servirlos hasta el fin o hasta que el relevo se impone.

FRANCISCO CORTES

BEISBOL

XXV aniversario del Viladecans

Selección 6 - Viladecans 3 (Juve.) Selección 3 - Viladecans 0 (prim.)

Con motivo de cumplirse el vigésimo quinto año de su fundación, el C. B. Viladecans celebró un interesante festival, presidido por el alcalde de aquella población don Vicente Galindo, acompañado por el presidente de la Federación Española de beisbol, don Francisco Gómez y otros directivos.

Tras el brillante desfile de las banderas de los clubs regionales e imposición de distinciones a socios de mérito de la entidad local, se jugó el partido de juveniles entre Viladecans y una selección, con victoria de estos últimos.

Interesante resultó después el match entre el primer conjunto del Viladecans y una selección de primera categoría. La mejor acción en el bateo y el aprovechamiento de los errores adversos en el «field» determinaron el triunfo del combinado.

Anotación por entradas: VILADECANS 000 00 = 0 SELECCION 010 20 = 5

E. ARNAU

Torneo de carambolas en los Campeonatos Europeos de Billar

Saint Vincent, 13. - Resultados del Torneo de Carambolas que se celebró en Saint Vincent durante la cuarta jornada de los Campeonatos Europeos de Billar:

- 1. Klaus Hose (Dinamarca), 10 puntos, 3.181 carambolas, 20 entradas. Media general, 159'5. 2. Hans Scholte (Holanda), 9, 2.631, 26, 107'90. 3. Siegfried Spielman (Alemania), 7, 2.692, 27, 99'70. 4. León Corin (Bélgica), 7, 2.112, 33, 64. 5. Ramón Aguilera (España), 7, 2.615, 56, 46'64. 6. Hans Sundquest (Holanda), 6, 1.881, 40, 47'02. 7. Antonio Oddo (Italia), 6, 1.761, 47, 33'21. 8. Joseph Vervast (Bélgica), 4, 1.565, 28, 55'89. 9. Roland Dufetelle (Francia), 4, 1.331, 27, 49'29.

TENGA SUS AHORROS INVERTIDOS AL

10,25% DE INTERES FIJO

TITULOS PLUS RENTA (SIN FLUCTUACIONES)

10.000 PTAS. CADA TITULO

PLUS RENTA Fernando Agulló, 18 (Turó Park) Barcelona, 6 Tel. 212.33.24 (3 líneas)

VELA

Campeonatos de Europa de «Flying Duchtman»

El alemán A. Schwarz, vencedor de la primera regata

Arenys de Mar, 13. - El alemán A. Schwarz ha ganado la primera regata del Campeonato de Europa de vela de «flying duchtman», celebrada esta mañana en aguas de esta ciudad.

Con viento S., que fue rolando hacia el SE., con fuerza entre dos y tres, y notable corriente, se celebró la primera regata valedera para el Campeonato de Europa de la «flying duchtman».

Tomaron la salida veintiocho embarcaciones, representando a diecisiete países.

Desde el primer momento se formó un grupo de cabeza, compuesto por cinco yates: el del húngaro Litkoy, el alemán Schwarz, el francés Draeger, el italiano Massono y el griego Bonas, que se mantuvieron en dura lucha durante los dos largos, para dispersarse algo en la segunda ceñida, en donde el alemán, perfectamente orientado y con una magnífica disposición de velas, pasó a ocupar el primer puesto, para no abandonarlo, pese a la dura batalla que le siguieron presentando los del grupo de cabeza, a los que vino a unirse el campeón olímpico, Rodney Pattison, que había hecho una salida muy mala, pero que poco a poco fue ganando puestos, poniendo de relieve su pericia, y dejó bien sentada su gran categoría.

En la empopada Pattison iba en séptima posición y durante la última ceñida consiguió remontar dos puestos, lanzándose hacia la meta tras el italiano Carlo Massono, que no cedió un centímetro de agua y consiguió entrar con antelación al campeón olímpico.

Por lo que respecta al español Iturrioz, salió el último por culpa

de una avería en el «stay» del «genovoa» y no consiguió remontar.

El equipo francés presentó una protesta, que será estudiada por el jurado de protestas y que, de ser atendida, podría modificar la clasificación.

CLASIFICACION PROVISIONAL

- 1. A. Schwarz (Alemania), 0 puntos; 2. B. Litkoy (Hungría), 3; 3. Draeger (Francia), 5,7; 4. C. Massono (Italia), 8; 5. R. Pattison (Gran Bretaña), 10; 6. E. G. Inhoff (Holanda), 11,7; 7. E. Iseburg (Italia), 13; 8. Duchemin (Francia), 14; 9. H. Huettner (Alemania oriental), 15; 10. W. Lontiov (URSS), 16 puntos. - Alfíl.

Regatas para clase «Optimist» en Masnou

En aguas frente al Club Náutico Masnou se disputó ayer la primera regata para la Clase «Optimist», cuya flotilla recientemente constituida consta de 35 embarcaciones, habiendo participado en la misma 30 embarcaciones.

Las dos pruebas de que constaba la regata se han celebrado en la misma mañana del domingo con viento fuerza 1-2 y gran expectación en la playa para comprobar la destreza de estos jóvenes deportistas.

Al final de las dos pruebas la clasificación general ha quedado así: 1.º Alberto Foraster; 2.º Arturo Balaguer; 3.º Alberto Santiago; 4.º María Eulalia Amat; 5.º Carlos Ojinega; 6.º Ricardo Biosca; 7.º Juan Carlos Farrés; 8.º Ignacio Jover; 9.º José Crehueras y 10.º Juan Cabré, hasta un total de 30 clasificados.

A continuación se procedió al reparto de premios presidido por el vicecomodoro y Junta Directiva del Club.

LOS IV CAMPEONATOS DE EUROPA DE TECNICAS SUBACUATICAS

Once son los equipos que han mandado la inscripción para los campeonatos de Europa de Técnicas Subacuáticas, que tendrán lugar en Villanueva y Geltrú y en Sabadell de los días 20 al 27 de septiembre. Estos países son los siguientes: Alemania Federal, Alemania Democrática, Austria, Bulgaria, España, Francia, Holanda, Italia, Rusia, Yugoslavia, y Hungría; se esperan más, algunas de ellas confirmadas de palabra, pero todavía no por escrito.

El equipo español está entrenado a las órdenes del seleccionador señor Marcos, que cada día está más optimista en cuanto al papel que puede desarrollar España en estos Campeonatos; se pueden conseguir varias medallas de plata y de bronce.

La supremacía rusa no creemos se pueda superar, ya que dicho país ostenta el récord de Europa, en todas las especialidades. Dichos récords son los siguientes, que bien a las claras demuestran la

superioridad en todos los frentes:

- Krasnirov (U.R.S.S.), 50 m. Apnea (masc.), París, 20"1. Krasnirov (U.R.S.S.), 40 m. Apnea (masc.), París, 16"1. Raudik Illa (U.R.S.S.), 25 m. Apnea (fem.), Portschach, 11"43. Tarasov (U.R.S.S.), 100 m. Escalada, (masc.), París, 49". Madisson (U.R.S.S.), 100 m. Escalada, (fem.), París, 58"1. Tarasov (U.R.S.S.), 400 m. Escalada, (masc.), 3'42. Kaaret (U.R.S.S.), 400 m. Escalada, (fem.), Porcha, 4'41"67. Tulk (U.R.S.S.), 800 m. Escalada, (fem.), Porcha, 8'45"70. U.R.S.S., 4x100 m. (masc.), Locarno, 3'11"49. U.R.S.S. 4x200 m. (masc.), Locarno, 26'6"69. U.R.S.S. 3x100 m. (fem.), Locarno, 2'55"48. Rasnikov (U.R.S.S.), 100 m. (masc.), Locarno, 44"24. Kouznetsova (U.R.S.S.), 100 m. (fem.), Locarno, 55"17. Krasnikov (U.R.S.S.), 200 m. (masc.), Locarno, 1'44"21. Kouznetsova (U.R.S.S.), 200 m. (fem.), Locarno, 2'08"05. Bardachevitch (U.R.S.S.), 400 m. (masc.), Locarno, 3'52"42. Doubrosky (U.R.S.S.), 800 m. (masc.), Locarno, 8'02"22. Pecoukhova (U.R.S.S.), 800 m. (fem.), Locarno, 9'21"77. Vaik (U.R.S.S.), 1.852 m. (masc.), Locarno, 19'29"85.

Estos Campeonatos serán, sin duda, los más importantes de cuantos se han celebrado. El comité organizador está trabajando aceleradamente y con entusiasmo, para dejar el pabellón español lo más alto posible.



SALIDAS SEPTIEMBRE

- ITALIA PARIS ANDALUCIA LOURDES - PARIS - SAN SEBASTIAN LOURDES - ANDORRA RUTA VASCO-NAVARRA VALLES DE ARAN - BOHI - ESPOT MADRID - CIUDAD ENCANTADA - TERUEL VIAJE MARITIMO A CANARIAS

SOLICITE FOLLETO DETALLADO Marsans, S.A. AGENCIA DE VIAJES Y TITULO 1 DEL GRUPO A PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO

- Rambla Canaletas, 134-136. Teléfono 221 30 97 Barcelona (2) Paseo de Gracia, 13. Teléfono 231 25 05 Barcelona (7) Avda. Generalísimo Franco, 443. Telef. 230 12 00 Barcelona (11) San Juan, 32. Teléfono, 30 17 39 Reus

¿Quiere usted aprender a escribir? Ha observado Vd. el mal efecto que produce leer una carta con faltas de ortografía y expresiones confusas y desordenadas? Ha pensado Vd. que para ascender en su puesto de trabajo, para valorar sus conocimientos técnicos o profesionales es indispensable saber escribir con claridad y precisión, sin errores ortográficos ni de construcción gramatical? Las faltas de ortografía son indicio de poca cultura o del abandono de quien las hace En todo caso desprestigian a su autor. Y si posee una letra clara y elegante, las faltas causarán una impresión parecida a manchas de grasa en un traje nuevo. ¡No se conforme con exhibir sus escritos manchados por errores ortográficos! Ahora puede usted aprender a escribir correctamente desde su propia casa, con todas las comodidades que ofrece la enseñanza por correspondencia. Estudie nuestro Curso «LA ORTOGRAFIA DIVERTIDA» compuesto de fáciles lecciones, amenas con anécdotas, historietas y comparaciones humorísticas, junto con abundantes ejercicios. Además de servirle de distracción, con muy poco esfuerzo llegará usted a escribir sin faltas de ortografía en unas semanas. ¡DIVIERTASE APRENDIENDO ORTOGRAFIA! Solicite el folleto informativo de dicho Curso sin compromiso alguno. Al mismo tiempo recibirá como obsequio el libro «DE QUE DEPENDE EL EXITO EN LA VIDA» ¡Pídale usted enseguida antes de que se agote! OTROS CURSOS QUE PUEDE USTED SEGUIR POR CORRESPONDENCIA: ORIENTACION PSICOLOGICA Y RELACIONES HUMANAS REDACCION Y ESTILISTICA LITERARIA CULTURA GENERAL SUPERIOR CULTURA GENERAL ELEMENTAL CALIGRAFIA Y REFORMA DE LETRA CAPACITACION AGRICOLA Y GANADERA CAPACITACION DE VENEDORES ECONOMIA DOMESTICA en I.C.E. INSTITUCION CULTURAL ESPAÑOLA de Enseñanza por Correspondencia Travesera de las Corts. 5 - Apartado 5 - BARCELONA-14 Autorizado por el Minist. de Educación y Ciencia - Grupo 1 - n.º 143 ¡Hoy mismo! Rellene o copie el texto de este cupón con sus señas, y envíelo a: I. C. E. Dep H-18 Apartado 5- BARCELONA VALE por un folleto ilustrado GRATIS Envíenme GRATIS y sin compromiso, su folleto «De qué depende el éxito en la vida» y la información del CURSO de a mi dirección: D. Calle N. Población Provincia ()

INDUSTRIALES TUBOS PARA SUS INSTALACIONES Y MECANIZADOS EN SERIE DESDE 1/8" HASTA 16 PULGADAS Y DE 6 MM. A 420 MILIMETROS EN HIERRO ACERO ALUMINIO LATON COBRE PLOMO Hijos de Vicente ROSÉS TELS. 251.91.25 - 251.36.07 - 251.44.09 OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera) BARCELONA

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

La semana teatral fue así

PILAR, EL REENCUENTRO CON LA AUTENTICIDAD DE LA DANZA



Pilar López, que se presentó en el Moratín con su «Ballet Español». — (Caricaturas de José María Serra)

Son muchos los caminos que lle- van a la danza. Algunos utilizan los del tremendismo, otros los de la sofisticación. Pero el de la autenticidad, no es tan fácil de andar para que puedan recorrerlo figuras que tengan más de postura que de fondo.

Pilar, por ello, nunca ha pretendido encontrar maneras distintas para su baile. Porque en ella, en esencia, está la autenticidad de la danza. Y a su lado se han formado bailarines excepcionales, que han conquistado después primerísimos lugares. Valga, como demostración, el nombre de José Greco. O el de Antonio Gades. Ella los «bautizó», los tuvo a su lado durante años, pulió su esencia artística. Pero fundamentalmente les enseñó lo que, pareciendo más simple, encierra la dificultad máxima: el culto a la autenticidad.

Sin necesidad de alardes fuera de lo común, de saltos o de posturas forzadas, el baile de Pilar López consigue siempre crear una sensación de verdad que capta, por igual, a quien es «entendido» o al simple aficionado, que gusta de contemplar la belleza estética del baile. Por ello ha sido siempre primera bailarina en España, por encima de modas y modas. Y continúa en este puesto de privilegio, en que no hay necesidad del zapateado dislocado para convencer de cuanto de fuerte, recio, y a un tiempo suave e íntimo, existe en el girar de una mano, el roce suave de un empeine sobre la bata de cola, el apenas des- plante de un gesto breve, que engrandece, agiganta, la condición y la medida de la artista.

Pilar está en un excelente momento artístico. Y con un programa de mucha calidad, si acaso un tanto frío en determinados momentos, en propio bien de la estética visual, ha vuelto a Barcelona. Actúa estos días en el Teatro Moratín, y consigue arrancar el aplauso más auténtico. Acaso no el más nutrido, porque el espectáculo merecía más asistencia de la que tiene, ya que en él puede encontrarse toda la esencia del baile español.

Y dentro del programa, un doble homenaje: en la primera parte, a Claude Debussy, gran enamorado de España, autor de los Preludios, Estampas e Imágenes a los que Pilar ha dado forma hispana, esencia dramática y coreografía andaluza y flamenca; en la segunda, un recuerdo a Encarna López, famosa hermana

Pilar, que con el nombre de «La Argentinita» tanto arte y tanta danza llevó por el ancho mundo, combinando aquella imagen con las palabras de Federico García Lorca, cuyas «Canciones» han encontrado nueva expresión en el «Ballet Español». Canción y baile se combinan, en un desfile de esencias, que se inicia camino de Roma, con «Los peregrininos», para terminar entrando en la Granada natal del poeta, por la vereda de los tres ríos.

Bello espectáculo y notables figuras, una constante en la línea de la Pilar de siempre. De aquel, hemos hablado. De éstas, habrá que citar a Alberto Portillo, su elegancia y sobriedad; a Martín Vargas, con sus desplantes y su gracia; a la asentada manera de hacer de Alejandro Vega.

Pilar sigue siendo Pilar. No hay por que decir más. Un nombre que es historia, presencia y futuro.

INTERINO

CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

FERNANDEZ FLOREZ Y SU ASPIRANTE A SUICIDA

Semana tranquila. Pocos estrenos y, la mayoría, simples puentes hacia una temperatura más grata, que no acaba de imponerse. Y, claro, que concentra en las Ramblas la gran masa de aficionados.

Lo componen «Los rebeldes de Arizona», «western» a lo «spaghet-ti», con algún que otro intento novedoso en lo estrafalario de la indumentaria y nada más; y «El Zorro en la corte de Inglaterra», que nos devuelve uno de los personajes que más juego ha dado en la novelística aventurera y en el mismo cine, con aquel inolvidable Douglas Fairbanks en cabeza. Ahora, bajo la dirección de Franco Montemurro, la cinta no supera la discreción. Pero contribuyó a completar el cupo de acción del programa.

—oOo—

Divertidos esos «Amores de lady Hamilton», que ha llevado a la pantalla Christian Jaque con un reparto muy adecuado, en el que, naturalmente, luce la belleza sugestiva de Michèle Mercier, muy adecuada para esta clase de papeles, sin olvidadas tampoco la de la germana Nadia Tiller. El exhibicionismo fe-

menino, en cinta pseudohistórica de mucha picaresca, era capítulo importante. Y Jaque lo ha entendido así, dándole entrada en toda su amplitud. Como la anécdota más o menos real y más o menos relacionada con la historia resulta divertida, y el ritmo de la película juega hábilmente ese contrapunto irónico,

LOS ULTIMOS ESTRENOS

LOS REBELDES DE ARIZONA (Capitol, 7-IX). Española, 1970. En Cinemascope y Eastmancolor. Dr. J. M. Zalza. Con Charles Whitney, Claudia Gray y Dianik Zurakowska. Discentro.

EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA (Capitol, 7-IX). Italiana, 1969. En Panorámica y Eastmancolor. Dr. Franco Montemurro. Con Frank Ressel, Carroll Wells y Bárbara Carroll. Discentro.

LOS AMORES DE LADY HAMILTON (Aribau, 9-IX). Italo-franco-monegasca, 1969. En Panavisión y Tecnicolor. Dr. Christian Jaque. Con Michèle Mercier, Richard Johnson, John Mills y Nadia Tiller. Izaro.

EL HOMBRE QUE SE QUISO MATAR (Fantasio y París, 11-IX). Española, 1970. En Eastmancolor. Dr. Rafael Gil. Con Tony Leblanc, Antonio Garisa, Elisa Ramírez y Rafael Alonso. Paramount.

MAS AVENTURAS. -- LOS DIVERTIDOS AMORES DE LA HAMILTON. -- VUELVEN

la película es un entretenimiento muy digno de ser tenido en cuenta.

—oOo—

Ya «El hombre que se quiso matar», de Wenceslao Fernández Flórez, llegó años atrás a la pantalla, si no recuerdo mal, con Antonio Casal de protagonista. Ahora, también con Rafael Gil dirigiéndola, pero con Tony Leblanc al frente del reparto, le han salido colores, pero poca cosa más. La cinta continúa teniendo el buen humor de Fernández Flórez y las dificultades de plasmar gráficamente lo que, en buena parte, es pensamiento íntimo del propio autor. Pero Rafael Gil ha sabido salir airoso de su tarea —que la experiencia de algo ha de valer— y ha jugado con habilidad los naipes que tenía en su mano: los mismos de siempre, los chicos de la «Tele», pero movidos discretamente y, sobre todo, encabezados por ese prodigio de personalidad que es Tony Leblanc.

CASTELL

SAVOY

(REFRIGERADO)

A. Fernández y M. Paredes, en EL SEÑORITO

(Una especie de diario íntimo de un Don Juan)

LA SOMBRÁ DEL ZAR AMARILLO

con Gregory Peck

¡Un explosivo dentro de su cráneo!

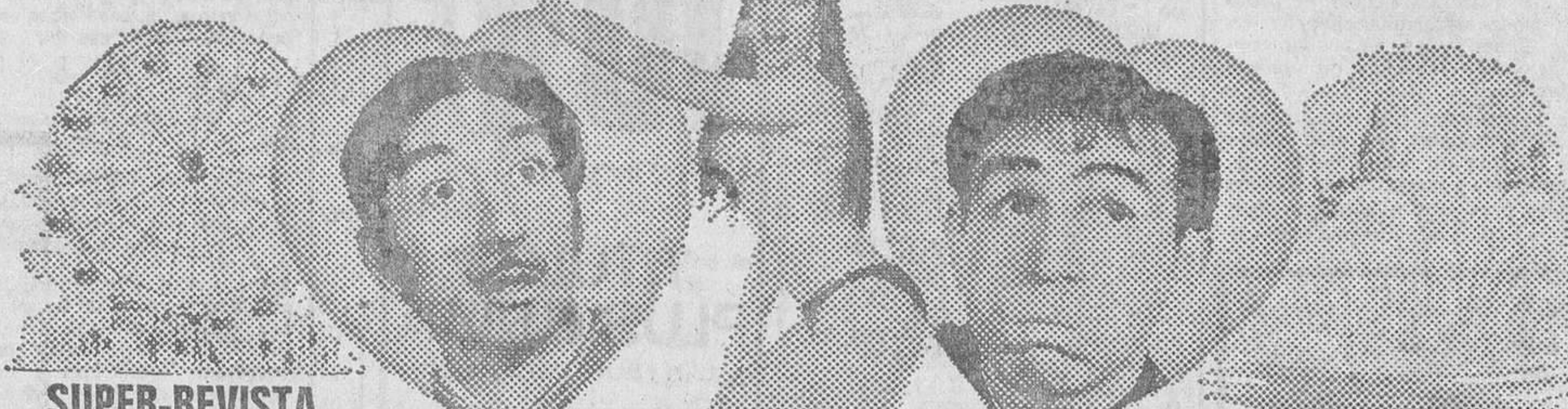
(Mayores 18 años)

PALACIO DE LA REVISTA

TEATRO APOLO COLSADA PRESENTA EL CLAMOROSO EXITO

TARDE A LAS 6 NOCHE 10,45

UNA REINA PELIGROSA



SUPER-REVISTA DE GRAN ESPECTACULO CON LOS TRES IDOLOS DEL PUBLICO

¡Bailarinas internacionales! ¡Fuentes luminosas! ¡Fuegos artificiales! ¡Cataratas de agua! ¡Ingenios mecánicos!

TANIA DORIS * LUIS CUENCA * PEDRO PEÑA

LA CRITICA HA DICHO:

El Noticiero Universal

...destacando entre los números la marcha «Patricia». «Si te doy una flor», el de «Las viudas». «Casate», un concertante, el pasacalle «Soy española» de espectacular presentación; el de aire argentino de milonga, muy bien resuelto de vestuario blanco y de coreografía; el ballet hippie de moderna línea psicodélica que fue largamente ovacionado; el canto a Montjuich y a la sardana, con un acertado romance recitado por Pedro Peña y una escenografía de la montaña barcelonesa con bellos efectos luminosos y un espectacular conjunto bailando aires de sardana, y en fin los finales de acto, sobre todo el de la obra, donde bajan desde el techo del escenario en una especie de puente colgante con bellas alegorías y fuentes luminosas las primeras figuras femeninas; revista de auténtica apoteosis de revista, como hacia años que no se presentaba así en nuestros escenarios.

La Hoja del Lunes

...en «Una reina peligrosa» observamos una mayor preocupación por la elegancia, lujo y vistosidad de decorados y vestuarios. Tenemos la sensación de que estamos presenciando una revista del Casino de París. El vestuario, sobre todo, es de un gusto exquisito. Y eso que no puede ser más reducido. Claro que todo se va en plumas. Lo que a los hombres de mi edad nos recuerda la gran

época del género, los tiempos de la Mistinguett y los menos lejanos de Celia Gamez.

Radio Nacional de España

...TANIA DORIS es una extraordinaria artista, una cantante deliciosa, una actriz completa; su arte y su belleza resaltan, teniendo como fondo los más atractivos números de «Una reina peligrosa». Ella por sí sola ya es un espectáculo.

...Luis Cuenca, idolo del publico del Paralelo; Cuenca y su compañero Pedro Peña el actor de la gracia seria - hicieron las delicias de la concurrencia con su magnífica expresión cómica. Cada uno de estos intérpretes tiene personalidad propia y ambos se complementan en una estupenda colaboración.

Tele Expres

...Todos los ingredientes de un espectáculo de esta clase han sido previstos e intervienen en él: una trama argumental, llena de divertidas peripecias; una música pegadiza,

con variedad de ritmos y melodías; un vestuario y un decorado excelentes y con un conjunto de bellas mujeres que contribuyen notoriamente a alegrar la obra y, sobre todo, al espectador.

La Vanguardia

...la empresa Colsada, la cual contribuye también a dinamizar estos espectáculos, dotándolos largamente de aquellos atractivos de que precisan más; las guapas «vedettes», los grandes y bulliciosos coros de muchachas bonitas, los decorados brillantes y los vestuarios resplandecientes, pero, mínimos. Sobre todo cuando se trata de cubrir las anatomías femeninas.

El Diario de Barcelona

...Colsada nos trae de nuevo al Apolo a su primera compañía titular, aquella en la que actúan los reyes de la risa Luis Cuenca y Pedro Peña y que ahora lleva como «super-vedette» a la desamparante Tania Doris. ...Los populares artistas, predilectos del público aficionado al género revisteril, han estrenado «Una reina peligrosa», libro de Giménez, Allen y García, música del maestro Dolz. Todos «de casa». Como el público, que también es «de casa» por la asiduidad con que frecuenta el Apolo.

...Es con la fastuosa presentación de lo más sugestivo del espectáculo. El vestuario es soberbio, lo que tiene mucho mérito dado lo reducido de los modelitos.

UN SUPER-ESPECTACULO MONTADO Y CREADO PARA EL PUBLICO BARCELONESI.

REGIO PALACE

PALACIO BALAÑA

A partir de HOY

¡PROGRAMA SIN PARANGON!

UN MAGISTRAL CLASICO DEL CINE

HORIZONTES DE GRANDEZA



Además la original historia de una mujer cuya riqueza le permitió vivir dos veces



Rosie UNA SEÑORA RIQUEZIMA

(Autorizado mayores 14 años)

un consejo: NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROJIMO

GALERIA CINEMA CONDAL

Selectos programadas dobles Semana 14 al 20 Sebpre. 1970 Desde las 11 sesión continua

AQUI ROBAMOS TODOS

C. Spaak - Philip Leroy (Technicolor - Techniscope)

A PLENO SOL

Alain Delon - María Laforet (Technicolor)

Estreno No-Do, reportaje color (Autorizado mayores 18 años)

Borrás

(Refrigeración Carrier)

¡ULTIMA SEMANA!

NO PIERDA UD. LA OPORTUNIDAD DE REIR COMO NUNCA CON EL FILME MAS DIVERTIDO DEL AÑO!

¡¡24.ª SEMANA DE ESTRENO EN BARCELONA!!

Levy presenta una producción ANGELO RIZZOLI GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCÚ

SERAFINO



PIETRO GERMI
ADRIANO CELENTANO
GITTAVIA PICCOLO - SABO URSI - FRANCESCA ROMANO COLLUZZI

TECHNICOLOR
Además, la divertidísima comedia **COMO MATAR A LA PROPIA ESPOSA**, con JACK LEMON y VIRNA LISI

(Autorizado mayores 18 años)

LA PRIMERA PELICULA DE «RISA FICCION»

filmax

LOUIS DE FUNES

EL ABUELO CONGELADO



franscope eastmancolor

Cañardo, Trueba, Bahamontes, Jan Janssen y Jesús Manzaneque en «Las piernas de la serpiente»

«Las piernas de la serpiente», la primera película española sobre ciclismo actual, de Producciones Teide, que dirige Xiol Marchal, el director hispano-francés, y protagonista Cassen, según guión de José G. Huijci, José F. Costa y Cassen en persona, con música de Juan Pineda, es un cocktail explosivo —el ingrediente «pólvora» corre a cargo de Cassen—, con un noventa y cinco por ciento de comicidad y una pequeña parte, muy importante, de cine-documento. En la película, los antiguos del deporte del ciclismo, Cañardo, Trueba y Bahamontes, en una entrevista cara a la pantalla, dicen: Trueba: «Aquellos eran tiempos, el deporte era puro deporte, corríamos porque lo sentíamos, por verdadera afición...». Cañardo: «El viejo Trueba tiene razón... Hoy el ciclismo ya no es lo que era... La publicidad lo invade todo... Los verdaderos amos del deporte son las grandes marcas comerciales...», mientras Jan Janssen y Jesús Manzaneque corren

Cine Jaime I

Avenida República Argentina, 267-269
Paseo de San Gervasio, 86
Teléfonos 247 11 02 y 247 43 96
(Refrigeración Carrier)

¡¡Vea sin miedo un programazo a todo color y refrigerado a base de bien!!

BOINAS VERDES
JOHN WAYNE - DAVID JANSSEN

TORMENTA EN SAN PETERSBURGO
GERALDINE CHAPLIN - GERT FROEBE

Katharine Ross, en el «Torbellino»

La fama es terrible —y terriblemente atractiva—, dice Katharine Ross, quien con franqueza admite que aunque ser famosa es encantador, no por eso deja de presentar problemas.

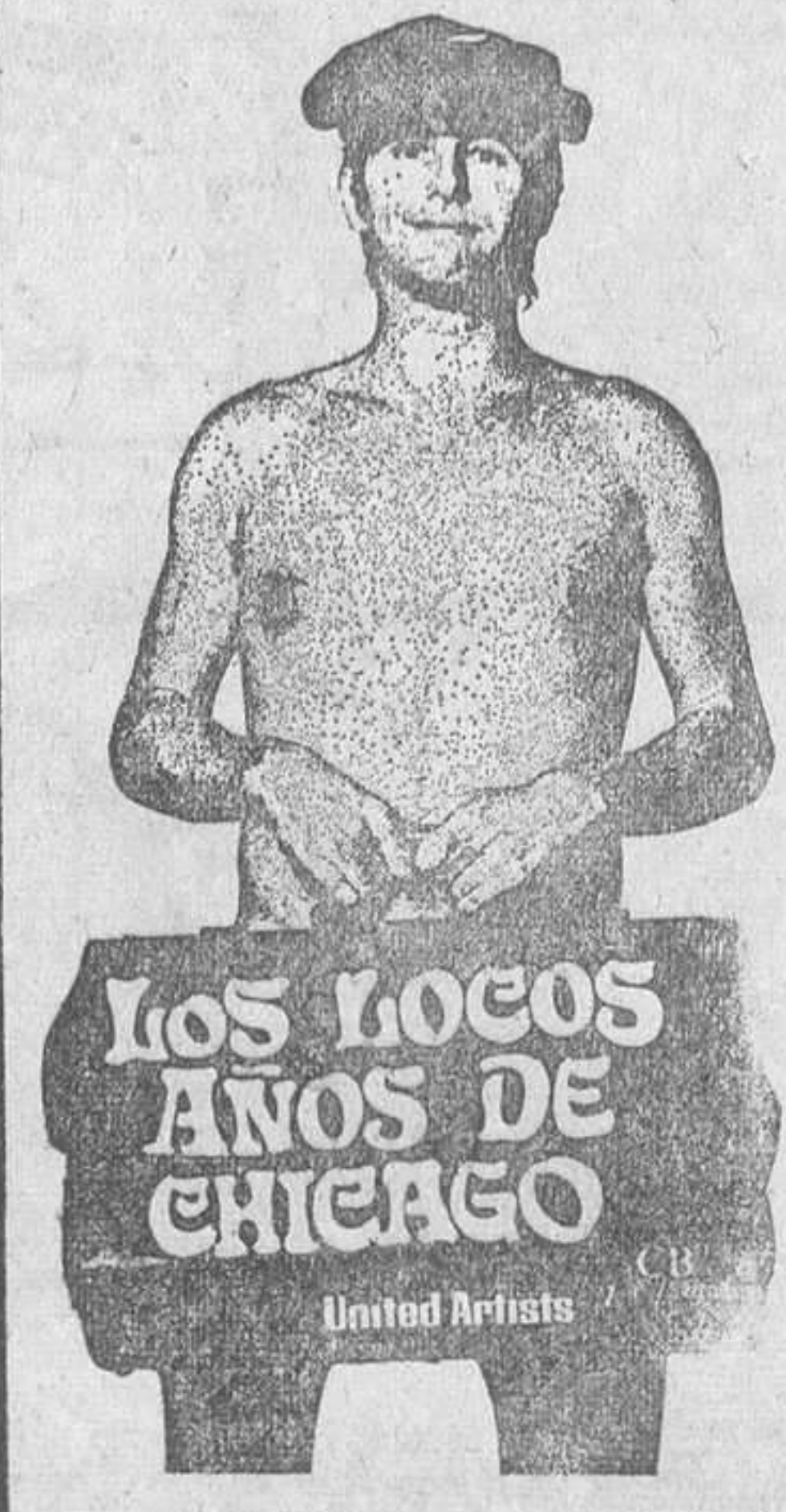
Katharine, que se consagró al ganar una nominación al Oscar por «El graduado», y quien recientemente completó el papel principal femenino en la cinta Universal, en technicolor, «El valle del fugitivo», afirma que el torbellino de una carrera cinematográfica es a la vez fascinador y terrible.

Cuando Abrahán Polonsky, quien escribió y dirigió «El valle del fugitivo», discutió conmigo el papel de Lola Boniface, yo lo rechacé. Mi temor era que no sería verosímil que yo interpretara a una chica india como Lola. Katharine admite que por fin se dejó vencer por el director Polonsky.

Aunque es hoy una de las estrellas más codiciadas de Hollywood, Katharine Ross se muestra escéptica sobre su sitio en la traicionera escala de la meca del cine.

un consejo
NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROXIMO

LLEGA BEN HARVEY PARA VIVIR ALEGREMENTE LOS TURBULENTOS ESCANDALOSOS Y FRIVOLOS AÑOS DE CHICAGO



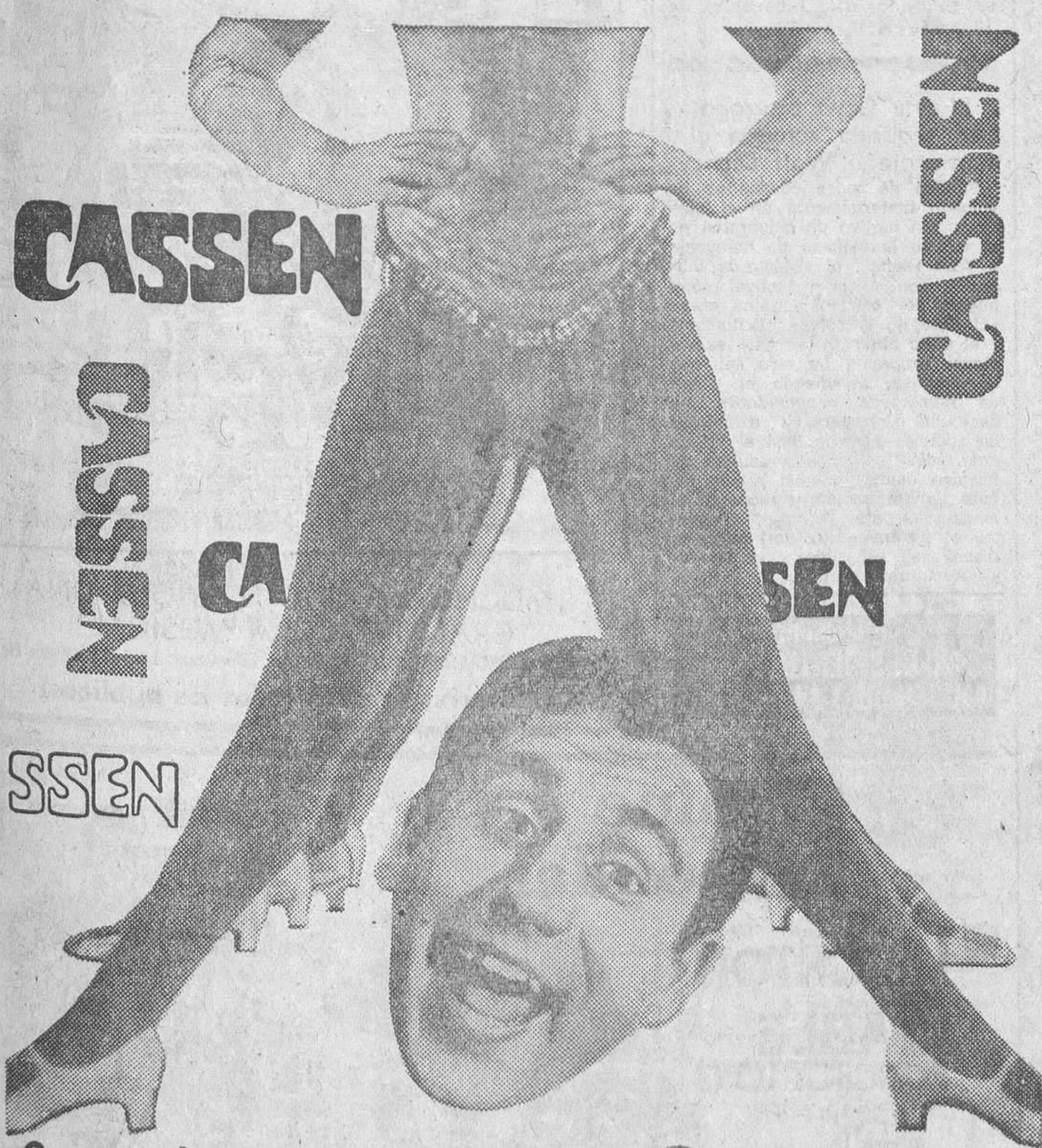
Los Locos AÑOS DE CHICAGO
United Artists
Pero, ¿quién es Ben Harvey?

TEATRO VICTORIA

Jueves, 17 septiembre, 11 noche

¡¡ACONTECIMIENTO!!

ESTRENO EN ESPAÑA DE LA REVISTA DE GRAN ESPECTACULO



¡ VIVA EL AMOR!

Libro y cantables: Casto Sendra («CASSEN») Música: Ramón Vives Ideas coreográficas: Giso Geert

CON

VERA SANDER'S

- la primerísima vedette sudamericana
- la vedette española
- la vedette holandesa
- los actores
- el ballet Inglés
- Baillarinas

Coreografía:
GISA GEERT

- Ayudante coreografía: ROCCO LEGGIERI
- Diseños y realización vestuario: FILIPPO RAINERI
- Bocetos decorados: JOSE LUIS ROUGE
- Realización decorados: BARTOLI
- Espacio metamórfico y luces psicodélicas: BRUNO CONTENOTTE
- Dirección musical: RAMON VIVES
- Dirección:

CASSEN



urgel cinema

(Refrigeración Carrier)

OFRECERA, DESDE HOY, TARDE
CON HONORES DE ESTRENO

¡TRES GIGANTES DE LA PANTALLA EN UNO DE LOS FILMES MAS COLOSALES DE TODA LA HISTORIA DEL CINE!



ELIZABETH TAYLOR · ROCK HUDSON · JAMES DEAN
CARROLL ROMEY · DIRECTOR DE GEORGE STEVENS · WARNERCOLOR

Dada su larga duración, se establecen
DOS UNICAS SESIONES DIARIAS:
TARDE, a las 5.40 (PELICULA, a las 6)
NOCHE, a las 10 (PELICULA, a las 10.20)
MATINALES FESTIVOS: A las 10 (PELICULA, a las 10.20).

AHORA... ¡APTA PARA TODOS
LOS PUBLICOS!

Laberinto del tiempo y del espacio, mórbida y sensual como el eterno juego del erotismo y de la muerte...

Terenci Moix

PUBLI CINEMA

MUY PRONTO

FILMSCONTACTO DISTRIBUCION, S.A.

EL MANUSCRITO ENCONTRADO en ZARAGOZA.

CAPITOL

2.ª SEMANA de éxito delirante del SUPERPROGRAMA

LA AUDACIA INFINITA DE UN HOMBRE EN LUCHA CONTRA EL IMPERIO BRITANICO



COMO UN MODERNO CABALLERO ANDANTE, PUSO SU VIDA AL SERVICIO DE LA JUSTICIA Y DE LOS OPRIMIDOS



Eran un hombre y una mujer pero su sola presencia aterrorizaba a todos los forajidos y desesperados del Oeste americano. (AUTORIZADAS PARA TODOS LOS PUBLICOS)

MUSICA

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA DE BARCELONA

Treinta conciertos y recitales a desarrollarse entre el 25 de septiembre y el 1.º de noviembre comprende el programa del VIII Festival Internacional de Música de nuestra ciudad, según se ha informado oficialmente a la Prensa y Radio de Barcelona por los organismos organizadores, las Juventudes Musicales y nuestro Ayuntamiento. Dos conmemoraciones presiden tales actos: el segundo centenario del nacimiento de Beethoven, efemérides recordada en todos los festivales que este año vienen celebrándose, y la conmemoración del fallecimiento de Bela Bartok, ocurrido hace veinticinco años, en 1945. Del primero, se han programado sus Sonatas para piano, que interpretarán sucesivamente los con-

certistas Paul Badura-Skoda y Jorg Demus, además de alguna de sus composiciones sinfónicas y vocales, como la cantata fúnebre y la ópera «Leonora» en versión sinfónica, amén de algunos lieder. De Bartok se han programado sus seis Cuartetos de cuerda, a cargo del Cuarteto Melos, su Sonata para dos pianos y percusión, y las versiones orquestales de «El mandarín maravilloso» y «El Castillo de Barba Azul», además de su Concierto para piano y Orquesta número 2.

Una iniciativa que puede tener resultados muy interesantes, es la Década de Música catalana, que se refiere más a la localización de sus autores que a la índole de las composiciones. Completado el ciclo con el pregón que pronunciará Manuel Valls, y una Exposición en la Sala Luis Millet del Palacio de la Música, podremos escuchar, algunas en riguroso estreno, obras de Montsalvetge, Gerhard, Homs Soler, Benguerel, Casanovas, Cervelló, Mestres Quadreny, Cumellas, Blancafort, Valls, Cerós, Alís, Mompou, Toldrà, Guinjoan, Pueyo, Rexach, Padrós, de distintas características.

La Orquesta Ciudad de Barcelona tendrá una destacada actuación, en seis conciertos, con diferentes directores y con la cooperación de solistas vocales en algunos de ellos. También intervendrán el Cor Madrigal que dirige Enrique Cabero, El Conjunt Català de Música Contemporánea, los Coros de la Catedral de Bremen, el Grupo de Solistas de la Orquesta de Cámara de Madrid, de Cuarteto Sóner, los Coros de la Catedral de Santa Eulogia de Berlín, Ars Musicae, y numerosos solistas que no podemos detallar para no hacer interminable esta reseña. También habrá un recital de música flamenca a cargo del guitarrista Paco de Lucía.

Este es, a grandes rasgos, el programa del próximo Festival Internacional de Música en nuestra ciudad, al que auguramos el más completo éxito. — L. G. M.

«Mare nostrum», mañana tarde, en T.V.E.

Mañana martes, en circuito cerrado para los telespectadores de Cataluña y Baleares, Televisión Española retransmitirá el programa «Mare Nostrum», que comprende, en esta ocasión, interesantes espacios. Después de la «Oda a Barcelona», de Verdàguer, veremos una visión retrospectiva de las Fiestas de la Merced y su futuro inmediato, por Javier Foz; seguirá Antonio Serra con una visita a «Gandesa, Falset y el Priorato en las Fiestas de la Vendimia», y a continuación, el periodista Carlos Sentís entrevista al alcalde, don José María de Porcillos.

También destaca el espacio que dirige Oriol Martorell y que se refiere al curso internacional de música celebrado recientemente en Lérida: un reportaje de la Fiesta Mayor de La Bisbal del Panadés y el concurso fotográfico «imatges de Catalunya».

Como colofón, el habitual sketch de orientación filológica, que este mes tratará sobre «El Auca del Señor Esteve».

El guión de «Mare Nostrum» es del periodista José María Lladó y la realización correrá a cargo de Juan Manuel Soriano.

El Famoso Circo de Moscú, en las Fiestas de la Merced

Se ha fijado ya para el próximo día 23 la fecha definitiva de presentación en Barcelona del famoso Circo de Moscú, que actuará en nuestra ciudad dentro del amplio programa oficial de las Fiestas de la Merced. Se trata de la primera campaña oficial de circo del Estado soviético de la URSS que visita España, cuya actuación en Madrid está constituyendo uno de los mayores acontecimientos artísticos que registra la historia del circo.

Desde el día de su presentación en la capital española, hace de esto quince días, se calcula que han desfilado ya por el Palacio de los Deportes madrileño más de quinientos mil espectadores. El éxito, que ha desbordado todos los cálculos previstos, ha obligado a la dirección del Circo de Moscú a aumentar el número de funciones anunciadas, ya que su actuación en Madrid no podrá ser prorrogada para poder acudir puntual a la cita con las fiestas de Barcelona. Numerosos corresponsales extranjeros, entre los que figuran los cronistas italianos del «Corriere de la Sera», de Milán, y el «Messaggero», de Roma, han anunciado su asistencia a la función inaugural, prevista para la víspera de la Merced.

Una revista excepcional

Con una larga preparación, como acostumbra él a presentar sus espectáculos, Cassen se dispone a volver a la revista, a través de un montaje verdaderamente excepcional, realizado con la colaboración directa y las ideas coreográficas de Gisa Geert.

«Viva el amor», que es el título escogido por Cassen, es una revista que se aleja del habitual concepto que el género parece encerrar en los últimos tiempos. Con un despliegue de medios técnicos que nos lleva hasta los grandes espectáculos de los más famosos cabarets parisienses, el supermontaje que Cassen ha preparado para el Teatro Victoria, donde hará su presentación el próximo día 17, no olvida sin embargo, las dos premisas fundamentales para el éxito de una revista: la belleza de sus mujeres y la gracia del libro.

Por ello, Cassen ha escrito una serie de «sketchs» situados en la mejor línea de su humor, y que se combinan a la perfección con los números musicales, con tres notables figuras femeninas al frente: Vera Sander's, Lidia Morena y Rita Harlem.

De una larga historia como autor, intérprete y autor de teatro, es posible que ningún éxito esté más garantizado que el que a no dudarlo alcanzará Cassen y su «Viva el amor», con el que la gran revista vuelve a Barcelona.

La matrícula oficial del Conservatorio Superior de Música del Liceo

Queda abierta en la Secretaría de Música del Liceo, a partir del día 20 del corriente, la matrícula oficial correspondiente al curso 1970-1971, válida para todas las asignaturas exigidas por el Estado a los Conservatorios Superiores.

Las inscripciones pueden efectuarse en la Secretaría del mencionado Conservatorio Superior de Música del Liceo, Ramblas 63, todos los días laborables de 10 a 1.

El cine Goya prorroga en segunda semana el homenaje a Walt Disney

Público de todas edades se ha volcado materialmente en el cine Goya con motivo de celebrarse en el mismo la semana de homenaje a Walt Disney, el «Mago de Burbank», con el gran festival compuesto por sus magistrales obras «El libro de la selva» y «Dumbo», y el éxito obtenido por este excepcional programa ha sido tal que la empresa, atendiendo el deseo de numerosos espectadores, ha decidido prorrogar su exhibición en segunda semana, con el fin de que todos los niños y adultos de nuestra ciudad puedan rendir tributo de admiración y recuerdo al singular artista. Además, completan el programa los cortometrajes disneyanos «El niño y el águila» y «Aventura increíble».

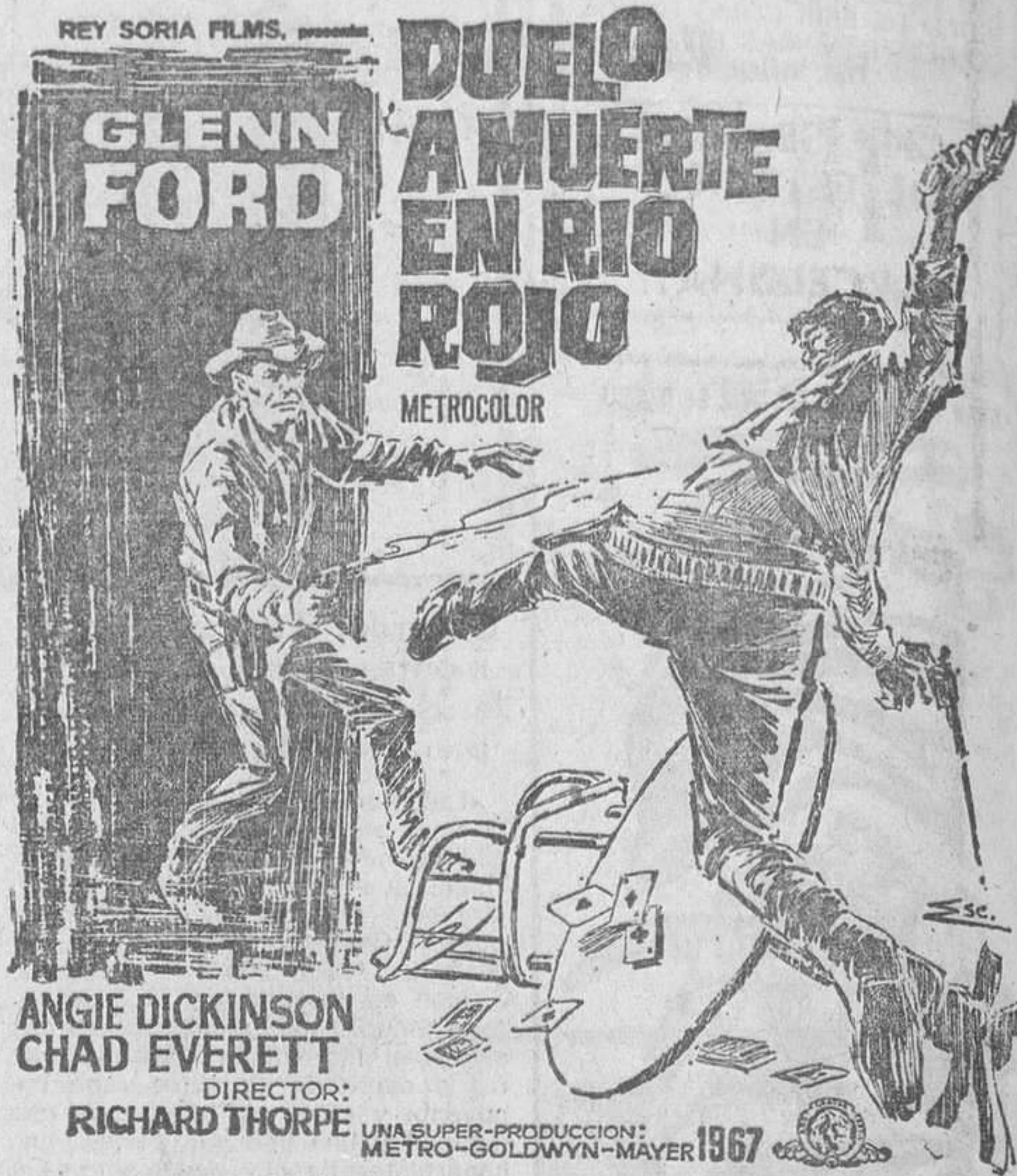
un consejo: NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROJIMO

Martinense

REFORMADO

Montaña, 9 y 11 - Teléfono 226 18 29

¡Se le pondrán los pelos de punta al ver la acción continuada a tiro y a todo color!



Se recuperarán luego con LAS MUJERES LOS PREFIEREN TONTOS

Excelsior

(Refrigeración FRIDES)

PRESENTARA HOY, tarde y noche, CON HONORES DE ESTRENO

¡LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!
¡GANADORA DE 6 OSCARS!



RON MOODY · OLIVER REED · SHANI WALLIS · MARK LESTER

DISTRIBUCION: CAROL REED 70mm TECNOCOLOR UNA PRODUCCION COLUMBIA PICTURES

¡MUCHO, MUCHO MAS QUE UNA GRAN PELICULA MUSICAL!

Además: «COMPAÑEROS DE JUERGA», con Stan Laurel y Oliver Hardy (Autorizado para todos los públicos)

mine Gondal

CHARLES CLARK
LAUGHTON
GABLE
FRANCHOT TONE



LA HISTORIA QUE HA HECHO ESTREMECER A SEIS GENERACIONES EN UN FILME DE GIGANTESCAS DIMENSIONES. (APTO)



¡Noventa minutos de carcajadas y diversión junto a PETER SELLERS!

LA PROXIMA SEMANA EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES EL FABULOSO CIRCO DE MOSCU EL FAMOSO CIRCO SOVIETICO ES LA PRIMERA VEZ QUE VISITA ESPAÑA



Valentín Filatov, una de las figuras más famosas del Circo Soviético de la U. R. S. S. que veremos en Barcelona, con su espectacular micro-circo de osos

Para el próximo día 23, víspera de la Fiesta de la Merced, y dentro del patrocinio de Festivales de España, ha sido fijada la fecha de presentación en Barcelona de la primera Compañía Oficial de Circo de la U. R. S. S. que visita nuestro país. El famoso Circo de Moscú que goza de merecido renombre mundial está sostenido por el único país del mundo que posee una escuela circense dirigida con arreglo a las leyes más tradicionales y rigurosas de la pista universal. Más de ocho mil artistas y ochenta compañías forman parte del circo estatal soviético creado a partir de 1926 por el Departamento de Cultura y Espectáculos de la U. R. S. S. del que es actual director general Feodosio Bardian. Actualmente tres de sus mejores compañías se encuentran en gira por el extranjero. Una en Estados Unidos, otra en el Japón y esta tercera que veremos próximamente en el Palacio Municipal de los Deportes barcelonés, considerada como una de las más importantes bajo la dirección de Asanov Viktorovich.

El Circo de Moscú que actúa en estos momentos en la capital de España con un éxito desbordante, como no se recuerda en la historia del Circo, llegará puntual a la cita con las fiestas de la Merced en las que constituirá con su presencia, uno de sus mayores acontecimientos.

Demasiado cínicos para ser patriotas... Demasiado egoístas para ser valientes... Y sin embargo...
¡FUERON HEROES DE LEYENDA!



Un Film de ROBERT ALDRICH
COMANDO EN EL MAR DE CHINA
(Too Late The Hero)
MICHAEL CAINE
CLIF ROBERTSON
ganador del Oscar
artista invitado
HENRY FONDA
Presentada en
CINERAMA

EL BUSCABA LOS DADOS... ELLA, LOS HOMBRES... ¡Y JUNTOS SE LANZARON CON PASION AL UNICO JUEGO EN QUE MERECE LA PENA ARRIESGARLO TODO!

COLISEVM
(Refrigeración Carrier)
14.ª SEMANA DE EXITO!
¡Las dos máximas estrellas de Hollywood en el mayor triunfo mundial del momento!

20th CENTURY-FOX PRESENTA
Elizabeth Taylor Warren Beatty
El Unico Juego en la Ciudad
DIRECCION POR GEORGE STEVENS
COLOR DE LUXE

Las doscientas representaciones triunfales de «Una reina peligrosa»

En esta semana la supervista de gran espectáculo «Una reina peligrosa» alcanza en el teatro Apolo sus 200 representaciones triunfales, pues, desde su estreno, no ha dejado ningún día de ponerse el cartelito de «agotadas las localidades». Por ello, en muy escasas ocasiones, se conmemoran en el popular coliseo del Paralalelo estos centenarios. Los espectáculos que presenta el dinámico empresario Matías Colsada tienen, de por sí, bastantes alicientes y atractivos para despertar el interés del público, como se está demostrando. Los barcelonenses todos, saben que Colsada nunca les defrauda, tanto en lo que se refiere a presentación (algo fuera de serie en «Una reina peligrosa»), como en libro, música a intérpretes. Sin duda, las mejores «estrellas» del género están siempre en la cartelera del Palacio de la Revista. Ahora mismo, en «Una reina peligrosa», no podían reunirse más y más sensacionales figuras: Tania Doris, la encantadora y completísima «supervedette», una auténtica revelación desde los años 40; los dos primerísimos actores cómicos «reyes de la carcajada continua», Luis Cuenca y Pedro Peña; la escultural primera vedette Anita Luna; los actores Luis Oar, Daniel González y Ricardo Moscatell, sin olvidar el es cogido ramillete de bellezas internacionales, que iluminan con sus encantos y sonrisas la pasarela del Apolo, formado por vedettes, bailarinas, modelos, soubrettes y «las alegres chicas de Colsada». Y eso es lo que cuenta en el teatro: ofrecer lo mejor para que el público responda, que es lo que está haciendo para corresponder a ese afán de superación, por su amor apasionado al teatro, de Matías Colsada.

CINES
Avenida de la Luz
(Refrigeración Carrier)
MODERNO
(Refrigeración Carrier)
A partir de HOY
¡GRANDIOSO PROGRAMA
APTO PARA TODOS
LOS PUBLICOS!

MARIO MORENO
CANTINFLAS
LOS TRES MOSQUETEROS
DIRECCION: MIGUEL M. DELGADO
(Autorizado todos los públicos)
Además, acción y aventuras sin límite en
SAM WHISKEY

PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH
HOY CERRADO
Mañana presenta tarde y noche
FESTIVAL GITANO FLAMENCO
con
LA SINGLA
y
ANDRES BATISTA
Johnny y sus perritos
Como siempre
Feria de Regalos

arenas
(Refrigeración Baviera)
Cruz Cubierta, 22
gayarre
(Refrigeración Carrier)
Sans, 25
ESTA SEMANA
¡Eran dos cobardes, valientes por necesidad!
DOS VALIENTES A LA FUERZA
UGO TOGNAZZI
WALTER CHIARI
Además:
LOS CABALLEROS DEL REY ARTURO
Robert Taylor - Ava Gardner
(Para mayores de 18 años)

liceo
(Refrigeración Baviera)
Sans, 96
UNA MUSICA DE SIEMPRE!
¡Un tema de ayer, de hoy y de mañana!
BOHEMIOS
DIANIK ZURAKOWSKA
JULIAN MATEOS
ANTONIO DURAN
Además:
MISION SUICIDA
Lloyd Bridges - Sue Lloyd
(Para todos los públicos)

un consejo:
NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROJIMO

Antecrítica
«No despiertes a la mujer de tu prójimo» (Le Sleeping Wives Lie) es, ante todo, un estupendo «lío» teatral para hacer reír. Eso es lo que se han propuesto los autores, haciendo al mismo tiempo una prospección jocosa de los matrimonios ingleses en cuyas vidas irrumpe el «sistema» y la especial forma de ser de un americano tipo y pretendidamente tópico.
Harol Brooke y Kay Bannerman son en la vida real un matrimonio de escritores y aunque se supone que jamás hayan pasado las vicisitudes de los protagonistas de esta obra, sí conocen a la perfección la mentalidad y psicología de los muñecos de este divertido vodevil.
Clasificar esta pieza como de «vodevil» es decirlo casi todo. El teatro se «desnuda» incluso de pretensiones mayores para divertir y provocar la carcajada, echando mano de sus mejores armas de construcción dramática. Teatro de pura situación, donde la interpretación y el ritmo deben redondear la eficacia del espectáculo, por ello la versión española ha pretendido servir fielmente al original, buscando algunas equivalencias lógicas, pero conservando íntegras las situaciones.
Y para servirlos se ha escogido un extraordinario reparto que contribuirá indudablemente al divertimento, aportando una calidad de actores cómicos que muy pocas veces han pisado juntos un escenario y que se han reunido en esta ocasión con la buenísima intención de hacerles pasar el rato más divertido de su vida. Addy Ventura, Roberto Camardiel, Rubén García, María Puig, Pedro Valentín, Alvaro Portés, Jesús Molina, Conchita Cano y Miguel Ariza, diestramente dirigidos por el veterano en estas lides Adrián Ortega, hacen un trabajo realmente digno del más encendido aplauso.
A reírse, pues. De eso se trata y eso pretendemos todos.
I. Artime y J. Azpilicueta

El teatro Español inaugura su temporada

Ya tenemos noticias del Español: mañana, día 15 y en función de noche, este popular teatro que dirige Matías Colsada, abrirá sus puertas, con un gran acontecimiento. Manuel Collado presentará su Compañía de Comedia donde por primera vez en Barcelona hace sus armas nuestra conocida estrella de la simpatía Addy Ventura que, con otro veterano de la escena, el gran artista de la pantalla, y que ahora vuelve al escenario Roberto Camardiel, con su gracia y su buen arte, Rubens García, el actor que tanto nos ha hecho y nos hará reír, capitaneando un gran elenco los tres, para dar juego a la divertida obra, de gran éxito por todos los escenarios europeos «No despiertes a la mujer de tu prójimo», de H. Brooke y K. Bannerman, adaptada para la escena española por J. Azpilicueta e I. Artime.
Obra probada una y mil veces, donde el público lo pasa maravillosamente durante dos horas de risa y «sexy», donde lo jocoso de sus atrevidas situaciones hacen las peripecias de unos magníficos y bien conjuntados actores y actrices: Pedro Valentín, Alvaro Portés, Jesús Molina, Conchita Cano, J. Miguel Ariza y la colaboración de Marta Puig, todos ellos bajo la acertada dirección de Adrián Ortega, harán que el público lo pase maravillosamente bien y sean dos horas de grata estancia en el Teatro Español.

GOYA
Ante el clamoroso éxito obtenido por el
HOMENAJE
al Mago de Burbank
y a petición de TODOS LOS PUBLICOS, continúa proyectando triunfalmente en **2.ª** semana

GRAN FESTIVAL WALT DISNEY
Technicolor®
EL LIBRO DE LA SELVA
DUMBO
Además, los cortometrajes EL NIÑO Y EL AGUILA y AVENTURA INCREIBLE

MARYLAND

CINÉ DE ARTE Y ENSAYO

(Refrigeración BAVIERA)

MAÑANA NOCHE, 10.45, ESTRENO

El filme español que suscitó enconadas controversias en el Festival de Cannes



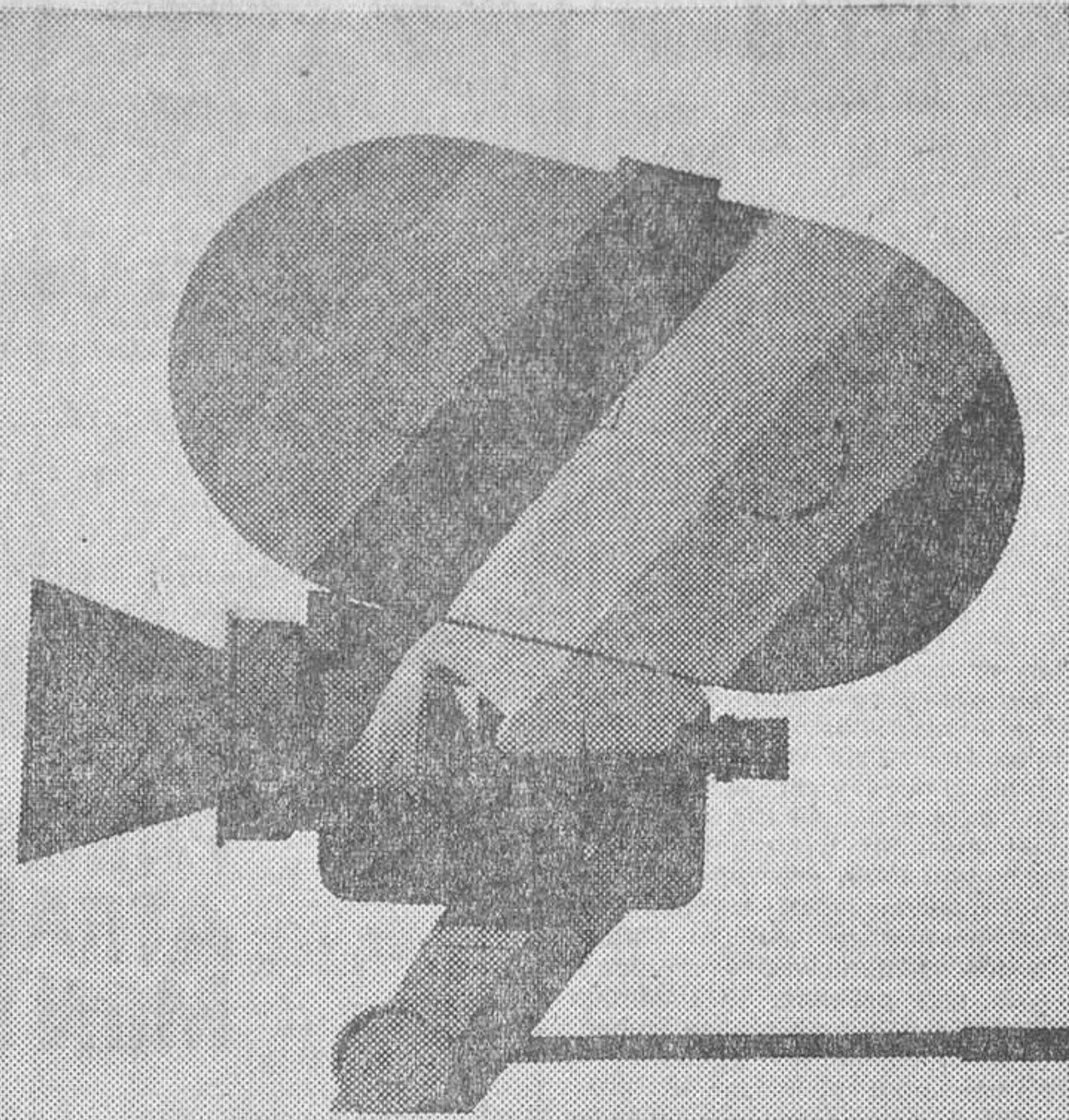
el último encuentro
ANTONIO GADES • LA POLACA
MARIA CUADRA • DANIEL MARTIN
JOSE MARIA PRADA

UNA PRODUCCION DE
ANTONIO ECEIZA • ELIAS QUEREJETA

NINGUN ESCRUPULO LE DETUVO EN SU CAMINO, PERO PAGO SU TRIUNFO CON UNA INSOPORTABLE SOLEDAD

(Autorizado mayores 18 años)

Preparativos para la XII Semana de Cine en Color



XII SEMANA INTERNACIONAL DE CINE EN COLOR 24 OCTUBRE 1 NOVIEMBRE 1970

XII CONGRESO INTERNACIONAL DE CINE Y TV
IV ENCUENTRO DE CINE IBEROAMERICANO
VIII CERTAMEN INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES EN COLOR
BARCELONA, PALACIO DE LAS NACIONES

Cartel anunciador de la XII Semana Internacional de Cine en Color, que se celebrará en el Palacio de las Naciones, del 24 de octubre al 1 de noviembre próximos. Durante esta manifestación cinematográfica serán proyectadas importantes películas, entre ellas «Domicile conjugal», que representará a Francia y cuyo realizador, François Truffaut, se desplazará a Barcelona para asistir a su proyección; «Il conformista», filme de Bertolucci, que representará a Italia; y «Remparts d'argile», coproducción de Argelia y Francia, dirigida por Jean Duvignaud

CINEDIA, S.A. presenta a

Analía Gadé



el monumento

eastmancolor

con PASTOR SERRADOR / MANUEL DIAZ GONZALEZ
RAMON CARROTO / VALERIANO ANDRES
ALVARO DE LUNA / ADRIANO DOMINGUEZ
JOAQUIN ROA / JULIAN NAVARRO

un film de JOSE MARIA FORQUE • producciones ORFEO, S.A. • edición AZCONA, PICAS, FORQUE

UN MONUMENTO, ADMIRABLE, DISTINTO... ¡ESTE MONUMENTO ESTA VIVO!

15.000 PESETAS MENSUALES

mínimo gana experto Auxiliar de Farmacia. Diplómese por correspondencia en muy poco tiempo. Información gratuita escribiendo al Apartado 10.271. Referencia 918. Madrid

alcázar

BOSQUE

(Refrigeración Carrier)
¡2.ª SEMANA DE EXITO!

¡Un verdadero festival de alegría, optimismo y diversión para todos los públicos!

Walt Disney PRODUCTIONS



EL MUNDO MARAVILLOSO DE MICKEY MOUSE
TECHNICOLOR

¡LA AUTENTICA SENSACION DEL AÑO!

¡La obra cumbre de ELIA KAZAN

con una FAYE

DUNAWAY

fascinante e inolvidable!

DIEZ SEMANAS TRIUNFALES

en

NOVEDADES

¿Por qué todos hablan de este filme con tanta pasión y entusiasmo?

presenta el film de elia kazan

el compromiso



La mayoría de compromisos se establecen en la alcoba

TELEVISION ESPAÑOLA

Programa para hoy
A las 2. Apertura; 2'02, Panorama de actualidad; 3, Noticias a las tres; 3'30, El detective fantasma; «El hombre que vino de la nada»; 4'30, Nivel de vida; 5, Hablemos de España; 7'32, El Pájaro Loco; 8, Ayer domingo; 8'55, Esta noche...; 9, Novela: «Crimen y castigo», de Dostoiéwsky. Capítulo VI; 9'30, Telediarlo; 10, Poesía e imagen; 10'15, El espectador y el lenguaje; 10'25, Teatro de misterio: «El sello de la cre»; 12, Veinticuatro horas.

UHF (Canal 31)
A las 8'30, Presentación; 8'32, Dibujos animados; 9, Recital; 10'15, Noticia 2; 10'32, Cuestión urgente: «La reinserción de los delincuentes juveniles»; 11, El Gran Chaparral: «Surtee»; 12, Cierre.

un consejo:
NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROXIMO

ESTE ES BEN HARVEY
Cuando tenía 19 años fue a la ciudad
Quería descubrir la vida, el amor, el dinero...



Los locos años de Chicago
United Artists

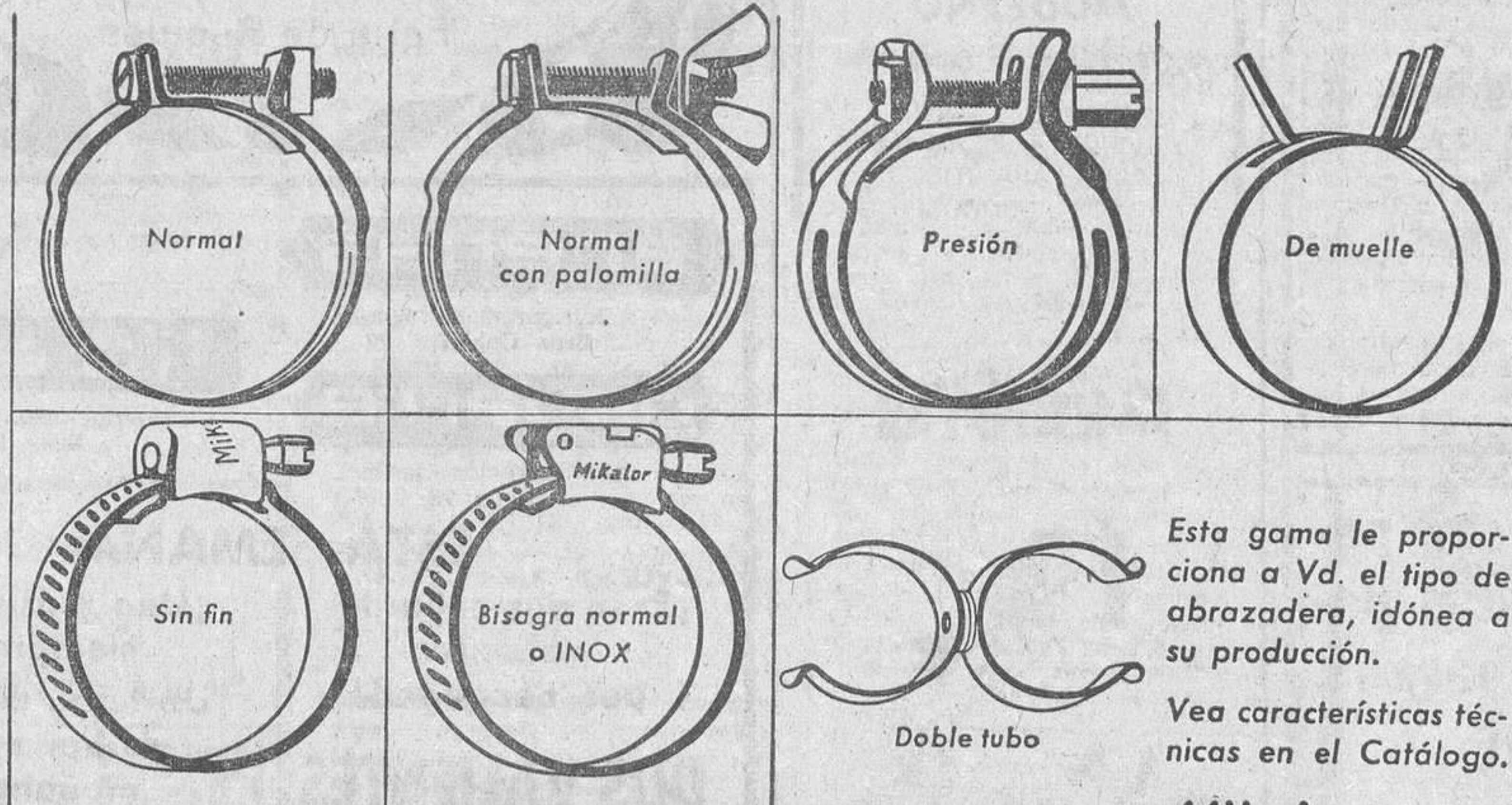
Dos años después
¡ERA UN HOMBRE...!

APRENDA A CONDUCIR EN LUZ VERDE URGEL,55 • tel. 253 11 90

Mikalor

suministra al Mercado Español 8 tipos de diferentes abrazaderas.

Cuando precise abrazaderas... pida Mikalor



Esta gama le proporciona a Vd. el tipo de abrazadera, idónea a su producción.

Vea características técnicas en el Catálogo.

Mikalor

¿POR QUE IMPORTAR LO QUE MIKALOR EXPORTA?

Mikalor

es una industria nacional, con calidad internacional, que avalan millares de clientes complacidos.

CONVOCATORIA DE CURSOS

- Visitadores bancarios
- Secretarías de dirección
- Programadores de ordenador electrónico
- Visitadores médicos
- Secretarías médicas
- Auxiliares de farmacia

Cuatro de los cursos son becados. Facilitamos colocación en CIAPPE. Gerona, 113, pral. Teléfono 257-58-87, de 9 a 1 y de 4 a 8 (excepto sábados).

CONSEJO MÉDICO: *"Mente sana en cuerpo sano"*
exige aire, sol, ejercicios físicos, alimentación balanceada

INTERNADO Y EXTERNADO
COLEGIO DEL REDENTOR
AVDA. TIBIDABO, 27 - TEL. 247-01-13 - SERVICIO DE AUTOCARES

ECOS de la escena y de la pantalla

SEÑOR, LA TEMPORADA ESTA SERVIDA

Cada año, cuando llegan estas fechas, el teatro barcelonés parece renacer de sus propias cenizas, para alzarse con notables promesas cara a un futuro inmediato y brillante.

En algunas ocasiones, tales promesas se han cumplido, convirtiéndose en espléndidas realidades. En otras, las más, por desgracia, sólo algún espectáculo ha podido alcanzar esa dimensión que deberían lograr los menos afortunados y que, en razón de ausencia, nos asemeja gran triunfo.

Por tales circunstancias, es muy difícil lanzar un pronóstico de lo que será la temporada teatral barcelonesa 1970-71, cuyo primer acto ya se ha dado, hace ya algunos días, el Poliorama, y cuya consagración se mantendrá a lo largo de la semana que hoy iniciamos y de las que seguirán, como en estas mismas columnas informamos a nuestros lectores.

La temporada «está servida» en bandeja de plata y con todo el rebulldio de las luminarias y los atuendos primorosamente planchados. Aun con la ausencia de ese Ciclo de Teatro Latino que, durante doce años, había servido de gonfalonero de las novedades que íbamos a tener a nuestro alcance curioso, la temporada parece pisar con buen pie en los metros iniciales de un sendero que, tras ascender a la cumbre de año nuevo, descenderá después por la zigzagueante ladera de 1971, en busca de lugar donde afinarse definitivamente y entusiásticamente.

De todos los acontecimientos, tal vez el más importante sea —cuánto llevamos escrito sobre el tema— la reconquista que el Teatro Nacional de la ciudad de Barcelona va a intentar para el favor del público. Hecho que pudiera ser trascendente, lograr el favor de la teoría de que la gente sólo va a ver lo que se da por buena la teoría de que la gente sólo va a ver lo que se da por buena, siempre que tenga ya trazada una costumbre hacia el teatro. Y lo interesante puede ser mucho, pero hace falta dar el impulso inicial a aquellos que, incluso, han olvidado la existencia del teatro como espectáculo de notable categoría humana y literaria.

Con más teatros abiertos, con mayor número de «cosas» que atraigan la atención del público, la vida escénica de Barcelona puede adquirir nueva intensidad. Esperamos que así sea, y que la euforia inicial del ya inmediato otoño tenga una consistencia interior auténticamente rentable, para mantenerse sin desmayo durante los próximos meses.

Aunque éste sea un deseo que, temporada tras temporada, reiteramos en estas mismas columnas... desgraciadamente con mucho mayor porcentaje negativo.

Salvador CORBERO

NUEVOS RUMBOS PARA EL TEATRO CAPSA

El próximo viernes, día 18, otro teatro inaugura temporada. Se trata del Capsa, donde Pablo Garsabell ha brindado la posibilidad de organizar una temporada a base de textos muy interesantes, a un grupo de jóvenes hombres de teatro, integrado por Juan Serrat, Luis María Güell, Sergio Schaaf y Ventura Pons.

Es con este último con quien charlamos sobre estas novedades que se abren ahora en el escenario de la Vía Layetana.

—Empezamos con un espectáculo que servirá de homenaje a la personalidad de Joan Oliver, Gran Premio de Honor de las Letras Catalanas. Para este homenaje a «Pere Quart», hemos escogido dos de sus obras teatrales, de los años jóvenes, pero que se mantienen perfectamente vigentes en estos momentos. Se trata de «Cambra nova», un tema sobre la crisis matrimonial, y «Allò que tal vegada s'esdevingué», curiosa y divertida visión de lo que pudo ocurrir en el Paraíso, cuando fueron expulsados Adán y Eva.

Según nos dice Pons, Guinovart ha diseñado los decorados para las dos obras, que serán interpretadas por Mercè Broquetas, Claudi Sentís, Joan Borrás y Joan Peira, bajo la dirección del propio Ventura Pons.

—Y hemos titulado el espectáculo «25 días de Joan Oliver, ya que será ese tiempo el que permanecerá el programa en cartel.

—¿Después...?

—Algo que me atravesaría a considerar un acontecimiento. Ya que se trata del estreno, en versión catalana, de uno de los grandes éxitos mundiales del teatro de hoy: «Un día en la mort de Joe Egg», del británico Peter Nichols.

La obra ha sido vertida al catalán por Terenci Moix —que ya hizo lo propio con «The Knack»— y posiblemente será interpretada por Pau Garsaball y nuestra primera cantante, que vuelve así al escenario, Núria Feliu.

—Tenemos otros proyectos, a más largo plazo. Y a corto, dedicar cinco funciones semanales a teatro infantil, colaborando con los centros escolares. Así, habría representaciones los miércoles, sábados y domingos por la tarde, y los sábados —días festivos en las nuevas normas escolares— y domingos por la mañana.

Las representaciones infantiles es posible que se inicien antes de fin de mes, y posiblemente con una nueva versión de «La Ventaflores», para conmemorar el medio siglo del estreno de la que escribió Folch i Torres.

Estos son los nuevos rumbos del Teatro Capsa, que entran dentro de esa euforia inicial de la temporada teatral barcelonesa.

LA BONITA ZARZUELA «BOHEMIOS» EN EL LICEO DE SANS

Los amantes del género lírico podrán ver esta semana en este local «Bohemios», llevada magistralmente a la pantalla por el director Juan de Orduña, con música del inolvidable maestro Amadeo Vives. Un deleite para el oído y la vista, con Julián Mateos, Dianik Zurakowska, Antonio Durán, Antonio Martelo y José Franco. También se proyectará una película de guerra que hace pensar en la necesidad de la paz, titulada «Misión suicida». Los cines Arenas y Gaiarre, una divertida cinta italiana con Ugo Tognazzi y Walter Chiari, «Dos valientes a la fuerza», y la reposición más grandiosa de las presentadas hasta el momento, con Robert Taylor, Ava Gardner y Mel Ferrer, «Los caballeros del rey Arturo».

TEATRO POLIORAMA

(Refrigeración CARRIER)

¡EL MAYOR EXITO DEL AÑO!

«Un diálogo que echa chispas, gran tensión emocional y erótica y una evidente calidad.»

A. Martínez Tomás

LA VANGUARDIA

«O. K. es el componente del más cínico triángulo amoroso presentado en nuestros escenarios. Es el espectáculo de los «bravos» y catorce subidas de telón.»

A. de Armenteras

LA PRENSA

MARIA ASQUERINO ANA MARISCAL JOSE SANCHO



O.K. de ISAAC CHOCRON

Decorados: EMILIO BURGOS

Dirección: VICTOR ANDRES CATENA

LO PRIMERO, ALGO DE FRIVOLIDAD



Entre los estrenos de esta semana puede destacarse el que anuncia el Teatro Victoria, con la reaparición de Cassen, al frente de una revista de gran espectáculo. Como ya recogimos anteriormente en entrevista con el popular humorista, Casto ha escrito, montado, dirigido, improvisado, músicas y números de baile —los que no han sido dirigidos personalmente por Gisa Geart, primera coreógrafa europea—, preparando «sketches» cómicos, ensayado e interpretado todo cuanto en el escenario va a moverse. Que será mucho, empezando por las tres «vedettes» femeninas: Vera Sanders —tan guapa como aparece en la foto—, Lillia Morena y Lina Harlem.

—Además, presentamos algunas novedades absolutas, que van a causar notable impacto, tal como el empleo de luces metamórficas y relámpagos psicodélicos (aunque la frasecita suene a camelo), la utilización de bandas ampliadas de música para reforzar la calidad de la orquesta, y un ritmo de acción casi nunca empleado en un escenario.

Cassen tiene la pretensión de que «¡Viva el amor!» sea la mejor obra musical estrenada en Barcelona en los últimos años. Como ha habido dura competencia en lo frívolo, para cumplir su empeño ha tenido que poner mucha carne en el asador. Y el manjar, a no dudarlo, va a resultar extraordinariamente suculento.

QUESTION DE DESPERTAR... A TIEMPO

Para mañana está anunciada la reapertura del Teatro Español, que quiso dar vacaciones a su personal y, para evitarse apuros de reparto, cerró sus puertas durante buena parte del verano.

En esta reaparición, hay estreno teatral con gancho, si juzgamos por el éxito logrado en Madrid por la misma comedia, que permanece en cartel después de buen número de semanas de llenos absolutos. Esta acogida, y la diversión que la misma garantiza, es lo que decidió a Matias Colsada a crear una nueva compañía para dar a conocer aquí «No despiertes a la mujer de tu prójimo», de Brooke y Bannerman. Una compañía que puso bajo la dirección de Adrián Ortega, y cuya principal novedad radica en la presentación de Addy Ventura, simplemente como actriz de comedia: Labor en la que estará igualmente feliz que en la revista, como demostró en su última actuación en el vecino Apolo, cuando estrenó «Pili se va a la mili», de nuestro compañero Rafael Brines.

Con Addy, Roberto Camardiel Rubens Gracia, Pedro Valentin, Alvaro Portes, Jesús Molina, Conchita Cano, Miguel Ariza y la colaboración de Marta Puig, que hasta este momento cuenta por triunfos sus actuaciones en nuestra ciudad. Baste recordar, si no, «Coqueluche» y «Flor de cactus», para referendar esta última afirmación, que va a demostrarnos aún más rotundamente mañana, en el Español.

Y PARA DENTRO DE POCO

Quedan anotadas, sucesivamente, las novedades que brindará la semana que acabamos de inaugurar. Pero ya se perfilan, de inmediato, otros acontecimientos en el mundo del espectáculo. Tales como la presentación del Circo de Moscú, en el Palacio Municipal de los Deportes, que acogerá así a la más famosa formación circense de Europa; a la que se ha tratado de traer a España en varias ocasiones, no habiéndose conseguido hasta ahora, tras laboriosas gestiones para encontrar las fechas idóneas.

En el escenario, el regreso de Narciso Ibáñez Serrador, que se instala en el Teatro Talía. Como siempre, Chicho viene dispuesto a dar «el golpe», en su triple faceta de actor, director y amigo intimísimo de «Luis Peñafiel», titulado autor de «El agujerito», la obra que significa su retorno a Barcelona. Ibáñez Serrador ha confesado seriamente que vuelve al teatro con un fin exclusivo: el de haber dinero para convertirse en productor de sus propias películas. Confesión que no es pecaminosa, ya que brinda al espectador, a cambio de su dinero, la más absoluta diversión.

También está en perspectiva el estreno de «El precio», la más reciente de las obras dramáticas de Arthur Miller, que, con una formación integrada por Asunción Sancho, Fernando Delgado y José María Caffarel, será dada a conocer en el Teatro Moratín, en cuanto termine allí su actuación Pilar López.

Pero de todo esto, y de otras cosas importantes en la temporada recién nacida, habrá tiempo de hablar en las próximas semanas.

PRINCIPAL PALACIO

DELICIAS

(Refrigeración Carrier)

DORADO

(Refrigeración Carrier)

A B C

(Refrigeración Carrier)

RIVOLI

(Refrigeración Carrier)

A partir de HOY

TRES ESTRELLAS FABULOSAS EN LA PELICULA DE LAS AVENTURAS EXCEPCIONALES!

CLARK GABLE AVA GARDNER GRACE KELLY



MOGAMBO

TECHNICOLOR

La obra maestra de JOHN FORD

Además



JOAN MANUEL SERRAT

La larga agonía de los peces

(Autorizado mayores 18 años)

TEATRO ESPAÑOL

Dirección: COLSADA

ADDY VENTURA
ROBERTO CAMARDIEL
RUBENS GARCIA

¡gran éxito!

NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROXIMO

de H. BROOKE y K. BANNERMAN

¡DOS HORAS DE RISAL!

Dirección
ADRIAN ORTEGA

MAÑANA, 10.45 NOCHE, ESTRENO

ROMEA



Per compromisos de programación SET ULTIMS DIES d'actuació de la COMPANYIA VODEVIL, amb el gran èxit còmic

Un senyor que la sap llarga

el divertidíssim vodevil de la sal, el pebre i les rialles.

SET ULTIMS DIES resten per divertir-vos i per riure, a preus popularíssims i amb el clima més ben refrigerat de la ciutat.

Diumenge, comiat de la Companyia Vodevil

La setmana vinent, esdeveniment teatral amb motiu de les Festes de Barcelona:

RONDA DE MORT A SINERA

11 úniques representacions!!

CINE AMERICA

Avda. Marqués del Duero, 131. - Teléfono 223 50 09
Refrigeración Carrier - A partir de hoy, tarde

CUATRO NOCHES DE BODA

por Conchita Velasco y Alfredo Landa. ADEMAS...

LA HUELLA CONDUCE A LONDRES

por Yuy Brynner y Charles Gray
(PARA MAYORES 18 AÑOS)

TEATRO moratin
DIRECCION: JAIME SALOM

¡GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO!

PILAR LOPEZ

Y SU BALLETO ESPAÑOL

INTERPRETANDO:

DEBUSSY
GARCIA LORCA
ALBENIZ
BRETON
INFANTE
PITTALUGA ETC...

¡UN EXCEPCIONAL PROGRAMA!

14 ULTIMOS DIAS

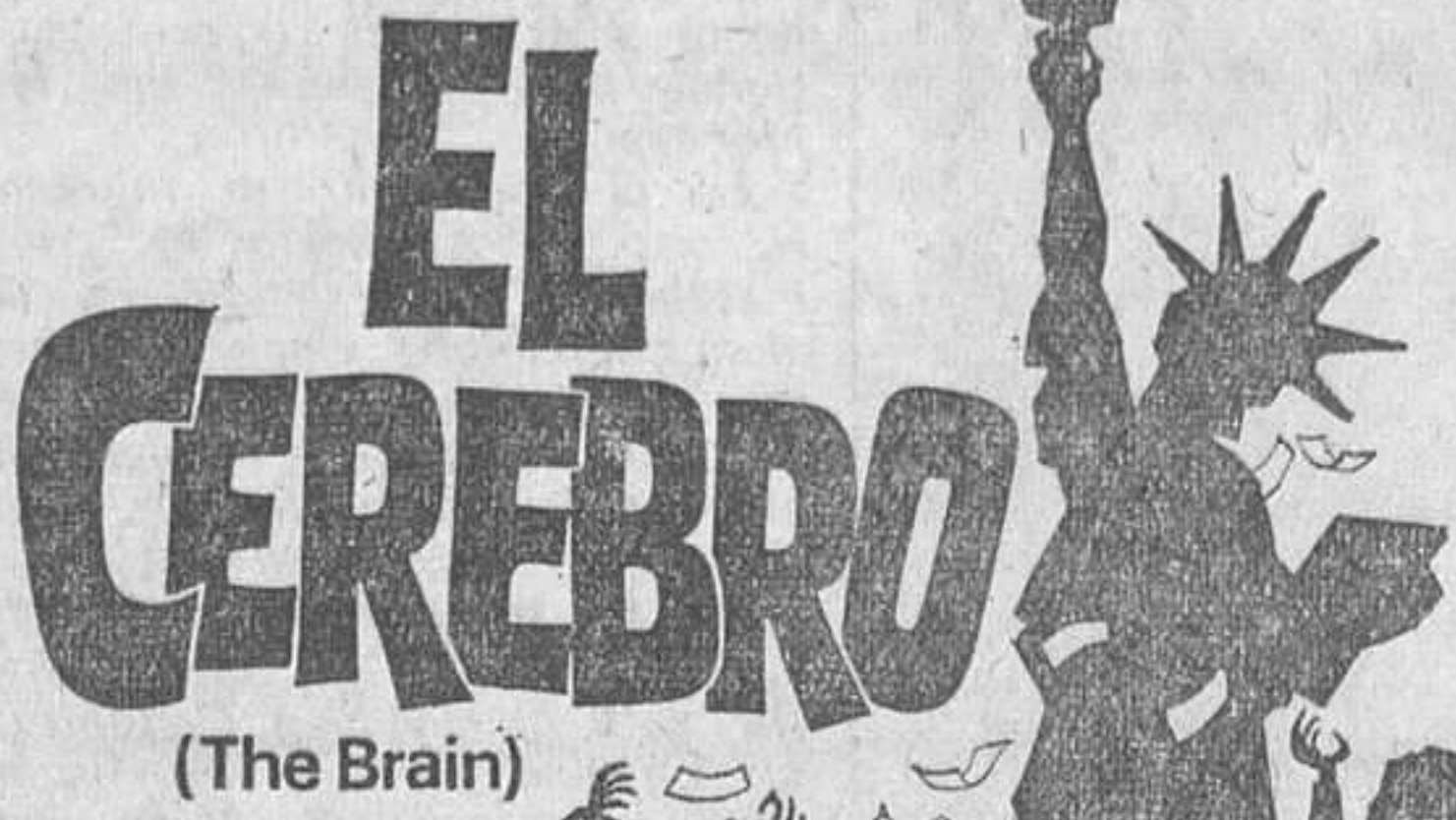
UN ESPECTACULO ACLAMADO POR LA CRITICA



Paseo de San Juan, 27
Teléfono 225 49 19

Vaya «cabeza» para planear un robo en toda la línea con un final inesperado!

Paramount Films, PRESENTA



(The Brain)

FRANSOPE COLOR

DAVID NIVEN - J. PAUL BELMONDO

TERROR AL ROJO VIVO!



KING KONG - FAY WRAY - BRUCE CABOT

DIRECTORES: JESSE L. SCHAFFER - MICHAEL CURRIE
UN PRODUCTOR: DAVID O. SELZNIK

El doble programa de Galería Condal

De la presente semana está compuesto por los títulos: «Aquí robamos todos», divertida comedia de enredo, con Catherine Spaak y Philippe Leroy.

La interpretación cumbre de Alain Delon: «A pleno sol», con María Laforet. Ambas producciones rodadas en technicolor.

El programa del Savoy

Dos excelentes producciones lo forman esta semana: «El señorito», con A. Fernández y M. Paredes. La debilidad de aquel hombre eran las mujeres, y por eso muchas veces se encontraba debilucho. «La sombra del zar amarillo», con G. Peck, una detonante combinación de suspense, acción, intriga, política y fantasía. Ambas en color.

Récord absoluto: 60 SEMANAS EN BARCELONA DEL FILME QUE TODOS VEN MAS DE UNA VEZ



NADIE OLVIDA EL DIA QUE DESCUBRIO EL AMOR

cinema VERGARA

EL GRADUADO (THE GRADUATE)

(THE GRADUATE)

La avaricia le sentó mal al estómago del muerto

Ahora que en casi todo el mundo el gran público se ha lanzado a ver en el cine un parto feliz con el mejor deseo de informarse de lo que hay que hacer llegado el caso, cabe recomendar que vean en la película MGM, en Panavisión y Metrocolor, dirigida por Norman Panamá, «Qué muertos más divertidos», lo que conviene evitar para no morir a causa de una indigestión pesada, como le ocurre a un personaje clave de la misma que sólo cobró sueldo de «extra» o figurante, puesto que en el filme no se pronuncia ni un «bocadillo», a pesar de que se tragó un paquete que vale millones. ¡También es mala pata morirse contando en el estómago y por tan escasa retribución!

Large advertisement for 'Oliver' featuring a stylized 'O' logo, 'HOY NOCHE PRESENTACION DE OLIVER', 'planeta 3001', and 'MEJOR CANTANTE 1970 SEGUN LAS REVISTAS RECORD WORLD Y CASH-BOX'.

CARTELERIA

Teatros
APOLO. (Tel. 241-40-06.) Nuevo horario: 6 tarde y 10'45 noche. Revistas COLSADA presenta Compañía con los tres ídolos del público Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña. Éxito clamoroso de la nueva super-revista de gran espectáculo: UNA REINA PELIGROSA. Deslumbrante presentación. (Como en París 2 «ballets» internacionales: «Fruvillotte» y «Majestic». Más de 200 representaciones. Desplazamiento inmejorable: Autobuses 29, 57 y 64, y «metro» Lesseps - Pueblo Seco le dejarán en la puerta del teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) Compañía Enric Guixart-Joanell. Mañana, 6'15 y 11 el gran éxito cómico: EL MEU NANO, con Marta Flores y Juan Fernández. Dirección: Enric Guixart. Hoy tarde y noche no hay función por descanso de la compañía. Últimos días. Día 24 despedida.
CAPSA. (Layetana - Aragón. Tel. 215-73-93.) - Hoy, tarde, descanso. Noche 10'45. Ángeles Moll y J. Ignacio Abadía en UN MATRIMONIO MUY... MUY FELIZ, de Alfonso Paso. Día 16 despedida.
ESPAÑOL. Dirección Colzada. (Tel. 241-01-10.) Mañana noche, 10'45. Manuel Collado presenta a Addy Ventura, Roberto Camardiel, Rubens García con la divertida obra NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROYECTO. Director Adrián Ortega. Dos horas de risa y sexy! Localidades en taquilla.
MORATIN. (Muntaner, 246. T. 217-82-06.) - Tarde, 6'15. Noche, 10'45. «Acontecimiento artístico» Pilar López y su BALLET ESPAÑOL, interpretando: Debussy, García Lorca, Albéniz, Bretón, Infante Pitalgusa, etc. «Un excepcional programa! 14 únicos días! Taquilla abierta de 11 mañana a 11 noche. Aparcamiento gratuito. Lunes, miércoles y viernes sólo función noche.
ROMEA. (Tel. 221-51-47. Refrigeración Baviera.) - Última semana de actuación de la Compañía Vodevil. A la tarde, no hi ha función. A las 11 nit: UN SENYOR QUE LA SAP LLARGA, de J. Obiols. Preus, popularíssims. Aparcam. Plaça Gardunyà, a 15 metres del teatre. Dimecres, comiat de la Compañia i acabament de la temporada.
VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) - Jueves 17 septiembre, 11 noche. ¡¡Gran acontecimiento!! «Cassens» presenta la fastuosa revista de gran espectáculo NIVA EL AMOR!. Libro cantables de Cassen, música de Ramón Vives e ideas coreográficas de Gisa Geert, con la primerísima vedette sudamericana Vera Sanders, las vedettes Lidia Morena y Rita Harlem, el sensacional ballet inglés Jaqueline-Dancers, con coreografía de la mítica coreógrafa Gisa Geert. Actores, modistos, bailarines, bailarinas. Dirección musical: Ramón Vives. Y por primera vez en un escenario las luces psicodélicas y espacio metamórfico de Bruno Contenton. Dirección: «Cassens». Se despacha con 7 día.

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73. Refrigeración Carrier.) Tarde, 6'15. Noche, a las 10'45. María Asquerino, Ana Mariscal y José Sancho en «O.K.», de Isaac Chocrón. Dirección: Víctor Andrés Catena.
TALIA. (Tel. 241 14 47. Refrigeración.) Tarde, 6'15. Noche, 11. Cía. Francisco Piquer - Rafael Alonso. Éxito cómico: CASADA CON DOS VIVOS, de Riveurle y Santana. Versión libre de Luis Tejedor. ¡Graciosísima! ¡Atrevida! ¡Refrescante! ¡Últimos días!
Cines estreno
ALCAZAR. (Tel. 231-61-17. Refrigeración.) - Tarde continua desde las 4'45. Noche, 10'30. EL MUNDO MARAVILLOSO DE MICKY MOUSE. (Apto.). Película, 4'55, 7'10 y 10'50.
ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier.) - Tarde, 4'30, continua a 8'30. Noche, 10'30, numerada: «El médico de la Mutua», por Alberto Sordi. (No apto.). Película, 4'50, 7 y 11.
AQUITANIA. (Refrigeración.) - Avda. Sarriá, 31 y 33. Teléfono: 230-30-07. - Tarde, continua de 4'15 a 9. Noche, 10'40: «El médico de la Mutua», por Alberto Sordi. Película, 4'15, 6, 7'40 y 11'10. (No apto.).
ARIBAU CINEMA. (T. 2545108. Refrigeración Carrier.) Tarde 5, continua. Noche, 10'40, numerada. «Los amores de Lady Hamilton». (Color.) Mayores de 18 años. Película: 5'10, 7'05 y 11'05.
ASTORIA. (Refrigeración.) - «Un ejército de cinco hombres». Tarde, continua desde las 4'40. Noche, 10'30, numerada. (No apto.).
ATLANTA. - Tarde, continua: «El médico de la Mutua», estreno. Además, «Las cinco advertencias de Satanás».
ATLANTICO. (Rambla, 122.) - Continua 11 mañana. (Refrigeración.) 7º programa de «Homenaje a Walt Disney». Acción y emoción en el «western» de Disney «Aventura en el Oeste». (Technicolor.) Estreno: Revista cinematográfica Vols A y B.
BORRAS. (Tel. 222-56-27. Refrigeración Carrier.) Continua No-Do. «Serafino» y «Cómo matar a la propia esposa». (Mayores 18 años.)
BOSQUE. (Refrigeración Carrier.) Tel. 227-07-93. Continua 4'05 «El mundo maravilloso de Mickey Mouse». Documentales y No-Do. (Apto.).
CAPITOL. (Refrigerado. Tel. 221-27-32.) - Desde 3'30. «Los rebeldes de Arizona», con Charles Quiney y Claudia Gray (5'19 8'54). «El Zorro en el Corte de Inglaterra», con Frank Russell y Carol Wells (3'41, 7'13, 10'37). Apto.
CATALUNA. (Aire acondicionado.) - Continua 4. «El último obstáculo» y «La última aventura del Zorro». (Ambas en color.) Apto.
COLISEUM. (Tel. 221-84-66. Refrigeración.) Tarde 4'30. Noche 10'30. «El único juego en la ciudad», por Elizabeth Taylor y Warren Beatty. (Mayores 18 años.) Película: 4'40, 7 y 11.

COMEDIA. (Refrigerado. Teléfono 221-51-72.) - «El valle del fugitivo». (No apto.) Tarde, 4'05, continua. Noche, 10'40, numerada. Película: 4'25, 6'20, 8 y 11.
CONDAL. (Local refrigerado. Marqués del Duero, 91. Tel. 241-76-49.) - 3'30 continua: «Rebelión a bordo», por Clark Gable. «Un golpe de gracia», por Peter Sellers y Jean Seberg. (Apto.) Festivo matinal 10'30.
DIAGONAL. (Refrigerado. T. 217-41-03.) Tarde, 4'50, noche, 10'30, numerada. «Si hoy es martes, esto es Bélgica». (Mayores 18 años.) Película: 5'04, 7'13 y 11.
EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62. Refrigeración Frides.) Tarde 4. «Oliver». Además: «Compañeros de juego», con Stand Laurel y Oliver Hardy. (Apto.).
FANTASIO. (Aire acondicionado.) Tarde, 5. Noche, 10'45 «El hombre que se quiso matar». (Mayores de 14 años.)
FEMINA. (Refrigeración. Tel. 222-00-39.) Tarde, 4'40 continua. Noche, 10'35 «Un ejército de cinco hombres». (No apto.) Película: 4'50, 7 y 11.
MONTECARLO. (T. 215-00-69.) Matinal, 11'15, tarde continúa de 5 a 9, noche, 10'45, numerada: «La mujer infiel». (No apto.).
NIZA. - «Al este del Edén» y «El hombre del sur». (No apto.).
NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrigerado.) Tarde 4'35. Continua. Noche, 10'35: «El compromiso». (Autorizada para mayores 18 años.) Película: 4'45, 7'05 y 11.
PALACIO BALANA. (Teléfono 230-56-52. Refrigeración Carrier.) Continua. «Horizontes de grandeza» y «Rossie una señorita riquísima». (Autorizada 14 años.)
PARIS. (Refrigerado.) Continua desde las 3'45: «El hombre que se quiso matar». (Estreno) y además: «Villa Cabalga». (No apto.).
PELAYO. (Local refrigerado. Tel. 221-43-70.) Continua 4 tarde. «Qué muertos más divertidos» y «Carnaval de ladrones». (Mayores 14 años.)
PETIT PELAYO. (T. 2214370. Local refrigerado.) - Continua 11 mañana: «Al Este del Edén» y «La capa de las sorpresas». (Mayores 14 años.)
REGIO PALACE. (Refrigeración Carrier.) Continua: «Horizontes de grandeza» y «Rossie». (Autorizada 14 años.)
SAVOY. (Refrigerado. Tel. 215-37-76.) Mat. 10'30. Tarde, y noche cont. «El señorito», con A. Fernández y M. Paredes. «La sombra del zar amarillo». (G. Peck y A. Heywood.) Ambas en color. Mayores 18 años.
URGEL CINEMA. (T. 243-79-54. Refrigeración Carrier.) «Gigantes». (Apto.) Tarde estreno. Única sesión a las 5'40. Noche a las 10. (Película a las 6 y 10'20.)
TIVOLI. (Refrigeración Carrier.) Tel. 221-42-52.) Tarde continua 4'45. Noche, 10'30. «Los rateros». (Autorizada mayores 18 años.) Película, 4'55, 7'10 y 11.

VERGARA. (Tel. 221-76-46. Refrigeración Westinhouse.) Continua desde las 3. «El graduado» (Technicolor), por Anne Bancroft y Dustin Hoffman. (Mayores de 18 años.) Película: 3'20, 5'15, 7'15, 9'15 y 11'10.
WINDSOR PALACE. (Tel. 228-02-88. Local refrigerado.) Tarde, 4'15 continua. (Pase película: 4'25, 6'25 y 8.) Noche, 10'35, numerada «Qué muertos más divertidos!» (Mayores de 14 años.)
Arte y Ensayo
ALEXIS. 143. (Tel. 215-05-06. Refrigeración Carrier.) Continua 10'30 mañana, «La soledad del corredor de fondo», de Tony Richardson (10'40, 12'45, 2'50, 4'55, 7 y 11) y corto. 9 noches, «Sesión 5 duras». «The entertainer» («El animador»). Últimos días.
ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16. Refrigeración Carrier.) - Tarde, continua de 4'45 a 10. Noche, 10'45, numerada: «La romana» de Luigi Zampa, con Gina Lollobrigida, v. o. (4'55, 6'45, 8'25 y 11'05) corto. (No apto.) Festivos, matinal, 11'15.
ARENAS. (Balmes, 365. Tel. 247-49-80. Refrigerado.) Tarde, 4'30, noche, 10'35, numerada. «Helga». (Mayores 18 años.) Películas: tarde, 4'41, 6'14 y 7'51. Noche, 10'56.
BALMES. (Tel. 227-84-26. Refrigeración Carrier.) Tarde, 4'30. Noche, 10'45. «Cartas de una novicia», en v. o. de Alberto Lattuada con Pascale Petit y Jean-Paul Belmondo. Película: 4'35, 6'25, 8'05 y 11'05. (18 años.)
MARYLAND. (Tel. 222-19-66. Refrigeración Baviera.) Tarde, 4'20. Noche, 10'45. «Las ositas amarillas». («The yellow teddy bears»), en v. o. de R. H. Davis. Película: 4'30, 6'15, 8 y 11'05. (18 años.) «De últimos días!»
PUBLI CINEMA. (T. 2151803. Refrigeración Carrier.) Continua desde 11 mañana. Noche, 10'45, numerada. «La reina de África». (V.O.) Bogart Hepburn-Houston. (11'15, 1'15, 3'20, 5'20, 7'25 y 11'05) y el corto: «Ojalá...» de Sergio Schaaff. Últimos días.
REX. (Av. José Antonio, 463. T. 223-10-60.) - Tarde 4. Continua. Noche, 10'45. Numerada: «Darling, V. O. Gardarónada con 3 Oscar y corto». Película: 4, 6'10, 8'20 y 11. (Mayores 18 años.) Refrigerado.
RIALTO. (Local refrigerado. Plaza Calvo Sotelo, 3. Teléfono 227-45-61. Aparcamiento en Gral. Goded, a 40 m.) - Tarde, 5'30, continua. Noche, a las 10'45, numerada: «Deseo loco». Pase película, 5'40, 7'40 y 11. (No apto.)
Cinemas
CINERAMA FLORIDA. (2241606 Hoy, no hay función.
CINERAMA NUEVO. (2413800. Refrigerado.) - Tarde, 5'30. Noche 10'15. «La conquista del Oeste», en cinerama (Pase película: 5'42, 10'27.) Apta.

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-23-02. Calabria, 33. Refrigerado.) - Tarde, 6. Noche, 10'45: «Hello, Dolly!» en cinerama. Pase película: 6'12, 10'67. (Apta.)
Cines de reestreno
ABC CINEMA. (Balmes, 306.) Tel. 227 56 90. (Refrigeración «Carrier»). Continua: «La larga agonía de los peces» y «Mogambo». (No apto.).
ADRIANO. «Un día es un día» y «Fahrenheit». (No apto.).
ALARCON. Del día 14 al 17: «Tuyos, míos y nuestros» y «Río Conchos». Del 18 al 20: «El Mesón del Gitano» y «El rey del tabaco». No-Do.
AMERICA: «4 noche de bodas» y «La huella conduce a Londres».
ARENAS Y GAYARRE (Refrigerado). «Dos valientes a la fuerza» y «Los caballeros del Rey Arturo».
ARNAU: «Festival de Tarzan» y películas cómicas. Cambio diario.
AVENIDA: (Refrigeración «Carrier»). «Levando anclas» y «Cuánto cuesta morir».
AVENIDA DE LA LUZ. Teléfono 231 41-86. (Refrigeración «Carrier»). Continua, desde las 11 de la mañana: «Los tres mosqueteros» y «Sam Whisky». (Apto.).
BARCELONA: (Refrigerado.) «Roma como Chicago» y «Un diablo bajo la almohada».
BOHEMIO Y GALILEO: «Susana» y «Un maravilloso venenoso». (Ambas en color).
BONANOVA. (Bigay, 6.) Teléfono 247 34-02. De lunes a miércoles: «Arabesco» y «Una tumba al amanecer». De jueves a domingo: «La mujer X» y «Misión secreta».
CASTILLA: «Cuatro noches de bodas» y «La noche invita a matar».
CENTRAL: (Aribau, 8.) «Viaje alucinante» y «Ratas del desierto», por Richard Burton. (Apta para todos los públicos.)
CERRANTES: Tel. 225 29 69. «Mátame que tengo frío» y «Golpe de mano». (No apto.).
CINEMAR: Continua desde las 10'45. Estreno No-Do B. «Becket» y «Los guerreros del Imperio».
DELICIAS: (Travesera de Gracia, 244.) Tel. 213 43 40. (Refrigeración «Carrier»). «La larga agonía de los peces» y «Mogambo». (No apto.). Domingo y festivos, matinal a las 10'30.
DIANA: Tel. 241 45 01. De lunes a jueves: «En el calor de la noche» y «Ya eres un gran chico». De viernes a domingo: «Donde la ciudad termina» y «No disponible».
DORADO: (Refrigeración «Carrier»). «La larga agonía de los peces» y «Mogambo». (No apto.).
DUCAL: (Besalú, 24-30. Local refrigerado sistema «Carrier»). «Levando anclas», por Frank Sinatra, y «Cuánto cuesta morir». (Apto.).
EMPORIO: El famoso Alain Delon con Mireille Darc, en el gran film «Jeifs» y la genial Kim Novack. Cero Mastel y Clint Walker en «Ojos verdes, rubia y pelirosa». (Ambas en color).

RIO CINEMA: (Matanzas, 40 - Pinar del Río, 24-26, junto viviendas del Congreso). Teléfono 251 13 22. De lunes a miércoles: «7 pistolas para los Mc. Gregor» y «Los barbudos». De jueves a domingo: «2.º Festival Mortadelo y Filemón» y «El ladrón de Bagdad».
RIVOLI: (Avda. Meridiana 248) Tel. 349 09 20. (Refrigeración «Carrier»). Continua. No-Do. «Mogambo» y «La larga agonía de los peces». (No apto.).
SANLLEHY: «Más peligrosas todavía» y «Champaña por un asesino».
SELECTO - GRACIA: Teléfono 217 14-63. «Cuánto cuesta morir» y «Levando anclas».
SPRING: «Un día es un día» y «Este mundo cruel».
TEXAS: (Refrigerado.) «El Mesón del Gitano» y «La vuelta al mundo bajo el mar».
TRIUNFO: (Local con aire acondicionado «Baviera»). De lunes a jueves: «Donde la ciudad termina» y «No disponibles». De viernes a domingo: «En el calor de la noche» y «Ya eres un gran chico».
VENECIA: Tel. 229 60 49. «Mátalos y vuela» y «Llamada».
VERDI: Tel. 228 51 33. (Refrigeración «Carrier»). «Mátame, que tengo frío» y «Golpe de mano».
VERSALLES: (Máximo confort) «Pufos y lágrimas» y «Asalto de los apaches».
Atracciones
PARQUE DE ATRACCIONES MONJUICH. - Hoy, lunes, cerrado. Mañana abierto desde 5 tarde. Tarde y noche: FESTIVAL FLAMENCO GITANO con «La Singla» y Andrés Batista, y Johnny y sus perritos. Autobús, 101, desde Arco Triunfo-Plaza España. Funicular desde Paralio.
PARQUE DE ATRACCIONES TIBIDABO. - Abierto todo el año desde las 10 de la mañana. Magnífica vista de la ciudad. Diversiones para niños hasta 80 años. «Tibicarr», un viaje maravilloso; «Plantillos de combate», sensacional combate aéreo del que Ud. será protagonista, y «Autódromo de Indianápolis», fantásticos coches de carreras. Constante renovación de atracciones.
Salas de Fiestas
NEW YORK: Coliseo del SEXY-Music Hall, en Ramblas Esquellera, cada noche, a las 12 y 2, presenta espectáculos diferentes, nuevos, y cada vez mucho más fuertes. Afortunadamente, hemos llegado a ser, en el night club, la estrella de toda Europa. Hoy, mucha gente viaja, y de ella esperamos la razón. Y... ¡no fiesta aparte! celebrar una fiesta en Barcelona, y no ir al NEW YORK, es como una tortilla sin huevos.
MISTER DOLLAR: El night club «verdadero» de Calvo Sotelo - Infanta. Es un local pequeño, pero íntimo, céntrico, con unas «vedettes» como en NEW YORK: pero en un espectáculo distinto, y formidable. En Europa, «poco hay mejor»: a noche 2 pases diferentes: a las 12 y a las 2. Y... ¡gracias por decir lo que vio.

anuncios comerciales

OFERTAS Y DEMANDAS

VENTAS TERRENOS

Vendo 10.000 palmos² en Albarrosa
(Viladecans): Zona residencial. Facilidades de pago. Informes: Plaza Peso de la Paja, núm. 2, entlo., 1.º Teléfono 242-77-76

¡DEPORTISTA!

EL ESQUI ES UN DEPORTE COMPLETO
ESTACION INVERNAL RASOS DE PEGUERA
(Berga)

(Le ofrece en verano la posibilidad de preparar su deporte de invierno). Visitenos, puede ser propietario de una parcela al lado de una pista de esquí. Telesquíes, 2.000 m. altitud

Precios lanzamiento

Solicite hoja itinerario sin compromiso en RASOS DE PEGUERA. Calle Provenza, 469. Teléf. 256-45-45. Barcelona-13

Don
Calle Teléf.
Población

ENTRE PINOS - A 15 MINUTOS SITGES

Adquiera su parcela a precio de

LANZAMIENTO

URBANIZACION directa de propietario
(Aprobada por Comisión de Urbanismo)
Infórmese al teléfono 211-22-06

A 20 Km. Barcelona

ple carretera general. Buen clima todo el año

LAS ROVIRAS

(Hay que verlo) Infórmese sin compromiso. PRECIOS DE LANZAMIENTO. Comercial Urbanística. Calle de Muntaner, 270. T. 228-57-01. Barcelona-6

Don
Calle
Población

VENTAS CASAS

TIENDA 2 PUERTAS

Y sótano 180 m² Avenida Mistral, 44-46. R. Ltda. Razón: Portería

3 PTAS. PLM.2

A 750 ptas. mes

SU PARCELA EN

LAGO DE FOIX

TRATO DIRECTO

Informes: Teléfono 241-55-75

EDIFICIO COMERCIAL

Calle SEPULVEDA (entre URGEL y VILLARROEL)

3.500 metros cuadrados en once plantas, se venden completo o por plantas y totalmente libre. Telefonar al 243-31-35

SU CHALET O PISCINA

AHORA

Empresa constructora seria y solvente puede edificar en su terreno situado entre Sitges, Villanueva y Geltrú, Cubellas, Cunit, Segur de Calafell y Calafell

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Infórmese sin NINGUN COMPROMISO

CONSEI - Construcciones y Financiación

Muntaner, 270 - Tel. 228-03-00-09 - Barcelona-6

Don
Domicilio Tel.
Población

VENTAS PISOS

OPORTUNIDAD
ATICO 2 DORMITORIOS

Comedor, amplia cocina, baño, terraza con mucho sol

70.000

Entrada con llaves, resto con amplias facilidades a tratar directamente. Véalos en Avenida Meridiana, 580, jto. metro Torras y Bages. Laborables de 10 a 2 y de 5 a 8. Festivos de 10 a 1 y de 5 a 7. Teléf. 234-28-95

Promotor: PROCER, S. A.
Constructora: FEDERICO VALLET, S. A. Const.

276.000 PTAS. + HIPOTECA

3 dormitorios, comedor-estar, baño completo, cocina, armarios empotrados, terraza, etc.

OCUPABLES HOY
TOTALMENTE EXTERIORES

C. MINERIA, s/n.

JUNTO A LA GRAN VIA, DETRÁS EDIFICIO SEAT, ENTRE PASEO NUESTRA SEÑORA DE PORT Y PASEO ZONA FRANCA

CONJUNTO ESTRELLAS ALTAS

VENDO PISO

ENTRE MONSOLIS Y TIANA, con vistas al mar y acceso autopista, comedor con terraza, 4 dorm., cocina, baño, buenas comunicaciones, apto vivir todo el año. Facilidades de pago. Razón: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo., 1.º T. 242-77-76

SANTA COLOMA BANUS ALTA, 16

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, zócalo

Facilidades 12 años

SPAI

CORNELLA

C. MIRANDA-MOSEN ANDREU

3 dorm., com.-estar, cocina, baño

Facilidades 12 años

SPAI

MOZART, 34

(Santa Coloma - Badalona)

Unica entrada

100.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo

Facilidades 10 años

SPAI

VIVA EN SAN CUGAT

CTRA. SARDAÑOLA, NUM. 47

(C. Oriente, 68-70)

Entrada desde

50.000 ptas.

Pisos de 1 a 3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, gas ciudad, asc. Muy soleados. Fuerza

Facilidades 10 años

SPAI

RIPOLLET

CTRA. SABADELL, 60
(Delante Fábrica Uralita)

Desde 60.000 ptas. entrada

Pago mensual desde 2.500 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, fuerza. Muy soleados

SPAI

SAN BAUDILIO

PLAZA DE JUAN XXIII,

(Junto Cine Casablanca)

¡No alquile! Se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica entrada

50.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, sin portería ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del Suelo

SPAI

Avda. P. Asturias, 54

Teléf. 217-29-00

ULTIMOS PISOS

EN

Meridiana, 580

de tres dormitorios, comedor-estar, cocina completa, baño y terraza

90.000

ENTRADA

CON LLAVE

Visítelos días laborables, de 10 a 12 y de 5 a 8. Festivo día 13, de 10 a 1 y de 5 a 7. T. 234-28-95

Promotor: PROCER, S. A.

Constructor: FEDERICO VALLET, S. A. CONSTR.

ESTUDIO - APART.

Compuesto de comedor-estar, con cocina y dormitorio, con aseo más gran terraza con mucho sol

50.000

Entrada con llaves, resto con amplias facilidades a tratar directamente. Véalos en Avenida MERIDIANA, 580 (jto. Torras y Bages), laborables de 10 a 2 y de 5 a 8. Festivos de 10 a 1 y de 5 a 7. Teléfono 234-28-95

Promotor: PROCER, S. A.

Constructor: FEDERICO VALLET, S. A. Const.

OBTENGA LAS LLAVES DE SU PISO POR 40.000 PESETAS

PISOS DE TRES DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA, CUARTO DE BAÑO, LAVADERO, TERRAZA, ANTENA COLECTIVA TV., ASCENSOR, ETCETERA

EN BADALONA: C. Rosellón, 5, 7 y 9

VIVIENDAS MUY SOLEADAS Y DE ENTREGA INMEDIATA

Información y contratación en la misma obra y en:

NORMA Grupo Inmobiliario

Oficinas de 5 a 7.30, en c. Rosellón, 184, 8.º
Teléfono 253-07-49 - BARCELONA

GANDUXER - VIA AUGUSTA

Pisos lujo adjudicar a precio coste

— 4 dorm., 1 baño, 2 aseos, plaza garaje. Total 1.480.000 pesetas
— 5 dorm. dobles, 2 baños, 1 aseo, comedor-living de 50 m² 2 plazas garaje. Total, 2.635.000 pesetas.
— 6 dorm., 2 baños, 2 aseos, sala-comedor-living de 50 m², gran cocina office, 2 plazas garaje. Total, 3.060.000 pesetas.
PRADINSA. Vía Layetana, 42, entlo., 3.º Tels. 319-51-39 y 319-32-46

PRESTAMOS

PROYECTOS

de decoración sin compromiso para instalación o reforma de su negocio. Financiamos operaciones con 36 meses de plazo. Teléf. 223-83-70

Av. Madrid, 136-138

Pisos gran calidad

VENTA O ALQUILER

4-7 DORMITORIOS Y DUPLEX

Garaje en la misma finca

Parque infantil

Diferentes alturas

Caléfac., parquet, 2 asc., tel., acabados de lujo. Visibles todo el día.

Festivos de 11 a 2

Teléfonos 321-27-15 y 249-83-71

ALQUILERES

TIENDAS 100 m.²

EN AVDA. MERIDIANA, 580

a pie Autopista A-17 y nacional a Sabadell

Amplias facilidades de pago a partir de

150.000

Ptas. entrada, resto con amplias facilidades a tratar directamente. Véalos en AVDA. MERIDIANA, 580, jto. Metro Torras y Bages. Laborables de 10 a 2 y de 5 a 8. Festivos de 10 a 1 y de 5 a 7. Tel. 234-28-95

Promotor: PROCER, S. A.

Constructor: FEDERICO VALLET, S. A.

LOCALES DE 100 m.²

EN AVDA. MERIDIANA, 580

a pie Autopista A-17 y nacional a Sabadell

Amplias facilidades de pago a partir de

200.000

Ptas. entrada, resto con amplias facilidades a tratar directamente. Véalos en AVDA. MERIDIANA, 580 (ENTRADA A TRAVES DE PASAJE PARTICULAR CON GRAN FACILIDAD DE DESCARGA), junto Metro Torras y Bages. Laborables de 10 a 2 y de 5 a 8. Festivos de 10 a 1 y de 5 a 7. Teléfono 234-28-95

Promotor: PROCER, S. A.

Constructor: FEDERICO VALLET, S. A., Const.

En Parque Atracciones Montjuich

Se traspasa acreditado conjunto establecimientos, por ausentarse. Únicos en su género, en pleno rendimiento. Interesados dirigirse a FINCAS CATALUNA. Junqueras, 16, 2.º, B.º de 6 a 9

DEMANDAS

JEFES DE 1.ª Y 2.ª

TECNICOS

(Instalaciones Generales)

DELINEANTES DE LA CONSTRUCCION

precisa SEAT para su Factoría de Barcelona

Presentarse en Centro de Formación Profesional SEAT, Paseo de la Zona Franca, 53-55 (esquina calle Ginecl), cualquier día laborable, excepto sábados, hasta las 8 de la tarde (autobuses 8, 9 y 109)

A su regreso de las vacaciones, FUSA le espera con las mejores ofertas

Vea nuestras últimas realizaciones de:

- c. Roger de Flor, 178
- c. Cerdeña, 402
- c. Aragón, 18
- c. Nicaragua, 79
- c. Nápoles, 195
- c. Trinxant, 87
- c. Berenguer de Palou, 83-89
- c. San Andrés, 350-352
- c. Pons y Gallarza, 61

Pisos de categoría y gran confort en escogidos sectores de la ciudad. Siempre próximos a importantes medios de comunicación, mercados y zonas verdes

OCUPABLES EN EL ACTO

Entrada de 100.000 a 150.000 ptas.

Cuotas al mes de 4.000 a 6.000 ptas.

CONSULTENOS

FUSA

Rosellón, 446

Tel. 255-02-07

(Parking gratuito)

TAURINAS

BAJO LA LLUVIA Y EL ESPEJISMO

Ayer, una inoportuna nube veraniega descargó, en dos ocasiones, sobre la Monumental barcelonesa. Y dicen que estas pasajeras tormentas del estío colaboran al fenómeno óptico del espejismo.

No lo sabemos; pero sí que algo de espejismo tuvo el desarrollo del festejo. A espejismo atribuímos el que los cuatro primeros toros, de la divisa de don Domingo Ortega, se transformasen en bueyes; que a un matador le concediesen las dos orejas después de una actuación sin relieve; que no se valorase el espléndido trabajo del jinete lusitano. La cortina de la lluvia estival, como los espejos deformantes de nuestro Tíbidabo, transmataron, sin duda, los perfiles de las cosas. Y nos impidieron tomarle el pulso a la sugestiva realidad.

DON JOSE MALDONADO CORTES

El rejoneador lusitano don José Maldonado Cortés tuvo ayer una excelente actuación. El toro de Sánchez Cobaleda fue bravo y noble, aunque al final sacó cierta tendencia a los tableros. Le sopió en todo lo alto los arponcillos. Banderilleó con destreza, llevando de frente a la montura, quebrándola y clavando al estribo con precisión admirable. A favor de que le colgó una banderilla de las cortas al bicho, en peligroso alarde. Y rindió a su enemigo del primer rejón de muerte, algo caído.

Le concedieron una oreja. La parroquia, entusiasmada, le obligó a dar dos vueltas al redondel. También los «usías» pueden sufrir espejismos.

JOSE FUENTES

Mucha distancia hay de aquel Fuentes de su presentación, triunfal, barcelonesa, en sus ruidosos días novilleriles, y éste de ayer. Sin embargo, estimamos que en su primer toro la parroquia no estuvo justa con el linareño. Le correspondió un toro colorado y bocinero, con poca fuerza. Lo veroniceó sin apretarse. Su faena de muleta tuvo verdadera calidad y detalles de exquisito artista, aunque la res, tontorrón y sin gas, restara méritos a su trabajo. Se estiró muy bien en cuatro tandas de naturales; se confió en redondos y molinetes. Cometió el error de querer aprovechar la bobaliconería del bicho y alargó tanto la faena que se le echó en la arena. Mató, después de vistoso abaniqueo, de una honda. Los graderíos no apreciaron su labor, al no tomar en serio al toro.



Una nube estival descargó sobre la plaza Monumental. El último toro se lidió bajo un «diluvio de bolsillo». — Foto Valls

Sonaron palmas, sin embargo, en los sectores donde se ubican tan buenos taurinos como Pedrucho y el señor Lamadrid. A la sombra de aquel sector saludó desde el estribo.

El cuarto fue un buey, carente de arrancada; lo capoteó sin lucimiento Fuentes. Inició su faena muleteril con cuatro pases sentado en el estribo. El bicho empezó a gazar, y como Fuentes no ha sido nunca diestro peleador y no estaba la tarde más que para espejismos, requirió la tizona y rindió a su enemigo de cuatro sangrias y media. Lo abroncaron.

GABRIEL DE LA CASA

También le correspondió a Gabriel de la Casa una res de don Domingo Ortega, convertida, por el espejismo, en un verdadero animal digno de tirar de una carreta. No pudo hacer nada con su enemigo, que carecía de viaje. Lo rindió de un pinchazo, saliéndose de cacho y media más abajo de la línea de flotación.

El quinto, de Pérez Tabernero, tenía bonita lámina; aceptó tres varas. Estuvo discreto el hijo de «Momento de Talavera», ordenando una faena muleteril, sobre ambas manos, en la que intercaló molinetes y adornos de buena ley. Durante la lidia de este toro se acusó una ligera llovizna. Mató de una entera, y entre el agua y la premiosidad del cachero se enfriaron los ánimos de la parroquia. No obstante, se le aplaudió.

RICARDO DE FABRA

Ayer triunfó, en su primero, Ricardo de Fabra; claro es que en una corrida regida por el espejismo. El bicho salió corrotón y, después, huido; empapó en el capotillo el valenciano. Su faena de muleta fue voluntariosa; supo recoger al bicho, con la muleta, en unos pases sin quitarle el trapo del hocico. Siguió sobre la izquierda, sin centrarse con su enemigo. Y luego, con valentía, se ciñó en unos redondos, haciéndose jaleal en unos pases por alto, una rodilla en la arena. Abrochó su trabajo con pases de espalda. Mató rápido, de una entera y tendida. Se le aplaudió, flamearon los pañuelos y los manes del espejismo pusieron en sus manos dos orejas.

El que cerró plaza, una res de Pérez Tabernero, tenía lámina y trapío. Desarmó a Fabra y hubo «espantá» hacia un burladero del valenciano. La res tomó dos varas, recargando en la suerte. Entonces la nube taurina, que se asomaba a la Monumental, descargó su diluvio de bolsillo sobre la plaza. Como el bicho metía bien la cabeza, lo aprovechó el maestro, ordenándole una larga faena acuática, sobre la derecha, donde a través de las irisadas cortinas de la llovizna vimos algunos buenos muletazos. Y otros, no tanto. Mató mal, de dos pinchazos, media, descabello, vuelta a coger la tizona y nuevas sangrias. También anduvo remiso el puntillero. Los graderíos, refugiados en los tendidos altos, aplaudieron a Ricardo de Fabra.

LOS TOROS

El ilustre ex matador de toros don Domingo Ortega ha teorizado mucho sobre reses bravas. Sin embargo, como tantos maestros, no acertó en forjar un hierro. Ayer, sus reses carecieron de casta; no empujaron en los caballos y llegaron sin embestida al último tercio. Soñaban más con las varas de una carreta hacia el Rocio que en una lidia de bravura y sangre. Los dos toros de Pérez Tabernero, con los que se completó el encierro, fueron buenos, especialmente el sexto, al que no pudimos apreciar en toda su dimensión debido a la lluvia.

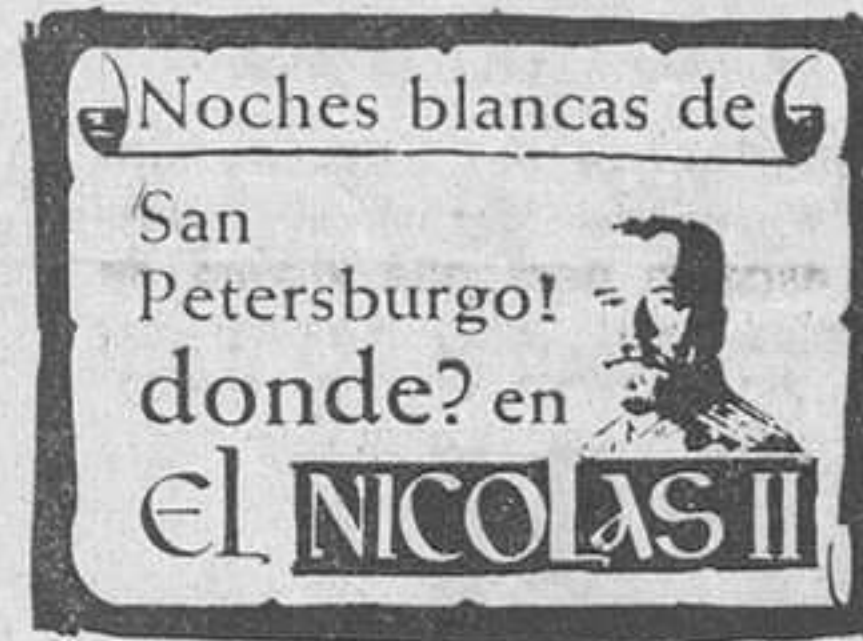
Bravo y recocado en el castigo el toro de Sánchez Cobaleda, de rejones, aunque al final tuviera cierta tendencia a las tablas.

Corrida con lluvia. Y a través de su cortinilla cristalina, también con las deformaciones propias de los espejismos. — Rafael MANZANO.

Las dos extraordinarias corridas de esta semana

Bien pueden clasificarse de extraordinarias las dos corridas que esta semana se celebrarán en la Monumental, por las atractivas circunstancias que concurren en ambas. En la del jueves, que comenzará a las cinco y cuarto, tendrá lugar la presentación del gran rejoneador portugués Alfredo Conde, que lidiará un novillo de don Alipio Pérez T. Sancho. Y en lidia normal actuarán Luis Barceló, Luis Parra «Jerezano», que reaparecerá después de su triunfal campaña en México, y el temerario Jesús Gómez «El Alba», cuya entrega y desmedido valor producen escalofríos en todos los públicos.

Los seis escogidos toros ostentarán la prodigiosa divisa de doña Antonia Tovar. Y la corrida del domingo, que se iniciará a las cuatro y media, constituirá no sólo un sensacional acontecimiento sino, también, un espectáculo sin precedentes, puesto que se correrán diez toros, correspondiendo cuatro de ellos, los de la ganadería de doña María, doña Pilar y don Manuel Sánchez Cobaleda, a los cuatro máximos ases del rejoneo: Ángel Peralta, Rafael Peralta, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi. Y los otros seis para la lidia normal, pertenecientes a la ganadería de don Rafael Peralta, serán estoqueados por el gran Dámaso Gómez, el triunfador Gregorio Lalanda y la figura del torero «Marismeyo». Para esta corrida de diez toros registrarán los mismos precios que para las de seis.



TOROS EN LA REGION

Lluvia de orejas en San Feliu de Guixols

San Feliu de Guixols. — Novillada sin picadores: Dos novillos de María Ortega Gil, de Cádiz, y cuatro de don Julio Aguado, de Sevilla, con mucho poder.

Melchor Alsola «Curro Talavera», una oreja y vuelta en su primero y palmas en su segundo.

Manuel Sampedro, una oreja en su primero y división de opiniones en su segundo.

Oscar Alonso «Paco Sevilla» una oreja en cada uno de su lote.

PACO RODRIGUEZ CORTO 4 OREJAS Y UN RABO EN LLORET

Batalla, buena actuación Lloret de Mar. — Dos novillos de María Ortega Gil, de Cádiz, y cuatro de Julio Aguado, de Sevilla, con mucho poder.

Paco Rodríguez, dos orejas en cada uno de sus dos novillos y el rabo de su segundo.

«El Calabrés», vuelta al ruedo en su primero y una oreja en su segundo.

Javier Batalla, que estuvo muy lucido como torero, falló con la espada (ovación y vuelta al ruedo).

en cada uno de su lote). — (Cifra.)

Bernadó cortó una oreja en Palma

Palma de Mallorca, 13. — Dos novillos para rejones, de Hijos de Bernardino Jiménez, regulares, y seis toros para lidia ordinaria del conde de Mayalde, con casta y poder. Buena entrada y buen tiempo.

El rejoneador portugués Alfredo Conde, se lució en todas las suertes de su faena. Dos rejones de muerte. Ovación, una oreja y vuelta.

El rejoneador Pedro Caliente, y aplaudido durante su actuación. Un rejón de muerte. Ovación y vuelta.

Joaquín Bernadó, pases de todas las marcas al primero de lidia normal. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Faena pinturera al cuarto. Estocada y descabello al primer golpe. Ovación y vuelta.

Pepe Luis Segura, faena de dominio al segundo. Adornos y desplantas. Dos estocadas. Ovación y vuelta. En el quinto faena valiente y variada. Pinchazo, estocada y descabello al segundo intento. Ovación dos orejas y vuelta. En el último, estuvo voluntarioso. Tres pinchazos y estocada. Ovación y vuelta. Cifra.

El diestro catalán, Enrique Patón, confirmó la alternativa en Madrid

Madrid, 13. — Se han lidiado esta tarde en la plaza de toros de Las Ventas ocho toros de la ganadería «Los Guateles, S. A.» (procedencia Fonseca Herrero), de Madrid, que dieron irregular juego, algunos pecar de mansedumbre. El mejor, el corrido en cuarto lugar. Pesaron: 532, 525, 546, 508, 622, 524 y 544.

Actuaron los espadas José Julio, Emilio Oliva, Efraín Girón y Enrique Patón, que confirmaba la alternativa.

José Julio en su primero breve ante un animal algo incierto y distraído, mató de una caída y descabello (aplausos). En su otro enemigo, de casi entera y descabello (aplausos).

A Emilio Oliva le tocó en su primero un animal resentido de los cuartos traseros. En la suerte de muletas se le cuela en dos ocasiones y en otra le desarma. Abrevia, degollando al animal de media estocada (aplausos). Al igual que al anterior, su segundo tiende a colarse. Mata de una casi entera (silencio).

Efraín Girón mató de pinchazo y casi entera (ovación, una oreja y vuelta). Aplausos al toro en el arrastre. La lidia de su segundo enemigo discurre en una continua bronca a la presidencia que no autorizó la devolución del toro a los corrales, pese a su evidente cojera. Efraín mató de dos pinchazos y una casi entera caída y trasera (silencio para el diestro y bronca para la presidencia).

Al confirmar su alternativa Enri-

que Patón lidió el primero de la tarde, aunque no lo hizo, ya que el animal nada más iniciarse la faena de muleta se echó. En cuanto se puso en pie el diestro aprovechó para matarlo de una entera (aplausos). En el que cerró plaza, inició la faena con dos pases sentado en el estribo, para seguir luego con la izquierda y otros pases porfiando. Mató de media y descabello al noveno golpe (silencio). — Cifra.

TOROS

MONUMENTAL

Jueves, 17 de septiembre Tarde, a las 5'15

¡MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS!

1 novillo de don Alipio Pérez T. Sancho para la presentación del gran rejoneador portugués

ALFREDO CONDE

6 toros de doña Antonia Tovar, 6

BARCELÓ

«JEREZANO»

«EL ALBA»

anuncios comerciales

OFERTAS Y DEMANDAS

DEMANDAS

HISPANO OLIVETTI, S. A.

PRECISA

AGENTES DE VENTA

Barcelona
Igualeda
Para las Sucursales de Sabadell
Tarrasa

Consideramos la venta como una auténtica profesión y no como una solución temporal. De ahí que deseamos tratar con personas con deseos de formarse en la gestión comercial. No nos importan sus anteriores actividades ya que valoraremos principalmente sus características humanas y sus motivaciones. Las personas pueden provenir de oficios técnicos, de la administración, de carreras medias, o ser ya profesionales de la venta. En nuestro Centro de Formación Comercial recibirán completa preparación técnica.

El trabajo se efectuará en un sector perfectamente delimitado en el plano geográfico de la ciudad, para cada vendedor, con un fichero de clientes ya hechos. Dadas las exigencias de mecanización en la administración de cualquier actividad económica, y de acuerdo con el claro porvenir que el desarrollo de estas técnicas tiene en nuestro país, existen unas posibilidades auténticas de promoción favorecidas por la variada gama de productos que comercializamos y por nuestros sucesivos cursos de perfeccionamiento profesional.

Los ingresos pueden considerarse inicialmente alrededor de las 160.000 pesetas líquidas anuales, distribuidas en un fijo de 93.000 pesetas, más comisiones, cantidad fácilmente superable a medida que se vaya consiguiendo dominar la actividad.

Los interesados recibirán una información más completa y realizarán unas pruebas presentándose en Rambla de Cataluña, núm. 7, piso 5.º, los días 15, 16 y 17, a las 10 horas, por la mañana o por la tarde a las 17 horas; o bien deberán escribir a:

DIRECCION PERSONAL COMERCIAL
Apartado de Correos 1.026
BARCELONA

Indicando en la carta la referencia V/3

HISPANO OLIVETTI, S. A.

PRECISA

PERITOS Y PROFESORES

MERCANTILES

para funciones técnico-comerciales

El puesto es adecuado para personas que mostrando un interés definido hacia trabajos de gestión comercial, deseen especializarse en los modernos sistemas de racionalización de procesos administrativos y mecanización contable.

La actividad a desarrollar combina el análisis previo de los sistemas contables de las empresas clientes; con el estudio de los nuevos procesos, circuitos e impresos, que resulten más adecuados para su mecanización contable-administrativa, así como la elección y programación de las máquinas necesarias para llevar a cabo dicha mecanización.

La experiencia profesional de los candidatos se tendrá en cuenta, aunque en ningún caso será criterio decisivo en la selección, ya que la formación teórica y práctica en los sistemas anteriormente señalados, se adquirirá durante un curso de un mes de duración, realizado a cargo de la Empresa, en nuestro Centro de Formación Comercial, situado en Barcelona.

Se ingresará inicialmente en Nómina, obteniéndose unos ingresos líquidos anuales fijos de 166.000 pesetas que, unidos a las comisiones, y premios configuran inicialmente unos ingresos anuales del orden de las 240.000 — 260.000 pesetas fácilmente superables a medida que se vaya consiguiendo dominar la actividad.

Las posibilidades de promoción están de acuerdo con el claro porvenir que el desarrollo de estas técnicas tiene en nuestro país y se ven muy favorecidas por nuestros sucesivos cursos de perfeccionamiento profesional.

Las personas interesadas deberán enviar su historial profesional a:

DIRECCION PERSONAL COMERCIAL
Apartado de Correos 1.026
BARCELONA

Indicando en la carta la referencia PM/2

MEDICO

Deseamos ponernos en contacto con médico residente en Barcelona, dispuesto a colaborar en tiempo libre con Departamento de Publicidad Médica de Productos Científicos Preferible con experiencia. Discreción absoluta Escribir al 5677 de Balmes, 10, o telefonar al 258-67-53 de 3 a 5

HISPANO OLIVETTI, S. A.

PRECISA

2 ADMINISTRATIVAS

2 TAQUIMECANOGRAFAS

Los puestos son adecuados para personas que con una experiencia profesional mínima de 2 años en funciones similares, sean capaces de desarrollar su labor con pulcritud, eficacia y estilo personal.

La remuneración será objeto de concreción particular a tenor de los conocimientos, experiencia y valía de las personas seleccionadas.

Las personas interesadas deberán escribir con extractado pero preciso currículum vitae, a:

DIRECCION PERSONAL COMERCIAL
Apartado de Correos 1.026
BARCELONA

Indicando en la carta la referencia AT/2

OFERTAS

LICENCIADA EN FISICAS

23 años con inglés, alemán y un curso de ordenadores IBM 360, desea colocación de porvenir. Teléfono 217-37-26



ALMACENISTAS FORMICA Y RAILETE

Acreditada fábrica de colas contacto dará exclusiva de ventas en zonas a convenir. Escriban a J. Amat-Viñals, 37, Barcelona

LA ARTISTA-PINTORA MARIA TERESA PERIS ESTRADA, ESPECIALISTA EN MURALES

La mayor parte de su producción se halla en Estados Unidos y Europa. -- En la actualidad está trabajando para exponer en Barcelona



La pintora Maria Teresa Peris Estrada de Güell, realizando uno de sus murales en los que está especializada

Maria Teresa Peris Estrada de Güell, artista-pintora, acaba de regresar a Barcelona. Es una artista en cuyas obras —la mayoría de encargo—, se aprecia su dominio del oficio, tanto en el retrato al óleo como, sobre todo, y de manera singular, en los murales. Su chalet-estudio, situado en la parte alta y moderna de nuestra ciudad, es una muestra viva y actual en la que pueden verse por doquier obras con su sello personal y algunas comenzadas.

Inició su formación en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Barcelona y pasó más tarde a la Superior de Bellas Artes de «San Jorge», donde tuvo los mejores maestros en los catedráticos Monjo, Santasusagna, Puigdemongas, et-
cetera.

—Creo —dice—, que un pintor debe tener una sólida base académica, a pesar de que después, de una manera premeditada, olvide todo lo que ha aprendido y sea única y exclusivamente él.

Europa y Norteamérica

En mi pintura al óleo —prosigue diciendo la artista—, influyen en

cierto modo y en ocasiones, los impresionistas franceses. Sin embargo donde soy yo verdaderamente es en los frescos, principalmente en los murales de grandes dimensiones. Una de las últimas obras realizadas en Barcelona que recuerdo con simpatía, figura en la Sala del Consejo del Museo del Calzado, sito en la plaza de San Felipe Neri. Es un mural en el que se aprecia de forma clara y terminante el conjunto de fiestas que venían celebrando los cofrades, desde 1202, en la festividad de San Marcos, patrono de los mismos. Tuve que leerme toda la historia. Fue plasmado con tanta realidad que me hicieron entrega de la Medalla de Oro de la cofradía.

—¿Dónde existe mayor número de obras de usted?

—En Barcelona, hay infinidad de obras mías en casas particulares y en algunos vestíbulos. De todas formas, la mayoría de ellas se encuentran en Estados Unidos y en diversos países de Europa. Esta es la razón de que no me prodigue en las galerías de exposiciones españolas, además del intenso trabajo. Incluso no he podido acceder —pa-

ra lo que he sido solicitada— a realizar varias obras en algunas iglesias de nuestra geografía.

—¿Existe diferencia entre el gusto artístico estadounidense y europeo con nosotros?

—Mi versión personal es que, en el aspecto individual de la persona, no existe ninguno. Sin embargo, he podido apreciar que la mayoría de los arquitectos extranjeros, cuando proyectan edificios singulares o de gran categoría, reservan un espacio para que alguno de los artistas calificados plasme una alegoría al respecto. Ahora comienza en España a dejarse sentir esta necesidad espiritual colectiva.

Unión entre arquitectos y artistas

—Esto que le acabo de decir —continúa María Teresa Peris—, que ya es tradicional en los citados países, es la más bella conjunción entre arquitectos y artistas-pintores, e incluso escultores, en favor de una estética que se estaba perdiendo entre el maquinismo de nuestra época.

—¿Cuándo piensa exponer en Barcelona?

—Precisamente tengo algunos cuadros terminados —porque ya es obsesiva esta idea—, y otros por hacer, pero ya abocetados, que tienen ese destino. A la altura que estamos creo que será sobre fines de año o principios del próximo. Entre otros proyectos como este de la exposición y algunos encargos en el extranjero, mi deseo sería presentarme a cátedra en nuestra ciudad...

A. G.

NO ES DIFÍCIL SER AMABLE

Siempre hemos creído en la sabiduría que encierra el viejo refranero español. Sin embargo, como toda regla tiene su excepción, hay un refrán cuya validez rechazamos: ese tan pesimista y amargo que pretende hacernos creer que «árbol que crece torcido, jamás enderezará su tronco». Si de veras creyéramos en semejante máxima estaríamos dando el primer paso «hacia un mundo peor». ¿Es que acaso el mal, pequeño o grande, no tiene cura y que no existen las posibilidades de rectificación? Si ayer fuimos intransigentes, agrios o egoístas, ¿tenemos que serlo hoy también? ¿No podemos cambiar? ¿No podemos mostrar al prójimo que nos rodea que somos capaces de bondad, comprensión y sacrificio, aunque en algún momento de nuestra conducta anterior hayamos manifestado todo lo contrario?

No, por supuesto que no. Nunca es tarde para rectificar.

George Bernard Shaw, el ingenioso autor inglés, dijo en una ocasión que «la relación social iniciada con un cumplido está llamada a convertirse en una real amistad». El cumplido consiste en decir algo agradable y, ¿a quién no le gusta que le mencionen alguna de sus buenas cualidades?

Un joven funcionario de una empresa importante estaba ansioso de conocer a un prominente hombre de negocios. «Le hablaré inteligentemente de sus intereses favoritos —se decía por anticipado— y así estaré seguro de producir en él una buena impresión.» Al fin se encontraron en una comida íntima, para un reducido número de invitados. El importante hombre de empresa tenía una conversación tan amena y simpática que el joven de nuestra historia, olvidando sus planes, no hizo más que oír, intercalando de tarde en tarde algún comentario oportuno y breve. Más tarde, el hombre de años y de experiencia comentó la buena impresión que le había hecho «aquel joven inteligente y prometedor que sabía escuchar». El mejor cumplido, el halago más oportuno, en este caso, había sido la atención prestada por el más joven al más viejo, y esto es algo que las generaciones nuevas, en su propio perjuicio, tienden a olvidar.

El cumplido es un capítulo de la cortesía, sin el cual toda relación familiar, social o profesional se haría intolerable. Interrogada una joven y simpática dependiente de una tienda sobre la parte peor de su trabajo diario respondió: «No es el sueldo escaso ni el cansancio físico lo que más molesta, sino la vulgaridad y grosería de algunos clientes».

La perfecta cortesía no es la que observamos por cumplir una regla social, sino aquella que nos lleva a situarnos en el lugar de la otra persona y a apreciar su trabajo o sus esfuerzos. La vida diaria nos ofrece oportunidades de sonreír, de ser amables, de ser considerados. Si nos decidimos a aprovecharlas, cada día que pase el mundo habrá mejorado algo.

El halago que usted tribute a otro le hará sentirse mejor y, para quien lo recibe quizá transforme un día negro en un día feliz.

MATILDE P. MARQUEZ

EL MAESTRO VERGES NOS HA DEJADO

Ha muerto un maestro. Era nada más ni nada menos que un maestro. Era el hombre que fundó la más viva y vivificadora de nuestras escuelas: la Escuela del Mar. Acaba de morir a sus 74 años, a punto de cumplir las bodas de oro de su profesión, iniciado apenas cumplido el cuarto de siglo. Fue en los años veinte cuando se abrió en plena Barceloneta, cara al mar y rodeada de hogares de pescadores y portuarios, la Escuela del Mar. Pedro Vergés fue su artesano y el promotor de todo un equipo de maestros que supieron entregarse totalmente a su obra espiritual.

Aquella Escuela del Mar que gozaba de la playa como un patio de juegos, fue la iniciadora de un mundo mejor: sus alumnos se dieron pronto cuenta del privilegio que tenían al frecuentar la escuela que, al margen de sus enseñanzas, les ofrecía el fabuloso país de los libros de cuentos, de poesía, de canciones. Porque la biblioteca de la escuela era un foco vivo de lectura comentada, de descubrimientos literarios, de posibilidades infantiles para ejercer, en turnos organizados, funciones de bibliotecario.

Han pasado 48 años desde que se dio la primera clase en la Escuela del Mar y desde que se compró el primer libro de su biblioteca. La guerra destruyó la materialidad del edificio que la albergaba ante el azul del Mediterráneo, y la Escuela hubo de cobijarse lejos del mar, en lo alto de una montaña. Montjuich recogió entre sus árboles a la escuela de la Barceloneta durante unos años, hasta que pasó a otro barrio, distante también del mar, en el Guinardó. Con sus obligados cambios, quizá se forjó un triángulo mágico, cuyos tres vértices dejaron señal imborrable y la obra de la Escuela del Mar pudo ser conocida y gozada en toda Barcelona.

Pedro Vergés prosiguió su labor, tanto al frente de su Escuela del Mar —su nombre se transformó en

«Antigua Escuela del Mar»— y siguiendo sus vicisitudes geográficas, como en su tarea personal de director de las instituciones pedagógicas «Garbí» y «Pere Vergés», en Esplugas y Badalona, respectivamente, cuando su jubilación oficial le hizo abandonar su amada escuela primaria. Pero siempre proyectó su tarea más allá de los límites físicos de sus colegios, no sólo por la savia cultural que inyectó a todos y a cada uno de sus discípulos durante tres generaciones, sino también por las publicaciones escolares que traspasaron fronteras.

Aparte de la publicación periódica «Garbí», que rezumaba vitalidad y afanes de aprehender toda la naturaleza, además de la ciencia y el arte, la Escuela del Mar ofrecía monografías llenas de sabor infantil. Una de ellas tendría que declararse de interés nacional: «Los niños hablan de los libros», verdadera antología de fichas críticas de obras leídas por los alumnos, con dibujos y comentarios sabrosísimos. También son retazos de la mente infantil los trabajos comprendidos dentro del folleto «Las crónicas y los cronistas», o sea la escuela vista por los mismos niños. En «Nuestra vida social» y «El dibujo infantil en la Antigua Escuela del Mar» se reflejan otros aspectos de la labor de los alumnos.

En cuanto a la tarea pedagógica y experiencias de maestros de la escuela, son buen reflejo los cuadernos titulados «Horario y planes de trabajo», «Antigua Escuela del Mar, el alma del niño y 12 esquemas de su estructura», «Libro de evocaciones» y, sobre todo «La biblioteca de los niños». Todo ello plasma de una manera imborrable la orquestación armónica del equipo maestro-alumno bajo la batuta de Pedro Vergés, el hombre que acaba de dejarnos para siempre. De sus aulas han salido profesionales de todos los caminos. Ninguno podrá olvidar a su maestro.

Aurora DIAZ-PLAJA

Y VAN...

Cuando las cosas marchan uno se siente, en verdad, complacido. En el terreno musical los hechos tienden a demostrarlo. A mostrar, cara al exterior, que España tiene bien ganado un sitio en el mundillo del pentagrama, los discos y la música en general. La cosa posiblemente no sea para ufanarse —se trata de melodías más bien triviales, nada de particular trascendencia—, pero lo incontrovertible es que en el terreno del ritmo pautado nuestra representación, enviada esta vez a Sopot, a su décimo Festival, con Jaime Morey y Manolo Escobar —amén de Conchita Bautista, mujer popularísima en Polonia— hemos logrado éxitos de consideración que nos obligan a recordar que hace tan sólo unas semanas triunfamos en toda la línea en la localidad balneario de Knokke, en Bélgica. En aquella ocasión —después dirá él que no tiene buena estrella— formaba parte del conjunto de cinco cantantes entresacados de lo mejor que en nuestro momento musical puede hacer excelente papel fuera de nuestra patria, en lid competitiva, Jaime Morey, el admirado intérprete levantino. Como en el anterior lance, Jaime, evidenciando su óptima tesitura presente, su esplendente fortuna en los envites festivos, se llevó tajada —el premio a la originalidad en la forma de interpretar una pieza polaca—. Y por su parte, Manolo Escobar, el de la canción dedicada a su madre —«María del Carmen»— y el de

la eterna, Impar y ancha sonrisa en los filmes junto a la insustituible Conchita Velasco, ganaba —cuenta que con su igual mérito, rebosando su habitual campechanía, destilando arte en su más cara aceptación— el Gran Premio del Disco. Interpretó una composición neta y tradicionalmente española: «El Pomperompero», que ya pasara el simpático Manolo, en prolongado olor de multitudines, por España. En la bella localidad de Polonia, Manolo Escobar redondeó —porque Conchita Bautista se apuntó un tanto de aupa con su «Será el amor»— un éxito que ya no podemos tildar de infrecuente, puesto que en el campo de la canción vamos adelante continuamente, detalle del que vendrán extrañándose en el extranjero, pese a lo conjeturable —aquí el cantar de siempre, con la opinión de los «entendidos», de los insoslayables increíbles— de esta clase de galas.

Es, pues, evidente, que en dicho campo, donde cuentan la voz, el compás, el ropaje externo de un buen acompañamiento musical, la eficacia de un cuidado arreglo pentagramático, donde reiteradamente —antes el «La, la, la...», después la victoria compartida de María Rosa Marco «Salomé», más tarde Knokke, ahora Sopot...— obtenemos resultados que sólo conducen a una conclusión: la salud de nuestra música ligera no anda, evidentemente, mal.

Vicente PANELLA

SOFA-CAMA "GON"
BALMES, 2
P. GRACIA, 58-V. LAYETANA, 21
ELECTRO PARLONET
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

IDIOMAS  **INSTITUTOS MANGOLD, S. A.**
Fundación internacional
CENTROS EUROPEOS DE LENGUAS Y CULTURA
THE MANGOLD INSTITUTE
IDIOMAS

Empiezan el 1.º de octubre sus cursos con profesores especializados, procedentes de sus Centros de Francia, Inglaterra y Suiza

FRANCES-INGLES en todos sus grados, en Barcelona
(Tardes, de 6.30 a 9.30 horas)

CLASES ALTERNAS O DIARIAS DE UNA HORA

Uso normal del Laboratorio de Idiomas en todas las clases. Mejora de pronunciación por procedimientos magnetofónicos. Diplomas del «Institute of Linguists» de Londres. (Únicos autorizados España). Concesión de cierto número de becas para nuestros 18 Centros del extranjero

INSTITUTO DE BARCELONA:
Via Layetana, 33, planta 9.ª - Telfs. 310-53-43 y 310-04.45
Informes: de 9 a 1 y de 3 a 7 (excepto sábados)

Cursos diurnos de español para extranjeros: Empiezan el 28 de septiembre en nuestros Centros de Barcelona y Madrid - Cursos de inglés, francés, alemán, italiano en nuestros 18 Centros Europeos: Pida prospectos sin compromiso

OJO

AL ADQUIRIR SU **DKW** DE OCASION nosotros le ofrecemos:

- más garantía
- más facilidades de pago
- más rapidez en la entrega
- más calidad
- menos intereses
- menos trámites
- menos precio
- menos entrada

URGEL, 276/278
(Junto Buenos Aires)
• ABIERTO SABADOS

ES UN CONSEJO DE HORARIO, TRANSPORTISTA EXPERIMENTADO!

12 MESES SIN AUMENTO!
solicite información

NOMAR MUEBLES OFICINA

Avda. GENERALISIMO FRANCO, 437
tels. 230 84 13 239 67 45, BARCELONA-13

MUEBLES

otra gran oferta

TARRAGONA

PISO COMPLETO

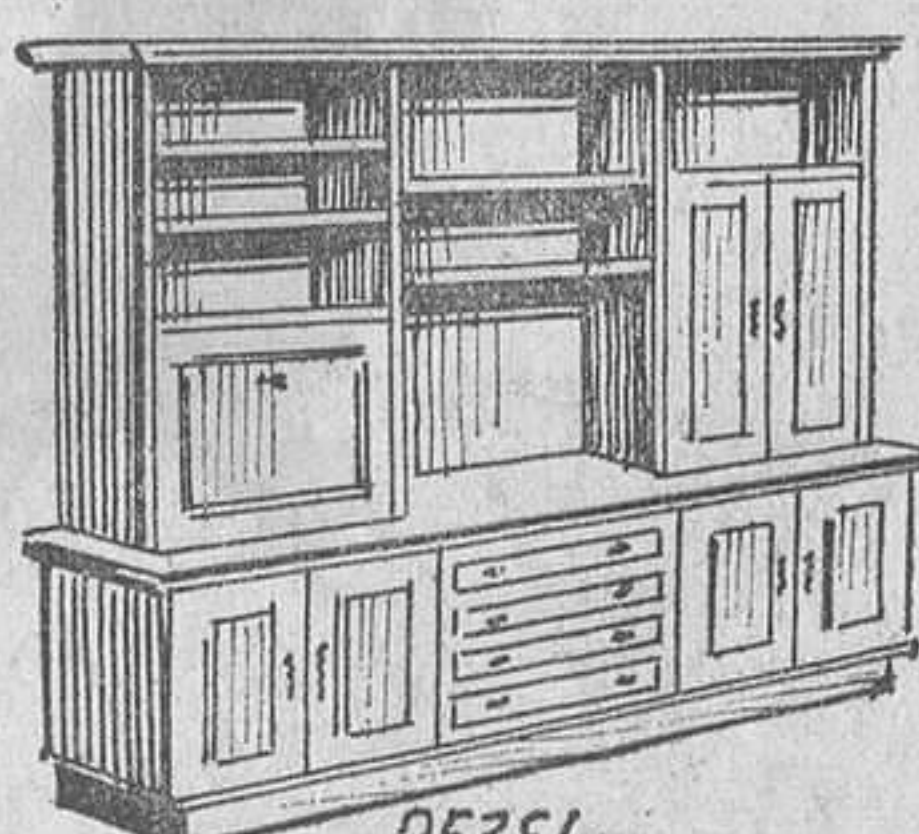


29,990'-

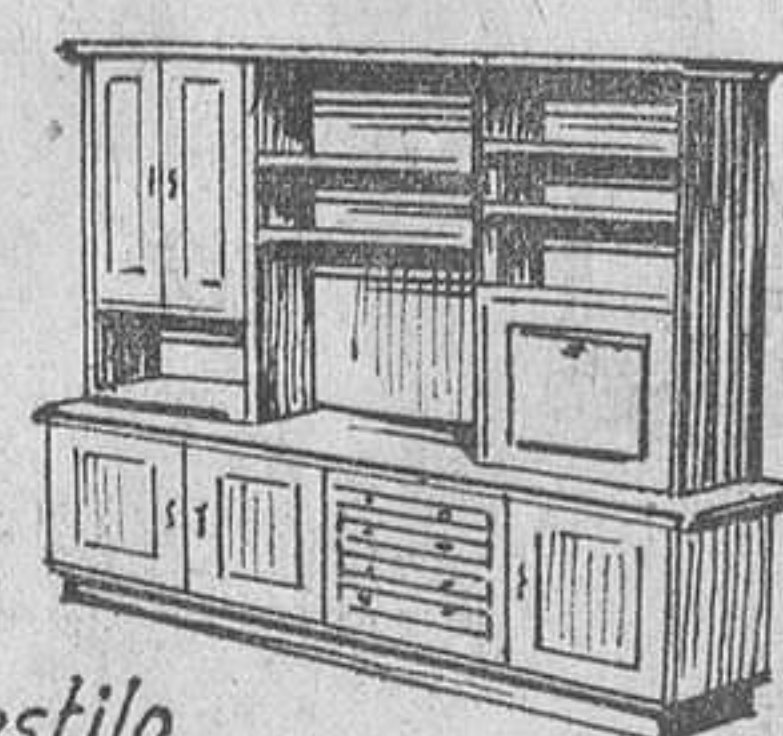
comedor dormitorio - sala estar - recibidor

6 sillas

LIBRERIAS



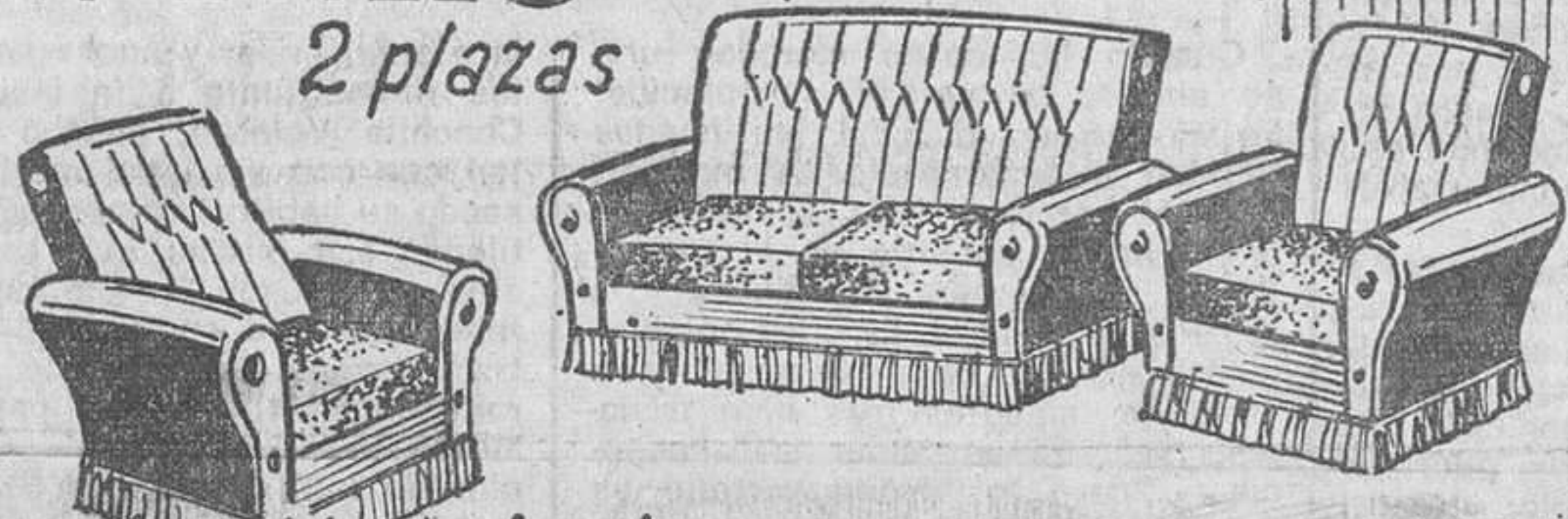
253%
13,900'-



estilo Español 11,500' -
216%
216%

TRESILLO

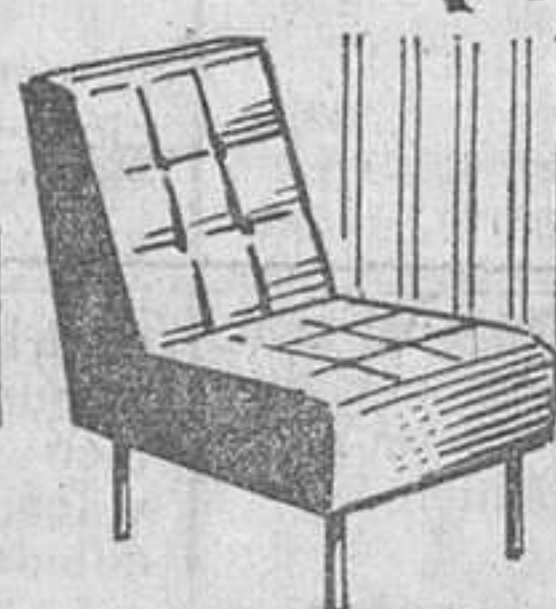
2 plazas



confortable, tapizado Skay y cojines tela, con fibra acrílica

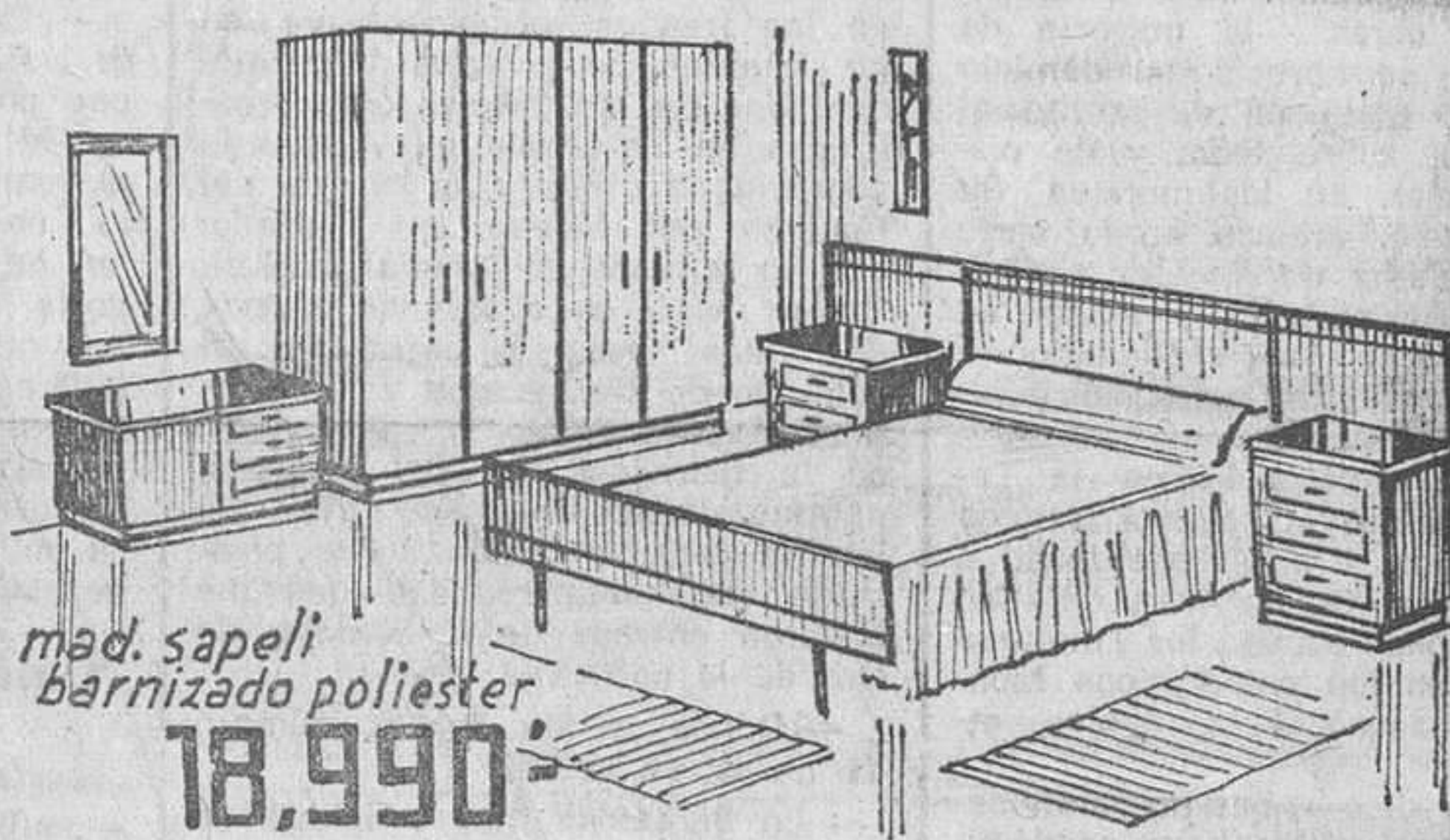
5,500' -

SILLON BLOQUE



875' -

DORMITORIO



mad. sapeli barnizado poliester 18,990' -

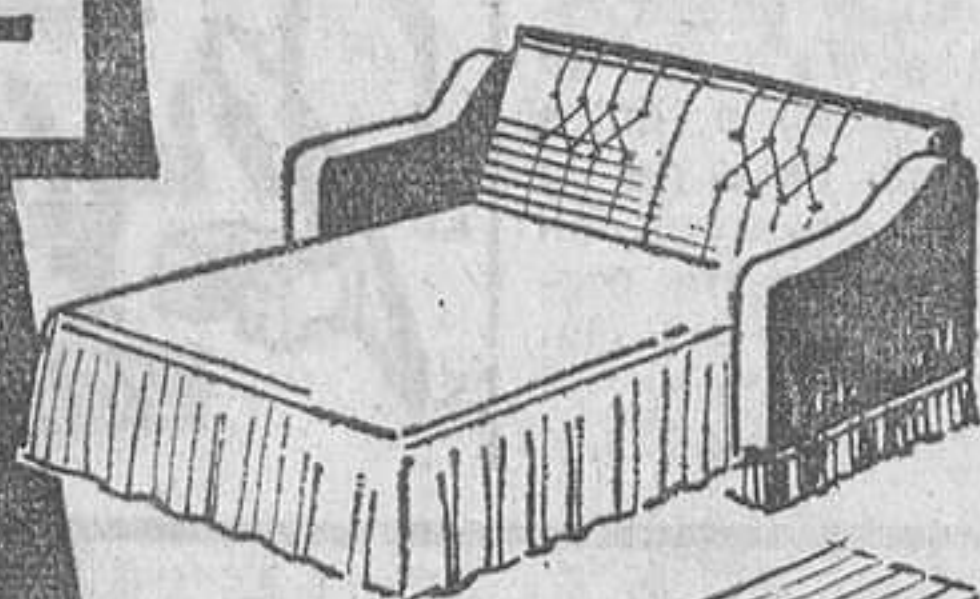
TRESILLO



vários colores a elejir

2,990' -

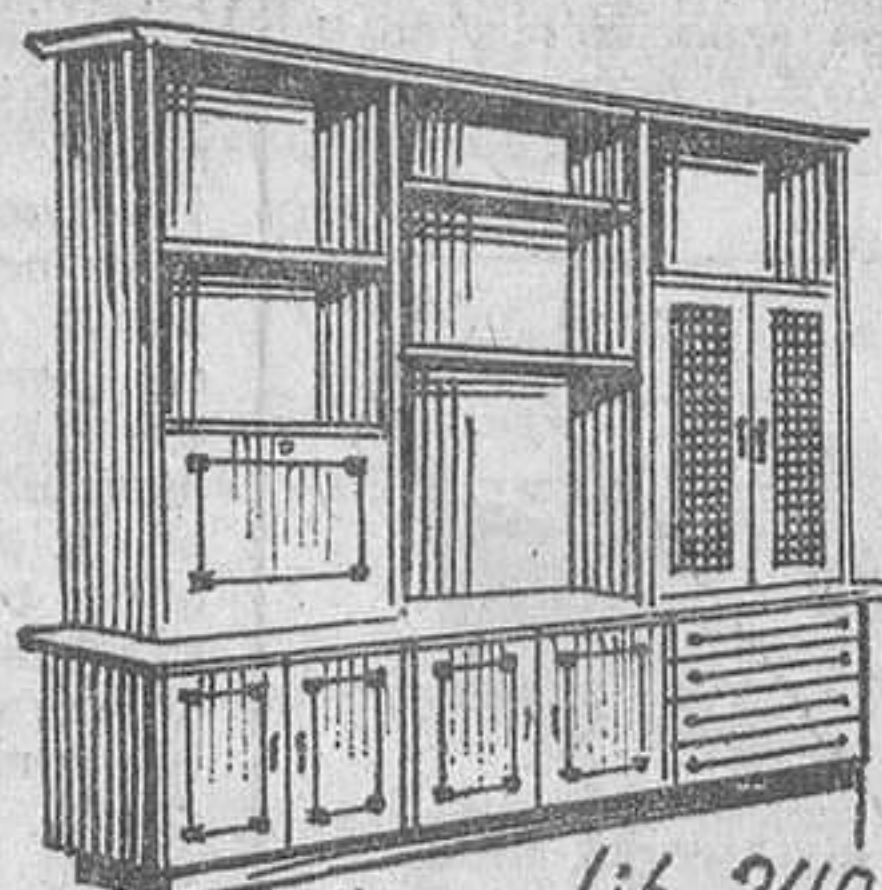
SOFA' CAMA



4,500' -

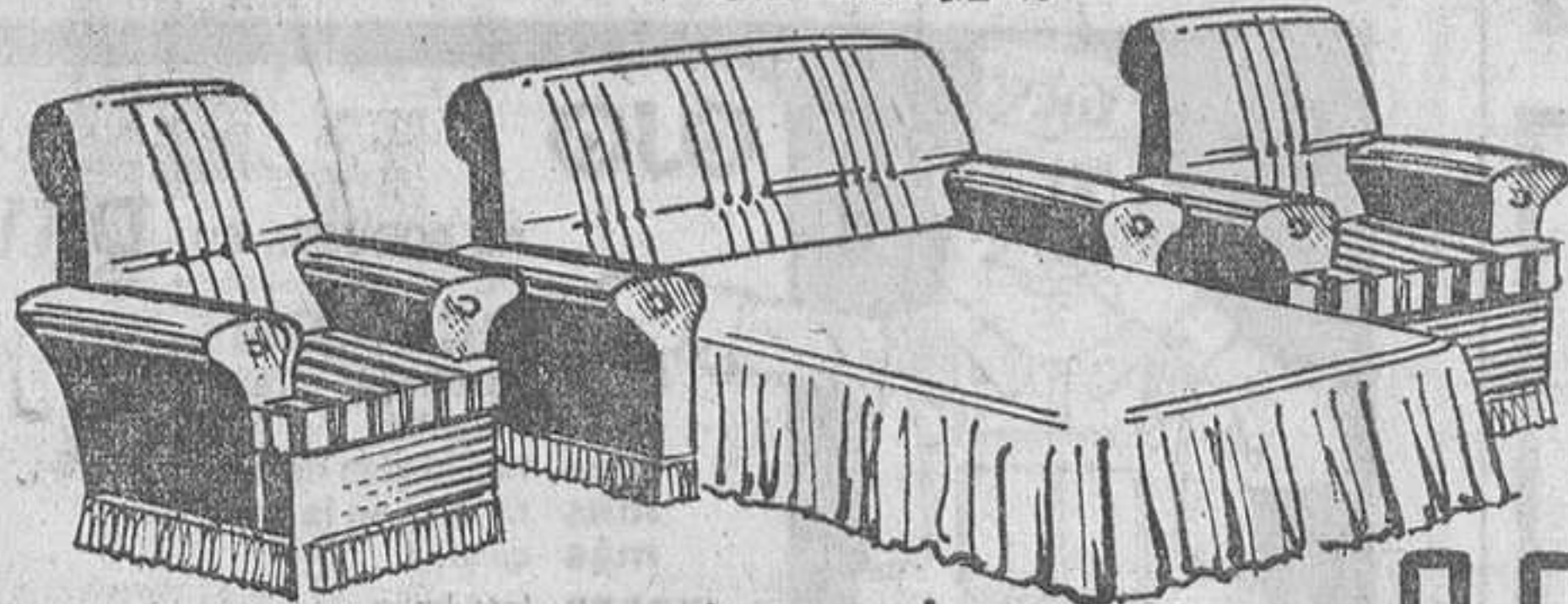
COMEDOR

gran calidad, compuesto de libreria, mesa redonda y 6 sillas tapizadas "Skay"



lib. 240%
25,990' -

TRESILLO CAMA

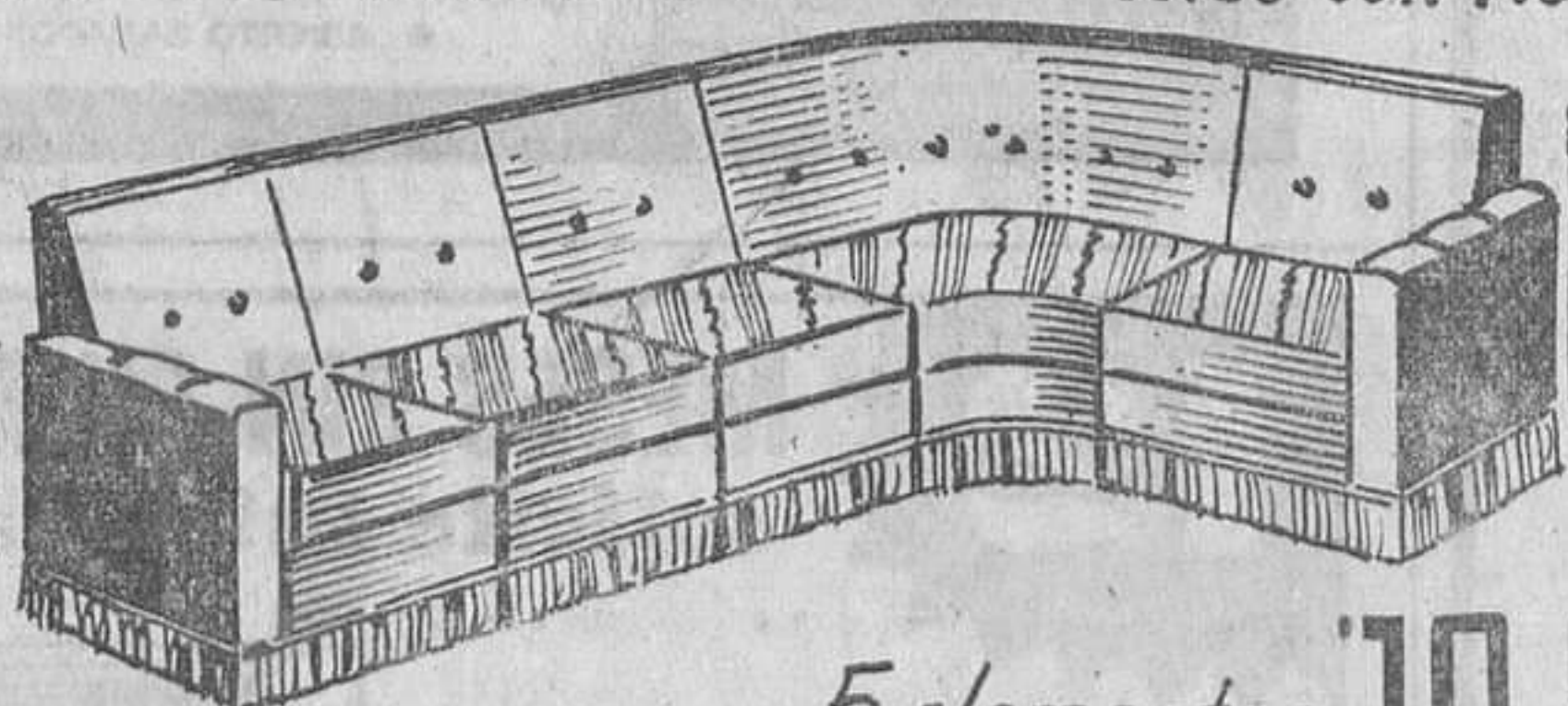


vários colores

9,990' -

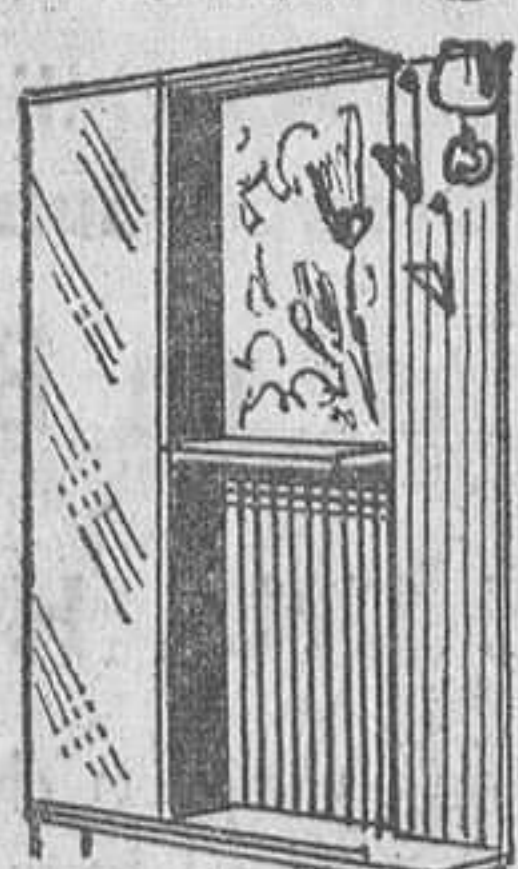
RINCONERA

tapizados Skay y telas con fibra acrílica



5 elementos 10,990' -

RECIBIDOR



armario y puerta corredera luna pul. cristañola

exist. 15 rec. 2,400' -

COMEDORES



mad. sapeli, barnizado poliester - lib. 200%
4 sillas 14,500' -

SEPULVEDA, 150

CASTILLEJOS, 288 | CASPE, 23

P.VIRREY AMAT, 1 | MUNTANER, 468

TARRASA Pantano, 20

MANRESA G.Valiño, 4

SABADELL V. Masaguer, 19

MARTORELL Santacana, 48

LERIDA Gral. Mola, 89

TARRAGONA Av. Colón, 26

HOSPITALET Pl. Ayunt. 15

ESPLUGAS Av. J. Antonio, 104

VILLAFRANCA Puigmoltó, 24

STA. COLOMA Av. S. Coloma, 43